



Организация Объединенных Наций

Доклад Комитета по правам человека

Том I

**Восемьдесят восьмая сессия
(16 октября — 3 ноября 2006 года)**

**Восемьдесят девятая сессия
(12–30 марта 2007 года)**

**Девяностая сессия
(9–27 июля 2007 года)**

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты

Шестьдесят вторая сессия

Дополнение № 40

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят вторая сессия
Дополнение № 40

Доклад Комитета по правам человека

Том I

**Восемьдесят восьмая сессия
(16 октября — 3 ноября 2006 года)**

**Восемьдесят девятая сессия
(12–30 марта 2007 года)**

**Девяностая сессия
(9–27 июля 2007 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2007

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

Том I

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Резюме		1
<i>Глава</i>		
I. ЮРИСДИКЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	1 - 49	3
А. Государства - участники Международного пакта о гражданских и политических правах и первого, и второго Факультативных протоколов	1 - 7	3
В. Сессии Комитета.....	8	4
С. Выборы должностных лиц.....	9 - 11	4
D. Специальные докладчики	12 - 13	5
Е. Рабочие группы и целевые группы по страновым докладам .	14 - 18	5
F. Рекомендации Генерального секретаря относительно реформы договорных органов	19 - 25	7
G. Деятельность других органов Организации Объединенных Наций в области прав человека	26 - 27	9
H. Отступления в соответствии со статьей 4 Пакта	28 - 31	10
I. Совещание с государствами-участниками	32 - 37	11
J. Замечания общего порядка в соответствии с пунктом 4 статьи 40 Пакта	38 - 39	12
K. Кадровые ресурсы.....	40	12
L. Вознаграждение членов Комитета	41	12
M. Освещение работы Комитета	42 - 45	13
N. Публикации, касающиеся работы Комитета.....	46 - 47	13
O. Последующие сессии Комитета	48	14
P. Утверждение доклада	49	14
II. МЕТОДЫ РАБОТЫ КОМИТЕТА В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА И СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ОРГАНАМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ.....	50 - 69	15
А. Последние изменения и решения по процедурам	51 - 64	15
В. Заключительные замечания	65	20
С. Связи с другими международными договорами в области прав человека и договорными органами	66 - 67	21
D. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций	68 - 69	21

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
III. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА.....	70 - 77	22
А. Доклады, представленные Генеральному секретарю за период с августа 2006 года по июль 2007 года.....	71	22
В. Просроченные доклады и невыполнение государствами-участниками своих обязательств по статье 40	72 - 77	23
IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА.....	78 - 88	27
Гондурас	79	27
Босния и Герцеговина.....	80	33
Украина	81	42
Республика Корея	82	47
Мадагаскар	83	53
Чили.....	84	60
Барбадос.....	85	67
Замбия	86	70
Чешская Республика.....	87	78
Судан.....	88	85
V. РАССМОТРЕНИЕ СООБЩЕНИЙ В СООТВЕТСТВИИ С ФАКУЛЬТАТИВНЫМ ПРОТОКОЛОМ.....	89 - 207	97
А. Ход работы	92 - 99	97
В. Увеличение числа сообщений, представляемых Комитету в соответствии с Факультативным протоколом.....	100	100
С. Подходы к рассмотрению сообщений в соответствии с Факультативным протоколом	101 - 104	101
D. Особые мнения.....	105 - 106	102
Е. Вопросы, рассмотренные Комитетом	107 - 185	103
F. Средства возмещения ущерба, о которых говорится в соображениях Комитета	186 - 212	135
VI. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СООТВЕТСТВИИ С ФАКУЛЬТАТИВНЫМ ПРОТОКОЛОМ.....	213 - 219	142
VII. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СВЯЗИ С ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ ЗАМЕЧАНИЯМИ.....	220 - 223	179

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<i>Приложения</i>	<i>Стр.</i>
I. ГОСУДАРСТВА - УЧАСТНИКИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА О ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ И ФАКУЛЬТАТИВНЫХ ПРОТОКОЛОВ И ГОСУДАРСТВА, СДЕЛАВШИЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 41 ПАКТА, ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ИЮЛЯ 2007 ГОДА	209
A. Государства - участники Международного пакта о гражданских и политических правах	209
B. Государства - участники первого Факультативного протокола	214
C. Государства - участники второго Факультативного протокола, направленного на отмену смертной казни	217
D. Государства, сделавшие заявление в соответствии со статьей 47 Пакта.....	219
II. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ И ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА, 2006-2007 ГОДЫ	222
A. Членский состав Комитета по правам человека	222
B. Должностные лица.....	224
III. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (по состоянию на 31 июля 2007 года)	225
IV. СОСТОЯНИЕ ДОКЛАДОВ И СИТУАЦИЙ, РАССМОТРЕННЫХ ЗА ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД, И ДОКЛАДОВ, КОТОРЫЕ ЕЩЕ ПРЕДСТОИТ РАССМОТРЕТЬ КОМИТЕТУ	232
A. Первоначальные доклады	232
B. Вторые периодические доклады	233
C. Третьи периодические доклады	234
D. Четвертые периодические доклады	235
E. Пятые периодические доклады	236
F. Шестые периодические доклады	237
V. МНЕНИЕ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ОТНОСИТЕЛЬНО ИДЕИ СОЗДАНИЯ ЕДИНОГО ДОГОВОРНОГО ОРГАНА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА.....	238
VI. ЗАМЕЧАНИЕ ОБЩЕГО ПОРЯДКА № 32 (81) ПО СТАТЬЕ 14 МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА О ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ, ПРИНЯТОЕ КОМИТЕТОМ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 4 СТАТЬИ 40 ПАКТА.....	240

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Том II

Стр.

Приложения

VII.	СООБРАЖЕНИЯ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 4 СТАТЬИ 5 ФАКУЛЬТАТИВНОГО ПРОТОКОЛА К МЕЖДУНАРОДНОМУ ПАКТУ О ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ.....	
A.	Сообщение № 1017/2001, <i>Страхов против Узбекистана</i> Сообщение № 1066/2002, <i>Файзуллаев против Узбекистана</i> (соображения приняты 20 июля 2007 года, девяностая сессия)	
B.	Сообщение № 1039/2001, <i>Звосков и др. против Беларуси</i> (соображения приняты 17 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
C.	Сообщение № 1041/2002, <i>Туляганов против Узбекистана</i> (соображения приняты 20 июля 2007 года, девяностая сессия)	
D.	Сообщение № 1043/2002, <i>Чикуннов против Узбекистана</i> (соображения приняты 16 марта 2007 года, восемьдесят девятая сессия)	
E.	Сообщение № 1047/2002, <i>Синицын против Беларуси</i> (соображения приняты 20 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
Добавление		
F.	Сообщение № 1052/2002, <i>Дж. Ч. против Канады</i> (соображения приняты 20 марта 2007 года, восемьдесят девятая сессия)	
G.	Сообщение № 1057/2002, <i>Корнетов против Узбекистана</i> (соображения приняты 20 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
H.	Сообщение № 1108/2002, <i>Каримов против Таджикистана</i> Сообщение № 1121/2002, <i>Нурсатов против Таджикистана</i> (соображения приняты 26 марта 2007 года, восемьдесят девятая сессия)	
I.	Сообщение № 1071/2002, <i>Агабеков против Узбекистана</i> (соображения приняты 16 марта 2007 года, восемьдесят девятая сессия)	

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

Приложения

- J. Сообщение № 1124/2002, *Ободзински против Канады*
(соображения приняты 19 марта 2007 года,
восемьдесят девятая сессия).....
- K. Сообщение № 1140/2002, *Худайбергганов против Узбекистана*
(соображения приняты 24 июля 2007 года, девяностая сессия).....
- L. Сообщение № 1143/2002, *Дернауи против Ливийской Арабской
Джамахирии* (соображения приняты 20 июля 2007 года,
девяностая сессия).....
- M. Сообщение № 1172/2003, *Мадани против Алжира*
(соображения приняты 28 марта 2007 года,
восемьдесят девятая сессия).....
- Добавление
- N. Сообщение № 1173/2003, *Бенхадж против Алжира*
(соображения приняты 20 июля 2007 года, девяностая сессия).....
- Добавление
- O. Сообщение № 1181/2003, *Амадор против Испании*
(соображения приняты 31 октября 2006 года,
восемьдесят восьмая сессия).....
- P. Сообщение № 1255/2004, *Шамс против Австралии*
Сообщение № 1256/2004, *Атван против Австралии*
Сообщение № 1259/2004, *Шахруй против Австралии*
Сообщение № 1260/2004, *Саадат против Австралии*
Сообщение № 1266/2004, *Рамезани против Австралии*
Сообщение № 1268/2004, *Бустани против Австралии*
Сообщение № 1270/2004, *Бехруз против Австралии*
Сообщение № 1288/2004, *Сефед против Австралии*
(соображения приняты 20 июля 2007 года, девяностая сессия).....
- Добавление
- Q. Сообщение № 1274/2004, *Корниенко против Беларуси*
(соображения приняты 31 октября 2006 года,
восемьдесят восьмая сессия).....

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

Приложения

R.	Сообщение № 1291/2004, <i>Драничников против Австралии</i> (соображения приняты 20 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
S.	Сообщение № 1295/2004, <i>Мохамед Эль-Авани против Ливийской Арабской Джамахирии</i> (соображения приняты 11 июля 2007 года, девяностая сессия)	
T.	Сообщение № 1296/2004, <i>Беляцкий против Беларуси</i> , (соображения приняты 24 июля 2007 года, девяностая сессия)	
U.	Сообщение № 1320/2004, <i>Пиментель и др. против Филиппин</i> (соображения приняты 19 марта 2007 года, восемьдесят девятая сессия)	
V.	Сообщение № 1321/2004, <i>Юн против Республики Кореи</i> Сообщение № 1322/ 2004, <i>Цой против Республики Кореи</i> (соображения приняты 3 ноября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
Добавление		
W.	Сообщение № 1324/2004, <i>Шафик против Австралии</i> (соображения приняты 31 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
X.	Сообщение № 1325/2004, <i>Конде против Испании</i> (соображения приняты 31 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
Y.	Сообщение № 1327/2004, <i>Гриуа против Алжира</i> (соображения приняты 10 июля 2007 года, девяностая сессия)	
Z.	Сообщение № 1328/2004, <i>Кимуш против Алжира</i> (соображения приняты 10 июля 2007 года, девяностая сессия)	
AA.	Сообщение № 1332/2004, <i>Гарсия и др. против Испании</i> (соображения приняты 31 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
BB.	Сообщение № 1342/2005, <i>Гаврилин против Беларуси</i> (соображения приняты 28 марта 2007 года, восемьдесят девятая сессия)	

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

Приложения

СС. Сообщение № 1347/2005, *Дудко против Австралии*
(соображения приняты 23 июля 2007 года, девяностая сессия).....

DD. Сообщение № 1348/2005, *Аиуоров против Таджикистана*
(соображения приняты 20 марта 2007 года,
восемьдесят девятая сессия).....

EE. Сообщение № 1353/2005, *Афусон против Камеруна*
(соображения приняты 19 марта 2007 года,
восемьдесят девятая сессия).....

FF. Сообщение № 1361/2005, *Касадьего против Колумбии*
(соображения приняты 30 марта 2007 года,
восемьдесят девятая сессия).....

Добавление

GG. Сообщение № 1368/2005, *Бриттон против Новой Зеландии*
(соображения приняты 16 марта 2007 года,
восемьдесят девятая сессия).....

HH. Сообщение № 1381/2005, *Ачуэль против Испании*
(соображения приняты 25 июля 2007 года, девяностая сессия).....

Добавление

II. Сообщение № 1416/2005, *Альзери против Швеции*
(соображения приняты 25 октября 2006 года,
восемьдесят восьмая сессия).....

JJ. Сообщение № 1439/2005, *Абер против Алжира*
(соображения приняты 13 июля 2007 года, девяностая сессия).....

KK. Сообщение № 1445/2006, *Полацек против Чешской Республики*
(соображения приняты 24 июля 2007 года, девяностая сессия).....

LL. Сообщение № 1454/2006, *Ледербауэр против Австрии*
(соображения приняты 13 июля 2007 года, девяностая сессия).....

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

Приложения

VIII.	РЕШЕНИЯ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА, ОБЪЯВЛЯЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ НЕПРИЕМЛЕМЫМИ В СООТВЕТСТВИИ С ФАКУЛЬТАТИВНЫМ ПРОТОКОЛОМ К МЕЖДУНАРОДНОМУ ПАКТУ О ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ	
A.	Сообщение № 982/2001, <i>Сингх Буллар против Канады</i> (решение принято 31 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
B.	Сообщение № 996/2001, <i>Столяр против Российской Федерации</i> (решение принято 31 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
C.	Сообщение № 1098/2002, <i>Гардиола Мартинес против Испании</i> (решение принято 31 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
D.	Сообщение № 1151/2003, <i>Гонсалес против Испании</i> (решение принято 1 ноября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
	Добавление	
E.	Сообщение № 1154/2003, <i>Кацуно и др. против Австралии</i> (решение принято 31 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
F.	Сообщение № 1187/2002, <i>Верлинден против Нидерландов</i> (решение принято 31 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
G.	Сообщение № 1201/2003, <i>Эканаяке против Шри-Ланки</i> (решение принято 31 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия)	
H.	Сообщение № 1213/2003, <i>Састре против Испании</i> (решение принято 28 марта 2007 года, восемьдесят девятая сессия)	
I.	Сообщение № 1219/2003, <i>Росавлевич против Боснии и Герцеговины</i> (решение принято 30 марта 2007 года, восемьдесят девятая сессия)	

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Приложения

Стр.

J.	Сообщение № 1224/2003, <i>Литвина против Латвии</i> (решение принято 26 марта 2007 года, восемьдесят девятая сессия).....	
K.	Сообщение № 1234/2003, <i>Казми против Канады</i> (решение принято 20 марта 2007 года, восемьдесят девятая сессия).....	
L.	Сообщение № 1285/2004, <i>Клечковский против Литвы</i> (решение принято 24 июля 2007 года, девяностая сессия)	
M.	Сообщение № 1305/2004, <i>Вильямон против Испании</i> (решение принято 31 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия).....	
N.	Сообщение № 1341/2005, <i>Цюндель против Канады</i> (решение принято 20 марта 2007 года, восемьдесят девятая сессия).....	
O.	Сообщение № 1355/2005, <i>Йованович против Сербии</i> (решение принято 26 марта 2007 года, восемьдесят девятая сессия).....	
P.	Сообщение № 1359/2005, <i>Эспосито против Испании</i> (решение принято 20 марта 2007 года, девяностая сессия)	
Q.	Сообщение № 1365/2005, <i>Камара против Канады</i> (решение принято 24 июля 2007 года, девяностая сессия)	
R.	Сообщение № 1367/2005, <i>Петерсон против Австралии</i> (решение принято 31 октября 2006 года, восемьдесят восьмая сессия).....	
S.	Сообщение № 1370/2005, <i>Гонсалес и Муньос против Испании</i> (решение принято 24 июля 2007 года, девяностая сессия).....	
T.	Сообщение № 1384/2005, <i>Пети против Франции</i> , (решение принято 24 июля 2007 года, девяностая сессия)	
U.	Сообщение № 1386/2005, <i>Русев против Испании</i> (решение принято 24 июля 2007 года, девяностая сессия)	
V.	Сообщение № 1391/2005, <i>Родриго против Испании</i> (решение принято 24 июля 2007 года, девяностая сессия)	

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

Приложения

W. Сообщение № 1419/2005, *Лоренцо против Италии*
(решение принято 24 июля 2007 года, девяностая сессия)

X. Сообщение № 1424/2005, *Антон Армон против Алжира*
(решение принято 1 ноября 2006 года,
восемьдесят восьмая сессия)

Добавление

Y. Сообщение № 1438/2005, *Таги Хаджи против Нидерландов*
(решение принято 31 октября 2006 года,
восемьдесят восьмая сессия)

Z. Сообщение № 1446/2006, *Вдовяк против Польши*
(решение принято 31 октября 2006 года,
восемьдесят восьмая сессия)

AA. Сообщение № 1451/2006, *Гангадин против Нидерландов*
(решение принято 26 марта 2007 года,
восемьдесят девятая сессия)

BB. Сообщение № 1452/2006, *Хитиль против Чешской Республики*
(решение принято 24 июля 2007 года, девяностая сессия)

CC. Сообщение № 1453/2006, *Брен против Франции*
(решение принято 18 октября 2006 года,
восемьдесят восьмая сессия)

Добавление

DD. Сообщение № 1468/2006, *Винклер против Австрии*
(решение принято 24 июля 2007 года, девяностая сессия)

IX. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ
ЧЕЛОВЕКА В СВЯЗИ С ИНДИВИДУАЛЬНЫМИ СООБЩЕНИЯМИ
В СООТВЕТСТВИИ С ФАКУЛЬТАТИВНЫМ ПРОТОКОЛОМ К
МЕЖДУНАРОДНОМУ ПАКТУ О ГРАЖДАНСКИХ И
ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ

Резюме

Данный ежегодный доклад охватывает период с 1 августа 2006 года по 31 июля 2007 года и работу восемьдесят восьмой, восемьдесят девятой и девяностой сессий Комитета по правам человека. После утверждения Комитетом последнего доклада участниками Международного пакта о гражданских и политических правах стали Андорра, Бахрейн и Мальдивские Острова. Андорра, Мальдивские Острова и Турция присоединились к первому Факультативному протоколу. И наконец, Андорра, Южная Африка и Молдова присоединились ко второму Факультативному протоколу. Республика Черногория, принятая в Организацию Объединенных Наций в качестве 192-го государства-члена 28 июня 2006 года, информировала Генерального секретаря письмом от 10 октября 2006 года о том, что правительство Республики Черногории приняло решение присоединиться к договорам, участником которых являлось Государственное сообщество Сербии и Черногории (включая Международный пакт о гражданских и политических правах и два Факультативных протокола к нему). В результате общее число государств - участников Пакта составило 160, первого Факультативного протокола - 109 и второго Факультативного протокола - 60.

За отчетный период Комитет рассмотрел 10 докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40, и принял по ним заключительные замечания (восемьдесят восьмая сессия: Гондурас, Босния и Герцеговина, Украина и Республика Корея; восемьдесят девятая сессия: Мадагаскар, Чили и Барбадос; девяностая сессия: Замбия, Чешская Республика и Судан - заключительные замечания см. в главе IV). Комитет также рассмотрел ситуацию в Гренаде в отсутствие доклада и принял в ее случае предварительные заключительные замечания.

В соответствии с процедурой Факультативного протокола Комитет принял соображения в связи с 48 сообщениями и объявил 9 сообщений приемлемыми и 30 - неприемлемыми. Рассмотрение 22 сообщений было прекращено (см. главу V, содержащую информацию о решениях, принятых в соответствии с Факультативным протоколом). К настоящему времени с момента вступления в силу Факультативного протокола к Пакту было зарегистрировано 1 577 сообщений.

В течение отчетного периода продолжала действовать введенная Комитетом в 2001 году процедура принятия последующих мер в связи с заключительными замечаниями. Специальный докладчик по последующим мерам в связи с заключительными замечаниями г-н Рафаэль Ривас Посада представил на восемьдесят восьмой и девяностой сессиях Комитета доклады о ходе работы. Новый Специальный докладчик по последующим мерам в связи с заключительными замечаниями сэр Найджел Родли был назначен 27 июля 2007 года. Комитет с удовлетворением отмечает, что большинство государств-участников продолжали представлять Комитету дополнительную информацию в соответствии с пунктом 5 правила 70 правил процедуры, и выражает признательность тем государствам-участникам, которые своевременно представили дополнительную информацию.

Комитет вновь выражает сожаление в связи с тем, что многие государства-участники не выполняют своих обязательств по представлению докладов в соответствии со статьей 40 Пакта. Именно чтобы исправить это положение он принял в 2001 году соответствующую процедуру. Он применил эту процедуру на своей девяностой сессии, рассмотрев в отсутствие доклада принятые Гренадой меры по осуществлению прав, признанных в Пакте. В соответствии с правилом 70 своих пересмотренных правил процедуры Комитет утвердил предварительные заключительные замечания, касающиеся мер, принятых этим государством в целях осуществления прав, признанных в Пакте, и передал их этому государству.

В течение отчетного периода объем работы Комитета по Факультативному протоколу к Пакту продолжал расти, о чем свидетельствует большое число зарегистрированных случаев. В результате было зарегистрировано 1 577 сообщений, представленных в соответствии с Факультативным протоколом, а к концу девяностой сессии 282 сообщения оставались нерассмотренными (см. главу V).

Комитет вновь отмечает, что многие государства-участники не выполняют рекомендации, содержащиеся в его соображениях, принятых в соответствии с Факультативным протоколом. Через Специального докладчика по последующим мерам в связи с соображениями г-на Ивана Ширера Комитет продолжал прилагать усилия по обеспечению осуществления соображений государствами-участниками путем проведения совещаний с представителями тех государств-участников, которые не ответили на просьбу Комитета о предоставлении информации относительно мер по реализации его соображений, или тех государств, которые представили неудовлетворительные ответы на запросы Комитета (см. главу VI).

На восемьдесят третьей сессии Комитета г-н Вальтер Келин представил первоначальный пересмотренный проект замечания общего порядка по статье 14 Пакта (право на равенство перед судами и трибуналами и на справедливое судебное разбирательство). Обсуждение представленного докладчиком проекта было продолжено на восемьдесят восьмой, восемьдесят девятой и девяностой сессиях. Этот проект был принят Комитетом на его девяностой сессии (приложение VI).

На протяжении всего отчетного периода Комитет продолжал способствовать обсуждению, начавшемуся в связи с внесенными Генеральным секретарем предложениями относительно реформы и оптимизации системы договорных органов. Председатель, г-н Рафаэль Ривас Посада, а также г-н Абдельфаттах Амор представляли Комитет на девятнадцатом совещании председателей договорных органов по правам человека (21 и 22 июня 2007 года) и на шестом межкомитетском совещании (18-20 июня 2007 года) соответственно.

ГЛАВА I. ЮРИСДИКЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

А. Государства - участники Международного пакта о гражданских и политических правах и первого и второго Факультативных протоколов

1. На момент окончания девяностой сессии Комитета по правам человека участниками Международного пакта о гражданских и политических правах являлись 160 государств, а участниками Факультативного протокола к Пакту - 109 государств. Оба документа вступили в силу 23 марта 1976 года.
2. Со времени представления последнего доклада к Пакту присоединились Андорра, Бахрейн и Мальдивские Острова. Андорра, Мальдивские Острова и Турция присоединились к первому Факультативному протоколу.
3. По состоянию на 31 июля 2007 года 48 государств сделали заявление, предусмотренное пунктом 1 статьи 41 Пакта. В этой связи Комитет призывает государства-участники сделать заявление в соответствии со статьей 41 Пакта и использовать этот механизм в целях более эффективного осуществления положений Пакта.
4. Второй Факультативный протокол, направленный на отмену смертной казни, вступил в силу 11 июля 1991 года. По состоянию на 31 июля 2007 года участниками этого Протокола являлись 60 государств, т.е. после представления последнего доклада Комитета к нему присоединились еще три государства (Андорра, Южная Африка и Молдова).
5. Республика Черногория, принятая в Организацию Объединенных Наций 28 июня 2006 года и ставшая 192-м государством-членом, сообщила Генеральному секретарю в письме от 10 октября 2006 года о том, что правительство Республики Черногории приняло решение стать правопреемником тех договоров, стороной в которых являлось Государственное сообщество Сербии и Черногории (включая Международный пакт о гражданских и политических правах и два Факультативных протокола к нему).
6. Список государств-участников Пакта и двух Факультативных протоколов с указанием тех государств, которые сделали заявление в соответствии с пунктом 1 статьи 41, приводится в приложении I к настоящему докладу.
7. Оговорки и другие заявления, сделанные рядом государств-участников в отношении Пакта или Факультативных протоколов, изложены в уведомлениях, сданных на хранение Генеральному секретарю. Комитет с удовлетворением отмечает уведомление Республики Корея от 30 апреля 2007 года о снятии ее оговорки по пункту 5 статьи 14. Аналогичным

образом Швейцария в своем уведомлении от 1 мая 2007 года сообщила о снятии своих оговорок по пункту 2 b) статьи 10 и пунктам 1 и 5 статьи 14. Комитет вновь призывает государства-участники изучить возможность снятия своих оговорок.

В. Сессии Комитета

8. Со времени утверждения своего последнего доклада Комитет по правам человека провел три сессии. Восемьдесят восьмая сессия проходила с 16 октября по 3 ноября 2006 года, восемьдесят девятая - с 12 по 30 марта 2007 года, а девяностая - с 9 по 27 июля 2007 года. Восемьдесят восьмая и восемьдесят девятая сессии были проведены в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, а девяностая сессия - в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

С. Выборы должностных лиц

9. 14 марта 2005 года Комитет в соответствии с пунктом 1 статьи 39 Пакта избрал на двухгодичный период следующих должностных лиц:

Председатель:	г-жа Кристина Шане
Заместители Председателя:	г-н Морис Глеле-Аханханзо г-жа Элизабет Пальм г-н Иполито Солари Иригойен
Докладчик:	г-н Иван Ширер

10. 12 марта 2007 года Комитет в соответствии с пунктом 1 статьи 39 Пакта избрал на двухгодичный период следующих новых должностных лиц:

Председатель:	г-н Рафаэль Ривас Посада
Заместители Председателя:	г-н Ахмед Тауфик Халиль г-жа Элизабет Пальм г-н Иван Ширер
Докладчик:	г-н Абдельфаттах Амор

11. В ходе своих восемьдесят восьмой, восемьдесят девятой и девяностой сессий Президиум Комитета провел девять заседаний (по три заседания в сессию) с синхронным переводом. В соответствии с решением, принятым на семьдесят первой сессии, Президиум фиксирует свои решения в официальных протоколах, в которых содержатся все принятые решения.

D. Специальные докладчики

12. За отчетный период Специальный докладчик по новым сообщениям г-н Вальтер Келин зарегистрировал 87 сообщений, которые он препроводил соответствующим государствам-участникам, а также издал 10 решений с просьбой о применении временных мер защиты в соответствии с правилом 92 правил процедуры Комитета.

13. В течение отчетного периода к исполнению своих обязанностей приступили Специальный докладчик по последующим действиям в связи с соображениями Комитета г-н Иван Ширер и Специальный докладчик по последующим действиям в связи с заключительными замечаниями г-н Рафаэль Ривас Посада. На восемьдесят восьмой, восемьдесят девятой и девяностой сессиях г-н Ширер представил Комитету на пленарном заседании доклады о ходе работы, касающейся последующих действий в связи с соображениями Комитета. На восемьдесят восьмой и девяностой сессиях Комитета доклады о ходе работы были представлены также г-ном Рафаэлем Ривасом Посада. Доклады о последующих действиях в связи с соображениями Комитета содержатся в сводном виде в приложении IX. Подробные сведения о последующих действиях в соответствии с Факультативным протоколом и в связи с заключительными замечаниями содержатся соответственно в главах VI и VII. В конце девяностой сессии Комитет назначил новым Специальным докладчиком по последующим действиям в связи с заключительными замечаниями сэра Найджела Родли.

E. Рабочие группы и целевые группы по страновым докладам

14. В соответствии с правилами 62 и 89^a своих правил процедуры Комитет учредил рабочую группу, которая проводила свои заседания перед началом каждой из его трех сессий. Рабочей группе была поручена задача выносить рекомендации относительно сообщений, полученных в соответствии с Факультативным протоколом. С семьдесят пятой сессии (июль 2002 года) бывшая рабочая группа по статье 40, которая занималась подготовкой перечней вопросов по первоначальным и периодическим докладам, запланированным для рассмотрения Комитетом, была заменена целевыми группами по страновым докладам^b. В ходе восемьдесят восьмой, восемьдесят девятой и девяностой сессий целевые группы провели заседания для рассмотрения и утверждения перечней вопросов по докладам Австрии, Алжира, Барбадоса, Ботсваны, бывшей югославской Республики Македонии, Грузии, Замбии, Коста-Рики, Ливийской Арабской Джамахирии,

^a Правило 95 пересмотренных правил процедуры.

^b См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/57/40)*, том I, глава II, пункт 56 и приложение III, раздел B.

Судана, Чешской Республики и Чили, а также по положению в области соблюдения гражданских и политических прав в Гренаде и Руанде^c.

15. Комитет получает все больше пользы от информации, предоставляемой ему Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ). Органы системы Организации Объединенных Наций (Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)) и специализированные учреждения (Международная организация труда (МОТ) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)) подготовили предварительную информацию по нескольким докладам, которые должны были быть рассмотрены Комитетом. В этой связи целевые группы по страновым докладам рассмотрели также сообщения представителей ряда международных и национальных правозащитных неправительственных организаций (НПО). Комитет приветствовал заинтересованность и участие этих учреждений и организаций и выразил им признательность за представленную информацию.

16. На восемьдесят восьмой сессии в состав Рабочей группы по сообщениям входили г-н Бхагвати, г-н Глеле-Аханханзо, г-н Джонсон Лопес, г-н Келин, г-н Тауфик Халиль, г-жа Пальм, г-н Ривас Посада, г-н Лаллах, г-н Солари Иригойен и г-н Верушевский. Председателем-докладчиком был назначен г-н Иван Ширер. Рабочая группа провела совещание 9-13 октября 2006 года.

17. На восемьдесят девятой сессии в состав Рабочей группы по сообщениям входили г-н Амор, г-н Бхагвати, г-н Глеле-Аханханзо, г-н Джонсон Лопес, г-н Тауфик Халиль, г-н О'Флаэрти, г-жа Пальм, г-н Ривас Посада, г-н Ширер и г-жа Уэджвуд. Председателем-докладчиком был назначен г-н Амор. Рабочая группа провела совещание 5-9 марта 2007 года.

^c Поскольку Руанда не представила своей третий периодический доклад и специальный доклад, подлежащие представлению соответственно 10 апреля 1992 года и 31 января 1995 года, Комитет постановил на своей восемьдесят седьмой сессии рассмотреть положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Руанде на своей восемьдесят девятой сессии (март 2007 года). 23 февраля 2007 года Руанда в письменном виде обязалась представить свой третий периодический доклад до конца апреля 2007 года, в связи с чем решение о рассмотрении положения в области соблюдения гражданских и политических прав в этой стране при отсутствии доклада стало недействительным. 23 июля 2007 года Руанда представила свой третий периодический доклад.

18. На девяностой сессии в состав Рабочей группы по сообщениям входили г-н Бхагвати, г-жа Шане, г-н Глеле-Аханханзо, г-н Джонсон Лопес, г-н Келин, г-н Тауфик Халиль, г-жа Моток, г-н О'Флаэрти, г-н Ривас Посада и сэр Найджел Родли. Председателем-докладчиком была назначена г-жа Шане. Рабочая группа провела совещание 2-6 июля 2007 года.

Г. Рекомендации Генерального секретаря относительно реформы договорных органов

19. В своем втором докладе о дальнейшем реформировании системы Организации Объединенных Наций (A/57/387 и Corr.1) Генеральный секретарь призвал договорные органы по правам человека продолжать совершенствовать свои процедуры представления докладов и предложил разрешить государствам-участникам основных договоров о правах человека представлять единый или сводный доклад, который охватывал бы выполнение их обязательств по всем ратифицированным ими договорам, с тем чтобы они могли решать те проблемы, с которыми они сталкиваются при выполнении обязательств по представлению многочисленных докладов. Комитет принял участие в обсуждениях по предложениям Генерального секретаря и оказал содействие в их проведении. На своей семьдесят шестой сессии в октябре 2002 года он учредил неофициальную рабочую группу для изучения и обсуждения указанных предложений и для представления соответствующего доклада на пленарном заседании семьдесят седьмой сессии. На его семьдесят седьмой сессии в марте 2003 года на пленарном заседании были рассмотрены рекомендации Рабочей группы. Концепция единого или сводного доклада не была признана Комитетом осуществимой, однако он принял рекомендацию, которая в случае ее осуществления позволит государствам-участникам представлять Комитету целенаправленные доклады на основе перечня вопросов, предварительно препровождаемых соответствующим государствам-участникам. Такая система применялась бы после представления соответствующими государствами-участниками первоначального и одного периодического доклада.

20. Представители Комитета присутствовали на неофициальных совещаниях по вопросу о реформировании договорных органов, которые состоялись 4-7 мая 2003 года (см. документ HRI/ICM/2003/4) и 14-16 июля 2006 года в Мальбуне (Лихтенштейн), а также на втором^d, третьем^e, четвертом^f, пятом и шестом межкомитетских совещаниях, состоявшихся соответственно 18-20 июня 2003 года, 21-22 июня 2004 года, 20-22 июня

^d См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, *пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 40* (A/58/40), том I, пункты 63 и 64.

^e См. там же, *пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 40* (A/59/40), том I, пункты 20-23.

^f См. там же, *шестидесятая сессия, Дополнение № 40* (A/60/40), том I, пункт 20.

2005 года, 19-21 июня 2006 года и 18-20 июня 2007 года, на которых также рассматривался этот вопрос. На шестом межкомитетском совещании Комитет представлял г-н Абдельфаттах Амор.

21. На своих восемьдесят второй (на 2246-м заседании 1 ноября 2004 года) и восемьдесят третьей сессиях (на 2264-м заседании 21 марта 2005 года) Комитет рассмотрел проект руководящих принципов подготовки "расширенного базового документа" и целенаправленных докладов по конкретным договорам, а также проект согласованных руководящих принципов составления докладов в соответствии с международными договорами по правам человека^g. 29 марта 2005 года Комитет провел, в частности, обсуждение со Специальным докладчиком по наблюдению за подготовкой вышеупомянутых проектов руководящих принципов г-ном К. Филали.

22. Г-н Роман Верушевский и г-жа Элизабет Пальм участвовали соответственно в первом и втором совещаниях (8 и 9 декабря 2005 года и 15-17 февраля 2006 года) технической рабочей группы, учрежденной в соответствии с рекомендацией четвертого межкомитетского совещания в целях доработки проекта согласованных руководящих принципов составления докладов. Оба эти члена Комитета представили доклады о результатах работы технической рабочей группы на восемьдесят шестой сессии Комитета.

23. На восемнадцатом совещании председателей органов, созданных в соответствии с положениями международных договоров по правам человека (22 и 23 июня 2006 года) председательствовала г-жа Кристина Шане, которая представляла Комитет. В ходе этого совещания участники приняли пересмотренные согласованные руководящие принципы и рекомендовали Комитету немедленно начать применять их гибким образом, пересмотреть свои ныне действующие руководящие принципы представления первоначальных и периодических докладов и обобщить сведения о любых трудностях, на которые наталкивается осуществление руководящих принципов; они рекомендовали также, чтобы опыт осуществления руководящих принципов каждым комитетом был рассмотрен на седьмом межкомитетском совещании в 2008 году (A/61/385).

24. В ходе восемьдесят седьмой сессии Комитет продолжил в соответствии со своими методами работы рассмотрение концептуального документа о предложении Верховного комиссара по поводу создания единого постоянного договорного органа и постановил учредить межсессионную рабочую группу по реформе договорных органов. Эта группа в составе г-на Абдельфаттаха Амора и г-на Майкла О'Флаэрти представила доклад Комитету на его восемьдесят восьмой сессии. 30 октября 2006 года Комитет официально высказал свое мнение относительно идеи создания единого постоянного договорного органа (приложение V). Во исполнение рекомендации пятого межкомитетского

^g См. там же, пункты 21 и 22, и HRI/MC/2004/3.

совещания и восемнадцатого совещания председателей договорных органов была учреждена межкомитетская рабочая группа по согласованию методов работы договорных органов с целью изучения, в частности, упомянутого выше предложения о создании единого постоянного договорного органа. На двух заседаниях рабочей группы, состоявшихся 27 и 28 ноября 2006 года и 17 и 18 апреля 2007 года г-н Амор сообщил, в частности, о мнении, высказанном Комитетом. Г-н Амор обратил также внимание на содержание официального решения Комитета от 30 марта 2007 года, согласно которому предложение о создании "небольшой группы, которой будет поручено рассмотрение конкретных элементов предложения о создании единого органа по рассмотрению сообщений", не может быть принято. Доклады этих двух совещаний (HRI/MC/2007/2 и Add.1) были препровождены участникам шестого межкомитетского совещания (18-20 июня 2007 года) и девятнадцатого совещания председателей договорных органов (21 и 22 июня 2007 года). Г-н Амор доложил также Комитету на его восемьдесят девятой и девяностой сессиях о результатах работы этой рабочей группы.

25. Этот вопрос был обсужден также на шестом межкомитетском совещании (18-20 июня 2007 года) и девятнадцатом совещании председателей органов, созданных в соответствии с положениями международных договоров по правам человека (21 и 22 июня 2007 года), на которых Комитет представляли г-н Рафаэль Ривас Посада, а также г-н Абедльфаттах Амор и г-н Хосу Луис Санчес-Серра.

Г. Деятельность других органов Организации Объединенных Наций в области прав человека

26. На всех своих сессиях Комитет получал информацию о деятельности органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами прав человека. В частности, до сведения членов Комитета были доведены соответствующие замечания общего порядка и заключительные замечания Комитета по правам ребенка, Комитета по ликвидации расовой дискриминации, Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и Комитета против пыток. Обсуждались также соответствующие новые решения Генеральной Ассамблеи и вопросы, связанные с Советом по правам человека.

27. Во исполнение рекомендации четвертого межкомитетского совещания и семнадцатого совещания председателей договорных органов была учреждена рабочая группа для изучения доклада Секретариата о практике международных органов в отношении оговорок к международным договорам по правам человека. Эта рабочая группа провела совещания 8 и 9 июня 2006 года и 14 и 15 декабря 2006 года под председательством сэра Найджела Родли, который представлял Комитет. Доклады о работе этих двух совещаний (HRI/MC/2006/5 и Rev.1 и HRI/MC/2007/5) были представлены шестому межкомитетскому совещанию (18-20 июня 2007 года) и

девятнадцатому совещанию председателей договорных органов (21 и 22 июня 2007 года). 15 и 16 мая 2007 года сэр Найджел Родли участвовал также от имени Комитета в совещании органов, созданных в соответствии с международными договорами по правам человека, и Комиссии международного права по вопросу об оговорках. Сэр Найджел Родли доложил Комитету на его восемьдесят девятой и девяностой сессиях о результатах работы этой рабочей группы и обсуждения вопросов с Комиссией международного права.

Н. Отступления в соответствии со статьей 4 Пакта

28. Пункт 1 статьи 4 Пакта предусматривает, что во время чрезвычайного положения в государстве, при котором жизнь нации находится под угрозой, участвующие в Пакте государства могут принимать меры в отступление от своих обязательств по Пакту. В соответствии с пунктом 2 не допускается никаких отступлений от статей 6, 7, 8 (пункты 1 и 2), 11, 15, 16 и 18. В соответствии с пунктом 3 о любом отступлении следует немедленно информировать государства-участники через посредство Генерального секретаря. Такое же уведомление требуется по прекращении действия такого отступления^h.

29. За рассматриваемый период правительство Гватемалы 5 сентября 2006 года уведомило через Генерального секретаря другие государства-участники об объявлении на основании декрета правительства № 1-2006 от 28 августа 2006 года чрезвычайного положения в различных муниципалитетах одного из департаментов этой страны, указав, какие были введены ограничения на пользование некоторыми правами и свободами. 18 сентября 2006 года Генеральный секретарь получил от правительства Гватемалы декрет правительства № 2-2006 от 31 августа 2006 года, которым отменяются некоторые положения декрета правительства № 1-2006.

30. 27 сентября 2006 года правительство Перу уведомило другие государства-участники через Генерального секретаря о принятии декрета № 059-2006-PCM, опубликованного 22 сентября 2006 года, которым действие чрезвычайного положения было продлено на 60 дней. Правительство Перу уточнило, что на период действия чрезвычайного положения приостанавливается действие прав, предусмотренных статьями 9, 12, 17 и 21 Пакта.

31. В своих уведомлениях от 20, 23 и 26 октября и 1 и 12 декабря 2006 года, 24 января 2007 года и 21 февраля, 30 марта и 5 и 25 апреля 2007 года правительство Перу сообщило о продлении действия и введении чрезвычайного положения в различных провинциях и районах страны, указав те положения Пакта, действие которых оно считало себя вправе отменить. Со всеми этими уведомлениями можно ознакомиться на вебсайте Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций.

^h Там же, *шестидесятая сессия, Дополнение № 40 (A/60/40)*, том I, глава I, Н.

I. Совещание с государствами-участниками

32. 27 октября 2006 года в ходе восьмьдесят восьмой сессии Комитет провел свое четвертое совещание с государствами - участниками Пакта, главными темами которого были следующие:

- a) прогресс в области совершенствования методов работы в рамках Факультативного протокола;
- b) прогресс в области представления докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта;
- c) последующие меры в связи с заключительными замечаниями;
- d) последующие меры в связи с соображениями в рамках Факультативного протокола;
- e) реформирование договорных органов.

33. Г-н Вальтер Келин охарактеризовал прогресс в области совершенствования методов работы в рамках Факультативного протокола. В этой связи он разъяснил суть принятой Комитетом поправки к правилу 93 правил процедуры, которая позволяет Рабочей группе по сообщениям объявлять сообщения неприемлемыми при условии, что ни один из членов Комитета не высказал на пленарном заседании возражений против объявления сообщения неприемлемым. Затем Комитет на пленарном заседании без прений принимает рекомендации Рабочей группы относительно неприемлемости сообщений. Г-н Келин обратил внимание на успешное функционирование этой новой процедуры, которая позволила сократить количество сообщений, ожидающих рассмотрения Комитетом.

34. Сэр Найджел Родли отметил, что Комитет обеспокоен задержками в представлении докладов, особенно первоначальных. Он напомнил о том, что существуют возможности оказания технической помощи и предоставления консультаций по вопросам представления докладов. Сэр Найджел Родли изложил процедуру рассмотрения в соответствии с правилом 70 правил процедуры положения в государствах-участниках при отсутствии доклада и отметил необходимость сотрудничества заинтересованных государств-участников в рамках этой процедуры. Он сообщил также, что Комитет разработал руководящие принципы составления перечней вопросов и представления в письменном виде ответов государствами-участниками.

35. Г-н Рафаэль Ривас Посада и г-н Иван Ширер проинформировали о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями и соображениями в рамках Факультативного протокола и подчеркнули необходимость сотрудничества государств-участников.

36. Г-н Абдельфаттах Амор изложил мнение Комитета об идее создания единого договорного органа по правам человека (см. приложение V).

37. В работе совещания приняли участие представители 51 государства-участника. Между представителями государств-участников и членами Комитета состоялся конструктивный диалог по широкому кругу вопросов.

J. Замечания общего порядка в соответствии с пунктом 4 статьи 40 Пакта

38. На восемьдесят третьей сессии Комитета г-н Вальтер Келин представил пересмотренный первоначальный проект замечания общего порядка по статье 14 Пакта (право на равенство перед судами и справедливое судебное разбирательство). Изучение проекта, представленного Докладчиком, продолжилось на восемьдесят восьмой, восемьдесят девятой и девяностой сессиях. Этот проект был принят Комитетом на его девяностой сессии 24 июля 2007 года (приложение VI).

39. На своей восемьдесят пятой сессии Комитет постановил, что после принятия нового замечания общего порядка по статье 14 будет обсужден проект замечания общего порядка, касающийся обязательств государств-участников по Факультативному протоколу.

K. Кадровые ресурсы

40. Комитет подтверждает важность увеличения кадровых ресурсов для обслуживания его сессий в Женеве и Нью-Йорке и содействия повышению информированности о его рекомендациях, а также их более широкому пониманию и осуществлению на национальном уровне. Эта обеспокоенность Комитета была подтверждена в его соображениях относительно идеи создания единого постоянного договорного органа (приложение V).

L. Вознаграждение членов Комитета

41. Комитет с беспокойством отметил, что с 2002 года размер вознаграждения, выплачиваемого членам Комитета в соответствии со статьей 35 Пакта, был уменьшен на основании резолюции 56/272 Генеральной Ассамблеи с 3 000 долл. США до символической суммы в 1 долл. США, что противоречит положениям Пакта. Комитет

вновь обращается с просьбой надлежащим образом пересмотреть этот вопрос с учетом положений статьи 35 Пакта.

М. Освещение работы Комитета

42. На своей восемьдесят третьей сессии Комитет принял решение о заблаговременной подготовке пресс-конференций и проведении, когда это необходимо, пресс-конференций во время сессий.

43. Комитет с удовлетворением отмечает, что по окончании восемьдесят восьмой, восемьдесят девятой и девяностой сессий выпускались пресс-релизы с изложением наиболее важных окончательных решений, принятых в соответствии с Факультативным протоколом. Такая практика способствует распространению информации о решениях Комитета в соответствии с Факультативным протоколом. Кроме того, Комитет приветствует внедрение и постоянное обновление электронного списка рассылки, с помощью которого можно распространять в электронной форме среди все большего числа лиц и учреждений заключительные замечания по докладам, рассматриваемым в соответствии со статьей 40 Пакта, и окончательные решения, принимаемые в соответствии с Факультативным протоколом.

44. Регулярное обновление вебстраницы УВКПЧ, посвященной работе Комитета по правам человека, также способствует повышению информированности общественности о деятельности Комитета. В целях укрепления предусмотренных Пактом защитных механизмов работу Комитета, безусловно, следует предавать еще большей гласности. Хорошей инициативой в этой связи явился недавний выпуск УВКПЧ цифрового видеодиска, содержащего фильм и обширную документацию о работе договорных органов.

45. На своей девяностой сессии Комитет обсудил вопрос о разработке стратегии в отношении средств массовой информации. Этот вопрос будет рассматриваться на пленарном заседании Комитета в ходе его девяносто первой сессии в октябре 2007 года.

Н. Публикации, касающиеся работы Комитета

46. Комитет с удовлетворением отмечает публикацию томов 5, 6, 7 и 8 подборки решений Комитета в соответствии с Факультативным протоколом, в результате чего имеется возможность ознакомиться с правовой практикой Комитета до его июльской сессии 2005 года. Такие публикации будут способствовать обеспечению большей доступности информации о правовой практике Комитета для общественности в целом и специалистов в области права в частности. Вместе с тем необходимо, чтобы тома этой подборки имелись на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

47. Комитет с удовлетворением узнал о том, что решения, принятые им в соответствии с Факультативным протоколом, включаются в базы данных ряда учреждений (см. A/59/40, том I, приложение VII). Он положительно оценивает тот факт, что университеты и другие высшие учебные заведения проявляют все больший интерес к его работе. Он вновь рекомендует также обеспечить, чтобы база данных, касающихся договорных органов, на вебсайте УВКПЧ (www.unhchr.ch) была оснащена адекватными функциями поиска.

О. Последующие сессии Комитета

48. На своей восьмьдесят седьмой сессии Комитет утвердил следующее расписание своих сессий на 2007 год: девяносто первая сессия состоится 15 октября - 2 ноября 2007 года. На своей девяностой сессии Комитет подтвердил следующее расписание своих сессий на 2008 год: девяносто вторая сессия состоится 17 марта - 4 апреля 2008 года, девяносто третья сессия - 7-25 июля 2008 года и девяносто четвертая сессия - 13-31 октября 2008 года.

Р. Утверждение доклада

49. На своем 2479-м заседании, состоявшемся 26 июля 2007 года, Комитет рассмотрел проект тридцать первого ежегодного доклада о работе его восьмьдесят восьмой, восьмьдесят девятой и девяностой сессий, проведенных в 2006 и 2007 годах. Доклад с внесенными в него в ходе обсуждений поправками был утвержден единогласно. Своим решением 1985/105 от 8 февраля 1985 года Экономический и Социальный Совет уполномочил Генерального секретаря препровождать ежегодный доклад Комитета непосредственно Генеральной Ассамблее.

ГЛАВА II. МЕТОДЫ РАБОТЫ КОМИТЕТА В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА И СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ОРГАНАМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

50. В настоящей главе обобщаются и разъясняются изменения, внесенные в последние годы Комитетом в его методы работы в соответствии со статьей 40 Пакта, а также решения, принятые недавно Комитетом относительно последующих мер в связи с его заключительными замечаниями по докладам государств-участников.

А. Последние изменения и решения по процедурам

51. В марте 1999 года Комитет постановил, что перечни вопросов для рассмотрения докладов государств-участников будут впредь утверждаться на сессии, предшествующей рассмотрению соответствующего доклада, с тем чтобы государства-участники располагали по меньшей мере двумя месяцами для подготовки обсуждения их доклада в Комитете. Большое значение при рассмотрении докладов государств-участников имеют устные слушания, на которых делегации государств-участников имеют возможность дать ответы по перечню вопросов и ответить на дополнительные вопросы членов Комитета. Поэтому государствам-участникам предлагается использовать перечень вопросов для лучшей подготовки к конструктивному диалогу с Комитетом. Хотя письменные ответы на перечень вопросов от них не требуются, получение таких ответов будет только приветствоваться. На своей восьмидесятой шестой сессии Комитет принял решение о том, чтобы предложить государствам-участникам, представляющим письменные ответы, ограничить их объем 30 страницами при сохранении возможности представления дополнительных устных ответов делегациями государств-участников и направлять эти письменные ответы по меньшей мере за три недели до рассмотрения докладов, с тем чтобы их можно было перевести.

52. В октябре 1999 года Комитет утвердил новые сводные руководящие принципы, касающиеся формы и содержания докладов государств-участников, которые заменяют все предыдущие руководящие принципы и призваны облегчить составление первоначальных и периодических докладов государствами-участниками. Эти руководящие принципы предусматривают подготовку всеобъемлющих первоначальных докладов на постатейной основе и адресных периодических докладов с учетом, прежде всего, заключительных замечаний Комитета по предыдущему докладу соответствующего государства-участника. В своих периодических докладах государствам-участникам не нужно представлять информацию по каждой отдельной статье Пакта; им следует сосредоточить внимание на тех положениях, которые определены Комитетом в его заключительных замечаниях, и на тех статьях, в связи с которыми с момента представления предыдущего доклада

произошли важные изменения. Пересмотренные сводные руководящие принципы были изданы в документе CCPR/C/66/GUI/Rev.2 от 26 февраля 2001 года¹.

53. В течение нескольких лет Комитет выражал обеспокоенность в связи с числом просроченных докладов и невыполнением государствами-участниками своих обязательств в соответствии со статьей 40 Пакта¹. Две рабочие группы Комитета предложили внести в правила процедуры поправки, содействующие выполнению государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов и призванные упростить соответствующую процедуру. Эти поправки были официально приняты на семьдесят первой сессии в марте 2001 года, и пересмотренные правила процедуры были опубликованы (CCPR/C/3/Rev.6 и Согг.1)³. Об этих поправках к правилам процедуры были уведомлены все государства-участники, и Комитет применяет пересмотренные правила с конца семьдесят первой сессии (апрель 2001 года). Комитет вновь напоминает, что в принятом на семьдесят пятой сессии Замечании общего порядка № 30 подробно рассматривается характер обязательств государств-участников в соответствии со статьей 40 ..

54. Поправки вводят процедуры рассмотрения ситуаций, в которых государства-участники долгое время не выполняют своих договорных обязательств или незадолго до их намеченной явки в Комитет просят отложить ее. В обеих ситуациях Комитет отныне может официально извещать соответствующие государства о своем намерении рассмотреть на основе имеющихся у него материалов меры, принимаемые данным государством-участником по осуществлению положений Пакта, даже в отсутствие доклада. Пересмотренные правила процедуры также вводят механизм последующих мер в связи с заключительными замечаниями Комитета, состоящий в том, что вместо указания в последнем пункте заключительных замечаний определенного крайнего срока представления государством-участником следующего доклада, ему предлагается представить Комитету в конкретный срок ответы на рекомендации Комитета с указанием шагов, если таковые предпринимались, по выполнению этих рекомендаций. Такие ответы будут затем рассмотрены Специальным докладчиком по последующим мерам в связи с заключительными замечаниями, после чего на пленарном заседании Комитета будет

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 40 (A/56/40), том I, приложение III, раздел A.

² Там же, глава III, раздел В и там же, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/57/40), глава III, раздел В.

³ Там же, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 40 (A/56/40), том I, приложение III, раздел В.

⁴ Там же, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/57/40), том I, приложение VI.

окончательно определена дата представления следующего доклада. Начиная с семьдесят шестой сессии Комитет рассматривает, в принципе, на каждой сессии доклады о ходе работы, представляемые Специальным ...

55. Комитет впервые применил новую процедуру в отношении государства, которое не выполняло свои обязательства по представлению докладов, на своей семьдесят пятой сессии. В июле 2002 года он рассмотрел меры, принятые Гамбией по осуществлению прав, признанных в Пакте, в отсутствие доклада и в отсутствие делегации государства-участника. Комитет принял предварительные заключительные замечания по поводу положения в области гражданских и политических прав в Гамбии, которые были препровождены государству-участнику. На семьдесят восьмой сессии Комитет обсудил положение дел с подготовкой предварительных заключительных замечаний в отношении Гамбии и предложил государству-участнику представить к 1 июля 2004 года периодический доклад, в котором конкретно затрагивались бы проблемы, указанные Комитетом в предварительных заключительных замечаниях. Непредставление такого доклада в сроки, установленные Комитетом, имело бы своим следствием утверждение предварительных заключительных замечаний в качестве окончательных и их широкое публичное распространение. 8 августа 2003 года Комитет внес в правило 69 своих правил ... поправку, предусматривающую возможность утверждения предварительных заключительных замечаний в качестве окончательных и их публикацию. В конце восьмидесяти первой сессии Комитет постановил считать предварительные заключительные замечания по Гамбии окончательными публикуемыми замечаниями, поскольку та не представила свой второй периодический доклад.

56. На своей семьдесят шестой сессии (октябрь 2002 года) Комитет рассмотрел положение в области гражданских и политических прав в Суринаме в отсутствие доклада, но в присутствии делегации. 31 октября 2002 года он принял предварительные заключительные замечания, которые были препровождены государству-участнику. В соответствии с предварительными заключительными замечаниями Комитет предложил государству-участнику представить в течение шести месяцев свой второй периодический доклад. Государство-участник представило свой доклад в установленный Комитетом срок. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Суринама на своей восемнадцатой сессии (март 2004 года) и принял заключительные замечания.

⁵ За исключением восьмидесяти третьей сессии, когда был назначен новый Специальный докладчик.

⁶ Правило 70 пересмотренных правил процедуры.

57. На своих семьдесят девятой (октябрь 2003 года) и восемьдесят первой (июль 2004 года) сессиях Комитет рассмотрел положение в области гражданских и политических прав соответственно в Экваториальной Гвинее и Центральноафриканской Республике в отсутствие как доклада, так и делегации в первом случае и в отсутствие доклада, но в присутствии делегации - во втором. Предварительные заключительные замечания были препровождены соответствующим государствам-участникам. В конце своей восемьдесят первой сессии Комитет постановил утвердить предварительные заключительные замечания по положению в Экваториальной Гвинее в качестве окончательных и опубликовать их, поскольку она не представила свой первоначальный доклад. 11 апреля 2005 года в соответствии со своими заверениями, высказанными Комитету в ходе рассмотрения положения в стране на восемьдесят первой сессии, Центральноафриканская Республика представила свой второй периодический доклад. Комитет рассмотрел этот доклад на своей восемьдесят седьмой сессии (июль 2006 года) и принял заключительные замечания.

58. На своей восьмидесятой сессии (март 2004 года) Комитет постановил рассмотреть положение в области гражданских и политических прав в Кении на своей восемьдесят второй сессии (октябрь 2004 года), поскольку Кения не представила второй периодический доклад, подлежавший представлению 11 апреля 1986 года. 27 сентября 2004 года Кения представила свой второй периодический доклад. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Кении на своей восемьдесят третьей сессии (март 2005 года) и принял заключительные замечания.

59. На своей восемьдесят третьей сессии Комитет рассмотрел положение в области гражданских и политических прав в Барбадосе в отсутствие доклада, однако в присутствии делегации, которая обязалась представить полный доклад. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. 18 июля 2006 года Барбадос представил свой третий периодический доклад. Комитет рассмотрел этот доклад на своей восемьдесят девятой сессии (март 2007 года) и принял заключительные замечания (глава IV). Поскольку Никарагуа не представила свой третий периодический доклад, подлежавший представлению 11 июня 1997 года, на своей восемьдесят третьей сессии Комитет постановил рассмотреть положение в области гражданских и политических прав в Никарагуа на своей восемьдесят пятой сессии (октябрь 2005 года). 9 июня 2005 года Никарагуа заверила Комитет, что она представит свой доклад к 31 декабря 2005 года. Затем 17 октября 2005 года Никарагуа информировала Комитет о том, что она представит свой доклад к 30 сентября 2006 года. На своей восемьдесят пятой сессии (октябрь 2006 года) Комитет просил Никарагуа представить свой доклад к 30 июня 2007 года. После напоминания Комитета, направленного 31 января 2007 года, Никарагуа вновь взяла на себя 7 марта 2007 года обязательство представить свой доклад 9 июня 2007 года. Никарагуа представила свой третий периодический доклад 20 июня 2007 года.

60. На своей восемьдесят шестой сессии (март 2006 года) Комитет рассмотрел положение в области гражданских и политических прав в Сент-Винсенте и Гренадинах в отсутствие доклада, но в присутствии делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. В соответствии с предварительными заключительными замечаниями Комитет предложил государству-участнику представить к 1 апреля 2007 года свой второй периодический доклад. 12 апреля 2007 года Комитет направил напоминание властям Сент-Винсента и Гренадин. В письме от 5 июля 2007 года власти Сент-Винсента и Гренадин обязались представить свой доклад в течение месяца. Поскольку Сан-Марино не представила свой второй периодический доклад, подлежавший представлению 17 января 1992 года, Комитет на своей восемьдесят шестой сессии постановил рассмотреть положение в области гражданских и политических прав в Сан-Марино на своей восемьдесят восьмой сессии (октябрь 2006 года). 25 мая 2006 года Сан-Марино заверила Комитет, что она представит свой доклад к 30 сентября 2006 года. В соответствии с этими своими заверениями Сан-Марино представила свой второй периодический доклад.

61. Поскольку Руанда не представила свои третий периодический и специальный доклады, подлежавшие представлению соответственно 10 апреля 1992 года и 31 января 1995 года, Комитет на своей восемьдесят седьмой сессии принял решение рассмотреть положение в области гражданских и политических прав в Руанде на своей восемьдесят девятой сессии (март 2007 года). 23 февраля 2007 года Руанда письменно обязалась представить свой третий периодический доклад до конца апреля 2007 года, что привело к отмене предусмотренного рассмотрения положения в области гражданских и политических прав в отсутствие доклада. 23 июля 2007 года Руанда представила свой периодический доклад.

62. На своей восемьдесят восьмой сессии (октябрь 2006 года) Комитет постановил рассмотреть положение в области гражданских и политических прав в Гренаде на своей девяностой сессии (июль 2007 года), поскольку государство-участник не представило свой первоначальный доклад, подлежавший представлению 5 декабря 1992 года. На своей девяностой сессии (июль 2007 года) Комитет рассмотрел положение в Гренаде в отсутствие доклада и делегации, но на основе письменных ответов властей.

63. На своей семьдесят четвертой сессии Комитет принял решения, в которых подробно оговаривается характер последующих мер в связи с заключительными ... На семьдесят пятой сессии Комитет назначил г-на Ялдена Специальным докладчиком по последующим мерам в связи с заключительными замечаниями. На восемьдесят третьей сессии г-на

⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/57/40), том I, приложение III, раздел A.*

Ялдена на этом посту сменил г-н Ривас Посада. На девяностой сессии сэр Найджел Родли был назначен Специальным докладчиком по последующим мерам в связи с заключительными замечаниями.

64. Кроме того, на своей семьдесят четвертой сессии Комитет принял ряд решений относительно методов работы, которые призваны усовершенствовать процедуру рассмотрения докладов в соответствии со статьей . Главное нововведение заключается в создании целевых групп по страновым докладам в составе не менее четырех и не более шести членов Комитета, которые будут нести основную ответственность за проведение прений по докладу соответствующего государства-участника. Комитет отмечает, что создание этих целевых групп по страновым докладам повысило качество диалога с делегациями в ходе рассмотрения представляемых государствами - участниками докладов. Первые целевые группы по страновым докладам были созданы в ходе семьдесят пятой сессии.

В. Заключительные замечания

65. Со своей сорок четвертой сессии, состоявшейся в марте 1992 , Комитет принимает заключительные замечания. Он рассматривает заключительные замечания в качестве исходного элемента в подготовке перечня вопросов для рассмотрения последующего доклада государства-участника. В некоторых случаях Комитет получает от соответствующих государств-участников комментарии по своим заключительным замечаниям и ответы на вызывающие беспокойство вопросы, определяемые Комитетом в соответствии с пунктом 5 правила 71 своих пересмотренных правил процедуры, которые выпускаются в виде отдельного документа. За отчетный период такие комментарии и ответы были получены от Албании, Боливарианской Республики, Венесуэлы, Греции, Израиля, Исландии, Италии, Канады, Парагвая, Сирийской Арабской Республики, Словении, Таиланда и Узбекистана. Полученные ответы были выпущены в виде документов, и с ними можно ознакомиться в секретариате Комитета или на сайте УВКПЧ (www.unhchr.ch, договорные органы, документы, категория "заключительные замечания". В главе VII настоящего доклада содержится краткая информация о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями и ответами государств-участников.

⁸ Там же, том I, приложение III, раздел В.

⁹ Там же, *сорок седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/47/40)*, глава I, раздел Е, пункт 18.

С. Связи с другими международными договорами в области прав человека и договорными органами

66. Комитет рассматривает совещание председателей договорных органов по правам человека в качестве форума для обмена идеями и информацией о процедурах и материально-технических проблемах, рационализации методов работы и налаживании более тесного сотрудничества между договорными органами, а также заострения необходимости обеспечения адекватного секретариатского обслуживания, позволяющего всем договорным органам эффективно выполнять свои мандаты. В своем мнении, касающемся идеи создания единого договорного органа по правам человека (приложение V), Комитет предложил заменить совещания председателей договорных органов и межкомитетские совещания единым координационным механизмом, состоящим из представителей различных договорных органов, которому было бы поручено осуществлять эффективный надзор за всеми вопросами, связанными с согласованием методов работы.

67. Девятнадцатое совещание председателей договорных органов состоялось в Женеве 21 и 22 июня 2007 года. В нем принял участие г-н Рафаэль Ривас Посада. Шестое межкомитетское совещание было проведено в Женеве 18-20 июня 2007 года. В его работе участвовали представители каждого договорного органа по правам человека. Комитет представляли г-н Абдельфаттах Амор и г-н Хосе Луис Санчес-Серро (см. главу I, раздел F).

D. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций

68. На своей восемьдесят шестой сессии (март 2006 года) Комитет учредил мандат докладчика по связи со специализированными учреждениями и программами Организации Объединенных Наций для содействия более эффективному сотрудничеству в рассмотрении вопросов по конкретным странам, а также тематических вопросов и последующей деятельности. Докладчиком был назначен г-н О'Флаэрти.

69. На девяностой сессии Комитета г-н Эдвин Джонсон Лопес сменил г-на Солари Иригойена в его качестве докладчика по связям с канцелярией Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида.

ГЛАВА III. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

70. В соответствии с пунктом 1 статьи 2 Международного пакта о гражданских и политических правах каждое государство-участник обязуется уважать и обеспечивать всем находящимся в пределах его территории и под его юрисдикцией лицам права, признаваемые в Пакте. В связи с этим положением в пункте 1 статьи 40 Пакта предусматривается, что государства-участники обязуются представлять доклады о принятых ими мерах и о прогрессе, достигнутом в использовании различных прав, а также о любых факторах и затруднениях, которые могут влиять на осуществление положений Пакта. Государства-участники обязуются представлять доклады в течение одного года после вступления в силу Пакта в отношении соответствующего государства-участника, а после этого - во всех случаях, когда того потребует Комитет. Согласно ныне действующим руководящим принципам Комитета, утвержденным на шестьдесят шестой сессии, с поправками, внесенными на семидесятой сессии (CCPR/C/GUI/66/Rev.2), пятилетняя периодичность представления докладов, которую сам Комитет установил на своей тринадцатой сессии в июле 1981 года (CCPR/C/19/Rev.1), была заменена гибкой системой, согласно которой дата представления государством-участником следующего периодического доклада теперь указывается в индивидуальном порядке в конце заключительных замечаний Комитета по любому докладу в соответствии со статьей 40 Пакта и с учетом руководящих принципов, касающихся представления докладов, и рабочих методов Комитета.

А. Доклады, представленные Генеральному секретарю за период с августа 2006 года по июль 2007 года

71. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Генеральному секретарю в соответствии со статьей 40 было представлено 19 докладов следующими государствами-участниками: Алжир (третий периодический), Ботсвана (первоначальный), бывшая югославская Республика Македония (второй периодический), Грузия (третий периодический), Дания (пятый периодический), Ирландия (третий периодический), Испания (пятый периодический), Ливийская Арабская Джамахирия (четвертый периодический), Монако (второй периодический), Нидерланды, включая Арубу (четвертый периодический), Никарагуа (третий периодический), Панама (третий периодический), Руанда (третий периодический), Сан-Марино (второй периодический), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (шестой периодический), Тунис (пятый периодический), Франция (четвертый периодический), Швеция (шестой периодический) и Япония (пятый периодический).

В. Просроченные доклады и невыполнение государствами-участниками своих обязательств по статье 40

72. Государства - участники Пакта должны своевременно представлять доклады, предусмотренные статьей 40 Пакта, с тем чтобы Комитет мог надлежащим образом выполнять свои функции в соответствии с этой статьей. Эти доклады являются основой диалога между Комитетом и государствами-участниками по вопросу о положении в области прав человека в государствах-участниках. К сожалению, со времени создания Комитета отмечаются серьезные задержки.

73. Комитет сталкивается с проблемой просроченных докладов, несмотря на применение пересмотренных руководящих принципов Комитета, касающиеся представления докладов, и другие существенные улучшения в методах его работы. Решено, что в случае необходимости одновременно можно рассматривать несколько периодических докладов, представленных государством-участником. В соответствии с руководящими принципами Комитета дата представления следующего периодического доклада указывается в заключительных замечаниях.

74. Комитет с беспокойством отмечает, что непредставление государствами докладов затрудняет выполнение им своих функций по наблюдению в соответствии со статьей 40 Пакта. В приводимом ниже списке перечислены государства-участники, которые более чем на пять лет задержали представление докладов, а также государства-участники, которые не представили докладов, запрошенных в соответствии со специальным решением Комитета. Комитет хотел бы вновь заявить, что эти государства нарушают свои обязательства по статье 40 Пакта.

Государства-участники, которые более чем на пять лет (по состоянию на 31 июля 2007 года) задержали представление докладов или которые не представили доклад в соответствии со специальным решением Комитета

Государство-участник	Категория доклада	Сроки	Задержка (в годах)
Гамбия ^a	Второй	21 июня 1985 года	22
Экваториальная Гвинея ^b	Первоначальный	24 декабря 1988 года	18
Сомали	Первоначальный	23 апреля 1991 года	16
Сент-Винсент и Гренадины ^c	Второй	31 октября 1991 года	15
Гренада ^d	Первоначальный	5 декабря 1992 года	15
Кот-д'Ивуар	Первоначальный	25 июня 1993 года	14
Сейшельские Острова	Первоначальный	4 августа 1993 года	13
Ангола	Первоначальный/ специальный	9 апреля 1993 года/ 31 января 1994 года	13

Государство-участник	Категория доклада	Сроки	Задержка (в годах)
Нигер	Второй	31 марта 1994 года	13
Афганистан	Третий	23 апреля 1994 года	13
Эфиопия	Первоначальный	10 сентября 1994 года	12
Доминика	Первоначальный	16 сентября 1994 года	12
Гвинея	Третий	30 сентября 1994 года	12
Мозамбик	Первоначальный	20 октября 1994 года	12
Кабо-Верде	Первоначальный	5 ноября 1994 года	12
Болгария	Третий	31 декабря 1994 года	12
Исламская Республика Иран	Третий	31 декабря 1994 года	12
Малави	Первоначальный	21 марта 1995 года	12
Бурунди	Второй	8 августа 1996 года	10
Чад	Первоначальный	8 сентября 1996 года	10
Гаити	Первоначальный	30 декабря 1996 года	10
Иордания	Четвертый	27 января 1997 года	10
Мальта	Первоначальный	12 декабря 1996 года	10
Белиз	Первоначальный	9 сентября 1997 года	9
Непал	Второй	13 августа 1997 года	9
Сьерра-Леоне	Первоначальный	22 ноября 1997 года	9
Туркменистан	Первоначальный	31 июля 1998 года	9
Румыния	Пятый	28 апреля 1999 года	8
Нигерия	Второй	28 октября 1999 года	7
Боливия	Третий	31 декабря 1999 года	7
Ливан	Третий	31 декабря 1999 года	7
Южная Африка	Первоначальный	9 марта 2000 года	7
Буркина-Фасо	Первоначальный	3 апреля 2000 года	7
Ирак	Пятый	4 апреля 2000 года	7
Сенегал	Пятый	4 апреля 2000 года	7
Гана	Первоначальный	8 февраля 2001 года	6
Эквадор	Пятый	1 июня 2001 года	6
Армения	Второй	1 октября 2001 года	5
Особый административный район Макао (Китай) ^e	Первоначальный	31 октября 2001 года	5
Беларусь	Пятый	7 ноября 2001 года	5
Ямайка	Третий	7 ноября 2001 года	5
Бангладеш	Первоначальный	6 декабря 2001 года	5
Индия	Четвертый	31 декабря 2001 года	5
Лесото	Второй	30 апреля 2002 года	5
Кипр	Четвертый	1 июня 2002 года	5
Зимбабве	Второй	1 июня 2002 года	5

Государство-участник	Категория доклада	Сроки	Задержка (в годах)
Объединенная Республика Танзания	Четвертый	1 июня 2002 года	5
Мексика	Пятый	30 июля 2002 года	5
Камбоджа	Второй	31 июля 2002 года	5

^a Комитет рассмотрел положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Гамбии на своей семьдесят пятой сессии (июль 2002 года) в отсутствие доклада и делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. В конце восьмидесят первой сессии (июль 2004 года) Комитет постановил считать их окончательными и опубликовать (см. главу II).

^b Комитет рассмотрел положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Экваториальной Гвинее на своей семьдесят девятой сессии (октябрь 2003 года) в отсутствие доклада и делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. В конце восьмидесят первой сессии (июль 2004 года) Комитет постановил считать их окончательными и опубликовать (см. главу II).

^c Комитет рассмотрел положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Сент-Винсенте и Гренадинах на своей восьмидесят шестой сессии (март 2006 года) в отсутствие доклада, но в присутствии делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания с просьбой представить его второй периодический доклад к 1 апреля 2007 года. 12 апреля 2007 года было направлено напоминание. В письме от 5 июля 2007 года Сент-Винсент и Гренадины обязались представить доклад в течение месяца (см. главу II).

^d Комитет рассмотрел положение в области гражданских и политических прав в Гренаде на своей девяностой сессии (июль 2007 года) в отсутствие доклада и делегации на основе письменных ответов государства-участника. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания с просьбой представить свой первоначальный доклад к 31 декабря 2008 года.

^e Хотя Китай не является участником Пакта, правительство страны обеспечивает выполнение обязательств по представлению докладов в соответствии со статьей 40 в отношении Особых административных районов Гонконг и Макао, которые ранее находились соответственно под британским и португальским управлением.

75. Комитет еще раз обращает особое внимание на то, что еще не представлено 34 первоначальных доклада (включая 22 просроченных первоначальных доклада, перечисленных выше). Такая ситуация подрывает основную цель ратификации Пакта, которая заключается в том, чтобы Комитет мог следить за выполнением государствами-участниками своих обязательств по Пакту на основе их докладов. Комитет через регулярные промежутки времени направляет письменные напоминания всем государствам-участникам, значительно просрочившим представление докладов.

76. Что касается обстоятельств, изложенных в пунктах 58 и 60 главы II настоящего доклада, то в соответствии с пересмотренными правилами процедуры Комитет имеет возможность рассматривать вопрос о соблюдении своих обязательств государствами-членами, не представившими докладов по статье 40 или просившими отложить рассмотрение их докладов в Комитете.

77. На своем 1860-м заседании 24 июля 2000 года Комитет постановил просить Казахстан представить свой первоначальный доклад к 31 июля 2001 года, хотя после обретения Казахстаном независимости от него не было получено документа о правопреемстве или присоединении. К моменту принятия настоящего доклада первоначальный доклад Казахстана так и не был получен. Комитет вновь предлагает правительству Казахстана представить свой первоначальный доклад по статье 40 как можно быстрее. В этой связи он приветствует ратификацию Пакта Казахстаном 24 января 2006 года.

ГЛАВА IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

78. Нижеследующие разделы, расположенные в порядке рассмотрения Комитетом докладов соответствующих стран, содержат заключительные замечания, принятые Комитетом в отношении докладов государств-участников, рассмотренных на его восьмьдесят восьмой, восьмьдесят девятой и девяностой сессиях. Комитет настоятельно призывает эти государства-участники принять меры по исправлению положения в тех случаях, когда это указано, в соответствии с их обязательствами по Пакту и выполнять эти рекомендации.

79. Гондурас

1) Комитет рассмотрел первоначальный доклад Гондураса (CCPR/C/HND/2005/1 и HRI/CORE/1/Add.96/Rev.1) на своих 2398, 2399 и 2400-м заседаниях (CCPR/C/SR.2398, 2399 и 2400), состоявшихся 16 и 17 октября 2006 года, и на своем 2414-м заседании (CCPR/C/SR.2414), состоявшемся 27 октября 2006 года, принял следующие заключительные замечания.

Введение

2) Комитет с удовлетворением отмечает первоначальный доклад Гондураса, однако жалеет, что он был представлен с более чем шестилетней задержкой. Комитет высоко оценивает искренность, продемонстрированную государством-участником как при подготовке доклада, так и при представлении письменных и устных ответов. Он также с признательностью отмечает высокий уровень и компетентность делегации государства-участника, что позволило ей ответить на вопросы Комитета, а также провести открытое и конструктивное обсуждение различных проблем, существующих на территории государства-участника.

Позитивные аспекты

3) Комитет приветствует ратификацию государством-участником Римского статута Международного уголовного суда (2002 год), а также его присоединение к основным международным договорам по правам человека, включая Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации (2002 год), два Факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка (2002 год), Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (1996 год) и Межамериканскую конвенцию о насильственных исчезновениях лиц (2005 год).

4) Комитет с удовлетворением отмечает меры, принятые государством-участником с целью реформы законодательства, в частности отмену в конституционном порядке смертной казни, внесение поправок в Уголовный кодекс, принятие нового Уголовно-процессуального кодекса (1999 год) и Кодекса законов о защите детей и подростков (1996 год), а также сокращение числа дел в стадии рассмотрения в результате введения состязательной системы уголовного судопроизводства. Он также приветствует назначение Национального уполномоченного по правам человека и создание прокуратуры.

Основные вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

5) Комитет признает усилия, предпринимаемые государством-участником с целью выявления случаев насильственных исчезновений, включая публикацию Национальным уполномоченным по правам человека предварительного доклада о насильственных исчезновениях лиц, имевших место в Гондурасе в 1993 году, в котором приводится перечень фамилий 183 исчезнувших лиц. Вместе с тем он озабочен тем фактом, что отсутствие в Уголовном кодексе положения, квалифицирующего исчезновение лица в качестве преступления, является одной из причин безнаказанности, а также тем, что приводимые в упомянутом перечне случаи по-прежнему не расследованы, особенно с учетом времени, прошедшего с момента публикации указанного доклада (статьи 2 и 6).

Государству-участнику следует внести изменения в Уголовный кодекс с целью квалификации насильственных исчезновений в качестве преступления.

Кроме того, ему следует обеспечить, чтобы случаи насильственных исчезновений надлежащим образом расследовались, чтобы виновные привлекались к судебной ответственности и в соответствующих случаях подвергались наказанию и чтобы жертвам или их родственникам предоставлялась справедливая и надлежащая компенсация.

6) Комитет отмечает факт создания Национального института по делам женщин, а также прогресс, достигнутый в законодательной сфере в целях поощрения участия женщин в общественной жизни, в частности, в результате принятия закона о равенстве возможностей. Вместе с тем он с сожалением отмечает, что дискриминация в отношении женщин, касающаяся предоставления им доступа к выборным должностям и работе в органах государственной администрации, по-прежнему существует на практике и что действующая система открытых списков не позволяет обеспечить надлежащий уровень представительства женщин (статьи 3, 25 и 26).

Государству-участнику следует обеспечить надлежащее финансирование Национального института по делам женщин, а также эффективное осуществление принятых законодательных мер в целях расширения участия женщин во всех сферах общественной жизни.

- 7) Комитет с удовлетворением отмечает факт принятия закона о борьбе с насилием в семье, а также создание линии телефонной связи с номером 114, благодаря которой полиция может оказывать помощь женщинам, которым угрожает опасность насилия в семье. Вместе с тем он выражает обеспокоенность в связи с сохраняющимся высоким числом случаев насильственной смерти женщин и жестокого обращения с женщинами, а также в связи с безнаказанностью правонарушителей (статьи 3 и 7).

Государству-участнику следует принять надлежащие меры в целях борьбы с бытовым насилием, привлечения виновных к суду и применения к ним надлежащих мер наказания. С целью изменения существующих стереотипов государству-участнику рекомендуется проводить просветительские кампании среди населения, посвященные необходимости уважения прав и достоинства женщин. Комитет также предлагает государству-участнику представить статистические данные о числе случаев вмешательства полиции после поступления звонков по линии телефонной связи с номером 114.

- 8) Комитет выражает озабоченность по поводу необоснованно ограничительного характера законодательства, касающегося производства аборт, особенно в случае, когда жизни матери угрожает опасность (статья 6).

Государству-участнику следует изменить свое законодательство таким образом, чтобы женщинам предоставлялась необходимая помощь для предотвращения нежелательной беременности и чтобы им не приходилось прибегать к подпольным аборт, которые могут угрожать их жизни. Кроме того, ему следует пересмотреть свое законодательство в отношении производства аборт с целью приведения его в соответствие с положениями Пакта.

- 9) Комитет принимает к сведению информацию о создании Комиссии по вопросам физической и психической защиты детей, а также других учреждений с целью расследования случаев смерти детей. Вместе с тем он выражает обеспокоенность по поводу сохраняющегося высокого числа внесудебных казней детей, жертвами которых становятся, в частности, безнадзорные дети и члены подростковых "банд" или группировок (статьи 6 и 24).

Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику расследовать все случаи внесудебных казней детей, преследовать в судебном порядке виновных

и обеспечивать предоставление родственникам жертв справедливой и надлежащей компенсации. Комитет рекомендует государству-участнику изучить возможность создания независимого механизма, например управления защитника прав ребенка. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы такие инциденты не повторялись в будущем. Ему следует организовать курсы подготовки для должностных лиц, работающих с детьми. Ему также следует провести информационно-просветительские кампании с целью повышения уровня информированности всего населения по этому вопросу.

10) Комитет выражает обеспокоенность по поводу распространенной практики чрезмерного применения силы и огнестрельного оружия сотрудниками сил безопасности и тюремным персоналом, включая случаи избиения и смерти отдельных лиц, в частности в пенитенциарных центрах для взрослых и в центрах содержания под стражей для несовершеннолетних. Он особенно обеспокоен тем, что государством-участником не были приняты меры по наказанию лиц, виновных в инцидентах, которые произошли в тюрьмах городов Эль-Порвенир и Сан-Педро-Сула. Он также обеспокоен тем, что Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка не претворяются в жизнь (статьи 6 и 7).

Государству-участнику следует снабжать сотрудников полиции табельным оружием и осуществлять за ним контроль, а также обеспечивать их надлежащую подготовку по вопросам прав человека в соответствии с Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка. Государству-участнику следует обеспечивать, чтобы в связи с утверждениями о чрезмерном применении силы проводились тщательные расследования и чтобы виновные привлекались к ответственности. Жертвам такой практики или их родственникам должна предоставляться справедливая и надлежащая компенсация.

11) Комитет выражает озабоченность по поводу положения безнадзорных детей, число которых вызывает тревогу. Именно этим детям угрожает наибольшая опасность подвергнуться насилию и именно они являются объектом сексуальной эксплуатации (статьи 7, 8 и 24).

Государству-участнику следует принять незамедлительные и адекватные меры в целях выявления причин увеличения числа безнадзорных детей, разработки программы для искоренения этих причин, обеспечения этих детей жильем, выявления жертв сексуальных злоупотреблений и предоставления им компенсации и помощи, а также проведения расследований и привлечения виновных к судебной ответственности.

12) Комитет с обеспокоенностью отмечает тревожную тенденцию к расширению масштабов использования детского труда, особенно в сельских общинах и общинах коренного населения (статьи 8 и 24).

Государству-участнику следует принять незамедлительные меры с целью искоренения практики детского труда и охвата образованием всех детей школьного возраста.

13) Комитет обеспокоен широко применяемой сотрудниками сил безопасности практикой задержания по подозрению, включая массовые аресты лиц на основании одного их внешнего вида и без предварительной выдачи компетентным органом ордера на арест. Он с обеспокоенностью отмечает чрезмерно широкую сферу применения новой статьи 332 Уголовного кодекса, которая квалифицирует в качестве преступления "незаконную ассоциацию" и на основании которой во многих случаях может осуществляться задержание несовершеннолетних, а также активистов правозащитных движений и гомосексуалистов (статьи 9 и 26).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы задержания осуществлялись в соответствии с положениями статьи 9 Пакта и чтобы задержанные лица незамедлительно доставлялись в соответствующий судебный орган. Ему следует также рассмотреть возможность изменения статьи 332 Уголовного кодекса с целью ограничительного толкования такого преступления, как незаконная ассоциация.

14) Комитет отмечает прогресс, который был достигнут государством-участником после принятия нового Уголовно-процессуального кодекса в деле уменьшения переполненности пенитенциарных учреждений путем сокращения числа лиц, находящихся в предварительном заключении, но при этом он выражает обеспокоенность по поводу сохраняющегося большого числа лиц, находящихся в предварительном заключении, а также большой продолжительности его сроков (статьи 9 и 14).

Государству-участнику следует и далее принимать все необходимые меры для сокращения числа лиц, содержащихся в предварительном заключении, а также уменьшения сроков этого заключения.

15) Комитет обеспокоен условиями содержания в пенитенциарных учреждениях государства-участника, а именно переполненностью тюрем, плохими условиями содержания под стражей, в том числе нехваткой питьевой воды и отсутствием медицинского обслуживания, совместным содержанием обвиняемых и осужденных и практикой длительной изоляции заключенных. Кроме того, он обеспокоен тем, что

заключенные имеют возможность доставать огнестрельное оружие и наркотики. Особую озабоченность вызывает ситуация, в которой находятся лишенные свободы несовершеннолетние (статьи 7 и 10).

Государству-участнику следует улучшить условия содержания в пенитенциарных учреждениях, с тем чтобы они соответствовали требованиям статьи 10 Пакта. Кроме того, ему следует обеспечить соблюдение Минимальных стандартных правил обращения с заключенными, принятых Организацией Объединенных Наций.

16) Комитет отмечает применение государством-участником процедур отбора судей в соответствии с положениями Закона о судебных органах. Тем не менее он обеспокоен отсутствием независимого органа, который отвечал бы за вопросы обеспечения независимости судебной власти и осуществлял надзор за назначением сотрудников судебных органов, их продвижением по службе и дисциплиной (статья 14).

Государству-участнику следует принять эффективные меры с целью обеспечения независимости судебной власти, в том числе путем незамедлительного создания независимого органа, который будет обеспечивать независимость судебной власти и осуществлять надзор за назначением сотрудников судебных органов, их продвижением по службе и дисциплиной.

17) Комитет с удовлетворением отмечает решение Верховного суда о неконституционности преступления в виде "оскорбления представителя власти" (desacato), которое превратилось в средство ограничения права на свободное выражение мнений. Вместе с тем он обеспокоен случаями запугивания и убийства журналистов и правозащитников, а также явной безнаказанностью, которой пользуются правонарушители (статьи 19 и 6).

Государству-участнику следует принять необходимые меры с целью предотвращения любых случаев запугивания журналистов и правозащитников и следить за полным осуществлением на практике положений статьи 19 Пакта. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы лица, виновные в смерти журналистов и правозащитников, привлекались к судебной ответственности и подвергались наказанию, а семьи жертв получали надлежащую компенсацию.

18) Комитет отмечает усилия, предпринимаемые государством-участником с целью регистрации всех рождений. Вместе с тем он сожалеет по поводу того, что число незарегистрированных детей, особенно в сельских районах и в общинах коренного населения, по-прежнему является чрезмерно высоким (статьи 16, 24 и 27).

Комитет рекомендует государству принять программные меры и выделить из бюджета необходимые средства с целью регистрации рождений, включая регистрацию взрослых.

19) Комитет обеспокоен различными проблемами, с которыми сталкиваются общины коренного населения, включая дискриминацию в таких областях, как здравоохранение, занятость, образование и земельные права. Он обеспокоен тем, что в Закон о земельной реформе не была включена конкретная статья о признании права коренных народов на их исконные земли (статья 27).

Государству-участнику следует в полном объеме гарантировать представителям общин коренного населения право на культурную жизнь. Ему следует принять необходимые меры с целью решения проблемы, связанной с исконными землями коренного населения.

20) Комитет просит, чтобы первоначальный доклад государства-участника и настоящие заключительные замечания были опубликованы и широко распространены в государстве-участнике на его государственных языках.

21) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику предлагается в течение одного года представить соответствующую информацию об оценке положения и о ходе выполнения рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 9-11 и 19.

22) Комитет просит государство-участник в своем следующем докладе, который должен быть получен до 31 декабря 2010 года, представить информацию по остальной части его рекомендаций и о реализации Пакта в целом.

80. Босния и Герцеговина

1) Комитет рассмотрел первоначальный доклад Боснии и Герцеговины (CCPR/C/BIH/1) на своих 2402-2404-м заседаниях (CCPR/C/SR.2402-2404), состоявшихся 18 и 19 октября 2006 года, и на своем 2419-м заседании (CCPR/C/SR.2419), состоявшемся 1 ноября 2006 года, принял нижеследующие заключительные замечания.

Введение

2) Комитет выражает удовлетворение в связи с представлением, хотя и с опозданием, государством-участником своего первоначального доклада, а также письменных ответов, заблаговременно направленных делегацией. Он положительно оценивает подробные

ответы, представленные делегацией на заданные в письменной и устной форме членами Комитета вопросы, и сообщенную ею информацию о подготовке доклада.

3) Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия представителей Образований в составе делегации государства-участника.

Позитивные аспекты

4) Комитет отмечает, что положения Пакта имеют статус конституционного закона и могут непосредственно применяться в судах государства-участника.

5) Комитет приветствует принятие в марте 2006 года закона о поправках к закону об омбудсмене по правам человека в Боснии и Герцеговине, которым учреждается единый независимый институт омбудсмана на государственном уровне.

6) Комитет с удовлетворением отмечает факт создания Государственного агентства по гендерным вопросам и Центров по гендерным вопросам в Образованиях, уполномоченных проводить расследования индивидуальных нарушений закона о равенстве мужчин и женщин.

7) Комитет приветствует проводимую государством-участником реформу своего уголовного законодательства и судебной системы, и в частности:

а) принятие закона о защите от насилия в семье, предусматривающего широкий спектр мер защиты, и тот факт, что в принятых на государственном уровне и уровне Образований Уголовных кодексах бытовое насилие и торговля людьми выделены в отдельные категории преступлений;

б) принятие на государственном уровне и уровне Образований законов о защите свидетелей;

в) создание в Суде Боснии и Герцеговины палаты по военным преступлениям, правомочной рассматривать дела о военных преступлениях, переданные ей из Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии, и учреждение в рамках министерства безопасности Государственного агентства по расследованиям и защите, призванного активизировать сотрудничество полиции с должностными лицами, занимающимися судебным преследованием в связи с военными преступлениями.

Основные вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

8) Комитет выражает беспокойство по поводу того, что после отклонения соответствующей конституционной поправки от 26 апреля 2006 года в соответствии с Конституцией государства и законом о выборах "другие лица", т.е. лица, не принадлежащие к числу одного из "государствообразующих народов" (боснийцы, хорваты и сербы), по-прежнему не могут избираться в Палату народов и Президиум Боснии и Герцеговины, состоящий из трех членов (статьи 2, 25 и 26).

Государству-участнику следует вернуться к переговорам по конституционной реформе, действуя транспарентным образом и на основе широкого участия, включая все заинтересованные стороны, с целью принятия избирательной системы, которая гарантировала бы равное осуществление прав согласно статье 25 Пакта всеми гражданами независимо от их этнической принадлежности.

9) Комитет выражает беспокойство по поводу того, что Пакт не был переведен на официальные языки Боснии и Герцеговины и что судьи, обвинители и адвокаты не в полной мере ознакомлены с возможностью непосредственного применения положений Пакта (статья 2).

Государству-участнику следует широко пропагандировать положения Пакта, в частности, путем его перевода на официальные языки Боснии и Герцеговины и совершенствования профессиональной подготовки судей, обвинителей и адвокатов по вопросам применения положений Пакта.

10) Комитет выражает сожаление по поводу непринятия соответствующего закона о создании комитета по установлению истины и примирению, а также других инициатив, призванных содействовать примирению (статья 2).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по выработке систематического подхода к восстановлению взаимного доверия между различными этническими группами и установлению ответственности за совершенные в прошлом нарушения прав человека.

11) Комитет с беспокойством отмечает, что, несмотря на введение определенных в Законе о выборах в Боснии и Герцеговине квот, предусматривающих, что политические партии должны выдвигать по меньшей мере 30% женщин-кандидатов, женщины по-прежнему недостаточно представлены в органах законодательной и исполнительной власти всех уровней (статьи 3 и 25 с)).

Государству-участнику следует привести систему квот, предусмотренную законом о выборах, в соответствие с требованиями закона о равенстве мужчин и женщин и в дополнение к установленным законом квотам принять специальные меры по повышению уровня представленности женщин во всех органах законодательной и исполнительной власти.

12) Исходя из полученной информации, Комитет выражает беспокойство по поводу неэффективного осуществления принятых на государственном уровне и уровне Образований законов о защите от насилия в семье, занижения данных, мягкости наказаний, назначаемых виновным, и неадекватной помощи жертвам актов насилия в семье в обоих Образованиях (статьи 3 и 7).

Государству-участнику следует обеспечить эффективное осуществление законодательства по борьбе с бытовым насилием, улучшить профессиональную подготовку судей, обвинителей и служащих правоохранительных органов по вопросам применения такого законодательства, а также профессиональную подготовку медицинского и другого персонала, работающего с жертвами насилия в семье и жестокого обращения с детьми, ввести стандартные процедуры медицинского освидетельствования жертв насилия в семье и укрепить программы оказания помощи жертвам и расширить доступ к эффективным средствам правовой защиты.

13) Комитет выражает беспокойство по поводу недостаточного финансирования региональных и кантональных судов, занимающихся рассмотрением дел о военных преступлениях, и по поводу неудовлетворительного осуществления законодательства о защите свидетелей на уровне Образований (статьи 6, 7 и 14).

Государству-участнику следует выделять достаточные средства и людские ресурсы региональным и кантональным судам, занимающимся разбирательством дел о военных преступлениях, и обеспечить эффективное применение принятых на государственном уровне и уровне Образований законов о защите свидетелей.

14) Комитет с беспокойством отмечает, что судьба и местонахождение около 15 000 лиц, пропавших без вести во время вооруженного конфликта (1992-1995 годов), остаются невыясненными. Он напоминает государству-участнику о том, что члены семей пропавших без вести лиц имеют право получить информацию о судьбе своих родственников и что нерасследование причин и обстоятельств их гибели, а также непредставление информации о местах захоронения пропавших без вести лиц усиливают чувство неопределенности и соответственно усугубляют страдания членов семей и могут быть равносильны нарушению статьи 7 Пакта (статьи 2 (3), 6 и 7).

Государству-участнику следует незамедлительно принять эффективные меры по расследованию всех неразрешенных дел о пропавших без вести лицах и безотлагательно обеспечить, чтобы Институт по пропавшим без вести лицам мог осуществлять свою деятельность в полном объеме в соответствии с решением Конституционного суда от 13 августа 2005 года. Ему следует обеспечить завершение разработки и достоверность центральной базы данных о пропавших без вести лицах, создание Фонда для поддержки семей пропавших без вести лиц и по возможности скорейшее перечисление семьям соответствующих средств.

15) Комитет с беспокойством отмечает, что согласно федеральному закону об основах социальной помощи, защите гражданских жертв войны и защите семей с детьми жертвы пыток, за исключением жертв изнасилований и сексуального насилия, должны доказать наличие по меньшей мере 60-процентных телесных повреждений, с тем чтобы они могли быть признаны гражданскими жертвами войны, и что это требование может лишать жертв психологических пыток права на получение индивидуальных пособий по инвалидности. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу того, что размер индивидуальных пособий по инвалидности, получаемых гражданскими жертвами войны, является гораздо более низким, чем размер пособий ветеранам войны в обоих Образованиях (статьи 2, 7 и 26).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы жертвам психологических пыток был предоставлен статус жертв войны в обоих Образованиях и чтобы размер индивидуальных пособий по инвалидности, получаемых гражданскими жертвами войны, был согласован между Образованиями и приравнен к размеру индивидуальных пособий по инвалидности ветеранам войны. Государству-участнику следует включить в свой следующий периодический доклад обновленную статистическую информацию о числе жертв психологических пыток и/или сексуального насилия, получающих пособия по инвалидности, в разбивке по полу, возрасту, этническим группам и месту жительства, а также о размере таких пособий.

16) Комитет обеспокоен размахом торговли людьми, в особенности женщинами и детьми, принадлежащими к этническим меньшинствам, в целях проституции или такого принудительного труда, как организованное попрошайничество на улицах, а также мягкостью наказания лиц, виновных в торговле людьми. Он обеспокоен также неспособностью выделить адекватные бюджетные ассигнования на государственные программы по борьбе с торговлей людьми и высокой степенью зависимости таких программ от помощи международных доноров (статья 8).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы в отношении лиц, виновных в торговле людьми, проводилось эффективное судебное преследование; чтобы судьи, обвинители и служащие правоохранительных органов проходили интенсивную подготовку по вопросам применения норм по борьбе с торговлей людьми и коррупцией; чтобы из государственного бюджета выделялись достаточные средства для осуществления программ оказания помощи жертвам и защиты свидетелей; и чтобы были приняты эффективные меры по борьбе с эксплуатацией детей, в особенности детей, принадлежащих к народности рома и другим этническим группам меньшинств, которые принуждаются к попрошайничеству на улицах или другим видам принудительного труда.

17) Признавая наличие значительных юридических гарантий против произвольного задержания и вероятного жестокого обращения, Комитет тем не менее выражает беспокойство по поводу возможности содержания под стражей в полицейских участках на протяжении 72 часов и информации, свидетельствующей о том, что задержанные лица не всегда информируются о своих правах, включая право на юридическое представительство, на всех этапах процесса процедуры выдачи разрешения прокуратурой и судом на заключение под стражу до начала судебного процесса, а также по поводу ограниченного доступа к ходатайствам прокуратуры о помещении под стражу (статьи 7 и 9).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы весь персонал, занимающийся отправлением правосудия, обеспечивал возможность для полномасштабного осуществления прав лиц, лишенных свободы, и чтобы таким лицам гарантировалось полное равенство состязательных возможностей.

18) Комитет с беспокойством отмечает, что согласно статье 132 d) Уголовно-процессуального кодекса Боснии и Герцеговины лица, подозреваемые в совершении уголовного преступления, могут заключаться под стражу до начала судебного разбирательства в том случае, если за соответствующее преступление может выноситься наказание в виде тюремного заключения сроком более 10 лет, лишь на том основании, что, по мнению судьи, такое содержание под стражей оправдывается соображениями государственной безопасности или безопасности имущества (статья 9).

Государству-участнику следует рассмотреть вопрос об исключении из Уголовно-процессуального кодекса Боснии и Герцеговины плохо сформулированной концепции государственной безопасности или безопасности имущества в качестве основы для выдачи распоряжения о заключении под стражу до начала судебного разбирательства.

19) Комитет выражает беспокойство по поводу плохих условий содержания в полицейских участках и тюрьмах, которые нередко переполнены, недостаточно укомплектованы персоналом, плохо оснащены и не обеспечивают адекватных возможностей для занятий и физических упражнений вне тюремных камер. Он также выражает беспокойство в связи с плохими материальными и гигиеническими условиями, отсутствием квалифицированного персонала и ненадлежащим фармакотерапевтическим лечением лиц, страдающих душевными расстройствами, и заключенных, в частности в судебно-психиатрическом блоке тюрьмы в Зенице и, кроме того, в психиатрической лечебнице в Соколарци (статьи 7 и 10).

Государству-участнику следует улучшить материальные и гигиенические условия в пенитенциарных учреждениях, тюрьмах и психиатрических лечебницах в обоих Образованиях и обеспечить достаточные уровни укомплектованности персоналом, а также возможности для регулярных физических упражнений и занятий вне тюремных камер для заключенных и адекватное лечение пациентов, страдающих психическими расстройствами. Ему следует перевести всех пациентов из судебно-психиатрического блока тюрьмы в Зенице и с этой целью обеспечить, чтобы психиатрическая лечебница в Соколарци отвечала международным нормам.

20) Комитет с беспокойством отмечает, что, несмотря на возвращение жилья лицам, владевшим им до вооруженного конфликта, и выделение значительных средств на цели реконструкции разрушенного жилья, многие беженцы и внутренне перемещенные лица (ВПЛ) по-прежнему не вернулись в места, в которых они проживали до начала вооруженного конфликта, или же вновь покинули их после возвращения (статья 12).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по созданию необходимых условий для устойчивого возвращения путем принятия мер по борьбе с дискриминацией в отношении возвращающихся лиц из числа меньшинств, обеспечения социальной реинтеграции возвращающихся лиц и их равного доступа к системам занятости, образования и социальным и общественным службам, таким, как системы водо- и электроэнергетического снабжения, и дальнейшего разминирования районов, в которых проживает значительное число возвратившихся лиц.

21) Комитет обеспокоен неблагоприятными условиями проживания в коллективных центрах около 7 000 ВПЛ, многие из которых принадлежат к этническим меньшинствам или другим уязвимым группам населения (статьи 17 и 26).

Государству-участнику следует приступить к поэтапной ликвидации коллективных центров для ВПЛ и предоставить адекватные альтернативные возможности проживания лицам, находящимся в этих центрах.

22) Комитет обеспокоен тем, что лечебные учреждения нередко не выдают свидетельства о рождении детей рома, родители которых не охвачены системами медицинского страхования или не имеют каких-либо других средств для оплаты больничных счетов, хотя эта документация необходима для регистрации ребенка в государственных органах и для обеспечения доступа детей к основным правам, таким, как право на медицинское страхование и образование (статьи 16 и 24 (2)).

Государству-участнику следует устранить административные препятствия и взимаемые сборы, чтобы все рома имели документы, удостоверяющие личность, включая свидетельства о рождении, которые необходимы им для получения доступа к системам медицинского страхования, социального обеспечения, образования и другим основным правам.

23) Комитет с беспокойством отмечает, что государство-участник намерено в принудительном порядке переселить жителей поселка рома в Бутмире, поскольку, согласно утверждениям государства-участника, в нем не создано необходимой инфраструктуры для предотвращения загрязнения системы водоснабжения, хотя никакого подобного плана переселения не существует в отношении бездомных семей, не принадлежащих к народности рома. Он с беспокойством отмечает также, что план переселения, как сообщается, не содержит какой-либо подробной информации в отношении средств правовой защиты и сумм компенсации, которую могут получить затрагиваемые семьи рома (статьи 2, 17, 26).

Государству-участнику следует пересмотреть план переселения жителей поселка рома в Бутмире с учетом прав на проживание жителей поселка, который существовал на протяжении 40 лет, а также альтернативных решений проблемы предотвращения загрязнения системы водоснабжения. Государству-участнику еще раз указывается на то, что любое переселение должно осуществляться на недискриминационной основе в соответствии с международными нормами в области прав человека, включая права соответствующих лиц на эффективные средства правовой защиты, получение компенсации и предоставление адекватного альтернативного жилья.

24) Комитет обеспокоен сообщениями о дискриминации и насилии в отношении рома и отмечает отсутствие в докладе государства-участника информации о существующих для рома возможностях получать образование на своем языке и обучаться ему и своей культуре (статьи 26 и 27).

Государству-участнику следует активно проводить программы информирования общественности с целью борьбы с существующими в обществе предрассудками в отношении рома. Оно также должно включить в свой следующий периодический доклад подробную информацию о принятых мерах по осуществлению языковых и образовательных прав рома, которые гарантируются законом о защите прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, об эффективности этих мер, численности детей рома, получающих образование на своем языке или обучающихся ему и своей культуре, а также данные в разбивке по полу, возрасту и месту жительства и информацию, касающуюся числа учебных часов в неделю.

25) Комитет обеспокоен сообщениями о провокационном использовании религиозных и национальных символов, которое имеет дискриминационные последствия для членов некоторых этнических групп, а также в связи с неэффективным осуществлением решения Конституционного суда от 31 марта 2006 года об использовании флагов и гербов и исполнении гимнов на уровне Образований.

Государству-участнику следует принять эффективные меры по искоренению такой дискриминационной практики и обеспечить претворение в жизнь решения Конституционного суда от 31 марта 2006 года об использовании флагов и гербов и исполнении гимнов.

26) Комитет устанавливает 1 ноября 2010 года в качестве срока представления второго периодического доклада Боснии и Герцеговины. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой обеспечить публикацию и широкое распространение первоначального доклада государства-участника и настоящих заключительных замечаний на официальных языках государства-участника и довести их до сведения широкой общественности, а также судебных, законодательных и административных органов. Он также рекомендует предоставить второй периодический доклад в распоряжение гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в стране.

27) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение одного года информацию о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 8, 14, 19 и 23 выше. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию о ходе выполнения его других рекомендаций и об осуществлении Пакта в целом.

81. Украина

1) Комитет рассмотрел представленный Украиной шестой периодический доклад (CCPR/C/UKR/6) на своих 2407-м и 2408-м заседаниях (CCPR/C/SR.2407 и 2408), состоявшихся 23 октября 2006 года, и на своем 2422-м заседании (CCPR/C/SR.2422), состоявшемся 2 ноября 2006 года, принял следующие заключительные замечания.

Введение

2) Комитет приветствует своевременное представление государством-участником его периодического доклада, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами представления докладов. Он выражает свое удовлетворение диалогом с делегацией государства-участника, а также представленными Комитету ответами. Государство-участник постаралось представить конкретную информацию об осуществлении им положений Пакта.

3) Комитет приветствовал присутствие двух представителей Уполномоченного по правам человека и отмечает продуктивный характер рекомендаций Уполномоченного, хотя многие из них еще не выполнены. В то же время Комитет сожалеет о том, что до диалога с государством-участником не было получено более подробной информации от неправительственных организаций, а также об отсутствии широкого представительства национальных правозащитных организаций.

Позитивные аспекты

4) Комитет с удовлетворением отмечает:

a) принятие 8 сентября 2005 года закона, направленного на поощрение равных прав и возможностей женщин и мужчин, а также принятие национального плана действий на 2001-2005 годы по улучшению положения женщин и содействию реализации гендерного равенства в обществе;

b) меры, принимаемые для борьбы против торговли женщинами, в частности принятие закона о привлечении к ответственности и наказании преступников;

c) разработку программы защиты свидетелей;

d) публикацию при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций Сборника заключительных замечаний и рекомендаций договорных органов Организации Объединенных Наций по докладам Украины в области прав человека.

Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

5) Уполномоченный по правам человека не располагает адекватными ресурсами для своей работы, хотя на него и возложены важные функции, включая рассмотрение жалоб на такие серьезные проблемы, как насилие в тюрьмах и этническая дискриминация. Многие из предложений Уполномоченного о реформировании не были реализованы законодательным органом (статья 2).

Государству-участнику следует выделять больше ресурсов Уполномоченному по правам человека, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свою работу, в частности посредством наращивания его потенциала по расследованию и принятию мер как в связи с индивидуальными жалобами, так и в связи с системными проблемами.

6) Комитет обеспокоен тем, что статья 64 Конституции Украины противоречит статье 4 Пакта.

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы его нормативные акты о чрезвычайном положении были совместимы со статьей 4 Пакта. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на принятое им замечание общего порядка № 29 (2001) об отступлении от прав в связи с чрезвычайным положением.

7) Некоторые сотрудники милиции подвергали жестокому обращению лиц, арестованных по уголовному обвинению, и лиц, содержащихся под стражей. Так, 7 апреля 2005 года в Житомире скончался от побоев 36-летний мужчина; 7 декабря 2005 года в харьковском следственном изоляторе скончался от побоев мужчина; в апреле 2004 года в период содержания под стражей скончался Микола Захадевский. Комитет отмечает честное признание Уполномоченным по правам человека 11 октября 2005 года того факта, что по-прежнему совершаются акты пыток в следственных изоляторах (статья 6).

Государству-участнику следует обеспечить безопасность и надлежащее обращение всем лицам, помещенным в следственные изоляторы, включая принятие мер, необходимых для гарантирования свободы от пыток и жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения. Государству-участнику следует рассмотреть вопрос о создании независимого механизма по рассмотрению жалоб на сотрудников милиции, например общественного совета по надзору за милицией, а также об обеспечении видеосъемки допросов лиц, подозреваемых в совершении уголовных преступлений. Государству-участнику следует также создать независимый

орган по инспектированию мест содержания под стражей, уполномоченный проводить конфиденциальные беседы с заключенными.

8) Лица, подозреваемые в совершении уголовных преступлений, могут быть задержаны милицией на 72 часа в качестве "временной превентивной меры" перед тем, как их доставляют к судье. Эта практика несовместима с правом быть в срочном порядке доставленным к судье (статья 9).

Государству-участнику следует ограничить продолжительность задержания и предварительного заключения, с тем чтобы она соответствовала статье 9 Пакта.

9) Государство-участник высылало лиц в страны, где им угрожали пытки либо жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение, не позволяя им обжаловать постановления о высылке. Одним из примеров такой практики является высылка десяти узбеков в феврале 2006 года (статьи 7, 9 и 13).

Государству-участнику не следует высылать или депортировать иностранцев в какие-либо страны, в которых им угрожают пытки либо жестокое обращение, и ему надлежит разрешать иностранцам обжаловать любые принятые по первой инстанции постановления о высылке до проведения высылки.

10) Государство-участник принимает меры по борьбе с насилием в семье, в частности был принят закон о предупреждении насилия в семье и созданы кризисные центры и центры медико-социальной реабилитации жертв. Тем не менее у Комитета сохраняется беспокойство в связи с тем, что такие серьезные преступления по-прежнему совершаются. Кроме того, нет центров для женщин старше 35 лет. Комитет также обеспокоен тем положением законодательства о поведении жертвы, которое позволяет выносить жертве насилия в семье официальное предупреждение об ее "провокационном" поведении (статьи 7 и 26).

Государству-участнику следует активизировать усилия по борьбе с насилием в семье и обеспечить, чтобы центры медико-социальной реабилитации были доступны все жертвам независимо от их возраста и пола. Ему следует также обеспечить, чтобы любое толкование поведения жертвы не использовалось в целях безнаказанности.

11) В местах содержания под стражей и тюрьмах имеют место серьезные проблемы в плане перенаселенности и неадекватных санитарных условий, освещения, питания, медицинского обслуживания и условий для занятия физическими упражнениями. Беспокойство также вызывают высокий уровень заболеваемости ВИЧ/СПИДом и

туберкулезом среди заключенных в тюрьмах государства-участника, а также отсутствие специализированного медицинского ухода за лицами, находящимися в предварительном заключении (статья 10).

Государству-участнику следует гарантировать право содержащихся под стражей лиц на гуманное обращение и уважение их человеческого достоинства, в частности посредством решения проблемы перенаселенности, обеспечения надлежащих санитарных условий и доступа к медицинскому обслуживанию и адекватному питанию. Государству-участнику следует сократить количество заключенных, в том числе посредством использования альтернативных видов наказания.

12) Хотя государство-участник объявило о планах по переводу своих вооруженных сил на контрактную основу, необходимо в полной мере уважать право на отказ от обязательной военной службы по идейным соображениям. Такой отказ допускался лишь по религиозным соображениям и только применительно к определенным религиям.

Государству-участнику следует распространить право на отказ от обязательной военной службы по морально-этическим соображениям на лиц, которые придерживаются нерелигиозных убеждений, основанных на соображениях совести, а также убеждений, основанных на всех религиях.

13) Новобранцы в вооруженных силах по-прежнему страдают от "дедовщины", подвергаясь, в частности, жестоким актам насилия. Так, в Житомирской области в январе 2005 года от издевательств погиб один военнослужащий (статьи 7 и 18).

Государству-участнику следует положить конец "дедовщине" в вооруженных силах, в том числе посредством облегчения вмешательства со стороны Уполномоченного по правам человека и принятия дисциплинарных мер.

14) Нападения на журналистов с применением насилия, а также преследование журналистов по-прежнему серьезно угрожают свободе печати. Комитет выражает беспокойство в связи с убийством журналиста Георгия Гонгадзе в ноябре 2000 года, убийством директора Донецкого областного телевидения Игоря Александрова в 2001 году и гибелью главы Мелитопольского независимого союза журналистов Владимира Карачевцева в декабре 2003 года (статьи 6 и 19).

Государству-участнику следует обеспечить защиту свободы мнений и их свободного выражения, включая право на свободу печати. Государству-участнику следует тщательно расследовать нападения на журналистов и привлекать виновных к ответственности.

15) В ходе выборов 2004 года студенты, участвовавшие в мирных маршах протеста в Киеве, были в массовом порядке подвергнуты арестам и задержаниям (статья 21).

Государству-участнику следует обеспечить наличие ясных норм о защите права отдельных лиц участвовать в мирных собраниях и свободно выражать свои мнения.

16) В Украине сохраняются проблемы, связанные с антисемитизмом, а также ограничения религиозной деятельности мусульман. Члены еврейской общины страдают от актов насилия, включая нападения на учащихся еврейских дневных школ и ешивы, а также на одного раввина и его сына в Киеве. Комитет также обеспокоен антисемитской деятельностью Межрегиональной академии управления персоналом (МАУП). Кроме того, подвергаются дискриминации члены татарской общины в Крыму (статьи 20 и 26).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все члены этнических, религиозных или языковых меньшинств были защищены от насилия и дискриминации. Государству-участнику следует обеспечить эффективные средства правовой защиты против таких нарушений. Государству-участнику надлежит включить в следующий периодический доклад информацию о подготовке сотрудников милиции по вопросам прав человека, а также о расследовании конкретных актов насилия и актов о привлечении виновных к ответственности.

17) Несмотря на усилия государства-участника по укреплению независимости и повышению эффективности судебных органов, проблема коррупции сохраняется, а процедура назначения судей не является транспарентной (статья 14).

Государству-участнику следует укрепить независимость судебных органов посредством адекватной оплаты труда судей и создания независимого органа, уполномоченного назначать, поощрять и наказывать судей.

18) Несмотря на достигнутый в государстве-участнике прогресс, роль женщин в Украине остается ограниченной. Мало женщин в правительстве, заработная плата женщин, как правило, ниже, чем у мужчин, и по-прежнему используются объявления о найме на работу, носящие характер дискриминации по признаку пола (статьи 3 и 26).

Государству-участнику следует продолжать поощрять прием женщин на работу в государственные учреждения, запретить и не допускать дискриминационные объявления о найме на работу, а также рассмотреть вопрос о принятии

законодательной или административной нормы, предусматривающей равное вознаграждение за труд равной ценности.

19) Комитет определяет 2 ноября 2011 года в качестве даты представления седьмого периодического доклада Украины. Он просит опубликовать и широко распространить среди населения государства-участника, а также среди сотрудников судебных, законодательных и административных органов шестой периодический доклад и настоящие заключительные замечания. К подготовке седьмого периодического доклада следует привлечь неправительственные организации, действующие в стране.

20) В соответствии с пунктом 5 правила 71 процедуры Комитета государству-участнику надлежит представить в течение года информацию о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 7, 11, 14 и 16 выше. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад информацию о выполнении других рекомендаций и об осуществлении Пакта в целом.

82. Республика Корея

1) Комитет по правам человека рассмотрел третий периодический доклад Республики Кореи (CCPR/C/KOR/2005/3) на своих 2410-м и 2411-м заседаниях (CCPR/C/SR.2410 и 2411), состоявшихся 25 и 26 октября 2006 года, и на своем 2422-м заседании (CCPR/C/SR.2422), состоявшемся 2 ноября 2006 года, принял следующие заключительные замечания.

Введение

2) Комитет приветствует представление Республикой Кореей ее третьего периодического доклада, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами в отношении представления докладов. Комитет выражает признательность делегации высокого уровня, а также удовлетворение конструктивным диалогом с делегацией, в ходе которого были получены ответы на письменные и устные вопросы, сформулированные Комитетом.

Позитивные аспекты

3) Комитет приветствует создание Национальной комиссии по правам человека, учрежденной в 2001 году в соответствии с нормами, изложенными в Парижских принципах.

4) Комитет с удовлетворением отмечает инициативы по борьбе с дискриминацией в отношении женщин, включая создание министерства гендерного равенства и принятие

базового плана по реализации гендерного равенства в сфере занятости и системы квот на трудоустройство женщин.

- 5) Комитет приветствует меры, принятые с целью борьбы с насилием в семье, в особенности назначение специальных обвинителей, на которых возложена обязанность заниматься такими преступлениями.
- 6) Комитет также приветствует принятие Национальным собранием в марте 2005 года поправок к Гражданскому кодексу, которые включают в себя отмену "системы главы семьи" и вступят в силу в 2008 году.

Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

- 7) Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием внутренних мер по претворению в жизнь соображений Комитета по сообщениям в отношении Республики Кореи.

После принятия Комитетом своих соображений государству-участнику следует незамедлительно начать претворять их в жизнь.

- 8) Комитет отмечает, что государство-участник заявило о своем намерении снять оговорку в отношении пункта 5 статьи 14 Пакта; тем не менее он выражает сожаление по поводу того, что государство-участник намерено сохранить свою оговорку в отношении статьи 22.

Государству-участнику предлагается снять оговорку в отношении пункта 5 статьи 14 Пакта. Государству-участнику также рекомендуется снять оговорку в отношении статьи 22 Пакта.

- 9) Принимая к сведению проекты законов о борьбе с терроризмом, которые в настоящее время представлены Законодательному и судебному комитету, Комитет в то же время сожалеет, что была представлена недостаточная информация в отношении действующих или предлагаемых законов о борьбе с терроризмом и что не было представлено определение терроризма (статьи 2, 9, 10, 13, 14, 17 и 26).

Государству-участнику следует добиваться того, чтобы все контртеррористические и связанные с ними законодательные меры соответствовали Пакту. В частности, национальные положения, касающиеся перехвата сообщений, обысков, задержания и депортации, должны строго отвечать соответствующим положениям Пакта. Государству-участнику следует включить определение "террористических актов" в свое внутреннее законодательство.

10) Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что на малых предприятиях работает относительно большое число женщин, которые относятся к категории непостоянных работников. Он также обеспокоен недостаточной представленностью женщин на должностях высокого уровня в политической, правовой и судебной сферах (статьи 2, 3 и 26).

Государству-участнику следует принять необходимые правовые и практические меры с целью расширения эффективного участия женщин в деятельности политического, правового и экономического секторов. Кроме того, следует предпринять инициативы по расширению представленности женщин на должностях высокого уровня в Национальном собрании и судебной системе.

11) Несмотря на множество различных мер и программ, направленных на искоренение насилия в семье, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия прогресса в отношении привлечения к судебной ответственности и наказания лиц, виновных в совершении насилия в семье. Комитет обеспокоен тем, что в законах государства-участника отсутствуют конкретные правовые положения, касающиеся насилия в семье, включая изнасилование супруги супругом (статьи 3, 7 и 26).

Государству-участнику следует оценить эффективность мер, принятых им с целью борьбы с насилием в семье. Комитет также рекомендует провести реформу уголовного законодательства государства-участника, с тем чтобы изнасилование супруги супругом квалифицировалось в качестве уголовно наказуемого преступления. Сотрудники правоприменительных органов, особенно сотрудники полиции, должны проходить соответствующее обучение по вопросам, касающимся насилия в семье. Следует продолжить просветительские усилия с целью проведения разъяснительной работы среди общественности.

12) Комитет обеспокоен тем, что трудящиеся-мигранты постоянно подвергаются дискриминационному обращению и надругательствам на рабочих местах и что им не предоставляется надлежащая защита и возмещение. Обеспокоенность также вызывают изъятие и удержание официальных документов, удостоверяющих личность у таких трудящихся (статьи 2, 22 и 26).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы трудящиеся-мигранты могли пользоваться всеми правами, провозглашенными в Пакте, без дискриминации. В этом отношении особое внимание следует уделять обеспечению равного доступа к социальным службам и учебным заведениям,

а также праву на создание профессиональных союзов и предоставлению надлежащих форм возмещения.

13) Комитет обеспокоен сообщениями о пытках или других видах жестокого обращения в местах лишения свободы. Кроме того, Комитет выражает сожаление по поводу сохранения практики некоторых видов дисциплинарных наказаний, в частности использования наручников, цепей и масок, а также продления дисциплинарного наказания путем назначения новых последовательных 30-суточных сроков содержания в штрафном изоляторе, в отношении которого, судя по всему, не установлено никаких временных ограничений. В этой связи Комитет также обеспокоен тем, что тщательные расследования не проводятся, а виновные должностные лица не несут адекватного наказания (статьи 7 и 9).

Государству-участнику следует принять надлежащие меры с целью предупреждения всех видов жестокого обращения со стороны сотрудников правоприменительных органов во всех местах лишения свободы, включая психиатрические лечебницы. Надлежащие меры могут предусматривать создание независимых следственных органов, проведение в учреждениях независимых инспекций и запись допросов на видеопленку. Государству-участнику следует привлекать лиц, виновных в совершении таких деяний, к судебной ответственности и добиваться того, чтобы меры наказания, которые им назначаются, соответствовали тяжести совершенных ими преступлений, а также предоставлять жертвам действенные средства правовой защиты, включая компенсацию. Кроме того, государству-участнику следует отказаться от применения суровых и жестоких мер дисциплинарного наказания в местах содержания под стражей, в особенности использования наручников, цепей и масок, а также практики назначения новых последовательных 30-суточных сроков содержания в штрафном изоляторе.

14) Комитет обеспокоен тем, что государство-участник препятствует осуществлению права на помощь адвоката в ходе содержания под стражей до начала уголовного процесса в суде, в особенности тем, что консультироваться с адвокатом разрешается только во время допроса и что даже во время допроса сотрудники полиции могут отказать в возможности консультироваться с адвокатом на том основании, что это якобы может мешать ходу следствия, помочь обвиняемым, скрывающимся от правосудия, или затруднит получение свидетельских показаний. Кроме того, возможность консультирования с адвокатом не предоставляется лицам, принудительно помещаемым в психиатрические заведения (статья 9).

Государству-участнику следует обеспечивать оперативный доступ к адвокату во всех случаях помещения под стражу.

15) Комитет выражает обеспокоенность по поводу процедуры незамедлительного ареста, в рамках которой может быть произведено помещение под стражу без ордера на арест на период до 48 часов. В частности, Комитет обеспокоен сообщениями о чрезмерном использовании этой процедуры и злоупотреблениях ею (статьи 7, 9, 10).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для ограничения использования процедуры незамедлительного ареста и гарантировать права лиц, подвергшихся такому задержанию, в соответствии со статьей 9 Пакта. В частности, Комитет настоятельно призывает оперативно принять соответствующие поправки к находящемуся на рассмотрении Национального собрания Уголовно-процессуальному кодексу.

16) Комитет по-прежнему испытывает обеспокоенность по поводу того, что лица, содержащиеся под стражей для проведения расследования или по постановлению об аресте, не пользуются автоматическим правом быть оперативно доставлены к судье для определения законности их задержания, что предусматривается пунктом 3 статьи 9 Пакта, особенно с учетом чрезмерной продолжительности допустимого содержания под стражей до суда (30 дней - в случае обычных дел и 50 дней - в случае дел, связанных с законом о национальной безопасности) (статья 9).

Государству-участнику настоятельно рекомендуется провести реформу своего законодательства, с тем чтобы оно обеспечивало надлежащую защиту лиц, подвергающихся аресту или помещению под стражу по обвинениям в совершении уголовных преступлений, как это предусмотрено в статье 9 Пакта. В частности, государству-участнику следует обеспечить, чтобы любое решение о помещении под стражу оперативно подтверждалось постановлением суда.

17) Комитет обеспокоен тем, что: а) в соответствии с законом о воинской службе 2003 года, отказ от действительной воинской службы наказывается тюремным заключением на срок до трех лет и что законом не установлено никаких ограничений в отношении того, сколько раз соответствующие лица могут вновь призываться на службу и подвергаться новым наказаниям; б) лица, не удовлетворяющие требованиям прохождения воинской службы, лишаются возможности работать в правительственных или государственных организациях и что с) признанные виновными лица, отказывающиеся от несения военной службы по своим убеждениям, несут клеймо уголовников (статья 18).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры с целью признания права лиц, отказывающихся от военной службы по своим убеждениям, быть освобожденными от воинской службы. Ему рекомендуется

привести свое законодательство в соответствие с положениями статьи 18 Пакта. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на пункт 11 своего замечания общего порядка № 22 (1993) по статье 18 (свобода мысли, совести и религии).

18) Комитет отмечает предпринятые в последние годы попытки по пересмотру закона о национальной безопасности и отсутствие консенсуса относительно его якобы сохраняющейся необходимости, обусловленной интересами национальной безопасности. Тем не менее он обеспокоен тем, что преследования продолжаются, особенно по статье 7 этого закона. Ограничения, устанавливаемые такими положениями в отношении свободы выражения мнений, не соответствуют требованиям, содержащимся в пункте 3 статьи 19 Пакта (статья 19).

Государству-участнику следует в срочном порядке обеспечить приведение в соответствие статьи 7 Закона о национальной безопасности и выносимых на ее основании приговоров с требованиями Пакта.

19) Комитет выражает свою обеспокоенность тем, что значительному числу высокопоставленных государственных чиновников не разрешается образовывать профессиональные союзы и вступать в них, а также нежеланием государства-участника признавать определенные профсоюзы, в особенности Корейский профсоюз государственных служащих (статья 22).

Государству-участнику следует пересмотреть свою позицию по отношению к правам высокопоставленных государственных чиновников на ассоциацию и начать диалог с представителями 76 000 членов Корейского профсоюза государственных служащих с целью обеспечения соблюдения их права на ассоциацию.

20) Хотя Комитет принимает к сведению усилия, предпринятые государством-участником с целью расширения осведомленности общественности о правах человека, закрепленных в Пакте, он обеспокоен тем, что эти усилия являются ограниченными.

Государству-участнику следует включить образование по правам человека в учебные программы начальной, средней и высшей школы и профессионально-технического обучения и, в частности, в программы подготовки сотрудников правоприменительных органов.

21) Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить распространение настоящих заключительных замечаний на корейском языке среди общественности, а также законодательных, судебных и административных органов. Он просит обеспечить

широкое распространение следующего периодического доклада среди общественности, включая гражданское общество и неправительственные организации, работающие в Республике Корея.

22) Комитет устанавливает 2 ноября 2010 года в качестве срока представления Республикой Кореей ее четвертого периодического доклада. Он просит обеспечить публикацию и широкое распространение настоящих заключительных замечаний среди общественности, а также судебных, законодательных и административных органов.

23) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета, Республике Корея следует представить в течение года информацию о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 12, 13 и 18. Комитет просит также Республику Корею включить в свой следующий периодический доклад информацию об остальных высказанных в ее адрес рекомендациях и об осуществлении Пакта в целом.

83. Мадагаскар

1) Комитет рассмотрел третий периодический доклад Мадагаскара (CCPR/C/MDG/2005/3) на своих 2425-м и 2426-м заседаниях (CCPR/C/SR.2425 и CCPR/C/SR.2427), состоявшихся 12 и 13 марта 2007 года, и на своем 2442-м заседании (CCPR/C/SR.2442) 23 марта 2007 года принял следующие заключительные замечания.

Введение

2) Комитет приветствует возобновление диалога с государством-участником через 15 лет после рассмотрения предыдущего доклада. Он отмечает, что доклад, представленный государством-участником, содержит полезную информацию о внутреннем законодательстве, а также об изменениях, происшедших в правовой и институциональной сферах в период после рассмотрения второго периодического доклада. Комитет с удовлетворением отмечает проведенный с делегацией диалог и с интересом принимает к сведению устные и письменные ответы на его вопросы.

Позитивные аспекты

3) Комитет приветствует усилия, предпринятые государством-участником для улучшения положения некоторых категорий уязвимых лиц, и в частности лиц, затронутых ВИЧ/СПИДом, и инвалидов.

4) Комитет с интересом принимает к сведению прилагаемые государством-участником усилия, направленные на улучшение функционирования судебных органов, и подчеркивает важное значение Кодекса профессиональной этики судей, разработанного в

соответствии с Бангалорскими принципами поведения судей (E/CN.4/2003/65, приложение).

Основные проблемы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

5) Комитет с сожалением отмечает отсутствие точной информации о конкретном статусе Пакта в рамках правовой системы государства-участника. Он также высказывает сожаление по поводу отсутствия характерной правовой практики, касающейся осуществления Пакта, а также обеспечиваемых им возможностей для защиты прав отдельных лиц (статья 2).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы Пакт имел соответствующий статус, учитывая преамбулу и положения его Конституции, и добиваться того, чтобы на его положения можно было бы фактически ссылаться в судах и чтобы суды их применяли.

6) Комитет принимает к сведению заявления государства-участника о том, что в соответствии со статьей 8 Конституции на английском и французском языках сфера запрещения дискриминации охватывает лишь граждан, тогда как в соответствии с текстом на малагасийском языке такое запрещение распространяется на всех лиц, находящихся под юрисдикцией государства-участника. В связи с вариантами Конституции на английском и французском языках могут возникать нарушения положений Пакта.

Государству-участнику следует обеспечить языковое соответствие текстов таким образом, чтобы воспрепятствовать возможной практике дискриминации и обеспечить полное осуществление положений Пакта в интересах всех лиц, находящихся под его юрисдикцией.

7) Комитет с интересом отмечает создание в 1996 году Национальной комиссии по правам человека. Тем не менее он констатирует, что ее состав не обновлялся и что мандат ее членов не продлевался. В настоящее время эта Комиссия практически не функционирует и не способна рассматривать жалобы отдельных лиц (статья 2).

Государству-участнику следует принять необходимые меры для обеспечения возобновления работы Комиссии в соответствии с Парижскими принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение).

Государству-участнику также предлагается предоставить в ее распоряжение надлежащие ресурсы, чтобы она могла эффективно, в полной мере и регулярно выполнять свою роль.

8) Комитет обеспокоен традициями и обычаями, которые служат барьером на пути к достижению равенства между мужчинами и женщинами и препятствуют усилиям, направленным на улучшение положения и расширение прав женщин и обеспечение их защиты (статья 3).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия в области образования и подготовки с целью обеспечить фактическое равенство между мужчинами и женщинами и содействовать изменению мировоззрения и взглядов, чтобы стимулировать практическое соблюдение положений Пакта.

9) Комитет отмечает, что, несмотря на достигнутый прогресс в деле обеспечения равенства между мужчинами и женщинами, доля женщин, занимающих ответственные должности в государственном и частном секторах, остается незначительной. Он также обеспокоен разрывом в вознаграждении между мужчинами и женщинами. Кроме того, недостаточным остается участие женщин в политической жизни (статьи 3 и 26).

Государству-участнику следует разработать конкретные программы и принять целенаправленные меры для того, чтобы женщины могли пользоваться равенством с точки зрения доступа на рынок труда в государственном и частном секторах, в том числе на ответственные должности и с точки зрения вознаграждения за труд равной ценности. Посредством эффективного осуществления соответствующих мер следует также поощрять и расширять участие женщин в политической жизни.

10) Комитет по-прежнему обеспокоен неравенством, существующим в области права женщин наследовать недвижимое имущество (статьи 3 и 26).

Государству-участнику следует принять в этой связи надлежащие меры и обеспечить женщинам возможность наследовать недвижимое имущество наравне с наследниками мужского пола.

11) Комитет обеспокоен информацией, свидетельствующей о многочисленных случаях супружеского насилия. Жертвы такого насилия не подают жалоб, в частности, по причине сдерживающих социальных и семейных факторов (статьи 3 и 7).

Государству-участнику следует обеспечить более эффективную защиту женщин, активизировать меры предупреждения и принятия санкций по фактам насилия в отношении женщин и детей и приложить усилия с целью преодоления факторов уязвимости женщин, включая их материальную зависимость от своих партнеров. Ему следует также разработать механизмы

оказания помощи жертвам и программы повышения информированности, включая подготовку сотрудников правоприменительных органов.

12) Комитет сожалеет, что, несмотря на запрещение практики многоженства Уголовным кодексом, она еще сохраняется в некоторых районах, что ущемляет достоинство женщин (статьи 3 и 26).

Государству-участнику следует добиваться того, чтобы соответствующие положения его Уголовного кодекса безоговорочно применялись на всей его территории с целью положить конец этой практике и обеспечить соблюдение положений Пакта.

13) Комитет выражает сожаление в связи с тем, что режимом чрезвычайного положения четко не предусматривается, какие отступления допускаются от положений Пакта, и не оговариваются гарантии, касающиеся практического применения этих отступлений (статья 4).

Государству-участнику следует пересмотреть положения своего законодательства с целью приведения их в полное соответствие со статьей 4 Пакта. Комитет также напоминает, что, согласно пункту 3 статьи 4 Пакта, всякий раз, когда конкретное государство-участник объявляет чрезвычайное положение, оно обязано информировать об этом все государства-участники через посредство Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

14) Комитет обеспокоен законодательством об абортх, и в частности в случаях, когда жизни матери угрожает опасность (статья 6).

Государству-участнику следует изменить свое законодательство таким образом, чтобы помочь женщинам избегать нежелательной беременности и обращения к практике незаконных абортх, которые могут поставить под угрозу их жизнь. Ему следует также наметить пересмотр своего законодательства, касающегося абортх, чтобы привести его в соответствие с Пактом.

15) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в Уголовном кодексе предусмотрено большое число преступлений, караемых смертной казнью, включая кражу крупного рогатого скота. Он принимает к сведению заявление государства-участника о том, что на практике назначаемые наказания в виде смертной казни систематически заменяются наказаниями в виде пожизненного лишения свободы (статья 6).

Комитет предлагает государству-участнику официально отменить смертную казнь. Государству-участнику предлагается также ратифицировать второй Факультативный протокол к Пакту.

16) Комитет обеспокоен существованием основанной на обычае системы отправления правосудия (дина), которая не всегда позволяет обеспечить справедливое судебное разбирательство. Он с сожалением отмечает имевшие место казни без надлежащего судебного разбирательства, совершенные в соответствии с вынесенными дина решениями. Он принимает к сведению заявление государства-участника о том, что отныне дина могут проводить разбирательства только в случае незначительных правонарушений и под судебным надзором (статьи 6 и 14).

Государству-участнику следует следить за осуществлением справедливого правосудия на уровне дина под надзором государственных судебных органов. Кроме того, государству-участнику предлагается обеспечить, чтобы казни без надлежащего судебного разбирательства в соответствии с решениями, выносимыми дина, больше не осуществлялись и чтобы каждый обвиняемый мог пользоваться всем комплексом гарантий, закрепленных в Пакте.

17) Комитет обеспокоен тем, что в юго-восточной части острова рождение близнецов считается "несчастливым событием" (CCPR/C/MDG/2005/3, пункт 86) и что по этой причине семья оставляет лишь одного из новорожденных, тогда как другой новорожденный (другие новорожденные) систематически остается (остаются) брошенным (брошенными) (статьи 6 и 24).

Принимая к сведению разъяснения, представленные в этой связи государством-участником, Комитет просит его принять энергичные, надлежащие и обязательные для исполнения меры с целью искоренения такой практики и оставления близнецов в своих семьях, чтобы каждый ребенок пользовался эффективными мерами защиты.

18) Комитет отмечает, что государство-участник не ответило на его просьбу сообщить информацию по поводу утверждений о пытках и жестоком, бесчеловечном или унижающем достоинство обращении во время помещения под арест или задержания.

Государству-участнику следует представить информацию о принятых мерах с целью предупреждения пыток и сходного с ними жестокого обращения. Ему следует также представить информацию о количестве поданных в этой связи жалоб и принятых по ним последующих мерах.

19) Принимая во внимание, что государство-участник ратифицировало Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Комитет выражает обеспокоенность тем, что национальное законодательство не содержит определения понятия "пытка" и что пытка не квалифицируется в нем в качестве отдельного преступления (статья 7).

Государству-участнику следует включить определение "пытка" в свое законодательство, учитывая установленные на международном уровне нормы, и квалифицировать пытки в качестве отдельного преступления, за которое назначаются соответствующие наказания.

20) Комитет отмечает, что, хотя в соответствии с действующим национальным законодательством каждый человек, подвергнутый аресту, может пользоваться помощью адвоката, на практике это право часто не соблюдается. Кроме того, юридическая помощь предусматривается только в интересах лиц, которые наказываются лишением свободы на срок свыше пяти лет (статьи 7, 9, 10 и 14).

Государству-участнику следует изменить свое законодательство и практику таким образом, чтобы гарантировать каждому человеку, находящемуся под арестом, эффективную юридическую помощь с момента его ареста и, в частности, обеспечить эту возможность лицам, которые не располагают достаточными средствами для оплаты услуг частного адвоката.

21) Комитет принимает к сведению информацию о том, что в нарушение статей 8 и 24 Пакта дети зачастую работают в качестве домашней прислуги в условиях, которые во многих случаях сходны с рабством и ведут к разного рода злоупотреблениям.

Государству-участнику следует развернуть информационные кампании и принять необходимые меры для того, чтобы положить конец этой практике, а также обеспечить соблюдение положений статей 8 и 24 Пакта.

22) Комитет с сожалением отмечает, что, несмотря на строительство в последнее время новых пенитенциарных центров и проведение ремонта в существующих пенитенциарных учреждениях, тюрьмы остаются переполненными. Условия содержания под стражей в них являются весьма неудовлетворительными, и заключенные не получают достаточного питания. Комитет обеспокоен тем, что зачастую обвиняемые не помещаются отдельно от осужденных и что несовершеннолетние содержатся вместе с совершеннолетними (статьи 9 и 10).

Государству-участнику следует по-прежнему прилагать усилия с целью улучшения условий в местах содержания под стражей на своей территории и в

этой связи обеспечить соблюдение положений Пакта. Ему следует, в частности, разработать программу реконструкции тюрем и создать систему для обеспечения того, чтобы обвиняемые содержались отдельно от осужденных, а несовершеннолетние - от других заключенных.

- 23) Комитет по-прежнему обеспокоен весьма значительной продолжительностью сроков задержания и предварительного заключения, которые влекут за собой содержание под стражей в течение длительного и иногда неограниченного срока (статьи 9 и 10).

Государству-участнику следует привести свое законодательство и свою практику в соответствие с положениями Пакта и принять активные меры с целью ограничения продолжительности сроков задержания и предварительного заключения. Соответственно должен быть изменен Уголовно-процессуальный кодекс.

- 24) Комитет по-прежнему обеспокоен рядом недостатков в функционировании судебной системы государства-участника. По имеющейся информации, много судебных дел были утеряны, а делопроизводство велось на низком уровне (статьи 9 и 14).

Государству-участнику следует обеспечить должную работу своих судебных механизмов в соответствии с Пактом и принципами правового государства. Судебная власть должна быть наделена достаточными ресурсами для эффективного функционирования. Задержанные лица, материалы по делам которых отсутствуют, должны незамедлительно освобождаться из-под стражи.

- 25) Комитет с обеспокоенностью принимает к сведению заявление делегации об одном заключенном, который ожидает рассмотрения своей кассационной жалобы с 1978 года (согласно письменному ответу государства-участника, кассационная жалоба была подана 21 июня 1979 года). И это не единичный случай (статьи 9 и 14).

Государству участнику следует обеспечить, чтобы в соответствии с подпунктом с) пункта 3 статьи 14 Пакта по каждому принятому к производству делу судебное разбирательство проводилось без неоправданной задержки.

- 26) Комитет по-прежнему обеспокоен действующими процедурами назначения членов Высшего совета магистратуры (ВСМ), при том что последний обладает широкими полномочиями, в частности применительно к назначению, продвижению по службе и отрешению от должности магистратов. Как представляется, отсутствуют какие-либо гарантии недопущения возможного вмешательства исполнительной власти в деятельность судебной власти (статья 14).

Государству-участнику следует изменить механизм назначения членов ВСМ и гарантировать полную независимость и беспристрастность судебной власти.

27) Государству-участнику следует обеспечить широкое распространение текста его третьего периодического доклада и настоящих заключительных замечаний.

28) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует в течение года представить дополнительную информацию о текущем положении дел, а также в отношении осуществления рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 7, 24 и 25. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад, подлежащий представлению Комитету 23 марта 2011 года, информацию об осуществлении других высказанных рекомендаций и о применении Пакта в целом.

84. Чили

1) Комитет рассмотрел пятый периодический доклад Чили (CCPR/C/CHL/5) на своих 2429-м и 2430-м заседаниях (CCPR/C/SR.2429 и 2430), состоявшихся 14 и 15 марта 2007 года, и на своем 2445-м заседании 26 марта 2007 года (CCPR/C/SR.2445) принял следующие заключительные замечания.

Введение

2) Комитет с удовлетворением воспринял пятый периодический доклад Чили, хотя и отмечает, что он был представлен с опозданием на четыре года. Комитет выражает свою признательность за предоставление подробной информации о законодательстве государства-участника, а также о новых законопроектах, однако сожалеет, что в докладе не содержится достаточной информации об осуществлении Пакта на практике. Комитет выражает признательность в связи с тем, что письменные ответы были представлены заранее, что позволило своевременно перевести их на другие рабочие языки Комитета. Он также приветствует качество ответов делегации государства-участника, сделавшее возможным прямой, открытый и конструктивный диалог, посвященный различным проблемам, существующим в стране.

Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует обширные законодательные (2005 год) и институциональные реформы, которые проводятся государством-участником для укрепления законности во исполнение рекомендаций 1999 года, включая:

- a) конституционную реформу, благодаря которой была отменена система пожизненного назначения сенаторов, Президенту Республики было предоставлено право смещать с должности командующих вооруженными силами и был преобразован Совет национальной безопасности;
 - b) конституционную реформу с целью обеспечения равенства мужчин и женщин перед законом;
 - c) реформу Уголовно-процессуального кодекса; разделение обвинительных и судебных функций органов власти;
 - d) политику, проводимую в целях усовершенствования пенитенциарной системы;
 - e) положение нового закона о гражданском браке, разрешающее развод; установление состава преступления в виде сексуального домогательства и насилия в семье.
- 4) Комитет с удовлетворением отмечает принятое в 2001 году решение об отмене смертной казни.

Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

5) Комитет вновь выражает обеспокоенность по поводу законодательного декрета 1978 года № 2191 об амнистии. Хотя, по сообщению государства-участника, этот декрет судами более не применяется, он считает, что тот факт, что закон остается действующим, не исключает возможность его применения. Комитет напоминает о своем замечании общего порядка № 20 о запрещении пыток или жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения и наказания, согласно которому с точки зрения нарушения прав человека законы об амнистии, как правило, не совместимы с обязанностью государства-участника расследовать такие нарушения, предоставлять находящимся под его юрисдикцией лицам гарантии того, что они не станут жертвами указанных нарушений, и не допускать подобные нарушения в будущем (статья 2).

Государству-участнику следует активизировать усилия для скорейшего отражения в действующем внутреннем законодательстве решения Верховного суда в отношении законодательного декрета № 2191 1978 года об амнистии для обеспечения того, чтобы серьезные нарушения прав человека не остались безнаказанными.

6) Признавая усилия, предпринимаемые государством-участником в этом отношении, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в Чили до сих пор не создано национальное правозащитное учреждение (статья 2).

Государству-участнику следует как можно скорее создать национальное правозащитное учреждения в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), содержащимися в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи. В этих целях надлежит организовать консультации с участием гражданского общества.

7) Комитет выражает обеспокоенность по поводу определения терроризма, принятого в законе № 18314 о борьбе с терроризмом и допускающего слишком широкое толкование. Комитет также обеспокоен тем, что это определение позволило обвинить в терроризме представителей общины мапуче, выступавших с акциями протеста и выдвигавших социальные требования в связи с защитой своих прав на владение землей. Комитет также отмечает, что в связи с применением этого закона ограничиваются гарантии должного судебного разбирательства, предусмотренного статьей 14 Пакта (статьи 2, 14 и 27).

Государству-участнику следует принять более четкое определение преступлений, связанных с терроризмом, с тем чтобы исключить возможность предъявления обвинений в их совершении по политическим, религиозным или идеологическим причинам. Такое определение должно ограничиваться преступлениями, оправдывающими приравнение их к тяжелым последствиям, связанным с терроризмом, и обеспечивать соблюдение гарантий должного судебного разбирательства, предусмотренных Пактом.

8) Комитет вновь выражает свою обеспокоенность в связи с законодательством, излишне ограничивающим аборт, в особенности в случаях, когда речь идет об угрозе для жизни матери. Он выражает сожаление по поводу того, что правительство не планирует в законодательном порядке решать эту проблему (статья 6).

Государству-участнику следует внести изменения в свое законодательство, создав условия, позволяющие женщинам избежать нежелательной беременности и не прибегать к незаконному производству аборта, создающему угрозу для их жизни. Государству-участнику надлежит также пересмотреть свое законодательство, касающееся аборт, для приведения его в соответствие с Пактом.

9) Хотя Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник приняло меры для предоставления компенсации жертвам нарушения прав человека, совершенным в период существования в Чили военной диктатуры, в частности создало в 2003 году

Национальную комиссию по делам политических заключенных и фактам применения пыток (НКПЗП), он обеспокоен отсутствием официального расследования с целью установления личности тех, кто непосредственно виновен в совершении серьезных нарушений прав человека в период диктатуры (статьи 2, 6 и 7).

Государству-участнику следует позаботиться о том, чтобы серьезные нарушения прав человека, совершенные в период диктатуры, не остались безнаказанными, в частности, гарантировав фактическое преследование лиц, подозреваемых в их совершении. Государству-участнику надлежит принимать дополнительные меры для привлечения к судебной ответственности виновных в них лиц. Что касается лиц, отбывших наказание за эти преступления, то государству-участнику следует проводить проверку на предмет их пригодности для использования на государственной службе. Государству-участнику следует предать огласке все документы, собранные НКПЗП, которые могут способствовать выявлению лиц, ответственных за внесудебные казни, насильственные исчезновения и пытки.

10) Комитет с обеспокоенностью отмечает непрекращающиеся случаи жестокого обращения со стороны представителей правоприменительных органов, в частности в момент задержания и по отношению к наиболее уязвимым слоям населения, в том числе наиболее бедным лицам (статьи 7 и 26).

Государству-участнику следует принять срочные и действенные меры, с тем чтобы положить конец таким злоупотреблениям, а также провести проверки и расследования и в соответствующих случаях привлечь сотрудников полиции к ответственности за жестокое обращение с уязвимыми группами населения. Государству-участнику следует организовать курсы по правам человека для всех сотрудников правоприменительных органов.

11) Комитет вновь выражает свою обеспокоенность в связи с законной практикой содержания под стражей без связи с внешним миром вплоть до десяти суток (статьи 7, 8, 9 и 10).

Комитет вновь рекомендует принять необходимые законодательные меры для устранения практики длительного задержания без связи с внешним миром.

12) Комитет с обеспокоенностью отмечает тот факт, что юрисдикция чилийских военных трибуналов по-прежнему допускает возможность преследования в них гражданских лиц за гражданские правонарушения, что несовместимо со статьей 14 Пакта. Комитет также обеспокоен формулировкой статьи 330 Кодекса военной юстиции,

которую можно истолковать как допускающую применение "излишнего насилия" (статьи 7 и 14).

Государству-участнику следует как можно скорее принять закон, вносящий изменения в Кодекс военной юстиции, тем самым ограничив юрисдикцию военных трибуналов исключительно судебным преследованием военнослужащих, обвиняемых в преступлениях военного характера, и приняв меры для того, чтобы в этом законе не содержалось положений, допускающих нарушения прав, предусмотренных Пактом.

13) Отмечая намерение государства-участника принять закон, признающий отказ от военной службы по соображениям совести, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что это право до сих пор не было признано (статья 18).

Государству-участнику следует как можно скорее принять законодательство, которое признает отказ от военной службы по соображениям совести, при этом сделав все возможное для того, чтобы в отношении отказника не применялись меры дискриминационного или карательного характера, и признав, что отказ от военной службы по соображениям совести возможен в любой момент, в том числе после поступления на военную службу.

14) Отмечая проведенную в 2005 году реформу трудового законодательства, Комитет по-прежнему обеспокоен сохраняющимися ограничениями прав профсоюзов в Чили и информацией об имеющихся место случаях одностороннего изменения продолжительности рабочего дня, замены бастующих работников и угроз увольнения, используемых для предотвращения создания профсоюзов. Жалобы, подаваемые трудящимися, в большинстве случаев не приносят никаких результатов из-за чрезмерно долгого и дорогостоящего судопроизводства (статья 22).

Государству-участнику следует устранить все барьеры как законодательного, так и любого другого характера, препятствующие полному осуществлению прав, предусмотренных статьей 22 Пакта. Государству-участнику надлежит сделать нормы трудового законодательства более эффективными и оказывать трудящимся правовую поддержку, с тем чтобы их жалобы приносили результат.

15) Отмечая, что из Конституции было изъято упоминание о биномиальной системе выборов, Комитет обеспокоен тем, что, как указало государство-участник, существующая в Чили система выборов, возможно, не обеспечит эффективного парламентского представительства всех граждан (статьи 3 и 25).

Государству-участнику следует активизировать усилия для преодоления политических препятствий, мешающих проведению реформы органического конституционного закона о народном голосовании и выборах, с тем чтобы в равной мере гарантировать всеобщее избирательное право, предусмотренное статьей 25 Пакта.

16) Отмечая с удовлетворением отмену всех положений, предусматривающих наказания за гомосексуальные отношения между совершеннолетними людьми, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что некоторые лица подвергаются дискриминации из-за сексуальной ориентации, в числе прочего при судебных разбирательствах и доступе к услугам здравоохранения (статьи 2 и 26).

Государству-участнику надлежит гарантировать всем лицам, независимо от их сексуальной ориентации, равные права, предусмотренные Пактом, включая равенство перед законом и доступ к услугам здравоохранения. Государству-участнику также следует проводить разъяснительную работу в целях борьбы с социальными предрассудками.

17) Принимая к сведению прогресс, достигнутый в принятии законов в области ликвидации дискриминации по признаку пола, Комитет по-прежнему обеспокоен сохранением законодательных положений в области семейного права, ограничивающих способность женщины распоряжаться своим имуществом, таких, как положение о субсидиарном режиме владения имуществом супругов (статьи 3 и 26).

Государству-участнику следует содействовать скорейшему принятию сенатом закона, отменяющего субсидиарный правовой режим владения имуществом и заменяющего его режимом совместного владения имуществом.

18) Принимая к сведению принятый недавно Кодекс поведения служащих государственного сектора, Комитет по-прежнему обеспокоен дискриминацией в отношении женщин в сфере трудовых отношений, в особенности в частном секторе (статьи 3 и 26).

Государству-участнику следует удвоить усилия для борьбы с дискриминацией в отношении женщин в сфере занятости путем принятия таких мер, как перераспределение бремени доказывания в случаях дискриминации в пользу сотрудниц таким образом, чтобы предоставлять объяснения по поводу низких уровней занятости, ответственности и заработной платы женщин приходилось работодателю.

19) Отмечая заявление государства-участника о его намерении конституционно закрепить статус коренных народов, Комитет выражает обеспокоенность по поводу получения множества сообщений о невыполнении требований коренных народов, в частности народности мапуче, и низкими темпами работ по демаркации земель коренных народов, повлекшими за собой социальную напряженность. Комитет выражает сожаление в связи с сообщениями о том, что "исконные земли" находятся под угрозой ввиду расширения лесохозяйственной деятельности и осуществления масштабных проектов в области инфраструктуры и энергетики (статьи 1 и 27).

Государству-участнику следует:

- а) предпринимать все возможные усилия для того, чтобы в ходе переговоров с коренными общинами было найдено решение, обеспечивающее соблюдение прав этих общин на владение землей, закрепленных в статьях 1 (пункт 2) и 27 Пакта;**
- б) внести изменения в закон № 18314, приведя его в соответствие со статьей 27 Пакта, и пересмотреть отраслевые законодательные акты, содержание которых может противоречить правам, провозглашенным в Пакте;**
- с) проводить консультации с коренными общинами до принятия решений о выдаче лицензий на экономическую эксплуатацию спорных земель и обеспечить, чтобы такая эксплуатация ни при каких обстоятельствах не ставила под угрозу признанные в Пакте права.**

20) Комитет просит государство-участник опубликовать и широко распространить на своей территории текст первоначального доклада государства-участника и настоящих заключительных замечаний на его официальных языках.

21) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику предлагается в течение одного года представить соответствующую информацию об оценке положения и о ходе выполнения рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 9 и 19 настоящих заключительных замечаний.

22) Комитет просит государство-участник в своем следующем докладе, который должен быть представлен не позднее 1 апреля 2012 года, привести информацию относительно остальной части сформулированных рекомендаций и о реализации Пакта в целом.

85. Барбадос

1) Комитет по правам человека рассмотрел третий периодический доклад Барбадоса на своих 2439-м и 2440-м заседаниях, состоявшихся 21 и 22 марта 2007 года (CCPR/C/SR.2439 и 2440). На своем 2451-м заседании (CCPR/C/SR.2451), состоявшемся 29 марта 2007 года, он принял следующие заключительные замечания.

Введение

2) Комитет приветствует представление государством-участником третьего периодического доклада и открывшуюся таким образом возможность возобновить диалог с государством-участником на основании доклада после более чем 18-летнего перерыва, поскольку государство-участник не представляло докладов с 1991 года, когда оно должно было представить свой третий периодический доклад. Комитет считает, что непредставление доклада в течение столь длительного периода времени является нарушением Барбадосом его обязательств по статье 40 Пакта и препятствует углубленному рассмотрению деятельности, которую надлежит осуществить для обеспечения применения в полной мере положений Пакта. Комитет выражает надежду, что в дальнейшем государство-участник будет представлять свои доклады в соответствии с установленной Комитетом периодичностью.

Позитивные аспекты

3) Комитет приветствует:

а) принятие закона о реформе пенитенциарной системы, в котором более пристальное внимание уделяется вопросам реабилитации, а также предоставлению судам более широких возможностей в плане выбора мер наказания;

б) учреждение в 2001 году Органа по рассмотрению жалоб на действия полиции для расследования случаев жестокого обращения и нарушений со стороны сотрудников полиции;

с) принятие закона о доказательствах и его положений о ведении аудио- и видеозаписи допросов в полиции.

4) Комитет с удовлетворением отмечает, что в своей деятельности сотрудники полиции придерживаются положений Основных принципов Организации Объединенных Наций, касающихся применения силы и оружия сотрудниками правоохранительных органов.

Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность и рекомендации

5) Комитет отмечает, что сам Пакт не включен в законодательство государства-участника, хотя многие его принципы содержатся в главе 3 Конституции. Он также отмечает рекомендацию Комиссии по пересмотру Конституции, согласно которой в измененную Конституцию следует включить международно-правовые обязательства государства-участника, а Комиссия по пересмотру вскоре представит парламенту доклад по вопросам "интернационализации" Конституции, с тем чтобы в полной мере учесть международные нормы в области прав человека (статья 2).

Государству-участнику предлагается принять все необходимые меры для включения Пакта в свое внутреннее законодательство, в том числе в рамках текущей конституционной реформы.

6) Комитет отмечает, что государство-участник до сих пор не создало национального учреждения по правам человека (статья 2).

Государству-участнику следует создать независимое национальное учреждение по правам человека в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижскими принципами), содержащимися в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи. В этих целях надлежит организовать консультации с участием гражданского общества.

7) Хотя Комитет отмечает, что до сих пор не было установлено конкретных временных ограничений, он обеспокоен тем, что Закон о внесении поправок в Конституцию 2002 года предусматривает ограничение срока, отведенного осужденным лицам, включая лиц, приговоренных к смертной казни, для подачи апелляции и консультации с внешними органами, включая такие международные органы по правам человека, как Комитет по правам человека (статьи 2 и 6).

Государству-участнику следует гарантировать действенное право на средства правовой защиты, в частности лицам, приговоренным к смертной казни. Ему надлежит в любых обстоятельствах обеспечивать выполнение решений о временных мерах защиты, принимаемых Комитетом по правам человекам в отношении дел, поданных лицами, приговоренными к смертной казни.

8) Комитет обеспокоен тем, что в государстве-участнике не проводится политики и не принимается законодательных мер для борьбы с торговлей людьми (статьи 3, 7, 8, 26).

Государству-участнику следует уделить особое внимание правам человека жертв торговли людьми в рамках борьбы государства-участника с этим явлением, включая оказание поддержки и содействия женщинам и девочкам, продаваемым в государство-участник для целей проституции. Кроме того, государству-участнику в консультации с Карибским сообществом (КАРИКОМ) следует криминализировать торговлю людьми.

9) Хотя Комитет принимает к сведению тот факт, что за последние 24 года смертная казнь не применялась, он по-прежнему обеспокоен тем, что в законодательстве государства-участника предусмотрено обязательное вынесение смертного приговора в отношении некоторых преступлений, что не оставляет суду, выносящему приговор, никакой свободы действий при назначении наказания с учетом всех обстоятельств рассматриваемого дела (статья 6).

Государству-участнику следует рассмотреть возможность отмены смертной казни и присоединения к второму Факультативному протоколу к Пакту. Тем временем, государству-участнику следует внести поправки в законодательство, касающееся смертной казни, исключив обязательное назначение смертной казни и обеспечив его соответствие статье 6 Пакта.

10) Комитет обеспокоен тем фактом, что в законодательстве государства-участника не предусмотрено предоставление статуса беженца и не кодифицирован принцип недопущения принудительного возвращения (статьи 6, 7 и 13).

Государству-участнику предлагается в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) принять меры, обеспечивающие предоставление убежища, и в своем законодательстве закрепить принцип недопущения принудительного возвращения.

11) Отмечая тот факт, что Конституция запрещает пытки и бесчеловечное и унижающее достоинство обращение или наказание, Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием юридического определения пытки во внутреннем законодательстве (статья 7).

Государству-участнику следует принять юридическое определение пыток, соответствующее статье 7 Пакта.

12) Комитет обеспокоен тем, что суды по-прежнему могут приговаривать виновных к телесным наказаниям и что такие наказания разрешены в пенитенциарной системе и учебных заведениях (статьи 7 и 24).

Государству-участнику следует незамедлительно принять меры для исключения из своего законодательства телесного наказания в качестве законной меры наказания и запретить его применение в школах. Государству-участнику также следует принять все необходимые меры для полной отмены в конечном итоге телесных наказаний.

13) Комитет выражает обеспокоенность по поводу дискриминации гомосексуалистов в государстве-участнике и, в частности, по поводу криминализации половых актов между однополыми совершеннолетними лицами по обоюдному согласию (статья 26).

Государству-участнику следует исключить половые акты между однополыми совершеннолетними лицами из числа уголовно наказуемых правонарушений и принять все необходимые меры для защиты гомосексуалистов от притеснений, дискриминации и насилия.

14) Комитет просит государство-участник обеспечить широкое распространение настоящих заключительных замечаний и своего третьего периодического доклада среди широкой общественности, по возможности опубликовав их на правительственном вебсайте, разместив их тексты в печатных изданиях, публичных библиотеках и библиотеке парламента. Государству-участнику также настоятельно рекомендуется обсудить настоящие заключительные замечания и свой доклад с Барбадосской ассоциацией неправительственных организаций (БАНПО).

15) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику надлежит в течение года представить соответствующую информацию об оценке положения и ходе выполнения рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 9, 12 и 13.

16) Комитет просит государство-участник в своем следующем докладе, который должен быть представлен не позднее 29 марта 2011 года, привести информацию по остальным рекомендациям и осуществлению Пакта в целом.

86. Замбия

1) Комитет по правам человека рассмотрел третий периодический доклад Замбии (CCPR/C/ZMB/3) на своих 2454-м и 2455-м заседаниях, состоявшихся 9 и 10 июля 2007 года (CCPR/C/SR.2454 и 2455). На своем 2471-м заседании 20 июля 2007 года (CCPR/C/SR. 2471) он принял следующие заключительные замечания.

Введение

- 2) Комитет приветствует представление государством-участником, пусть даже и с запозданием, третьего периодического доклада и открывающуюся таким образом возможность возобновления с ним диалога. В дальнейшем государство-участник должно представлять свои доклады в соответствии с установленной Комитетом периодичностью.
- 3) Комитет с удовлетворением принимает к сведению заблаговременно представленные делегацией письменные ответы, а также подробные ответы, которые она дала на устные вопросы Комитета. Комитет особо отмечает, что государство-участник в своем периодическом докладе и в ходе диалога с Комитетом признало трудности, с которыми оно сталкивается в деле осуществления Пакта.

Позитивные аспекты

- 4) Комитет приветствует:
- a) организацию в 1996 году Комиссии Замбии по правам человека, на которую возложена ответственность за поощрение и защиту прав человека;
 - b) создание в 1999 году Органа по рассмотрению жалоб на действия полиции для расследования жалоб на случаи злоупотребления властью, незаконного задержания, жестокого обращения или применения пыток, непрофессионального поведения, кончины в местах лишения свободы и участия сотрудников полиции в истребовании долгов.
- 5) Комитет с удовлетворением отмечает, что Замбия добилась существенных успехов в снижении уровня материнской смертности.
- 6) Комитет приветствует отмену телесных наказаний в результате внесения поправок в Уголовный кодекс, Уголовно-процессуальный кодекс, закон о тюрьмах и закон об образовании.
- 7) Комитет с удовлетворением отмечает возросшую представленность женщин в парламенте, на уровне министров и на государственной службе и предлагает государству-участнику наращивать свои усилия на этом направлении.
- 8) Комитет с удовлетворением принимает к сведению тот факт, что согласно закону о выборах № 12 2006 года вводится 180-дневный срок, в течение которого суды обязаны рассматривать обращения о пересмотре результатов выборов и принимать по ним решения.

Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

9) Комитет отмечает, что сам Пакт не имеет прямого применения во внутреннем праве государства-участника, и выражает обеспокоенность в связи с тем, что не все предусмотренные в Пакте права включены в Конституцию и законы, либо не признаются в них должным образом. Комитет обеспокоен тем, что процесс согласования внутреннего права с положениями Пакта так и не был завершен со времени последнего рассмотрения доклада этого государства-участника в 1996 году. Он также отмечает отсутствие каких-либо планируемых сроков завершения этого процесса (статья 2).

Государство-участник обязано обеспечить своевременное согласование своего внутреннего законодательства с Пактом. Ему также следует принять в рамках процесса пересмотра Конституции меры для повышения уровня осведомленности широкой общественности о международных обязательствах, которые государство-участник приняло на себя в результате ратификации Пакта.

10) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что Комиссии Замбии по правам человека не хватает средств для надлежащего осуществления своей деятельности и что без прямого согласия Президента она не имеет права получать финансовую поддержку от международных учреждений или из какого бы то ни было другого источника. Комитет, к сожалению, не получил достаточной информации о том, правомочна ли Комиссия обнародовать и распространять свои доклады и рекомендации (статья 2).

Государству-участнику надлежит принять все необходимые меры для увеличения бюджетных ресурсов Комиссии Замбии по правам человека, с тем чтобы она могла эффективно выполнять возложенные на нее функции. Оно должно обеспечить, чтобы Комиссия могла по своему усмотрению запрашивать и получать средства от международных учреждений или из каких бы то ни было других источников. Государству-участнику предлагается расширить полномочия и повысить статус Комиссии. Ему также надлежит обеспечить приведение правил, регулирующих деятельность Комиссии, в полное соответствие с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), принятыми в резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года.

11) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник не приняло мер по реализации соображений Комитета по сообщению № 390/1990 (*Бернар Лубото против Замбии*) до кончины истца в ожидании исполнения смертного приговора. Он также принимает к сведению поступившую от делегации информацию о выплате компенсации жертве в соответствии с рекомендацией Комитета, содержащейся в его соображениях по

сообщению № 856/1999 (*Алекс Сотели Чамбала против Замбии*), выражая, однако, при этом сожаление в связи с тем, что эта информация по-прежнему остается недостаточно подробной. Он также с сожалением отмечает, что не получил информации о принятых мерах для недопущения повторения в будущем подобных нарушений, как это было рекомендовано Комитетом (статья 2).

Государству-участнику следует принять меры по выполнению рекомендаций Комитета в отношении вышеупомянутых дел и как можно скорее проинформировать о них Комитет.

12) Комитет подчеркивает свою обеспокоенность тем, что исключения из права не подвергаться дискриминации, предусматриваемые в статье 23 Конституции, не соответствуют статьям 2, 3 и 26 Пакта. Комитет, в частности, обеспокоен исключениями в отношении а) неграждан; б) усыновления, брака, развода, похорон, передачи права собственности в случае смерти и других случаев, относящихся к сфере персонального права; и с) применения норм обычного права.

Государству-участнику следует пересмотреть статью 23 Конституции в целях приведения ее в соответствие со статьями 2, 3 и 26 Пакта.

13) Комитет с интересом отмечает принимаемые государством-участником меры по пересмотру и кодификации норм обычного права. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен продолжающимся применением на фоне вышеупомянутых мер обычной практики, наносящей серьезный ущерб правам женщин, в частности, дискриминацией в вопросах брака и развода, ранних браков и беременности, выкупа за невесту и полигамии, а также ограничениями свободы передвижения женщин, которые, согласно поступившим сообщениям, имеют место (статьи 2 и 3).

Государству-участнику надлежит принимать более решительные меры по обеспечению соответствия норм и практики обычного права провозглашенным в Пакте правам и рассматривать этот вопрос в качестве первоочередного. Ему следует уделять повышенное внимание обеспечению полноценного участия женщин в текущем процессе пересмотра и кодификации норм и практики обычного права. Оно должно принять незамедлительные и конкретные меры для воспрепятствования дальнейшему применению обычной практики, наносящей серьезной ущерб интересам женщин.

14) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что преимущественная сила статутного права по сравнению с обычным правом на практике обеспечивается не всегда, в частности, в связи с низким уровнем информированности общественности о ее правах, например о праве обжаловать решения судов системы обычного права в судах системы статутного права, а также в связи с тем, что вопреки усилиям государства-участника

сотрудники системы отправления правосудия на местном уровне не проходят достаточной подготовки (статьи 2 и 3).

Государство-участник должно расширить свою деятельность по повышению осведомленности общественности о преимущественной силе статутного права по сравнению с нормами и практикой обычного права, а также о праве на обжалование в судах системы статутного права. Оно также должно обеспечить ознакомление всех сотрудников системы отправления правосудия на местном уровне с закрепленными в Пакте правами и, в частности, поощрять их к соблюдению права каждого не подвергаться дискриминации.

15) Комитет вновь заявляет о том, что обеспокоен нечеткостью законодательных положений, регулирующих введение чрезвычайного положения и порядок управления им. В частности, он отмечает, что согласно статье 25 Конституции в определенных случаях допускаются отступления от некоторых прав, которые, согласно статье 4 Пакта, не подлежат никаким ограничениям.

Государство-участник должно привести статью 25 Конституции в соответствие со статьей 4 Пакта. Ему также следует создать механизм, на основе которого оно информировало бы другие государства - участники Пакта через посредство Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о правах, от которых оно отступило во время чрезвычайного положения, как этого требует пункт 3 статьи 4 Пакта.

16) Комитет принимает к сведению, что государство-участник в настоящее время рассматривает вопрос о возможности принятия законодательства о борьбе с терроризмом (статьи 2 и 4).

Государству-участнику следует обеспечивать, чтобы провозглашенные в Пакте права, и в частности его положения, регулирующие вопросы ограничения таких прав и отступления от них, полностью учитывались при принятии нормативных положений и законов о борьбе с терроризмом. Оно также должно исходить из необходимости четкого и узкого определения террористических актов.

17) Комитет с глубоким удовлетворением отмечает тот факт, что с 1997 года в Зимбабве действует мораторий на смертную казнь и что многие смертные приговоры заменены тюремным заключением, однако он обеспокоен большим числом лиц, по отношению к которым смертный приговор еще остается в силе. Комитет принимает к сведению прошедшую общественную дискуссию по вопросу смертной казни, даже несмотря на некоторые сведения о том, что она не в полной мере подкреплялась надлежащими

документами. Комитет также вновь напоминает о своем мнении, согласно которому установление смертной казни в виде единственно возможной меры наказания за вооруженное ограбление с отягчающими обстоятельствами является нарушением пункта 2 статьи 6 Пакта.

Государству-участнику следует пересмотреть Уголовный кодекс, с тем чтобы наказание в виде смертной казни применялось только в отношении самых тяжких преступлений, к которым, в частности, не относится вооруженное ограбление с отягчающими обстоятельствами. Оно должно обеспечивать, чтобы публичное обсуждение вопроса о смертной казни проводилось на основе исчерпывающего освещения всех аспектов данного вопроса и особенно важности достижения прогресса в осуществлении права на жизнь и целесообразности последующей ратификации второго Факультативного протокола к Пакту. Государству-участнику следует также рассмотреть возможность замены смертных приговоров всем лицам, которые в настоящее время ожидают их исполнения.

18) Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на достигнутый прогресс, уровень материнской смертности в Зимбабве продолжает оставаться высоким. Принимая во внимание значительные усилия государства-участника в области рождаемости, Комитет, тем не менее, озабочен требованием о получении от трех врачей согласия на аборт, которое может стать существенным препятствием для женщин, желающих сделать законный и, следовательно, безопасный аборт (статья 6).

Государству-участнику предлагается активизировать усилия по сокращению материнской смертности. Ему следует изменить законодательство об абортах, с тем чтобы помочь женщинам избегать нежелательной беременности и не прибегать к опасным для жизни незаконным абортам.

19) Комитет обеспокоен тем, что, вопреки многочисленным и успешным мерам по борьбе с насилием и сексуальными надругательствами в отношении женщин, эти явления по-прежнему остаются серьезной проблемой в Замбии. Он выражает обеспокоенность тем, что на практике случаи непристойных посягательств, соращения и изнасилования, как правило, считаются относящимися к обычному праву и в этой связи часто рассматриваются не уголовными судами, а судами системы обычного права. Кроме того, Комитет с особой озабоченностью воспринял информацию о том, что несовершеннолетние девушки подвергаются опасности надругательств при поездках в школу, а также непосредственно в самих школах (статьи 3, 6 и 7).

Государству-участнику предлагается принять значительно более эффективные меры по борьбе с насилием в отношении женщин и обеспечить рассмотрение

таких случаев на надлежащей и системной основе. В частности, ему предлагается расширить подготовку персонала Бюро по оказанию помощи жертвам и сотрудников полиции по вопросам насилия в отношении женщин, включая сексуальные надругательства и насилие в семье. Государство-участник должно также принять целевое законодательство о криминализации насилия в семье, а также незамедлительные конкретные меры по борьбе с сексуальным насилием в отношении несовершеннолетних девушек при посещении школы.

20) Принимая во внимание, что по закону о тюрьмах совершение акта насилия в отношении заключенного является преступлением, Комитет, тем не менее, выражает сожаление по поводу того, что не получил информации о практических аспектах осуществления этого закона. Комитет с удовлетворением принимает к сведению, что право посещать и инспектировать тюрьмы имеют судьи, которые официально уполномочены встречаться с заключенными и контролировать деятельность тюрем, а также члены Комиссии по правам человека, однако с сожалением отмечает, что не получил какой-либо информации о качественной оценке эффективности таких посещений. Учитывая, что по действующим законам сотрудники мужского пола не могут охранять заключенных женского пола, Комитет, тем не менее, заявляет о своей обеспокоенности сведениями о том, что это правило иногда нарушается из-за нехватки в полицейских участках и тюрьмах соответствующих сотрудниц (статья 7).

Государство-участник должно обеспечивать надлежащее расследование и наказание любого акта насилия в отношении заключенного и не допускать, чтобы сотрудники мужского пола охраняли женщин, находящихся под стражей в полиции или в тюрьмах. Оно должно направить в Комитет более подробную информацию о действующей системе приема жалоб от заключенных, пострадавших от актов насилия.

21) Принимая к сведению усилия государства-участника по введению практики наложения взысканий на сотрудников полиции за совершение актов пыток или жестокого обращения, Комитет вместе с тем выражает сожаление по поводу того, что не получил достаточно подробной информации о случаях возбуждения уголовного преследования, вынесения обвинительных заключений и приговоров, а также о выплаченных в связи с такими актами компенсациях (статья 7).

Государство-участник должно обеспечивать в рамках своего уголовного законодательства надлежащее обстоятельное расследование, уголовное преследование и наказание по каждому случаю применения пыток или жестокого обращения, а также предоставление пострадавшим соответствующего возмещения, включая компенсацию. В поддержку такой

политики государству-участнику следует рассмотреть вопрос о криминализации как таковых пыток, а также жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения. Государству-участнику также предлагается существенно расширить свои усилия по обеспечению надлежащей подготовки следователей полиции по методам проведения расследований и по вопросам прав человека, а также предоставить в их распоряжение необходимые технические средства для следственной деятельности.

22) Комитет по-прежнему испытывает беспокойство по поводу информации об отсутствии ясности в вопросе юридического признания прав родителей и педагогов на наказание детей, что ставит под сомнение возможность их полноценной защиты от ненадлежащего обращения. Он также озабочен тем, что дети до сих пор повсеместно подвергаются телесным наказаниям (статьи 7 и 24).

Государство-участник должно запретить все формы насилия в отношении детей, в каких бы обстоятельствах оно ни применялось, включая телесные наказания в школах, и развернуть информационно-пропагандистскую работу по вопросам надлежащей защиты детей от насилия.

23) Комитет заявляет о своей обеспокоенности недопустимым уровнем переполненности тюрем и исключительно неблагоприятными условиями содержания в местах задержания. Вместе с тем он отмечает, что государство-участник признает сложившееся положение и принимает определенные меры по его исправлению. Обеспокоенность Комитета во многих случаях вызывает также чрезмерная продолжительность предварительного досудебного заключения (статьи 7, 9 и 10).

Государству-участнику следует разработать альтернативные по отношению к тюремному заключению меры наказания. Оно должно стараться обеспечивать, чтобы обвиняемый не находился под стражей до суда в течение необоснованно длительного периода времени. Ему надлежит существенно активизировать свои усилия для гарантирования права заключенных на гуманное обращение в условиях соблюдения их человеческого достоинства на основе создания для них благоприятных для здоровья условий содержания и предоставления им надлежащего доступа к медицинским услугам и питанию. Поскольку государство-участник не в состоянии удовлетворять потребности заключенных, оно должно незамедлительно принять меры по сокращению количества заключенных в тюрьмах.

24) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что согласно Уголовному кодексу добровольные половые связи между однополыми совершеннолетними лицами являются уголовно наказуемыми (статьи 17 и 26).

Государство-участник должно отменить это положение Уголовного кодекса.

25) Особую обеспокоенность Комитета вызывает тот факт, что согласно Уголовному кодексу оскорбление президента, а также опубликование ложных сведений до сих пор считаются уголовными преступлениями. Комитет вновь заявляет о своей озабоченности сообщениями о том, что в качестве средств притеснения журналистов и цензуры власти прибегают к их арестам и возбуждению против них исков в связи с публикацией критических статей о деятельности правительства (статья 19).

Государство-участник должно отменить вышеупомянутое положение Уголовного кодекса. Оно должно найти другие меры обеспечения подотчетности средств массовой информации, которые бы полностью соответствовали Пакту, в частности праву на свободу слова.

26) Комитет вновь подтверждает свою обеспокоенность тем, что согласно Уголовному кодексу восьмилетние дети несут за свои действия уголовную ответственность (статья 24).

Государству-участнику надлежит принять незамедлительные меры для повышения до приемлемого уровня в соответствии с международными стандартами минимального возраста наступления уголовной ответственности.

27) Комитет обращается к государству-участнику с просьбой широко распространить настоящие заключительные замечания и его третий периодический доклад среди общественности, в том числе путем размещения этих материалов на правительственном вебсайте, передачи их в публичные библиотеки и распространения среди руководителей институтов системы обычного права.

28) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику надлежит в течение года представить соответствующую информацию об оценке положения и ходе выполнения рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 10, 12, 13 и 23.

29) Комитет просит государство-участник в своем следующем докладе, который должен быть представлен к 20 июля 2011 года, сообщить информацию по остальным рекомендациям и осуществления Пакта в целом.

87. Чешская Республика

1) Комитет рассмотрел второй периодический доклад Чешской Республики (CCPR/C/CZE/2) на своих 2464-м и 2465-м заседаниях (CCPR/C/SR.2464 и 2465),

состоявшихся 16 и 17 июля 2007 года, и на своем 2480-м заседании (CCPR/C/SR.2480) 26 июля 2007 года принял следующие заключительные замечания.

Введение

2) Комитет приветствует представление государством-участником второго периодического доклада, в котором содержится подробная правовая и фактологическая информация, а также сделаны ссылки на предыдущие заключительные замечания. Кроме того, он приветствует письменные ответы на перечень вопросов, которые способствовали проведению диалога с Комитетом. Комитет высоко оценивает присутствие делегации государства-участника в составе экспертов по различным областям Пакта, а также серьезный характер устных и письменных ответов.

Позитивные аспекты

3) Комитет отмечает факт присоединения Чешской Республики к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в 2006 году, что должно обеспечить улучшение соблюдения статьи 7 Пакта.

4) Комитет приветствует принятую в 2002 году поправку к Конституции, по которой все международные договоры, утвержденные парламентом, обладают приоритетом по отношению к внутренним правовым актам.

5) Комитет отмечает прогресс, достигнутый в области борьбы с насилием в семье, в том числе за счет принятия закона № 91/2004, устанавливающего уголовную ответственность за "жестокость по отношению к лицам, проживающим в совместном жилище", и закона № 135/2006, в соответствии с которым было создано новое учреждение по защите жертв.

6) Комитет приветствует принятие изданных начальником Полицейского управления нормативных положений № 42/2007, регулирующих условия содержания в камерах при полицейских участках.

Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

7) Комитет выражает обеспокоенность по поводу ограничительного толкования государством-участником своих обязательств по Факультативному протоколу к Пакту и обязательств по самому Пакту, а также по поводу невыполнения им этих обязательств. Государство-участник ссылается на трудности с выполнением соображений Комитета, в том числе по многим делам, подпадающим под действие закона № 87/91 от 1991 года и

касающимся реституции собственности или выплаты компенсации лицам, которые были вынуждены покинуть государство-участник и приняли гражданство страны убежища. Комитет напоминает о том, что, присоединившись к Факультативному протоколу, государство-участник признало компетенцию Комитета получать и рассматривать жалобы от лиц, находящихся под юрисдикцией государства-участника.

Комитет настоятельно призывает государство-участник выполнять все его соображения, включая те из них, которые подпадают под действие закона № 87/91 от 1991 года, в целях восстановления имущественных прав соответствующих лиц или предоставления им иной компенсации.

8) Комитет обеспокоен утверждениями, хотя и не подтвержденными, о том, что чешские аэропорты использовались в качестве пунктов транзита для осуществления авиарейсов с целью выдачи отдельных лиц странам, где им угрожала опасность применения пыток или жестокого обращения, а также отмечает, что государство-участник отрицает свою осведомленность о таких инцидентах (статьи 2, 7 и 14).

Государству-участнику следует провести расследование утверждений, связанных со случаями таких транзитных авиарейсов через чешские аэропорты, и создать систему инспекций для обеспечения того, чтобы его аэропорты не использовались в подобных целях.

9) Комитет выражает сожаление по поводу постоянно поступающих сообщений о неправомерном поведении сотрудников полиции, в частности в отношении рома и других уязвимых групп, особенно во время ареста и помещения под стражу, а также о том, что государством-участником не было создано независимого органа, уполномоченного получать и расследовать все жалобы о чрезмерном применении силы и других злоупотреблениях сотрудниками полиции, как это было рекомендовано Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях. Комитет отмечает, что такое упущение может способствовать безнаказанности *de facto* сотрудников полиции, нарушающих права человека (статьи 2, 7, 9 и 26).

Государству-участнику следует принять решительные меры по искоренению любых проявлений жестокости сотрудниками полиции и, в частности:

а) создать полностью независимый от министерства внутренних дел механизм по расследованию жалоб на действия сотрудников правоохранительных органов, как это было рекомендовано Государственным советом по правам человека в 2006 году;

- b) возбудить дисциплинарные и уголовные преследования в отношении предполагаемых правонарушителей и предоставить компенсацию жертвам; и**
- c) обеспечить подготовку сотрудников полиции по вопросу о преступном характере чрезмерного применения силы.**

10) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что женщины из числа рома и других групп населения подвергаются стерилизации без их согласия и что соответствующие рекомендации, содержащиеся в докладе омбудсмана за 2005 год, не были выполнены. Комитет, в частности, сожалеет по поводу свободы действий, предоставленной врачам в этой связи, и того факта, что никаких уголовных преследований не было возбуждено в отношении виновных. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием компенсационного механизма и тем, что жертвы не получили никакой компенсации (статьи 2, 3, 7 и 26).

Государству-участнику следует:

- a) выполнить рекомендации, содержащиеся в докладе омбудсмана за 2005 год;**
- b) провести обязательную подготовку по вопросам прав человека пациентов медицинских и социальных работников;**
- c) предоставить компенсацию и оказать помощь жертвам, включая правовую помощь тем, кто намерен обратиться с иском в судебные инстанции;**
- d) возбудить уголовное преследование в отношении предполагаемых правонарушителей;**
- e) обеспечить получение полностью информированного согласия во всех предлагаемых случаях стерилизации и принять надлежащие меры по предупреждению недобровольной или принудительной стерилизации в будущем, включая бланки письменных согласий, напечатанные на языке рома, а также разъяснение характера предлагаемой медицинской процедуры компетентным лицом, говорящим на языке пациента.**

11) Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие значительного прогресса в связи с низким уровнем участия женщин в политической жизни. Комитет напоминает, что общая осведомленность о правах женщин является недостаточной, для того чтобы гарантировать равноправие мужчин и женщин в соответствии с Пактом (статьи 3, 25 и 26).

Государству-участнику следует принять решительные, позитивные и скоординированные меры, предусмотренные статьями 3 и 26, с целью повышения участия женщин в государственном секторе.

12) Признавая усилия государства-участника, направленные на решение и преодоление проблемы торговли людьми и сексуальной эксплуатации женщин и детей в коммерческих целях, Комитет по-прежнему обеспокоен данным явлением, а также отсутствием скоординированной системы ответных мер (статьи 3, 8, 24 и 26).

Государству-участнику следует и далее укреплять меры по борьбе с торговлей людьми, а также сексуальной эксплуатацией женщин и детей в коммерческих целях посредством создания скоординированной системы ответных мер, а также судебного преследования и наказания лиц, виновных в таких деяниях. Следует также создать профилактические и реабилитационные программы для жертв.

13) Комитет выражает обеспокоенность по поводу продолжающегося использования оборудованных специальными фиксаторами кроватей в качестве средства усмирения пациентов психиатрических больниц, а также выраженного государством-участником намерения не отказываться полностью от использования такого оборудования. Комитет напоминает, что подобная практика расценивается как бесчеловечное и унижающее достоинство обращение с пациентами, содержащимися в психиатрических больницах и аналогичных учреждениях (статьи 7, 9 и 10).

Государству-участнику следует принять решительные меры в целях полного прекращения использования оборудованных фиксаторами кроватей в психиатрических больницах и аналогичных учреждениях. Ему следует создать системы проведения инспекций, действующие на основе принятых Организацией Объединенных Наций Принципов защиты психически больных лиц и улучшения психиатрической помощи. Государству-участнику следует обеспечить уважение достоинства и прав человека каждого пациента, помещенного в психиатрические и аналогичные учреждения.

14) Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что основанием для помещения в психиатрическую больницу могут стать всего лишь "признаки психического заболевания". Он сожалеет о том, что при судебном пересмотре решений о помещении в психиатрические учреждения не обеспечивается должный учет мнений пациентов и что опека порой поручается поверенным, которые не встречаются с пациентом (статьи 9 и 16).

Государству-участнику следует обеспечить такое положение, при котором помещение в психиатрическую лечебницу производилось бы только по

медицинским показаниям и чтобы всем полностью недееспособным лицам предоставлялась опека, действительно представляющая и защищающая пожелания и интересы таких лиц, и чтобы в каждом конкретном случае проводился эффективный судебный пересмотр законности помещения и содержания таких лиц в медицинских учреждениях.

15) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, согласно статье 125 закона об иностранцах, лицо в возрасте до 18 лет, ожидающее депортации, может быть помещено под стражу на срок до 90 суток (статьи 10 и 24).

Государству-участнику следует сократить период содержания под стражей депортируемых иностранцев в возрасте до 18 лет с учетом его обязательства по статье 24 принимать меры по защите детей без какой-либо дискриминации.

16) Комитет сожалеет о том, что государство-участник до сих пор не приняло законопроект о запрещении дискриминации. Он по-прежнему обеспокоен тем, что, несмотря на принятие соответствующих программ, дискриминация в отношении рома по-прежнему сохраняется на практике, в том числе в таких областях, как труд, доступ к трудоустройству, здравоохранение и образование. Комитет обеспокоен той дискриминацией, с которой сталкиваются рома в отношении доступа к жилищу, а также сохранением практики дискриминационных выселений и существования фактических "гетто" (статьи 2, 26 и 27).

Государству-участнику надлежит принять эффективные меры по борьбе с дискриминацией. Ему, в частности, следует:

a) принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, обеспечивающее предоставление жертвам эффективной защиты от расовой и связанной с ней дискриминации во всех областях, а также соответствующие стратегии и программы;

b) предоставлять правовую помощь жертвам дискриминации;

c) создать эффективные механизмы мониторинга и предусмотреть показатели и ориентиры для определения того, были ли достигнуты соответствующие антидискриминационные цели;

d) организовать дополнительную профессиональную подготовку для представителей рома, позволяющую им получить подходящую работу и расширяющую их возможности в области трудоустройства;

е) не допускать необоснованных выселений и ликвидировать сегрегацию общин рома в жилищной сфере;

ф) проводить информационные кампании среди населения с целью преодоления предрассудков в отношении рома.

17) Признавая тот факт, что категория "специальных школ" была упразднена, Комитет вместе с тем по-прежнему обеспокоен тем, что непропорционально большое число детей рома посещают классы с особой учебной программой, которая, как представляется, не учитывает культурную самобытность детей рома и те особые трудности, с которыми они сталкиваются. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что непропорционально большое число детей рома забирают из семей и помещают в учреждения социального попечения (статьи 24, 26 и 27).

Государству-участнику следует провести оценку особых потребностей рома в области образования с учетом их культурной самобытности и разработать программы, призванные покончить с сегрегацией рома в школах. Государству-участнику также следует обеспечить, чтобы дети из числа рома не лишались права на семейную жизнь.

18) Комитет обеспокоен сообщениями том, что проживающие в государстве-участнике неграждане подвергаются дискриминации, сталкиваются с большим числом трудностей, связанных с их интеграцией в чешское общество, и зачастую не имеют достаточной информации о своих правах (статья 26).

Государству-участнику следует создать механизмы по устранению препятствий на пути к практическому осуществлению гарантированных Пактом прав неграждан, проживающих в Чешской Республике. Ему следует принять эффективные меры по поощрению равенства граждан и неграждан в соответствии с Пактом, в том числе за счет предоставления негражданам информации на понятном им языке о правах и услугах, которыми они могут пользоваться.

19) Комитет сожалеет о том, что в государстве-участнике отсутствуют структуры и программы по поощрению информированности населения о Пакте и Факультативном протоколе (статья 2).

Государству-участнику следует рассмотреть возможность принятия всеобъемлющего плана действий по образованию в области прав человека, включающего учебные курсы, рассчитанные на государственных служащих,

учителей, судей, адвокатов и сотрудников полиции и касающиеся прав, охраняемых в соответствии с Пактом и Факультативным протоколом.

20) Комитет устанавливает 1 августа 2011 года в качестве даты представления третьего периодического доклада Чешской Республики. Он просит распространить второй периодический доклад государства-участника и настоящие заключительные замечания среди населения в целом, а также сотрудников судебных, законодательных и административных органов. Следует обеспечить направление печатных экземпляров этих документов в университеты, публичные библиотеки, библиотеку парламента и в другие соответствующие места. Кроме того, он просит распространить третий периодический доклад и настоящие заключительные замечания среди организаций гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в стране. Было бы желательно распространить резюме доклада и заключительных замечаний среди представителей общины рома на цыганском языке.

21) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику надлежит представить в течение одного года информацию о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 9, 14 и 16 выше. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию о выполнении его других рекомендаций и об осуществлении Пакта в целом.

88. Судан

1) Комитет по правам человека рассмотрел третий периодический доклад Судана (CCPR/C/SDN/3) на своих 2458-м, 2459-м и 2460-м заседаниях, состоявшихся 11 и 12 июля 2007 года (CCPR/C/SR.2458, 2459 и 2460). На своем 2479-м заседании (CCPR/C/SR.2479), состоявшемся 26 июля 2007 года, Комитет принял следующие заключительные замечания.

Введение

2) Комитет приветствует представление, хотя и с девятилетней задержкой, третьего периодического доклада Судана, и представившуюся таким образом возможность возобновить диалог с государством-участником. Комитет призывает государство-участник соблюдать установленную периодичность представления докладов. Комитет выражает признательность правительству за дополнительные документы, представленные до, в ходе и после рассмотрения доклада. Комитет выражает сожаление, однако, в связи с тем, что государство-участник не представило ответы на все вопросы, содержащиеся в перечне, а ответы на некоторые вопросы являются, частично из-за нехватки времени, недостаточно подробными и конкретными.

Позитивные аспекты

- 3) Комитет приветствует подписание 9 января 2005 года Всеобъемлющего мирного соглашения, что существенно способствовало прекращению многочисленных серьезных нарушений гарантий, предусмотренных Пактом.
- 4) Комитет приветствует принятие 9 июля 2005 года Временной национальной конституции, предусматривающей гарантии основных прав и устанавливающей процесс адаптации суданского законодательства к этим новым положениям. Комитет также приветствует принятие 6 декабря 2005 года Временной конституции Южного Судана.
- 5) Комитет приветствует подписание 5 мая 2006 года Мирного соглашения по Дарфуру и предпринимаемые дальнейшие усилия по достижению устойчивого мира в Дарфуре.
- 6) Комитет с интересом отмечает принятие нового закона о политических партиях 2007 года.

Основные вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

- 7) Комитет отмечает усилия, предпринимаемые государством-участником для решения проблемы самоопределения в Южном Судане. В частности, Комитет принимает к сведению статью 222 Временной национальной конституции, которая предусматривает проведение референдума по вопросу о самоопределении. Комитет выражает сожаление, однако, в связи с неполучением государства-участника информации о положении в области прав человека в Южном Судане.

Государству-участнику следует мобилизовать все людские и материальные ресурсы, которые необходимы для проведения в установленный срок референдума, предусмотренного Временной национальной конституцией. Государству-участнику следует обеспечить включение в его следующий периодический доклад информации о положении в области прав человека во всей стране, в том числе в Южном Судане.

- 8) Комитет отмечает, что в соответствии со статьей 27 Временной национальной конституции 2005 года положения Пакта носят обязывающий характер и могут применяться как нормы Конституции. Вместе с тем Комитет сожалеет, что права, охраняемые Пактом, не были полностью инкорпорированы в национальное законодательство и что не обеспечена достаточно широкая пропаганда Пакта для того, чтобы на него можно было ссылаться в судах и административных органах (статья 2).

Государству-участнику следует обеспечить полное инкорпорирование в свое законодательство прав, закрепленных в Пакте. Ему следует, в частности, обеспечить наличие средств правовой защиты для реализации осуществления этих прав. Следует провести работу по распространению знаний о Пакте среди населения и особенно среди сотрудников правоприменительных органов.

9) Несмотря на представленную государством-участником информацию о судебном преследовании ряда лиц, виновных в нарушении прав человека, Комитет с беспокойством отмечает, особенно в контексте вооруженного конфликта, что широко распространенные и систематические грубые нарушения прав человека, включая убийства, изнасилования, насильственные переселения и нападения на гражданское население, совершались и продолжают совершаться на всей территории Судана, особенно в Дарфуре в условиях абсолютной безнаказанности. Комитет выражает особую беспокойность в связи с предусмотренным в суданском законодательстве освобождением государственных служащих от ответственности и негласной процедурой предоставления им иммунитетов в ходе уголовных расследований. Он также отмечает, что государство-участник привело мало примеров серьезных преступлений, рассмотренных либо уголовными судами, либо судами, созданными для расследования нарушений в Дарфуре, по которым были вынесены обвинительные приговоры. У Комитета по-прежнему вызывает беспокойность декрет № 114 от 11 июня 2006 года об общей амнистии и его сфера действия. Принимая во внимание также представленную делегацией информацию, Комитет по-прежнему выражает беспокойность в отношении способности государства-участника расследовать военные преступления и преступления против человечности, совершаемые в Дарфуре, и привлечь виновных к ответственности (статьи 2, 3, 6, 7 и 12).

Государству-участнику следует:

a) принять все соответствующие меры для обеспечения того, чтобы государственные служащие, в том числе сотрудники всех органов безопасности и милиции, находящиеся под контролем государства, немедленно прекратили такие нарушения;

b) обеспечить предоставление государственными органами и должностными лицами помощи жертвам серьезных нарушений, совершаемых третьими лицами;

c) принять все соответствующие меры, включая сотрудничество с Международным уголовным судом, обеспечивающие проведение расследований по всем доведенным до его сведения случаям нарушений прав человека, а также судебное преследование виновных в совершении таких нарушений,

включая государственных служащих и сотрудников милиции, на национальном или международном уровнях;

d) гарантировать, чтобы милиции, участвующей в этнических чистках или умышленно применяющей силу в отношении гражданского населения, не предоставлялась финансовая или материальная помощь;

e) взять на себя обязательство не включать в новые законы, регулирующие деятельность полиции, вооруженных сил и национальных органов безопасности, никаких положений об иммунитете;

f) обеспечить, чтобы лица, подозреваемые в том, что они совершили или совершают особо тяжкие преступления, не попадали под амнистию;

g) гарантировать соответствующее возмещение жертвам серьезных нарушений прав человека.

10) Комитет с обеспокоенностью отмечает наличие установленной в законах государства-участника "шкалы ценностей", используемой при определении меры наказания. Комитет считает, что телесные наказания, включая порку и ампутацию, являются бесчеловечными и унижающими достоинство. Комитет также с обеспокоенностью отмечает сохранение на практике уплаты *дийя* (плата за кровь), которая может вноситься за менее суровое наказание и которая предусмотрена в законодательстве (статьи 2, 7, 10 и 14).

Государству-участнику следует отменить все виды наказаний, применение которых является нарушением статей 7 и 10 Пакта. Ему также следует пересмотреть практику выплаты *дийя* (плата за кровь) за убийство и подобные преступления. Государству-участнику также следует обеспечить соразмерность наказаний совершенным преступлениям и правонарушениям.

11) Принимая во внимание работу суданской национальной комиссии по расследованию, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что власти не провели всестороннего и беспристрастного расследования грубых нарушений прав человека, совершенных на территории Судана, и в частности в Дарфуре, и что немногие жертвы получили возмещение (статьи 2, 6 и 7).

Государству-участнику следует:

a) взять на себя обязательство при всех обстоятельствах обеспечивать предоставление жертвам нарушений прав человека эффективных средств

правовой защиты, реализуемых на практике, включая право на возмещение и компенсацию в наиболее полной мере;

b) обеспечить людские и финансовые ресурсы, необходимые для эффективного функционирования суданской правовой системы, в частности специальных судов и трибуналов, учрежденных для расследования преступлений, совершенных в Судане.

12) Комитет с обеспокоенностью отмечает также недостаточность информации о национальных комиссиях по правам человека, в частности о Комиссии по правам человека Южного Судана.

Государству-участнику следует ускорить процесс создания независимых комиссий по правам человека в Судане и в Южном Судане, а также обеспечить предоставление им соответствующих средств и полномочий.

13) Отмечая готовность государства-участника провести законодательную реформу и рассмотреть вопрос о положении женщин в Судане, Комитет выражает беспокойство в связи с систематически прослеживающейся дискриминацией женщин в законодательстве, в частности в том, что касается заключения и расторжения брака (статьи 3, 23, 25 и 26).

Государству-участнику следует:

a) ускорить процесс приведения законодательства о семье и личном статусе в соответствие со статьями 3, 23 и 26 Пакта, в частности в том, что касается института *вали* (опекуна) и правил заключения и расторжения брака;

b) активизировать усилия в целях расширения осведомленности населения о правах женщин, поощрения участия женщин в общественной жизни и обеспечения получения ими образования и доступа к трудоустройству; в своем следующем докладе государству-участнику следует представить Комитету информацию о том, какие меры были приняты в этой связи и каких результатов удалось достичь.

14) Принимая к сведению меры, принятые в целях сокращения масштабов насилия в отношении женщин в Судане, Комитет по-прежнему обеспокоен в связи с тем, что насилие в отношении женщин сохраняется, и особенно часто изнасилования совершаются в Дарфуре. Комитет с озабоченностью отмечает полученную от государства-участника информацию о том, что женщины не доверяют полиции и не хотят заявлять об изнасилованиях, которым они подверглись, чем частично объясняется небольшое число зарегистрированных случаев изнасилования (статьи 2, 6 и 7).

Государству-участнику следует:

- а) активизировать усилия по улучшению информированности и обучению полиции и населения в целом по вопросам насилия в отношении женщин;**
- б) взять на себя обязательство пересмотреть законодательство, в частности статьи 145 и 149 Уголовного кодекса 1991 года, с тем чтобы женщины могли подавать заявления об изнасилованиях, не опасаясь, что на основании этих заявлений их могут обвинить в супружеской неверности;**
- с) обеспечить осуществление Плана действий по борьбе с насилием в отношении женщин в Дарфуре и принятие таких планов для остальных частей страны.**

15) Отмечая предпринимаемые государством-участником усилия по прекращению и криминализации калечения женских половых органов, Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность в связи с тем, что до сих пор сохраняется этот вид посягательства на человеческое достоинство, осуществляемый в Судане одним из наиболее жестоких способов (тип III - инфибуляция) (статьи 3, 7 и 24).

Государству-участнику следует:

- а) предусмотреть в законодательстве запрещение калечения женских половых органов и активизировать усилия по окончательному искоренению этой практики особенно в тех общинах, где она по-прежнему широко распространена;**
- б) обеспечить привлечение к ответственности лиц, проводящих операции по калечению женских половых органов.**

16) Комитет с обеспокоенностью отмечает сообщения о том, что в государстве-участнике, особенно в тюрьмах, широко распространены пытки и жестокое, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение, и также обеспокоен тем, что такие действия совершаются, в том числе, сотрудниками правоохранительных органов. Кроме того, эти сотрудники правоохранительных органов и их сообщники, как утверждается, очень часто избегают наказания. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием определения пытки в Уголовном кодексе Судана (статьи 2, 6 и 7).

Государству-участнику следует:

- а) обеспечить проведение независимым органом расследований по всем сообщениям о случаях жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, надлежащее судебное преследование и наказание виновных в совершении таких актов, а также соответствующее возмещение жертвам;**
- б) улучшить подготовку в данной области государственных служащих, с тем чтобы обеспечить информирование всех арестованных или содержащихся под стражей лиц об их правах;**
- с) представить в следующем докладе подробную информацию о жалобах, поданных на такие нарушения, с указанием числа лиц, против которых были возбуждены дела и которые были осуждены, включая сотрудников органов национальной безопасности, а также размеров возмещения, выплаченного жертвам;**
- д) включить юридическое определение понятия пытки в национальное законодательство в соответствии со статьей 7 Пакта.**

17) Отмечая усилия, прилагаемые государством-участником по искоренению практики принудительной вербовки детей-солдат, включая учреждение комиссий по разоружению, демобилизации и реинтеграции, а также указание государством-участником вебсайта таких комиссий, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что лишь немногие дети были действительно демобилизованы. Он также отмечает заявление государства-участника о том, что из-за отсутствия всеобъемлющей системы регистрации актов гражданского состояния сложно определить точный возраст лиц, проходящих службу в вооруженных силах (статьи 8 и 24).

Государству-участнику следует прекратить вербовку и использование детей-солдат и обеспечить комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции людскими и финансовыми ресурсами, необходимыми им для осуществления их мандатов, в целях создания условий, позволяющих провести демобилизацию детей-солдат. Государству-участнику также следует ускорить реализацию программы создания системы регистрации актов гражданского состояния и обеспечить регистрацию новорожденных по всей стране.

18) Отмечая усилия, прилагаемые государством-участником в целях искоренения практики похищения женщин и детей и обеспечения возвращения похищенных, с учетом поступающих от неправительственных источников и государства-участника сообщений о большом числе случаев похищений, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что лишь

немногих лиц удастся найти. Комитет также принимает во внимание представленные пояснения относительно роли и ответственности племен в этом контексте (статьи 8 и 24).

Государству-участнику следует принять меры в целях пресечения на его территории всех проявлений рабства и похищений и преследования в уголовном порядке лиц, совершающих такие действия. Ему следует обеспечить Комитет по искоренению случаев похищения женщин и детей людскими и финансовыми ресурсами, необходимыми ему для выполнения своего мандата. Государство-участник также должно оказывать помощь жертвам похищений при возвращении их в свои семьи и общины. Комитет призывает государство-участник требовать большей ответственности от племен и принимать решительные меры в отношении тех племен, которые продолжают участвовать в похищениях.

19) Назначение наказания в виде смертной казни за совершение преступлений, которые нельзя считать особо тяжкими, например таких, как незаконное присвоение имущества государственными служащими, грабеж с насилием и торговля наркотиками, а также за деяния, которые не должны квалифицироваться в качестве преступлений, как, например, вступление в гомосексуальную связь в третий раз и внебрачные сексуальные отношения, противоречит статье 6 Пакта (статьи 6 и 7).

Государству-участнику следует принять меры, направленные если не на отмену смертной казни, то, по крайней мере, на обеспечение того, чтобы смертные приговоры выносились только за совершение самых тяжких преступлений в соответствии со статьей 6, а назначение смертной казни за любые другие преступления не допускалось. В любом случае вынесение смертного приговора должно соответствовать требованиям статьи 7. В своем следующем докладе государству-участнику следует представить информацию о числе приведенных в исполнение смертных приговоров и о видах преступлений, за которые они были вынесены.

20) Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, хотя Временная национальная конституция запрещает вынесение смертных приговоров в отношении лиц, не достигших 18-летнего возраста, в Северном Судане несовершеннолетние могут в виде исключения приговариваться к смертной казни. Принимая к сведению ответ государства-участника о том, что преступники младше 18 лет подлежат защите и что их перевоспитывают, Комитет подчеркивает, что в Конституционном суде рассматривается дело, касающееся лица, предположительно являющегося несовершеннолетним, в котором оспаривается правомерность смертного приговора, вынесенного этому лицу. Комитет напоминает, что Пакт запрещает вынесение смертных приговоров за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет, и не допускает отступлений от этого требования (статьи 2, 4 и 6).

Для соблюдения статьи 6 Пакта государству-участнику следует гарантировать, что смертная казнь не будет применяться к лицам, не достигшим 18-летнего возраста.

21) Комитет выражает обеспокоенность в связи с установленной в законе продолжительностью содержания под стражей в полиции (*garde à vue*), которая может продлеваться до шести месяцев, а на практике продлевается и на более длительный срок. Он также с озабоченностью отмечает, что право задержанного на доступ к адвокату, врачу и членам семьи, а также право на рассмотрение дела в течение разумного срока зачастую не соблюдается на практике (статьи 7 и 9).

Государству-участнику следует предусмотреть в Уголовно-процессуальном кодексе ограничение допустимого срока содержания под стражей в полиции (*garde à vue*) в соответствии с Пактом и обеспечить соблюдение этого срока на практике. Право задержанных на доступ к адвокату, врачу и членам семьи также должно гарантироваться Уголовно-процессуальным кодексом. Государству-участнику предлагается представить в своем следующем докладе подробную информацию о принятых мерах для обеспечения уважения прав задержанных на практике и об используемых методах для наблюдения за условиями содержания под стражей.

22) Несмотря на заверения государства-участника, Комитет выражает обеспокоенность по поводу большого количества поступающих от неправительственных источников сообщений о "домах призраков" и тайных центрах содержания под стражей. После событий 13 июня 2007 года 13 человек были арестованы в ходе акции протеста против строительства казбарской плотины, четверо из них неделю содержались под стражей без связи с внешним миром; до сих пор место заключения двух из них неизвестно (статья 9).

Государству-участнику следует обеспечить контроль со стороны Управления тюрем за функционированием всех центров содержания под стражей и выполнить все положения статьи 9 Пакта.

23) Комитет принимает к сведению усилия, предпринимаемые для облегчения оказания гуманитарной помощи, и готовность государства-участника уважать право внутренне перемещенных лиц на добровольное возвращение. Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием мер по обеспечению защиты перемещенных лиц и работников гуманитарных организаций и нехваткой ресурсов, необходимых для создания приемлемых условий для возвращения перемещенных лиц домой (статья 12).

Для обеспечения соответствия всем международным стандартам в этой области, включая Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны, государству-участнику следует:

- a) принять необходимые меры для обеспечения более эффективной защиты перемещенных лиц, особенно женщин, в лагерях их проживания и вблизи таких лагерей;**
- b) принять соответствующие меры для обеспечения безопасности работников гуманитарных организаций, а также их транспортных средств и поставляемых ими товаров и облегчения их доступа к получателям гуманитарной помощи;**
- c) не прибегать к принудительному переселению перемещенных лиц, проживающих в лагерях или в небезопасных районах, без предварительных консультаций с ними и без предложения приемлемых альтернатив;**
- d) удвоить усилия, направленные на гарантирование безопасного и добровольного возвращения перемещенных лиц.**

24) Принимая к сведению закон о предоставлении убежища 1974 года, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что некоторые просители убежища не имеют доступа к процедурам предоставления убежища и поэтому подвергаются риску быть депортированными в нарушение принципа недопустимости принудительного возвращения, а также в связи с сообщениями о том, что просители убежища и беженцы сталкиваются с многочисленными препятствиями при попытке получить документы, удостоверяющие личность, или продлить срок их действия (статьи 7 и 12).

В целях недопущения случаев принудительного возвращения государству-участнику следует обеспечить всем просителям убежища во всех регионах Судана полный доступ к процедурам предоставления убежища, а также гарантировать им и беженцам беспрепятственное получение документов.

25) Комитет обеспокоен тем, что законодательство государства-участника не содержит четкого запрета использования признаний, полученных с нарушением статьи 7 Пакта, и что такие показания использовались при расследовании ряда дел и привели к вынесению смертных приговоров (статья 14).

Помимо полного запрещения пыток государству-участнику следует также запретить использование во всех суданских судах показаний, полученных с нарушением статьи 7 Пакта. В своем следующем докладе государство-

участник также должно указать число апелляций о пересмотре приговоров, вынесенных в результате несправедливости судебного процесса или использования показаний, полученных под пытками.

26) Комитет обеспокоен тем, что отступничество от веры является преступлением в соответствии с Уголовным кодексом 1991 года (статья 18).

Государству-участнику следует прекратить рассматривать вопреки статье 18 Пакта отступничество от веры в качестве уголовного преступления.

27) Принимая к сведению законодательные реформы, ведущие к расширению свободы печати, и тот факт, что статья 130 Уголовно-процессуального кодекса с апреля 2007 года не применяется в отношении печатных средств или журналистов, Комитет, тем не менее, с беспокойством отмечает, что многие журналисты подвергаются давлению, запугиванию, актам агрессии, лишению свободы или жестокому обращению со стороны органов власти государства-участника (статья 19).

Государству-участнику следует гарантировать свободу печати и обеспечить защиту журналистов в соответствии со статьей 19 Пакта.

28) Принимая во внимание реформы в области законодательства, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что много демонстраций было насильственно разогнано и много людей получили ранения в результате чрезмерного применения силы государственными служащими. В этой связи Комитет принимает к сведению полученную от государства-участника информацию о гибели нескольких лиц в результате недавнего разгона двух демонстраций сотрудниками органов безопасности (статьи 6 и 21).

Государству-участнику следует уважать право на выражение мнений и охранять мирные демонстрации. Оно должно обеспечить соответствие любых ограничений права на участие в демонстрациях статье 21 Пакта и проведение расследований по случаям чрезмерного применения силы при разгоне демонстраций.

29) Комитет обеспокоен тем, что многие правозащитные организации и правозащитники не могут свободно осуществлять свою деятельность и часто подвергаются преследованиям и запугиванию со стороны государственных должностных лиц, в том числе незаконным арестам. Комитет по-прежнему обеспокоен в связи с разногласиями по поводу закона, регулирующего гуманитарную и добровольную помощь, 2006 года (статьи 9, 21 и 22).

Государству-участнику следует уважать и защищать деятельность правозащитных организаций и правозащитников. Оно должно обеспечить соответствие государственного регулирования статьям 21 и 22 Пакта и соответствие закона 2006 года положениям Пакта.

30) Комитет устанавливает 26 июля 2010 года в качестве даты представления Суданом его следующего периодического доклада. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой обеспечить надлежащим образом и в кратчайшие сроки публикацию и широкое распространение в Судане нынешнего доклада и настоящих заключительных замечаний. Комитет просит также обеспечить доступность следующего периодического доклада для представителей гражданского общества и сотрудников действующих в государстве-участнике неправительственных организаций.

31) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение одного года информацию о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 9, 11 и 17. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий доклад информацию по другим вынесенным им рекомендациям и осуществлению Пакта в целом.

ГЛАВА V. РАССМОТРЕНИЕ СООБЩЕНИЙ В СООТВЕТСТВИИ С ФАКУЛЬТАТИВНЫМ ПРОТОКОЛОМ

89. Лица, утверждающие, что какое-либо из их прав в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах было нарушено государством-участником, и исчерпавшие все имеющиеся внутренние средства правовой защиты, могут представить в Комитет по правам человека письменные сообщения для их рассмотрения в соответствии с Факультативным протоколом. Ни одно сообщение не может быть рассмотрено, если оно не касается государства - участника Пакта, которое признало компетенцию Комитета, став участником Факультативного протокола. Из 160 государств, которые ратифицировали Пакт, присоединились к нему или стали его участниками в порядке правопреемства, 109 государств признали компетенцию Комитета рассматривать индивидуальные жалобы, став участниками Факультативного протокола (см. приложение I, раздел B).

90. Рассмотрение сообщений на основании Факультативного протокола является конфиденциальным и происходит на закрытых заседаниях (пункт 3 статьи 5 Факультативного протокола). В соответствии с правилом 102 правил процедуры Комитета все рабочие документы, выпускаемые для Комитета, носят конфиденциальный характер, если Комитет не примет иного решения. Вместе с тем автор сообщения и заинтересованное государство-участник могут предать гласности любые сообщения или информацию, касающуюся процедуры рассмотрения сообщения, если Комитет не просил стороны соблюдать конфиденциальность. Окончательные решения Комитета (соображения, решения о неприемлемости сообщения, решения о прекращении рассмотрения сообщения) предаются гласности; фамилии авторов раскрываются, если Комитет не примет иного решения.

91. Сообщения, адресованные Комитету по правам человека, обрабатываются Группой по петициям Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Эта Группа также обрабатывает сообщения, поступающие в соответствии со статьей 22 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и в соответствии со статьей 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

А. Ход работы

92. Комитет приступил к работе в соответствии с Факультативным протоколом на своей второй сессии в 1977 году. С тех пор было зарегистрировано 1 577 сообщений, касающихся 82 государства-участника, для рассмотрения Комитетом, включая 87 сообщений, зарегистрированных в течение периода, охватываемого настоящим

докладом. Положение с рассмотрением Комитетом по правам человека 1 577 зарегистрированных сообщений является следующим:

- a) обсуждение завершено и приняты соображения согласно пункту 4 статьи 5 Факультативного протокола: 595 сообщений, включая 473 сообщения, в связи с которыми были выявлены нарушения Пакта;
- b) признаны неприемлемыми: 479;
- c) рассмотрение прекращено или сообщение отозвано: 240;
- d) рассмотрение еще не завершено: 263.

93. Кроме того, в течение рассматриваемого периода Группа по петициям получила несколько сотен сообщений, по которым заявители были извещены о том, что их сообщения могут быть зарегистрированы Комитетом для рассмотрения после того, как они представят дополнительную информацию. Авторы тысяч писем были уведомлены о том, что их дела не будут представлены на рассмотрение Комитета, например потому, что они явно не относятся к сфере применения Пакта или Факультативного протокола. Эта переписка хранится в секретариате и отражена в его базе данных.

94. На своих восьмьдесят восьмой, восьмьдесят девятой и девяностой сессиях Комитет завершил рассмотрение 49 сообщений, приняв по ним свои соображения. В их число входят дела № 1017/2001 и 1066/2002 (*Страхов и Файзуллаев против Узбекистана*), 1039/2001 (*Звосков и др. против Беларуси*), 1041/2002 (*Туляганов против Узбекистана*), 1043/2002 (*Чикуннов против Узбекистана*), 1047/2002 (*Синицын против Беларуси*), 1052/2002 (*Н.Ч. против Канады*), 1057/2002 (*Корнетов против Узбекистана*), 1071/2002 (*Агабеков против Узбекистана*), 1108 и 1121/2002 (*Каримов и др. против Таджикистана*), 1124/2002 (*Ободзински против Канады*), 1140/2002 (*Худайбергенов против Узбекистана*), 1143/2002 (*Эль-Дернауи против Ливийской Арабской Джамахирии*), 1172/2003 (*Мадани против Алжира*), 1173/2003 (*Бенхадж против Алжира*), 1181/2003 (*Амадор и Амадор против Испании*), 1255, 1256, 1259, 1260, 1266, 1268, 1270 и 1288/2004 (*Шамс и др. против Австралии*), 1274/2004 (*Корнеев против Беларуси*), 1291/2004 (*Драничников против Австралии*), 1295/2004 (*Эль-Авани против Ливийской Арабской Джамахирии*), 1296/2004 (*Беляцкий и др. против Беларуси*), 1320/2004 (*Пиментель и др. против Филиппин*), 1321-1322/2004 (*Юн и Цой против Республики Кореи*), 1324/2004 (*Шафик против Австралии*), 1325/2004 (*Конде против Испании*), 1327/2004 (*Гриуа против Алжира*), 1328/2004 (*Кимуш против Алжира*), 1332/2004 (*Гарсия Санчес и Гонсалес Кларес против Испании*), 1342/2005 (*Гаврилин против Беларуси*), 1347/2005 (*Дудко против Австралии*), 1348/2005 (*Аишуров против Таджикистана*), 1353/2005 (*Афусон против Камеруна*), 1361/2005 (*Х против Колумбии*),

1368/2005 (*Е.Б. и др. против Новой Зеландии*), 1381/2005 (*Ачуэль Морено против Испании*), 1416/2005 (*Альзери против Швеции*), 1439/2005 (*Абер против Алжира*), 1445/2006 (*Полячек и Полякова против Чешской Республики*) и 1454/2006 (*Ледербауэр против Австрии*). Текст соображений по данным делам воспроизводится в приложении VII (том II).

95. Комитет прекратил также рассмотрение 30 сообщений, которые он признал неприемлемыми. В их число входят сообщения № 982/2001 (*Сингх Буллар против Канады*), 996/2001 (*Столяр против Российской Федерации*), 1098/2002 (*Гардиола Мартинес против Испании*), 1151/2003 (*Гонсалес против Испании*), 1154/2003 (*Кацуно и др. против Австралии*), 1187/2002 (*Верлинден против Нидерландов*), 1201/2003 (*Эканаяке против Шри-Ланки*), 1213/2003 (*Састре против Испании*), 1219/2003 (*Росавлиевич против Боснии и Герцеговины*), 1224/2003 (*Литвина против Латвии*), 1234/2003 (*П.К. против Канады*), 1285/2004 (*Клецковский против Литвы*), 1305/2004 (*Вильямон против Испании*), 1341/2005 (*Цюндель против Канады*), 1355/2005 (*Х. против Сербии*), 1359/2005 (*Эспосито против Испании*), 1365/2005 (*Камара против Канады*), 1367/2005 (*Андерсон против Австралии*), 1370/2005 (*Гонсалес и Муньос против Испании*), 1384/2005 (*Пети против Франции*), 1386/2005 (*Русев против Испании*), 1391/2005 (*Родриго против Испании*), 1419/2005 (*Лоренцо против Италии*), 1424/2005 (*Арман против Алжира*), 1438/2005 (*Таги Хадже против Нидерландов*), 1446/2006 (*Вдовяк против Польши*), 1451/2006 (*Гангадин против Нидерландов*), 1452/2006 (*Хитиль против Чешской Республики*), 1453/2006 (*Брен против Франции*) и 1486/2006 (*Винклер против Австрии*). Текст этих решений воспроизводится в приложении VIII (том II).

96. В соответствии со своими правилами процедуры Комитет, как правило, принимает решение о приемлемости и по существу сообщения одновременно. Лишь в исключительных обстоятельствах Комитет обращается с просьбой к государствам-участникам представить объяснения только в связи с вопросом о приемлемости. Государство-участник, получившее просьбу о представлении информации относительно приемлемости и существа, может в течение двух месяцев высказать свои возражения в отношении приемлемости и обратиться с просьбой о проведении отдельного рассмотрения вопроса о приемлемости. Подобная просьба, однако, не освобождает государство-участник от обязанности представить информацию относительно существа дела в течение шести месяцев, если только Комитет, его Рабочая группа по сообщениям или назначенный ею специальный докладчик не решат продлить срок представления информации по существу дела до тех пор, пока Комитет не примет решения относительно приемлемости.

97. В течение рассматриваемого периода по девяти сообщениям были приняты отдельные решения относительно приемлемости. Комитет, как правило, не публикует

решения, объявляющие сообщения приемлемыми. По ряду рассматриваемых дел были приняты процедурные решения (в соответствии со статьей 4 Факультативного протокола или правилами 92 и 97 правил процедуры Комитета).

98. Комитет постановил прекратить рассмотрение дел по девяти сообщениям, после того как они были отозваны авторами (сообщения № 1109/2002 (*Жакоб против Филиппин*), 1111/2002 (*Нардо против Филиппин*), 1171/2003 (*Палеро против Филиппин*), 1199/2003 (*Дулай против Филиппин*), 1217/2003 (*Веласко против Филиппин*), 1245/2004 (*Купалов против Узбекистана*), 1282/2004 (*Суннатов против Узбекистана*), 1339/2005 (*Навакалива против Австралии*), 1431/2005 (*Лысенко и др. против Австралии*), и прекратить рассмотрение 13 сообщений, поскольку адвокат утратил контакт с автором (сообщение № 1286/2004 (*Кулдашев против Узбекистана*)), или поскольку автор или его адвокат не представили ответы Комитету, несмотря на неоднократные напоминания (сообщения № 782/1997 (*Козлюк против Украины*)), 914/2000 (*Ходжинемекаммедов против Узбекистана*), 1000/2001 (*Мраз против Чешской Республики*), 1025/2001 (*Гетке против Польши*), 1067/2002 (*Хакимов против Узбекистана*), 1067/2002 (*Саляков против Узбекистана*), 1072/2002 (*Анненков против Узбекистана*), 1146/2002 (*Малярчук против Беларуси*), 1147/2002 (*Климович против Беларуси*), 1148/2002 (*Николаюк против Беларуси*), 1244/2004 (*Рафеев против Беларуси*), или поскольку автор добровольно покинул государство-участник, которое намеревалось его депортировать (сообщение № 1428/2005 (*Сецилмис против Дании*)).

99. В четырех делах, по которым были приняты решения за охватываемый настоящим докладом период, Комитет отметил, что заинтересованное государство-участник не осуществляло сотрудничество при рассмотрении утверждений авторов. Комитет выразил сожаление по поводу такой ситуации и напомнил, что в Факультативном протоколе подразумевается, что государства-участники должны предоставлять Комитету любую информацию, находящуюся в их распоряжении. В отсутствие ответа со стороны государства-участника должное значение следует придавать утверждениям автора, если они надлежащим образом обоснованы.

В. Увеличение числа сообщений, представляемых Комитету в соответствии с Факультативным протоколом

100. Как уже отмечалось Комитетом в его предыдущих докладах, увеличение числа государств - участников Факультативного протокола и повышение степени информированности общественности об этой процедуре привели к росту числа представляемых ему сообщений. В таблице ниже приводятся данные о работе Комитета над сообщениями за последние восемь календарных лет до 31 декабря 2006 года.

Рассмотрение сообщений, 1999-2006 годы

Год	Новые зарегистрированные сообщения	Сообщения, рассмотрение которых завершено ^а	Сообщения, находившиеся на рассмотрении по состоянию на 31 декабря
2006	96	109	296
2005	106	96	309
2004	100	78	299
2003	88	89	277
2002	107	51	278
2001	81	41	222
2000	58	43	182
1999	59	55	167

^а Общее количество сообщений, по которым было принято решение (путем принятия соображений, признания сообщений неприемлемыми или прекращения рассмотрения дел).

С. Подходы к рассмотрению сообщений в соответствии с Факультативным протоколом

1. Специальный докладчик по новым сообщениям

101. На своей тридцать пятой сессии в марте 1989 года Комитет принял решение назначать специального докладчика для обработки новых сообщений по мере их поступления, т.е. в периоды между сессиями Комитета. На восемьдесят второй сессии Комитета в октябре 2004 года новым Специальным докладчиком был назначен г-н Келин. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Специальный докладчик препроводил соответствующим государствам-участникам, в соответствии с правилом 97 правил процедуры Комитета, 87 новых сообщений с просьбой представить информацию или замечания по вопросам приемлемости и существа сообщений. В 10 случаях Специальный докладчик обращался с просьбами о принятии временных мер защиты в соответствии с правилом 92 правил процедуры Комитета. Компетенция Специального докладчика обращаться с просьбами о принятии временных мер защиты и, при необходимости, их отзыве в соответствии с правилом 92 правил процедуры излагается в ежегодном докладе за 1997 год^к.

^к *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 40 (A/52/40), том I, пункт 467.*

2. Компетенция Рабочей группы по сообщениям

102. На своей тридцать шестой сессии в июле 1989 года Комитет принял решение уполномочить Рабочую группу по сообщениям принимать решения об объявлении сообщений приемлемыми в тех случаях, когда с этим согласны все ее члены. При отсутствии такого согласия Рабочая группа передает рассматриваемый вопрос в Комитет. Она также делает это во всех случаях, когда считает, что Комитет должен сам принять решение по вопросу о приемлемости. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа по сообщениям признала приемлемыми девять сообщений.

103. Рабочая группа также выносит рекомендации Комитету в отношении признания сообщений неприемлемыми. На своей восемьдесят третьей сессии Комитет уполномочил Рабочую группу принимать решения об объявлении сообщений неприемлемыми в тех случаях, когда с этим согласны все ее члены. На своей восемьдесят четвертой сессии Комитет внес в свои правила процедуры следующее новое правило 93 (3): "Рабочая группа, учрежденная в соответствии с пунктом 1 правила 95 настоящих правил процедуры, может принимать решение о признании сообщения неприемлемым в тех случаях, когда в ее состав входят по меньшей мере пять членов и все они согласны с этим решением. Данное решение препровождается пленарному заседанию Комитета, на котором оно может быть подтверждено и принято без дальнейшего обсуждения. В том случае, если кто-либо из членов Комитета просит провести пленарное обсуждение, пленарное заседание рассматривает сообщение и принимает решение".

104. На своей пятьдесят пятой сессии в октябре 1995 года Комитет постановил, что каждое сообщение будет поручаться одному из членов Комитета, который будет выполнять функции докладчика по этому сообщению в Рабочей группе и на пленарных заседаниях Комитета. Описание функций докладчика приводится в докладе за 1997 год¹.

D. Особые мнения

105. В своей работе в соответствии с Факультативным протоколом Комитет стремится принимать решения консенсусом. Однако, согласно правилу 104 правил процедуры Комитета, его члены могут прилагать к сообщениям Комитета свои особые (согласные или несогласные) мнения. В соответствии с этим правилом члены Комитета могут также прилагать свои особые мнения к решениям Комитета о признании сообщений приемлемыми или неприемлемыми.

106. В течение рассматриваемого периода к сообщениям Комитета были приложены особые мнения по следующим сообщениям: № 1017/2001 и 1066/2002 (*Страхов и*

¹ Там же, пункт 469.

Файзуллаев против Узбекистана), 1047/2002 (*Синицын против Беларуси*), 1151/2003 (*Гонсалес против Испании*), 1172/2003 (*Мадани против Алжира*), 1173/2003 (*Бенхадж против Алжира*), 1255, 1256, 1259, 1260, 1266, 1268, 1270 и 1288/2004 (*Шамс и др. против Австралии*), 1321-1322/2004 (*Юн и Цой против Республики Кореи*), 1361/2005 (*Х против Колумбии*), 1368/2005 (*Е.Б. и др. против Новой Зеландии*) и 1454/2006 (*Ледербауэр против Австрии*), а также к решениям о неприемлемости, касающимся сообщений № 1424/2005 (*Арман против Алжира*) и 1453/2006 (*Брен против Франции*).

Е. Вопросы, рассмотренные Комитетом

107. Работа Комитета, сделанная в соответствии с Факультативным протоколом, начиная с его второй сессии в 1977 году и до его восьмидесятой седьмой сессии в июле 2006 года, освещена в ежегодных докладах Комитета за 1984-2006 годы, в которых кратко излагаются процедурные вопросы и вопросы существа, рассмотренные Комитетом, а также принятые им решения. Полные тексты соображений, принятых Комитетом, и его решений о неприемлемости сообщений в соответствии с Факультативным протоколом воспроизводятся в приложениях к ежегодным докладам Комитета Генеральной Ассамблее. Тексты соображений и решений имеются также в базе данных договорных органов УВКПЧ на его сайте (www.unhchr.ch).

108. Опубликовано семь томов, озаглавленных "Подборка решений Комитета по правам человека в соответствии с Факультативным протоколом", за период с второй по шестнадцатую сессии (1977-1982 годы), за период с семнадцатой по тридцать вторую сессии (1982-1988 годы), за период с тридцать третьей по тридцать девятую сессии (1980-1990 годы), за период с сороковой по сорок шестую сессии (1990-1992 годы), за период с сорок седьмой по пятьдесят пятую сессии (1993-1995 годы), за период с пятьдесят пятой по шестьдесят пятую сессии (март 1996 - апрель 1999 года) и за период с шестьдесят шестой по семьдесят четвертую сессии (июль 1999 - март 2002 года). Некоторые тома имеются на английском, испанском, русском и французском языках. Самые последние тома имеются пока лишь на одном или двух языках. Поскольку национальные суды все шире применяют стандарты, содержащиеся в Международном пакте о гражданских и политических правах, крайне необходимо, чтобы решения Комитета были доступны во всем мире в виде должным образом составленного и индексированного издания на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

109. Ниже приводится краткая информация о событиях, связанных с вопросами, которые были рассмотрены в течение периода, охватываемого в настоящем докладе. Для сокращения объема доклада Комитета по правам человека в нем отражены наиболее важные решения.

1. Процедурные вопросы

а) Неприемлемость в силу того, что жертва не подпадает под юрисдикцию государства-участника (статья 1 Факультативного протокола)

110. В соответствии со статьей 1 Факультативного протокола Комитет может принимать только те сообщения, которые представлены лицами, подпадающими под юрисдикцию соответствующего государства-участника. В деле № 1359/2005 (*Эспосито против Испании*) Комитет констатировал, что жалоба автора о нарушении статей 7 и 10, представленная им на том основании, что наказание, примененное итальянским судом, представляет собой жестокое, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение по причине его длительности и условий, в которых оно будет приведено в исполнение, касалось фактов, которые имели место за пределами юрисдикции государства-участника. Он напомнил о том, что, если государство-участник произвело выдачу какого-либо лица на законном основании, то в целом оно не несет ответственности по Пакту в связи с нарушениями, жертвой которых могло оказаться данное лицо в пределах юрисдикции другого государства, а поэтому от государства-участника никоим образом нельзя требовать обеспечения прав лиц, находящихся под юрисдикцией другого государства. Вместе с тем, если государство-участник принимает решение в отношении лица, находящегося под его юрисдикцией, при том что неизбежным и предсказуемым последствием такого решения будет являться нарушение признаваемых Пактом прав данного лица в пределах юрисдикции другого государства, то государство-участник и само может оказаться в положении нарушителя Пакта. В связи с данным делом нельзя утверждать, что неизбежным и предсказуемым последствием выдачи автора в Италию явилось то, что он подвергся обращению, не совместимому с положениями Пакта. Поэтому Комитет пришел к выводу о том, что указанное сообщение является неприемлемым в отношении утверждений, касающихся нарушений статей 7 и 10, согласно статье 1 Факультативного протокола.

б) Неприемлемость *ratione temporis* (статья 1 Факультативного протокола)

111. В соответствии со статьей 1 Факультативного протокола Комитет может принимать к рассмотрению только жалобы, касающиеся предполагаемых нарушений Пакта, которые произошли после вступления в силу Пакта и Факультативного протокола для соответствующего государства-участника, за исключением тех случаев, когда имеются продолжающиеся последствия, которые сами по себе представляют собой нарушение одного из предусмотренных в Пакте прав.

112. В связи с делом № 1367/2005 (*Андерсон против Австралии*), касающимся права на возмещение после отмены приговора, Комитет отметил, что первое осуждение автора сообщения, решение о его помиловании и решение о выплате ему компенсации

предшествовали вступлению в силу Факультативного протокола для государства-участника. Комитет не пришел к выводу о том, что это предполагаемое нарушение продолжало иметь последствия после принятия решения о выплате автору компенсации, которые сами по себе могли бы являться нарушениями прав автора сообщения согласно Пакту. Поэтому он заключил, что эта часть сообщения является неприемлемой *ratione temporis* в соответствии со статьей 1 Факультативного протокола.

113. В связи с делом № 1424/2005 (*Арман против Алжира*), Комитет отметил, что государство-участник после вступления в силу Пакта и Протокола приняло определенные законы о реституции некоторого имущества алжирским гражданам. Однако автор не доказал, что эти законы применимы к нему, поскольку они касаются лишь тех лиц, "чьи земли были национализированы или которые отдали в дар свои земли в рамках Постановления № 71-73 от 8 ноября 1971 года". Единственным оставшимся вопросом, который мог бы возникнуть в свете статьи 17, является вопрос о том, продолжает ли иметь последствия тот факт, что государство-участник не выплатило автору компенсации за конфискацию его имущества. Комитет напомнил о том, что тот единственный факт, что автор не получил возмещения ущерба после вступления Факультативного протокола в силу, неравнозначен продолжению предыдущего нарушения. Следовательно, соответствующие утверждения являются неприемлемыми *ratione temporis* в силу статьи 1 Факультативного протокола.

с) Неприемлемость в силу отсутствия процессуальной правоспособности выступать в качестве потерпевшего (статья 1 Факультативного протокола)

114. В деле № 1039/2001 (*Звосков и др. против Беларуси*) Комитет отметил, что автор направил сообщение от своего имени и от имени 33 других лиц, представив доверенности лишь от 23 из 33 соавторов, которые уполномочивают его действовать от их имени в рамках разбирательства в Комитете. В этой связи Комитет также отметил, что в материалах, представленных ему относительно жалоб, поданных от имени 10 оставшихся лиц, нет ничего, что подтверждало бы, что они уполномочили г-на Звоскова представлять их интересы. Комитет счел, что автор не обладал необходимыми в соответствии со статьей 1 Факультативного протокола полномочиями в отношении этих 10 лиц, однако выразил мнение о том, что данное сообщение является, тем не менее, приемлемым в части, касающейся самого автора и других 23 членов объединения "Хельсинки-ХХI". Аналогичным образом, в связи с делом № 1274/2004 (*Корнеев и др. против Беларуси*) Комитет отметил, что автор представил сообщения от своего имени и от имени 105 других поименованных лиц. В то же время он не представил Комитету никаких подтверждений того, что он получил согласие этих лиц, обратившись к ним с просьбой подписать первоначальную жалобу или представить ему доверенность. Комитет счел, что автор не имел полномочий представлять эти 105 лиц в Комитете по смыслу статьи 1

Факультативного протокола, однако пришел к выводу о том, что сообщение является, тем не менее, приемлемым в том, что касается самого автора.

115. В связи с делом № 1172/2003 (*Мадани против Алжира*) Комитет рассмотрел вопрос о действительности доверенности, представленной адвокатом. Он напомнил о том, что сообщение должно обычно представляться самим заинтересованным лицом или его представителем; сообщение, представленное от имени предполагаемой жертвы, может тем не менее быть принято, если выясняется, что жертва не в состоянии представить сообщение самостоятельно. В связи с данным делом представитель отметил, что на момент представления первоначального сообщения жертва находилась под домашним арестом и могла общаться лишь с близкими родственниками. Поэтому Комитет счел доверенность, представленную адвокатом от имени сына жертвы, достаточной для целей регистрации сообщения. Кроме того, позднее адвокат представил доверенность, подписанную самой жертвой, в которой непосредственно *и совершенно недвусмысленно* ему поручалось представлять ее в Комитете. Поэтому Комитет заключил, что сообщение было представлено при соблюдении надлежащих требований.

116. В связи с делом № 1355/2005 (*X против Сербии*) Комитет напомнил о том, что дети, как правило, должны полагаться на других лиц в представлении своих жалоб и отстаивании своих интересов, при этом они могут быть недостаточно взрослыми или готовыми к тому, чтобы поручать другим лицам предпринимать какие-либо шаги от их имени. Хотя Комитет не исключил ситуацию, при которой защитник несовершеннолетнего во внутреннем судебном производстве может продолжать представлять жалобы несовершеннолетнего в Комитете, он тем не менее отметил, что автор признал отсутствие у него полномочий совершать необходимые действия, которые были бы возложены на него самим несовершеннолетним, его законным опекуном или его родителями. Более того, автор не обсуждал с самим несовершеннолетним, его законным опекуном или его родителями возможность представления сообщения в Комитет от его имени. Также не было указаний на то, что несовершеннолетний, которому на момент представления сообщения было 12 лет и который в силу этого имел возможность дать согласие на представление жалобы, его законный опекун или его родители когда-либо давали согласие на то, чтобы автор выступал от лица несовершеннолетнего. Кроме того, не было никаких свидетельств того, что автор стремился получить неформальное согласие несовершеннолетнего, с которым у него были утрачены все контакты. Комитет счел, что в отсутствие непосредственно предоставленного разрешения автору следовало представить свидетельство того, что он поддерживал достаточно тесные отношения с несовершеннолетним, для оправдания своих действий в отсутствие такого разрешения. Он отметил, что с тех пор, как автор прекратил представлять несовершеннолетнего в рамках внутренней судебной процедуры, он больше не поддерживал никаких связей ни с ним самим, ни с его законным опекуном или его родителями. В этих обстоятельствах у Комитета нет возможности даже предполагать, что несовершеннолетнее лицо не

возражает против направления автором сообщения в Комитет. Соответственно, при всем том, что Комитет был серьезно обеспокоен приведенными по делу фактами, положения Факультативного протокола не позволяли ему рассматривать вопросы существа, поскольку автор не продемонстрировал свою правоспособность действовать от лица потерпевшего, представляя это сообщение.

**d) Неприемлемость в силу отсутствия статуса жертвы
(статья 1 Факультативного протокола)**

117. В связи с делом № 1453/2005 (*Брен против Франции*) Комитет принял к сведению утверждения автора о том, что в рамках внутренней процедуры он стал жертвой нарушения государством-участником прав, признаваемых в статье 17 Пакта. Комитет напомнил о том, что лицо, которое утверждает, что оно является жертвой нарушения одного из прав, защищаемых Пактом, должно продемонстрировать, что определенное действие или бездействие государства-участника уже оказало негативное влияние на осуществление им такого права или что такое влияние является неизбежным, например, на основе существующего закона и/или судебного или административного решения или практики. В данном случае Комитет принял к сведению выдвинутые автором аргументы относительно общей угрозы, которая может быть вызвана использованием культур ГМО, и констатировал, что факты данного дела не свидетельствовали о том, что позиция государства-участника в отношении использования культур трансгенных растений в полевых условиях представляет собой для автора действительное нарушение или непосредственную угрозу нарушения его права на жизнь и уважение его личной и семейной жизни и неприкосновенности жилища. Поэтому Комитет пришел к выводу о том, что автор не может претендовать на то, что он является жертвой какого-либо нарушения по смыслу статьи 1 Факультативного протокола.

e) Необоснованные претензии (статья 2 Факультативного протокола)

118. Статья 2 Факультативного протокола предусматривает, что "лица, которые утверждают, что какое-либо из их прав, перечисленных в Пакте, было нарушено, и которые исчерпали все имеющиеся внутренние средства правовой защиты, могут представить на рассмотрение Комитета письменное сообщение".

119. Хотя на этапе решения вопроса о приемлемости автору сообщения нет необходимости доказывать факт предполагаемого нарушения, он должен представить достаточные материалы в обоснование своего утверждения для целей принятия решения о приемлемости. Поэтому "претензия" является не просто утверждением, а утверждением, подкрепленным определенными обосновывающими ее материалами. В тех случаях, когда Комитет устанавливает, что автор не обосновал свою претензию для целей принятия

решения о приемлемости, он постановляет, что сообщение является неприемлемым на основании правила 96 b) его правил процедуры.

120. В деле № 996/2001 (*Столяр против Российской Федерации*) Комитет отметил отсутствие какой-либо требуемой информации, в частности подробного описания предполагаемых актов жестокого обращения, которому автор был якобы подвергнут, и отсутствие медицинских заключений или информации о том, что автор или его защитник подавали жалобы по этим обвинениям в ходе расследования. Поэтому Комитет заключил, что автор не представил достаточных доказательств для обоснования своей жалобы о нарушении статьи 7 для целей приемлемости. Он также счел, что утверждения о нарушениях статьи 9 и пунктов 1, 3 d), 3 e) и 3 g) статьи 14 не были достаточным образом обоснованы.

121. В силу необоснованности претензий неприемлемыми были признаны и другие дела: № 1057/2002 (*Корнетов против Узбекистана*), 1098/2002 (*Гардиола Мартинес против Испании*), 1151/2003 (*Гонсалес против Испании*), 1154/2003 (*Кацуно и др. против Австралии*), 1187/2003 (*Верлинден против Нидерландов*), 1213/2003 (*Састре против Испании*), 1219/2003 (*Роасавлиевич против Боснии и Герцеговины*), 1234/2003 (*П.К. против Канады*), 1274/2004 (*Корнеев и др. против Беларуси*), 1305/2004 (*Вильямон против Испании*), 1370/2005 (*Гонсалес и Муньос против Испании*), 1386/2005 (*Русев против Испании*), 1438/2005 (*Таги Хадже против Нидерландов*), 1451/2006 (*Гангадин против Нидерландов*) и 1453/2005 (*Брен против Франции*).

**f) Компетенция Комитета в отношении оценки фактов и доказательств
(статья 2 Факультативного протокола)**

122. Отдельным случаем необоснованности жалоб является ситуация, когда авторы сообщений предлагают Комитету произвести оценку фактов и доказательств, которые уже были оценены национальными судами. Комитет неоднократно ссыался на свою правовую практику и вновь подтверждал, что его мнения не могут заменять решения внутренних судов по оценке фактов и доказательств в связи с тем или иным делом, если только такая оценка не была явно произвольной или не представляла собой отказ в правосудии. Если определенный вывод по фактам дела является именно тем выводом, к которому на разумных основаниях должен прийти судья на основании представленных ему доказательств, то в этом случае нельзя утверждать, что это решение является явно произвольным или представляет собой отказ в правосудии. Поэтому сообщения, касающиеся переоценки фактов и доказательств, были признаны неприемлемыми в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола, включая дела № 996/2001 (*Столяр против Российской Федерации*), 1039/2001 (*Звосков и др. против Беларуси*), 1057/2002 (*Корнетов против Узбекистана*) и 1391/2005 (*Родриго против Испании*).

g) Неприемлемость *ratione materiae* (статья 3 Факультативного протокола)

123. В деле № 1367/2005 (*Андерсон против Австралии*) Комитет отметил, что приговор, вынесенный автору сообщения Верховным судом Нового Южного Уэльса, был отменен палатой по уголовным делам Апелляционного суда. Поскольку решение Верховного суда Нового Южного Уэльса могло быть обжаловано, оно не являлось "окончательным решением" по смыслу пункта 6 статьи 14. Окончательным решением явилось решение, на основании которого палата по уголовным делам Апелляционного суда оправдала автора. Соответственно Комитет заключил, что пункт 6 статьи 14 не применим в данном случае и что жалоба является неприемлемой *ratione materiae* в соответствии со статьей 3 Факультативного протокола.

124. Неприемлемыми *ratione materiae* были также признаны жалобы, содержащиеся в делах № 1219/2003 (*Роасавлиевич против Боснии и Герцеговины*) и 1359/2005 (*Эспосито против Испании*).

h) Неприемлемость в силу злоупотребления правом на представление сообщения (статья 3 Факультативного протокола)

125. Согласно статье 3 Факультативного протокола, Комитет может признать неприемлемым любое сообщение, которое, по его мнению, представляет собой злоупотребление правом на представление сообщения. В деле 1452/2006 (*Хитиль против Чешской Республики*) Комитет отметил, что последним решением, фигурирующим в материалах дела, было решение, принятое Конституционным судом в марте 1996 года, в котором суд отклонил жалобу автора в отношении предыдущего решения суда от ноября 1995 года. Таким образом, прошло почти десять лет перед тем, как автор обратился в январе 2006 года с жалобой в Комитет. Комитет напомнил, что для представления сообщений в соответствии с Факультативным протоколом никаких сроков не установлено и простая задержка не является, кроме как в исключительных обстоятельствах, злоупотреблением правом на представление сообщения. В данном конкретном случае, несмотря на то, что государство-участник затронуло вопрос о задержке, которая, по мнению государства-участника представляет собой злоупотребление правом на представление сообщения, автор не привел никаких объяснений или оправданий в отношении того, почему он прождал почти десять лет, прежде чем обратиться с сообщением в Комитет. Зная, что решение по делу *Симунека* было вынесено Комитетом в 1995 году и что из материалов дела видно, что автору стало известно о существовании этого решения вскоре после его вынесения, Комитет посчитал эту задержку как неоправданную и чрезмерную до такой степени, что это обращение в Комитет представляет собой злоупотребление правом на представление сообщения, и исходя из этого признал сообщение неприемлемым на основании статьи 3 Факультативного протокола.

i) Неприемлемость в силу того, что вопрос рассматривается в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования (пункт 2 а) статьи 5 Факультативного протокола)

126. В соответствии с пунктом 2 а) статьи 5 Факультативного протокола Комитет должен удостовериться, что этот же вопрос не рассматривается в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования. При присоединении к Факультативному протоколу некоторые государства сформулировали оговорку, исключающую компетенцию Комитета, если вопрос уже рассматривался в другой инстанции.

127. В деле № 1468/2006 (*Винклер против Австрии*) Комитет напомнил, что, несмотря на некоторые расхождения в толковании пункта 1 статьи 6 Европейской конвенции и пункта 1 статьи 14 Пакта компетентными органами, эти два положения как по содержанию, так и по сфере охвата в значительной мере совпадают. С учетом аналогии между этими двумя текстами и оговорки, сформулированной государством-участником, Комитет должен был решить, является ли решение Европейского суда "рассмотрением" "этого же вопроса", который внесен на рассмотрение Комитета. Комитет сослался на свою правовую практику, согласно которой решение о неприемлемости, которое предполагало рассмотрение вопроса по существу, пусть даже и опосредованным образом, соответствует "рассмотрению" по смыслу пункта 2 а) статьи 5 Факультативного протокола. Комитет напомнил также, что необходимо было учитывать, что Европейский суд не ограничился одним только рассмотрением критериев приемлемости, касающихся исключительно формы сообщения, когда признал его "неприемлемым на том основании, что в нем не содержится никаких "указаний" на нарушение прав и свобод, провозглашенных в Конвенции и протоколах к ней". Поэтому Комитет пришел к выводу о том, что он не может пересматривать решение, принятое Европейским судом по жалобе автора по пункту 1 статьи 6 Европейской конвенции. Исходя из этого Комитет решил, что эта часть сообщения является неприемлемой на основании пункта 2 а) статьи 5 Факультативного протокола.

128. Жалобы были также признаны неприемлемыми в силу того, что вопрос уже рассматривался в другой инстанции международного разбирательства или урегулирования, в делах № 1384/2005 (*Пети против Франции*) и 1419/2005 (*Лоренцо против Италии*).

**j) Правило об исчерпании внутренних средств правовой защиты
(пункт 2 b) статьи 5 Факультативного протокола)**

129. В соответствии с пунктом 2 b) статьи 5 Факультативного протокола Комитет не рассматривает никаких сообщений, пока не удостоверится в том, что автор исчерпал все имеющиеся внутренние средства правовой защиты. Вместе с тем устоявшаяся правовая практика Комитета предусматривает, что правило исчерпания применяется лишь в той степени, в какой эти средства правовой защиты являются эффективными и доступными. Государству-участнику необходимо представить подробную информацию о средствах правовой защиты, которыми, по его утверждению, располагал автор сообщения в обстоятельствах его дела, а также доказательства того, что существуют разумные основания полагать, что такие средства правовой защиты будут эффективными.

130. В деле № 1201/2003 (*Эканаяке против Шри-Ланки*) Комитет отметил, что автор не обратился ни в один из судов государства-участника после того, как он был снят с должности судьи, что, по его утверждениям, представляет собой нарушение статьи 26 Пакта. Автор подтвердил, что он мог бы подать жалобу в Апелляционный суд, но решил не делать этого, так как, по его мнению, судебная власть не является независимой. Комитет счел, что автор не обосновал свое общее утверждение о том, что ни один из судей Апелляционного суда или Верховного суда не может беспристрастно рассмотреть данное дело, поскольку все они находятся под влиянием Председателя Верховного суда. Комитет заключил, что автор не исчерпал внутренние средства правовой защиты и не смог доказать, что они были бы неэффективными в контексте обстоятельств дела.

131. В деле № 1324/2004 (*Шафик против Австралии*) Комитет отметил, что направленное автором ходатайство о предоставлении ему визы по гуманитарным соображениям на основании статьи 501J закона о миграции остается без ответа. Он также отметил, что, хотя, разумеется, полномочия министра являются дискреционными, в контексте конкретных обстоятельств дела автора, подпадающих под изъятие, предусмотренное в пункте f) статьи 1 Конвенции 1951 года о статусе беженцев, нельзя исключать, что осуществление этой прерогативы могло бы в принципе обеспечить для автора эффективное средство правовой защиты. Поэтому Комитет заключил, что данная жалоба является неприемлемой.

132. В деле № 1446/2006 (*Вдовяк против Польши*) Комитет отметил тот факт, что автор не выполнила формальные требования для подачи апелляции, а именно то, что апелляция должна быть подготовлена и подана компетентным адвокатом или юрисконсультантом. Он принял к сведению замечание государства-участника, согласно которому автор не подала в областной суд ходатайство об освобождении ее от судебных издержек и о назначении ей адвоката в служебном порядке. Хотя автор представила Верховному суду обоснование, почему ее финансовое положение не позволяет ей нанять адвоката, она не обосновала

свою неспособность подать такое ходатайство в областной суд без помощи адвоката. В отсутствие такой информации Комитет не смог сделать вывод о том, что автор исчерпала доступные внутренние средства правовой защиты.

133. За рассматриваемый период неприемлемыми по причине неисчерпания внутренних средств правовой защиты были признаны следующие дела: № 982/2001 (*Сингх Буллар против Канады*), 1154/2003 (*Кацуно и др. против Австралии*), 1224/2003 (*Литвина против Латвии*), 1285/2004 (*Клецковский против Литвы*), 1341/2005 (*Цундель против Канады*) и 1365/2005 (*Камара против Канады*).

к) Временные меры в соответствии с правилом 92 (бывшее правило 86) правил процедуры Комитета

134. В соответствии с правилом 92 своих правил процедуры Комитет после получения сообщения и до принятия своих соображений может предложить государству-участнику принять временные меры во избежание непоправимого вреда жертве предполагаемых нарушений. Комитет продолжает применять это правило в необходимых случаях, главным образом в случае сообщений, поступающих от лиц или от имени лиц, приговоренных к смертной казни, ожидающих исполнения приговора и утверждающих, что их право на справедливое судебное разбирательство не было соблюдено. С учетом безотлагательного характера подобных ситуаций Комитет просит соответствующие государства-участники не применять смертную казнь, пока им рассматриваются такие сообщения. В этих случаях предоставлялись специальные отсрочки с приведением в исполнение смертного приговора. Правило 92 применялось также и в других ситуациях, например в случае предстоящей высылки или экстрадиции, когда имеется реальная опасность нарушения прав, защищаемых Пактом, или возможность подвергнуть автора такой опасности. Подробную информацию о доводах Комитета, которыми он руководствовался при решении вопроса о формулировании просьбы в соответствии с правилом 92 правил процедуры, можно найти в соображениях Комитета по сообщению № 558/1993 (*Канапа против Канады*).

135. В деле № 1041/2002 (*Туляганов против Узбекистана*) Комитет принял к сведению жалобу автору, который утверждал, что государство-участник нарушило свои обязательства по Факультативному протоколу, казнив его сына, тогда как Комитетом была направлена просьба о принятии временных мер. Государство-участник не ответило на просьбу о принятии временных мер и не представило никаких объяснений в отношении утверждения автора, согласно которому его сын был казнен после регистрации сообщения Комитетом и после направленной государству-участнику просьбы о принятии временных мер. Комитет напомнил, что просьбы о принятии временных мер представляют собой важнейший элемент его роли в соответствии с Протоколом. Отказ реагировать на такую просьбу, в частности путем принятия таких необратимых мер, как казнь предполагаемых

жертв, ослабляет защиту провозглашаемых в Пакте прав, которую призван обеспечивать Факультативный протокол. В этих условиях Комитет счел, что факты в том виде, как они были изложены автором, указывают на нарушение Протокола. К такому же выводу Комитет пришел в делах № 1017/2001 и 1066/2002 (*Страхов и Файзуллаев против Узбекистана*), когда жертвы предположительно были казнены до завершения рассмотрения дела в Комитете и несмотря на неоднократные обращения к государству-участнику с просьбой о принятии временных мер.

136. В делах № 1327/2004 (*Гриуа против Алжира*) и 1328/2004 (*Кимуш против Алжира*), касающихся исчезновения жертв, адвокат обратился с просьбой о принятии временных мер защиты в контексте разработки государством-участником проекта национальной хартии мира и примирения, который был вынесен на референдум 29 сентября 2005 года. По мнению адвоката, принятие проекта закона было чревато опасностью причинить необратимый вред жертвам исчезновения, поставив в опасность людей, по-прежнему считающихся исчезнувшими; принятие проекта могло также сорвать применение в отношении жертв эффективного средства правовой защиты и лишить силы соображения Комитета по правам человека. Поэтому защитник просил Комитет предложить государству-участнику приостановить проведение референдума до тех пор, пока Комитет не сформулирует свои соображения по трем делам (в число которых входило и дело № 1196/2003 (*Бушерф против Алжира*)). Просьбы о принятии временных мер защиты были препровождены государству-участнику для формулирования соответствующих замечаний, но никакого ответа получено не было. Специальный докладчик по новым сообщениям и временным мерам защиты просил государство-участник не применять в отношении лиц, которые представили или представляют сообщения в Комитет, положения закона, согласно которым "никто в Алжире или за границей не имеет права использовать боль национальной трагедии для того, что посягать на институты Алжирской Народной Демократической Республики, ослаблять государство, наносить ущерб репутации всех должностных лиц, которые ему достойно служили, или авторитету Алжира на международной арене" и отвергаются "любые утверждения, предполагающие возложение на государство ответственности за надуманные случаи исчезновений. Он [алжирский народ] считает, что предосудительные действия государственных служащих, которые при каждом установлении факта таких действий подвергались наказанию в судебном порядке, не могут служить поводом для дискредитации всех сил правопорядка, выполнявших свой долг при поддержке граждан и в интересах служения Родине".

2. Вопросы существа

а) Право на обеспечение эффективного средства правовой защиты (пункт 3 статьи 2)

137. В деле № 1295/2004 (*Эль-Авани против Ливийской Арабской Джамахирии*) Комитет рассмотрел жалобу, касающуюся содержания под стражей без сообщения с внешним миром и насильственного исчезновения. Комитет напомнил, что он придает большое значение созданию государствами-участниками в рамках их внутреннего законодательства надлежащих судебных и административных механизмов для рассмотрения жалоб на нарушение прав. Комитет напомнил также о своем замечании общего порядка № 31, в котором он, в частности, отмечает, что непринятие государством-участником мер для проведения расследования утверждений об имевших место нарушениях само по себе может стать отдельным нарушением Пакта. В данном случае представленные Комитету сведения показывали, что ни автор, ни его брат не смогли воспользоваться эффективным средством правовой защиты, что побудило Комитет сделать вывод о том, что факты, представленные ему на рассмотрение, свидетельствуют о нарушении пункта 3 статьи 2 Пакта, рассматриваемой совместно со статьей 6, статьей 7 и статьей 9, в том что касается брата автора, а также о нарушении пункта 3 статьи 2, рассматриваемой совместно со статьей 7, в том что касается самого автора. В делах № 1327/2004 (*Гриуа против Алжира*), 1328/2004 (*Кимуш против Алжира*) и 1439/2005 (*Абер против Алжира*) Комитет также констатировал сходные нарушения пункта 3 статьи 2.

б) Право на жизнь (статья 6 Пакта)

138. В деле № 1043/2002 (*Чикуннов против Узбекистана*) Комитет напомнил о том, что вынесение смертного приговора по завершении судебного разбирательства, в ходе которого не были соблюдены положения Пакта, представляет собой нарушение статьи 6 Пакта. В этом деле приговор к смертной казни был вынесен в нарушение гарантий справедливого судебного разбирательства, закрепленных в пунктах 3 b), d) и g) статьи 14 Пакта, и поэтому также в нарушение пункта 2 статьи 6.

139. В делах № 1108 и 1121/2002 (*Каримов и др. против Таджикистана*) все жертвы были осуждены в нарушение статьи 7, рассматриваемой совместно с пунктом 3 g) статьи 14 Пакта. Кроме того, в том что касается г-на Каримова и г-на Аскарова, то вынесенные им смертные приговоры представляют собой нарушение гарантий справедливого судебного разбирательства, закрепленных в пунктах 3 b) и d) статьи 14 Пакта. Поэтому Комитет пришел к выводу о том, что права жертв, гарантируемые пунктом 2 статьи 6 Пакта, также были нарушены. В делах № 1017/2001 и 1066/2002 (*Страхов и Файзуллаев против Узбекистана*), 1041/2002 (*Туляйганов против*

Узбекистана) и 1140/2002 (*Худайбергенов против Узбекистана*) Комитет также констатировал наличие нарушений статьи 6, поскольку смертная казнь была назначена в нарушение статьи 7 и пункта 3 g) статьи 14 Пакта.

140. В деле № 1295/2004 (*Эль-Авани против Ливийской Арабской Джамахирии*) Комитет напомнил о своем замечании общего порядка № 6 по статье 6, в котором он, в частности, заявил: "Защита от произвольного лишения жизни, которая прямо устанавливается в третьем предложении статьи 6 1), имеет чрезвычайно важное значение. Комитет считает, что государства-участники должны принять меры не только по предупреждению и наказанию уголовных действий, ведущих к лишению жизни, но также и по предотвращению произвольных убийств, совершаемых их собственными силами безопасности. Лишение людей жизни государственными властями является вопросом чрезвычайной сложности. Поэтому законом должны строго регулироваться и ограничиваться те обстоятельства, при которых человек может быть лишен жизни такими органами власти". В данном деле Комитет отметил, что в 2003 году автор получил свидетельство о смерти своего брата без какой бы то ни было информации о точной дате, причине или обстоятельствах его смерти, а также о том, чтобы государство-участник проводило в этом отношении возможное расследование. Кроме того, государство-участник не отрицало, что исчезновение и смерть брата автора могут быть вменены в вину сотрудникам сил безопасности правительства. Исходя из этого Комитет сделал вывод о том, что государством-участником было нарушено право на жизнь, провозглашенное в статье 6 Пакта.

c) Право лиц, приговоренных к смертной казни, ходатайствовать о помиловании или о смягчении приговора (пункт 4 статьи 6 Пакта)

141. В деле № 1043/2002 (*Чикунев против Узбекистана*) в президентскую администрацию было направлено несколько просьб о помиловании, однако никакого ответа получено не было. Поскольку государство-участник не прокомментировало это утверждение, Комитет заключил, что представленная ему информация свидетельствует о нарушении пункта 4 статьи 6 Пакта.

d) Право не подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания (статья 7 Пакта)

142. В деле № 1043/2002 (*Чикунев против Узбекистана*) автор утверждала, что ее сын признал свою вину под пытками и что она жаловалась на это властям в ходе предварительного следствия, однако все ее жалобы были безрезультатными. Государство-участник сообщило лишь о том, что суды рассмотрели упомянутые утверждения и сочли их необоснованными. Комитет счел, что представленные ему автором документы, содержащие подробное описание пыток, которым, предположительно, подвергался ее

сын, указывают на то, что власти государства-участника надлежащим образом и своевременно не отреагировали на жалобы, поданные от имени сына автора. Никакой информации не было представлено государством-участником для уточнения того, проводилось ли дальнейшее расследование или медицинское освидетельствование для проверки достоверности утверждений г-на Чикунова о пытках. С учетом этих обстоятельств Комитет заключил, что представленные ему факты свидетельствуют о нарушении статьи 7 в совокупности с пунктом 3 g) статьи 14 Пакта. В делах № 1057/2002 (*Корнетов против Узбекистана*), 1108 и 1121/2002 (*Каримов и др. против Таджикистана*) и 1140/2002 (*Худайбергенов против Узбекистана*) Комитет также констатировал нарушение статьи 7 в совокупности с пунктом 3 g) статьи 14 Пакта. В делах № 1017/2001 и 1066/2002 (*Страхов и Файзуллаев против Узбекистана*), 1041/2002 (*Туляйганов против Узбекистана*) и 1348/2005 (*Аишуров против Таджикистана*) Комитет констатировал нарушение статьи 7, а также пункта 3 g) статьи 14 Пакта.

143. В деле № 1071/2002 (*Агабеков против Узбекистана*) автор утверждала, что следователи подвергали ее сына пыткам и жестокому обращению для получения от него признательных показаний, что ему было отказано в медицинской помощи в период содержания под стражей и что, когда он пожаловался на пытки в суде, председательствующий судья отказался принять меры для проведения расследования или медицинского освидетельствования. В отсутствие какой-либо информации от государства-участника и с учетом подробного описания автором жестокого обращения с ее сыном со стороны следователей, использованных методов пыток и фамилий виновных Комитет заключил, что представленные ему факты свидетельствуют о нарушении статьи 7 Пакта.

144. В деле № 1124/2002 (*Ободзинский против Канады*) автор утверждал, что у него серьезные проблемы с сердцем и что возбуждение и продолжение производства с целью лишения его гражданства было сопряжено для него со значительным стрессом, который соизмерим с жестоким и бесчеловечным обращением. Комитет счел, что возбуждение судебного процесса против лица со слабым здоровьем может представлять собой, при исключительных обстоятельствах, жестокое обращение, несовместимое со статьей 7, например когда малозначительные вопросы правосудия или процедуры превалируют над относительно серьезными рисками для здоровья. В этом деле процедура с целью лишения гражданства была возбуждена в связи с серьезными утверждениями о том, что автор участвовал в совершении тягчайших преступлений. Кроме того, Комитет отметил, что в рассматриваемом случае производство с целью лишения гражданства было в основном письменным по своему характеру и что присутствие автора не требовалось. Он счел, что автор не продемонстрировал, каким образом возбуждение и продолжение производства с целью лишения его гражданства представляло собой жестокое или бесчеловечное обращение, учитывая то, что в полученных им от врачей медицинских заключениях сделаны разные выводы в отношении воздействия производства на его здоровье. Поэтому

Комитет заключил, что автор не смог доказать, что государство-участник несет ответственность за ухудшение его здоровья в такой степени, чтобы можно вести речь о нарушении статьи 7.

145. В деле № 1295/2004 (*Эль-Авани против Ливийской Арабской Джамахирии*) Комитет рассмотрел жалобу, касающуюся содержания под стражей без возможности общения с внешним миром. Комитет счел, что содержание под стражей без возможности общения с внешним миром в течение неопределенно долгого времени является причиной тяжких страданий. В этой связи он напомнил о своем замечании общего порядка № 20 по статье 7, в котором он рекомендует государствам-участникам принимать меры, ведущие к запрещению продолжительного одиночного заключения. Исходя из этого, Комитет сделал вывод о том, что исчезновение брата автора, следствием которого стало лишение его возможности вступать в контакт со своей семьей или внешним миром, представляет собой нарушение статьи 7 Пакта. Кроме того, обстоятельства, окружающие исчезновение брата автора, и показания свидетелей, которые утверждали, что заключенный подвергался пыткам, в значительной мере дают понять, что он действительно был подвергнут такому обращению. Комитет не получил от государства-участника никаких доказательств, которые могли бы поставить под сомнение это предположение или же опровергнуть его. Комитет пришел к выводу, что обращение, которому подвергся брат автора, представляет собой нарушение статьи 7 Пакта. Комитет принял также во внимание испытанные автором тревогу и отчаяние в связи с исчезновением, а позднее и кончиной, его брата. В связи с этим Комитет пришел к выводу, что факты, представленные на его рассмотрение, позволяют говорить о нарушении статьи 7 Пакта в отношении и самого автора. В делах № 1327/2004 (*Гриуа против Алжира*) и 1328/2004 (*Кимуш против Алжира*) Комитет также констатировал наличие сходных нарушений статьи 7. В деле № 1439/2005 (*Абер против Алжира*), касающемся нескольких эпизодов содержания лишенного свободы лица в одиночном заключении, Комитет также сделал вывод о нескольких нарушениях статьи 7.

146. В деле № 1353/2005 (*Афусон против Камеруна*) Комитет отметил, что автор представил подробную информацию и доказательства, включая несколько медицинских заключений, подтверждающих его утверждения о физических и психических пытках со стороны сотрудников сил безопасности. Он поименно назвал большинство лиц, которые, согласно его утверждениям, участвовали во всех инцидентах, когда он подвергался притеснениям, физическому насилию, пыткам и арестам. Он также представил многочисленные копии жалоб, направленных в различные инстанции, ни одна из которых, как представляется, не стала предметом расследования. С учетом этих обстоятельств и в отсутствие какого-либо объяснения со стороны государства-участника по этому вопросу Комитет посчитал, что утверждения автора заслуживают должного внимания и что обращение, которому он подвергался со стороны сотрудников сил безопасности, является

нарушением статьи 7 Пакта, рассматриваемой как в отдельности, так и совместно с пунктом 3 статьи 2.

147. В деле № 1416/2005 (*Альзери против Швеции*) Комитет отметил, что дипломатические гарантии, представленные Египтом государству-участнику, не предусматривали какого-либо механизма контроля за их соблюдением и за тем, что автор не подвергался жестокому обращению после его высылки. Он посчитал, что государство-участник не представило доказательств того, что эти дипломатические гарантии являются достаточными в рассматриваемом случае для полного исключения опасности применения жестокого обращения, которое могло бы отвечать требованиям статьи 7 Пакта. Таким образом, высылка автора представляла собой нарушение статьи 7. Что касается вопроса об обращении с автором в аэропорту Бромма, то Комитет отметил, что государства-участники отвечают за акты государственных лиц иностранных государств, осуществляющих акты суверенной власти на их территории, если такие акты осуществляются с согласия или без возражений со стороны государств-участников. Из этого следует, что акты, составляющие предмет жалобы, которые имели место в ходе осуществления официальных функций присутствия должностных лиц государства-участника и на территории под юрисдикцией государства-участника, с полным основанием могут быть вменены самому государству-участнику, помимо государства, от имени которого действовали данные должностные лица. Учитывая то, что применение силы было несоразмерным и представляло собой нарушение статьи 7, Комитет заключил, что государство-участник совершило нарушение статьи 7 в результате обращения, которому подвергся автор в аэропорту Бромма. Что касается эффективности расследований, проведенных государством-участником с целью установления того, что именно произошло в аэропорту Бромма, то Комитет отметил, что власти государства-участника знали о грубом обращении с автором начиная со времени, когда оно имело место, поскольку его должностные лица присутствовали при данных действиях, и что государство-участник ждало более двух лет, прежде чем возбудить уголовное разбирательство на основе поданной частной жалобы. По мнению Комитета, уже эта задержка позволяет говорить о том, что государство-участник не выполнило свое обязательство по проведению безотлагательного, независимого и беспристрастного расследования имевших место событий. Комитет считает, что государство-участник обязано обеспечить, чтобы его следственный аппарат был организован таким образом, чтобы он сохранял возможность расследования в максимально возможной степени уголовной ответственности всех соответствующих должностных лиц как своего государства, так и иностранных государств за действия в нарушение статьи 7, совершенные на территории под его юрисдикцией, и предъявления соответствующих обвинений. В данном случае государство-участник не обеспечило этого, что представляет собой нарушение его обязательств по статье 7, рассматриваемой в совокупности со статьей 2 Пакта. Что касается утверждений об отсутствии независимого пересмотра решения правительства о высылке ввиду наличия реальной опасности пыток, то Комитет

заклучил, что для обеспечения того, чтобы пересмотр решения о высылке, согласно самому определению этого понятия, являлся эффективным с учетом существования реальной опасности применения пыток, должна существовать возможность его проведения до высылки с целью предотвращения причинения заинтересованному лицу непоправимого ущерба, без чего такой пересмотр является бесполезным и лишенным всякого смысла. Таким образом, не обеспечив возможность проведения эффективного и независимого пересмотра решения о высылке по делу автора, государство-участник совершило нарушение статьи 7, рассматриваемой совместно со статьей 2 Пакта.

е) Свобода и личная неприкосновенность (пункт 1 статьи 9 Пакта)

148. В деле № 1172/2003 (*Мадани против Алжира*) Комитет напомнил о том, что пункт 1 статьи 9 гарантирует каждому человеку право на личную неприкосновенность, и отметил, что никто не может быть лишен свободы иначе, как на таких основаниях и в соответствии с такой процедурой, которые установлены законом. Он также напомнил о том, что ограничение свободы в виде домашнего ареста может приводить к нарушениям статьи 9, которая гарантирует каждому человеку право на свободу и право не подвергаться произвольному содержанию под стражей. Поскольку в государстве-участнике не предусмотрен особый режим, касающийся применения наказания в виде лишения свободы или распоряжения, предусматривающего домашний арест, Комитет заключил, что имело место нарушение права на свободу. Таким образом, задержание приобрело произвольный характер и стало представлять собой нарушение пункта 1 статьи 9.

149. В деле № 1295/2004 (*Эль-Авани против Ливийской Арабской Джамахирии*) Комитет решил, что в отсутствие информации со стороны государства-участника следует должным образом принять во внимание информацию, представленную автором. Комитет опирался на следующие факты, которые не были оспорены: брат автора был произвольным образом арестован и заключен под стражу в июле 1995 года; он не был проинформирован об обвинениях, которые ему вменялись; он не был доставлен к судье в срочном порядке; он не имел возможности оспорить законность своего задержания. Комитет напомнил, что содержание под стражей в одиночном заключении представляет само по себе нарушение статьи 9, и отметил, что автор утверждал, что его брат находился в одиночном заключении с июля 1995 года по июнь 1996 года. По этой причине и в отсутствие объяснений со стороны государства-участника в данном отношении Комитет пришел к заключению, что брат автора стал объектом произвольного ареста и задержания в нарушение статьи 9 Пакта. В делах № 1327/2004 (*Гриуа против Алжира*), 1328/2004 (*Кимуш против Алжира*) и 1439/2005 (*Абер против Алжира*), Комитет также констатировал наличие сходных нарушений статьи 9.

150. В деле № 1324/2004 (*Шафик против Австралии*) Комитет счел, что длительное административное содержание под стражей автора сообщения в течение около шести лет

без надлежащего обоснования являлось произвольным и противоречащим положениям пункта 1 статьи 9. Он также сделал вывод о том, что предусмотренное пунктом 4 статьи 9 право автора на рассмотрение вопроса о законности его содержания под стражей судом было нарушено. В делах № 1255, 1256, 1259, 1260, 1266, 1268, 1270 и 1288/2004 (Шамс и другие против Австралии) авторы находились под административным арестом в течение срока от трех до более чем четырех лет, не имея возможности добиться судебного пересмотра вопроса о законности содержания под стражей. Поэтому Комитет также констатировал наличие нарушений пунктов 1 и 4 статьи 9.

151. В деле № 1348/2005 (*Ашуров против Таджикистана*) сын автора был арестован без извещения о причинах его ареста, а протокол задержания был составлен только спустя два дня. Его предварительное содержание под стражей несколько раз продлевалось прокурором, за исключением периода продолжительностью в три недели, когда для его содержания под стражей не было правового основания. Комитет отметил, что этот вопрос был доведен до сведения судебных властей, но был отклонен ими без объяснения. Поскольку государство-участник не представило каких-либо объяснений по этому вопросу, Комитет заключил, что имеющиеся в его распоряжении факты свидетельствуют о нарушении прав сына автора, предусмотренных в пунктах 1 и 2 статьи 9 Пакта.

152. В деле № 1353/2005 (*Афусон против Камеруна*) Комитет отметил, что автор трижды подвергался аресту без соответствующей санкции и без объяснения ему причин ареста или предъявления каких-либо обвинений. Он также отметил, что автор подавал жалобы в ряд инстанций, однако, как представляется, они не стали предметом расследования. По этим причинам Комитет заключил, что государство-участник нарушило пункты 1 и 2 статьи 9 Пакта, рассматриваемые как в отдельности, так и совместно с пунктом 3 статьи 2. Кроме того, Комитет отметил утверждения автора о том, что сотрудники полиции неоднократно угрожали ему физической расправой и что государство-участник не предприняло никаких действий, для того чтобы тогда и впоследствии он был защищен от таких угроз. В отсутствие каких-либо объяснений со стороны государства-участника по этому вопросу Комитет пришел к выводу о наличии нарушения права автора на личную неприкосновенность согласно пункту 1 статьи 9 Пакта, рассматриваемого совместно с пунктом 3 статьи 2.

**f) Право быть в срочном порядке быть доставленным к судье
(пункт 3 статьи 9 Пакта)**

153. В деле № 1172/2003 (*Мадани против Алжира*) Комитет напомнил о том, что согласно пункту 3 статьи 9 каждое задержанное лицо должно быть в срочном порядке доставлено к судье или к другому должностному лицу, которому принадлежит по закону право осуществлять судебную власть, и имеет право на судебное разбирательство в течение разумного срока или на освобождение. В рассматриваемом деле отец автора был

освобожден из-под домашнего ареста спустя почти шесть лет. Поскольку государство-участник не представило никаких обоснований в связи с продолжительностью домашнего ареста, Комитет пришел к выводу о том, что представленные ему факты свидетельствуют о нарушении пункта 3 статьи 9.

154. В деле № 1348/2005 (*Ашуров против Таджикистана*) предварительное содержание под стражей сына автора было одобрено прокурором и рассмотрение вопроса о законности этого содержания под стражей судебным органом имело место лишь спустя год. Комитет напомнил о том, что согласно пункту 3 статьи 9 задержанное лицо, обвиняемое в совершении уголовного преступления, имеет право на судебный контроль обоснованности его содержания под стражей. С учетом обстоятельств данного дела Комитет не был убежден в том, что государственный прокурор мог рассматриваться в качестве лица, обладающего необходимой институциональной объективностью и беспристрастностью для признания его в качестве "лица, которому принадлежит по закону право осуществлять судебную власть" по смыслу пункта 3 статьи 9. Поэтому Комитет пришел к выводу о том, что это положение Пакта было нарушено.

155. В деле № 1439/2005 (*Абер против Алжира*) Комитет напомнил, что право быть доставленным "в срочном порядке" к представителю судебной власти подразумевает, что этот срок не должен превышать нескольких дней и что содержание под стражей в одиночном заключении само по себе может составить нарушение пункта 3 статьи 9. Комитет принял к сведению довод государства-участника, согласно которому автор был доставлен в исправительный суд города Орана, который в феврале 1992 года принял решение о его оправдании. По утверждению государства-участника, это решение было подтверждено в стадии обжалования в суде города Орана в марте 1992 года. Вместе с тем Комитет отметил, что в промежутке автор был арестован 9 февраля 1992 года, несмотря на оправдательное решение по его делу, и содержался под стражей до 23 ноября 1995 года. Комитет принял также к сведению, что автор не доставлялся к судье во время этого второго периода содержания под стражей с октября 1997 года по март 1998 года. Комитет пришел к выводу, что эти два периода содержания под стражей продолжительностью соответственно в три года и восемь месяцев и пять месяцев представляют собой в случае автора и в отсутствие удовлетворительных объяснений со стороны государства-участника или любых других оправдывающих обстоятельств, выявляемых из материалов дела, свидетельствуют о нарушении права, устанавливаемого в пункте 3 статьи 9.

g) Право на подачу апелляции в суд, с тем чтобы он мог безотлагательно вынести постановление относительно законности задержания и распорядиться об освобождении, если задержание незаконно (пункт 4 статьи 9 Пакта)

156. В деле № 1172/2003 (*Мадани против Алжира*) Комитет отметил утверждение автора о том, что в течение всего срока домашнего ареста отец автора был лишен доступа к адвокату и что он не имел возможности опротестовать законность решения о домашнем аресте. Он напомнил о том, что согласно пункту 4 статьи 9 Пакта судебный контроль обоснованности решения о содержании под стражей должен включать возможность издания постановления об освобождении задержанного лица, если задержание признано противоречащим положениям Пакта, в частности положениям пункта 1 статьи 9. В рассматриваемом деле отец автора был подвергнут домашнему аресту в течение около шести лет без предъявления какого-либо конкретного обоснования, связанного с его делом, без возможности судебного рассмотрения существа вопроса о том, является ли такое ограничение свободы совместимым с положениями Пакта. Следовательно, в отсутствие достаточных объяснений со стороны государства-участника, Комитет пришел к выводу о том, что имело место нарушение пункта 4 статьи 9 Пакта. В деле № 1173/2003 (*Бенхадж против Алжира*), касающемся одиночного заключения, Комитет установил наличие сходного нарушения пункта 4 статьи 9.

h) Обращение во время содержания под стражей (статья 10 Пакта)

157. В делах № 1108 и 1121/2002 (*Каримов и др. против Таджикистана*) оба автора утверждали, что условия содержания под стражей в помещениях министерства внутренних дел являлись неприемлемыми с учетом длительного периода содержания под стражей. Они подчеркивали, что предполагаемые жертвы незаконно содержались под стражей в течение сроков, значительно превышающих установленные законом сроки содержания под стражей в помещениях министерства внутренних дел и в изоляторе временного содержания. В течение этого периода времени предполагаемым жертвам не вручались передачи от их родственников, а количество выдаваемой пищи являлось недостаточным. Кроме того, г-на Аскарова и братьев Давлатовых не кормили в течение первых трех дней с момента их ареста. Поскольку государство-участник не представило каких-либо замечаний по этим утверждениям, Комитет пришел к выводу о том, что представленные ему факты свидетельствуют о нарушении государством-участником прав, гарантируемых г-ну Каримову, г-ну Аскарову и братьям Давлатовым статьей 10 Пакта.

158. В деле № 1439/2005 (*Абер против Алжира*) Комитет принял к сведению утверждения автора, согласно которым условия содержания под стражей в различных центрах, куда его помещали, были бесчеловечными. Комитет подтвердил, что лица, лишённые свободы, не должны становиться объектом мер лишения прав или принуждения, кроме тех, которые неразрывно связаны с лишением свободы, и имеют

право на гуманное обращение и уважение достоинства, присущего человеческой личности. В отсутствие информации со стороны государства-участника об условиях содержания автора под стражей в различных центрах содержания под стражей, куда его помещали, Комитет сделал вывод о наличии нарушения пункта 1 статьи 10. В деле № 1173/2003 (*Бенхадж против Алжира*) Комитет констатировал наличие сходного нарушения статьи 10.

i) Право покидать любую страну (пункт 2 статьи 12 Пакта)

159. В деле № 1143/2002 (*Эль-Дернауи против Ливийской Арабской Джамахирии*) Комитет подтвердил, что наличие паспорта у гражданина страны является эффективным средством осуществления права на свободное передвижение, включая право покидать свою собственную страну, которое предоставлено ему статьей 12 Пакта. Изъятие паспорта у супруги автора, служившего также проездным документом для трех его самых младших несовершеннолетних детей, а также отказ возвратить этот документ его жене являлся, следовательно, ограничением права на свободу передвижения, которое должно было быть оправдано с точки зрения допустимых пределов, предусмотренных в пункте 3 статьи 12, касающихся охраны государственной безопасности, общественного порядка, здоровья или нравственности населения или прав и свобод других. Государство-участник никаких оправданий подобного рода не представило, и Комитет не усмотрел их наличия в представленных ему фактах. Исходя из этого Комитет сделал вывод, что супруга автора и трое их самых младших несовершеннолетних детей, которые были записаны в паспорт матери, являются жертвами нарушения пункта 2 статьи 12.

**j) Гарантии справедливого судебного разбирательства
(пункт 1 статьи 14 Пакта)**

160. В деле № 1172/2003 (*Мадани против Алжира*) Комитет пришел к выводу о том, что государству-участнику, осуществляющему рассмотрение дел гражданских лиц в военных трибуналах, надлежит обосновать использование этой практики. Он выразил мнение о том, что государству-участнику следовало доказать, в частности, в случае конкретной категории таких лиц, что обычные гражданские суды были не в состоянии осуществлять производство по этим делам, что другие альтернативные суды, такие, как специальные гражданские суды или суды повышенной безопасности, не могли справиться с этой задачей и что использование военных трибуналов гарантировало полную защиту прав обвиняемых в соответствии с положениями статьи 14. Комитет также выразил мнение о том, что государству-участнику следовало также объяснить, каким образом военные трибуналы гарантируют полную защиту прав обвиняемых в соответствии со статьей 14. В рассматриваемом деле государство-участник не изложило причин, по которым было необходимо использование военного трибунала, равно как и причин, по которым обычные гражданские суды или какие-либо другие гражданские суды были не в состоянии

провести судопроизводство по делу отца автора. Кроме того, простая ссылка на внутренние правовые положения для рассмотрения военными трибуналами определенных категорий тяжких преступлений не может оправдывать, согласно положениям Пакта, использование таких трибуналов. Комитет посчитал, что *необоснование* государством-участником причин, обусловивших необходимость использования военного трибунала в рассматриваемом деле, означает, что Комитету нет необходимости рассматривать вопрос о том, обеспечил ли военный трибунал на практике все гарантии, требуемые статьей 14. Поэтому Комитет пришел к выводу о том, что судебный процесс и приговор по делу отца автора, вынесенный военным трибуналом, свидетельствуют о нарушении статьи 14 Пакта. В деле № 1173/2003 (*Бенхадж против Алжира*) Комитет констатировал наличие сходного нарушения статьи 14.

161. В деле № 1368/2005 (*Е.Б. и др. против Новой Зеландии*) Комитет напомнил о своей постоянной правовой практике, согласно которой сам характер процедур, касающихся попечения о детях и права на свидания, позволяющего одному из состоящих в разводе родителей видеться со своими детьми, требует принятия решений в кратчайшие сроки. В рассматриваемом деле он пришел к выводу о том, что государство-участник не представило Комитету доказательств того, что допущенные процессуальные задержки являлись оправданными. В частности, государство-участник не обосновало того, что продолжительность проводившихся полицией расследований являлась оправданной выдвинутыми обвинениями, которые, несмотря на их несомненно серьезный характер, не представляли трудностей с точки зрения права, а с точки зрения фактов предполагали оценку устных показаний крайне ограниченного числа лиц. Комитет также принял к сведению обеспокоенности, выраженные национальными судами, относительно продолжительности процедур. Следовательно, учитывая приоритетность, которую следует придавать решению таких вопросов и учитывая правовую практику в аналогичных делах, Комитет пришел к выводу о том, что право автора на принятие быстрого судебного решения в соответствии с пунктом 1 статьи 14 Пакта было нарушено в том, что касается ходатайства, представленного в отношении его двух более старших детей, и продолжало нарушаться в том, что касается его ходатайства относительно младшего ребенка, поскольку на момент рассмотрения сообщения еще не было принято никакого решения.

162. В деле № 1291/2004 (*Драничников против Австралии*) автор заявила, что является жертвой нарушения пункта 1 статьи 14 Пакта в силу того, что Суд по проверке решений по делам беженцев не являлся независимым и объективным, так как он умышленно задержал рассмотрение дела ее мужа. Комитет отметил, что, хотя задержка в рассмотрении ходатайства о предоставлении статуса беженца, представленного мужем автора, действительно являлась значительной, она вызвана всей процедурой разбирательства, а не только разбирательством в Суде по проверке решений по делам беженцев. Комитет заключил, что представленная ему информация не свидетельствует о

том, что автор сообщения стала жертвой в этом отношении из-за отсутствия независимости у данного суда.

163. В деле № 1347/2005 (*Дудко против Австралии*) Комитет напомнил свою правовую практику, согласно которой решение по кассационной жалобе не требует обязательного проведения судебного заседания. Однако Высокий суд принял решение о проведении судебного заседания для рассмотрения просьбы о разрешении на подачу апелляционной жалобы, представленной автором. Присутствовавший на судебном заседании юрисконсульт, представлявший департамент Директора публичных преследований, изложил свои доводы на этом заседании. Суд поставил перед юрисконсультом обращенный к Директору департамента вопрос факта, и автор не имел возможности высказать лично или через адвоката свои замечания по этому вопросу. Один из членов Высокого суда заметил, что, по всей видимости, нет никаких причин, по которым лицо, лишенное свободы, не могло бы, по меньшей мере, получить разрешение присутствовать на судебном заседании, пусть даже с помощью средств дистанционной связи, хотя бы потому, что такое лицо не представлено каким-либо иным образом. Этот же судья отметил, что право присутствия на рассмотрении жалоб уже практически соблюдается во многих штатах государства-участника. Государство-участник не дало никаких других объяснений кроме того, что заявило, что такая практика не применяется в Новом Южном Уэльсе. Комитет высказал мнение, что, поскольку обвиняемому не предоставлены такие же возможности, что и государству-участнику, в отношении присутствия на судебном заседании, на котором рассматривается вопрос о состоятельности решения об обоснованности признания виновным в совершении уголовного преступления, принципы справедливости и равенства ставятся под сомнения. Государству-участнику надлежало доказать, что любое процессуальное неравенство основывалось на разумных и объективных причинах и не влекло за собой поставление автора в невыгодное или иным образом неравное положение. В данном случае государство-участник не привело никаких доводов, чтобы объяснить, почему оно имело право воспользоваться услугами присутствовавшего на судебном заседании юрисконсульта в отсутствие не представленного защитником обвиняемого или почему не представленный защитником обвиняемый должен был быть объектом менее благоприятного обращения, нежели чем непредставленный обвиняемый, который не лишен свободы и может присутствовать на судебном заседании. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу о том, что в данном случае имело место нарушение гарантий равенства перед судами, предусмотренных в пункте 1 статьи 14.

164. В деле № 1454/2006 (*Ледербауэр против Австрии*) Комитет напомнил, что право на справедливое судебное разбирательство, признанное в пункте 1 статьи 14, сопровождается некоторым числом условий, включая условие, согласно которому судопроизводство во внутренних судах должно проводиться без неоправданной задержки. Эта гарантия распространяется на все стадии производства и включает время вплоть до вынесения

окончательного решения в апелляционной инстанции. Для того, чтобы определить, является ли продолжительность производства чрезмерной, следует оценивать ее в свете обстоятельств каждого дела, с учетом, в частности, сложности дела, поведения сторон, того, каким образом дело проходило через административные и судебные инстанции, и в случае необходимости неблагоприятных последствий задержек в производстве, которые могли бы повлиять на правовое положение апеллирующего. В данном случае Комитет принял во внимание неоспоренный довод автора, согласно которому административным судом не предпринимались никакие процессуальные действия в течение более семи с половиной лет, когда жалование автора было уменьшено на одну треть и он был поставлен в неопределенное с юридической точки зрения положение в профессиональном плане. Комитет пришел к выводу о том, что продолжительность процедуры в административном суде в связи с временным отстранением автора от должности была чрезмерной и противоречила пункту 1 статьи 14 Пакта.

165. Комитет пришел к выводу о наличии нарушений статьи 14 Пакта при рассмотрении других дел, например, дел № 1052/2002 (*Н.Т. против Канады*), 1320/2004 (*Пиментель и др. против Филиппин*) и 1348/2005 (*Аишуров против Таджикистана*).

к) Право на презумпцию невиновности (пункт 2 статьи 14 Пакта)

166. В делах № 1108 и 1121/2002 (*Каримов и др. против Таджикистана*) в зале суда жертвы были помещены в металлическую клетку, а их руки были скованы наручниками. В начале судебного разбирательства высокопоставленное должностное лицо публично заявило о том, что снять с них наручники не представляется возможным, поскольку жертвы являются опасными преступниками и могут бежать из-под стражи. В отсутствие каких-либо комментариев со стороны государства-участника Комитет пришел к выводу о том, что представленные ему факты свидетельствуют о нарушении государством-участником пункта 2 статьи 14 Пакта.

167. В деле № 1348/2005 (*Аишуров против Таджикистана*) Комитет вновь подтвердил свою правовую практику, согласно которой, как правило, рассмотрением или оценкой фактов и доказательств или толкованием внутреннего законодательства занимаются суды государства-участника, за исключением тех случаев, когда можно установить, что действия суда или оценка фактов и доказательств являлись явно произвольными или представляли собой отказ в правосудии. В этом деле, согласно полученной Комитетом информации, которая не была оспорена государством-участником, обвинение и доказательства, выдвинутые против сына автора, оставляли место для значительных сомнений, при этом порядок их рассмотрения в судах государства-участника сам по себе являлся нарушением гарантий справедливого судебного разбирательства, предусмотренных в пункте 3 статьи 14. Комитет не располагал никакой информацией, позволяющей считать, что эти вопросы - несмотря на то, что они поднимались

г-ном Ашуровым и его защитой, - были приняты во внимание в ходе второго судебного разбирательства или при рассмотрении дела Верховным судом. В отсутствие каких-либо разъяснений со стороны государства-участника эти обеспокоенности вызывают сомнения в отношении обоснованности осуждения сына автора. Исходя из имеющихся в его распоряжении материалов, Комитет пришел к выводу о том, что в ходе уголовного судопроизводства по делу г-на Ашурова сомнения не были истолкованы в его пользу. Поэтому Комитет заключил, что в ходе судебного разбирательства по его делу не был соблюден принцип презумпции невиновности в нарушение пункта 2 статьи 14.

l) Права на защиту (пункты 3 b) и d) статьи 14 Пакта)

168. В деле № 1043/2002 (*Чикунوف против Узбекистана*) адвокат был назначен сыну автора сообщения лишь через два дня после его ареста. Кроме того, он смог встретиться со своим адвокатом только один раз, да и только в присутствии следователей. Хотя сын автора воспользовался услугами адвоката, нанятого в частном порядке, этому адвокату было разрешено принять участие в деле лишь по прошествии двух месяцев, когда предварительное следствие закончилось. Комитет напомнил о своей правовой практике, согласно которой, в частности, в делах, связанных с наказанием в виде смертной казни, обвиняемый должен пользоваться реальной помощью со стороны адвоката на всех этапах разбирательства. В этом деле Комитет сделал вывод о том, что права сына автора, предусмотренные пунктами 3 b) и d) статьи 14 Пакта, были нарушены. В делах № 1108 и 1121/2002 (*Каримов и др. против Таджикистана*) Комитет также констатировал нарушение пунктов 3 b) и d) статьи 14 Пакта.

m) Право не быть принуждаемым к даче показаний против самого себя или к признанию себя виновным (пункт 3 g) статьи 14 Пакта)

169. В деле № 1348/2005 (*Ашуров против Таджикистана*) Комитет констатировал нарушение статьи 7. Поскольку описанные действия применялись к сыну автора с целью заставить его сознаться в совершении преступления, за которое он впоследствии был осужден и приговорен к наказанию в виде лишения свободы сроком в 20 лет, Комитет пришел к заключению, что представленные ему факты свидетельствуют также о нарушении пункта 3 g) статьи 14 Пакта.

170. Другие случаи, в которых Комитет установил нарушения этого положения, рассматриваемого совместно со статьей 7 Пакта, включают сообщения № 1017/2001 и 1066/2002 (*Страхов и Файзуллаев против Узбекистана*), 1041/2002 (*Туляганов против Узбекистана*), 1043/2002 (*Чикунوف против Узбекистана*), 1057/2002 (*Корнетов против Узбекистана*), 1108 и 1121/2002 (*Каримов и др. против Таджикистана*) и 1140/2002 (*Худайберганов против Узбекистана*).

п) Право на обжалование (пункт 5 статьи 14 Пакта)

171. В деле № 1325/2004 (*Конде против Испании*) автор утверждал, что вынесенный ему апелляционным судом обвинительный приговор по двум пунктам обвинительного акта, по которым он был признан невиновным судом первой инстанции, и последующее назначение более строгого наказания не могли быть пересмотрены вышестоящим судом. Комитет отметил, что в данном деле Верховный суд осудил автора за совершение преступления, связанного с подделкой коммерческого документа, хотя это обвинение было с него снято судом первой инстанции, и квалифицировал преступление, связанное с неправомерным присвоением, в качестве продолжаемого преступления, к которому, следовательно, больше не применим срок давности. На основе этих соображений Верховный суд частично отменил приговор нижестоящего суда и назначил более строгое наказание, не предоставив автору какой-либо возможности для пересмотра осуждения или меры наказания в вышестоящем суде в соответствии с законом. Комитет пришел к выводу о том, что представленные на его рассмотрение факты представляют собой нарушение пункта 5 статьи 14. Комитет также усмотрел нарушение пункта 5 статьи 14 в делах № 1332/2004 (*Гарсия Санчес и Гонсалес Кларес против Испании*) и 1381/2005 (*Ачуэль Морено против Испании*).

172. В деле № 1181/2003 (*Амадор и Амадор против Испании*) Комитет отметил, что Верховный суд подробно и углубленно проанализировал все мотивы кассационного ходатайства, в основном касавшиеся оценки доказательств, предъявленных в суде первой инстанции, и именно на основе этой новой оценки доказательств пришел к выводу о том, что было нарушено право авторов на презумпцию невиновности в связи с отказом в рассмотрении доказательства в виде заключения эксперта по конкретизации точного количества кокаина как объекта нелегального оборота. Это послужило основанием для частичного удовлетворения кассационной жалобы и смягчения наказания, назначенного в первой инстанции. В свете обстоятельств данного дела Комитет заключил, что имел место подлинный пересмотр обвинения и приговора, вынесенных в первой инстанции, и что представленные ему факты не свидетельствуют о нарушении пункта 5 статьи 14 Пакта.

о) Право не получать более тяжкого наказания, чем то, которое подлежало применению в момент совершения преступления (пункт 1 статьи 15 Пакта)

173. В деле № 1342/2005 (*Гаврилин против Беларуси*) Комитет заключил, что ему надлежит определить, требуют ли положения пункта 1 статьи 15 Пакта в связи с делом, по которому наказание, примененное на основании приговора, вынесенного в соответствии с действовавшим ранее законом, соответствует размерам наказания, предусмотренным законом, который был принят позднее, чтобы государство-участник пропорционально сократило размеры наказания, предусмотренные первоначальным приговором, с тем

чтобы осужденный мог получить более легкое наказание, предусмотренное законом, который был принят позднее. В этой связи Комитет напомнил о своей правовой практике, согласно которой нарушение пункта 1 статьи 15 отсутствует в том случае, когда наказание, к которому был приговорен автор, в значительной степени соответствует определенным предыдущим законом пределам и когда государство-участник ссылалось на существование отягчающих обстоятельств. Применяя эту практику *mutatis mutandis* к настоящему делу, Комитет, руководствуясь представленной ему информацией, не смог прийти к выводу о том, что примененное к автору наказание несовместимо с положениями пункта 2 статьи 2 и пункта 1 статьи 15 Пакта.

р) Право на признание правосубъектности лица (статья 16 Пакта)

174. В деле № 1327/2004 (*Гриуа против Алжира*), касающемся насильственного исчезновения, Комитет отметил, что преднамеренное изъятие лица из-под защиты закона на продолжительное время может представлять собой отказ в признании правосубъектности этого лица перед законом, если жертва находилась в распоряжении государственных властей в момент своего последнего появления и, одновременно, если попытки его родственников получить доступ к эффективным средствам правовой защиты, в том числе права обратиться в суды (пункт 3 статьи 2 Пакта), систематически наталкивались на чинимые препятствия. В подобных ситуациях исчезнувшие люди фактически лишаются способности осуществлять свои гарантируемые законом права, в частности все другие права, гарантируемые Пактом, и получить доступ к тем или иным возможным средствам правовой защиты в качестве прямого следствия поведения государства, которое должно быть истолковано как отказ в признании правоспособности таких жертв. Комитет принял к сведению, что, согласно пункту 2 статьи 1 Декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений, насильственное исчезновение представляет собой нарушение норм международного права, в частности гарантирующих каждому лицу право на признание его правосубъектности. Он напомнил также, что в пункте 2 i) статьи 7 Римского статута Международного уголовного суда признано, что лишение свободы людей "с целью лишения их защиты со стороны закона в течение длительного периода времени" является одним из важнейших элементов определения насильственного исчезновения людей. Наконец, в статье 2 Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений говорится, что насильственное исчезновение выводит соответствующее лицо из-под защиты закона. В данном случае автор сообщил, что его сын был арестован вместе с рядом других лиц военнослужащими народной национальной армии в мае 1996 года. После проверки документов они предположительно были увезены в военные казармы в Бараки. С того дня никаких новостей от него получено не было. Комитет отметил, что государство-участник не оспорило эти факты и не провело никакого расследования в отношении дальнейшей судьбы автора. Комитет счел, что в тех случаях, когда какое-либо лицо задерживается властями, впоследствии не представляется никакой информации о его судьбе и не

проводится никакое расследование, такое упущение со стороны властей составляет изъятие исчезнувшего лица из-под защиты закона. Исходя из этого, Комитет пришел к выводу, что представленные ему в настоящем сообщении факты свидетельствуют о нарушении статьи 16 Пакта. В деле № 1328/2004 (*Кимуш против Алжира*) Комитет также констатировал нарушение статьи 16.

q) Право не подвергаться вмешательству в личную и семейную жизнь, посягательствам на неприкосновенность жилища или тайну корреспонденции (статья 17 Пакта)

175. В деле, касающемся сообщения № 1052/2002 (*Н.Ч. против Канады*), Комитет отметил, что первоначальное решение властей о лишении автора права попечения над ее дочерью и о передаче девочки на попечение Католическому обществу помощи детям Торонто (КОПД) было основано на их убеждении, впоследствии подтвержденном вынесенным автору приговором, что автор применила насилие по отношению к ребенку. Комитет также отметил, что, хотя распоряжение было временным, в нем были предусмотрены исключительно жесткие условия, при которых автор не могла видеться со своей дочерью, и выразил мнение о том, что первоначальное решение о передаче дочери автора на попечение КОПД сроком на три месяца носило несоразмерный характер. Комитет констатировал, что впоследствии право автора на свидания с дочерью дважды отменялось на очень длительные сроки. Даже когда автор могла видеться с дочерью, посещения проходили при соблюдении очень жестких условий. Комитет отметил, что девочка неоднократно высказывала пожелание вернуться домой, что она плакала в конце посещений и что ее психолог рекомендовала восстановить право на свидания. Он счел, что условия доступа, исключающие, среди прочего, возможность общения по телефону, были слишком жесткими по отношению к четырехлетнему ребенку и матери. Он посчитал, что предоставление КОПД права в одностороннем порядке принимать решения о прекращении свиданий без пересмотра ситуации судьей и без предоставления автору возможности предъявить возражения является произвольным вмешательством в жизни семьи автора и ее дочери в нарушение статьи 17 Пакта.

176. В деле № 1143/2002 (*Эль-Дернауи против Ливийской Арабской Джамахирии*) Комитет отметил, что изъятие паспорта у жены автора государством-участником представляет собой существенное препятствие для воссоединения семьи в Швейцарии и что это было единственным препятствием. Поскольку государство-участник не представило никакой информации, которая оправдывала его действия, Комитет пришел к выводу о том, что в соответствии со статьей 17 Пакта имело место произвольное вмешательство в семейную жизнь автора, его жены и их шестерых детей и что государство-участник не выполнило своего обязательства по соблюдению единства семейной ячейки перед каждым из членов указанной семьи, предусмотренного в статье 23 Пакта. В этих условиях, зная что развитие ребенка требует его совместного проживания с

обоими родителями и в отсутствие убедительных аргументов в этом отношении со стороны государства-участника, Комитет пришел к выводу, что своими действиями государство-участник не обеспечило специальную защиту, полагающуюся детям, и что вследствие этого имело место нарушение прав детей в возрасте до 18 лет, гарантированных статьей 24 Пакта.

г) Право на свободу мысли, совести и религии (статья 18 Пакта)

177. В деле, касающемся сообщения № 1321-1322/2004 (*Юн и Цой против Республики Кореи*), Комитет отметил, что, хотя право исповедовать свою религию или выражать свои убеждения как таковое не может рассматриваться в качестве права, позволяющего отказываться от выполнения всех предусмотренных законом обязательств, оно обеспечивает предусмотренную пунктом 3 статьи 18 защиту от принуждения к совершению действий, противоречащих подлинным религиозным убеждениям. Комитет отметил, что в данном деле отказ авторов от призыва на обязательную военную службу был непосредственным выражением их религиозных убеждений, истинность которых не оспаривалась. Следовательно, осуждение и наказание авторов представляли собой ограничение их возможностей исповедовать свою религию или выражать свои убеждения. Такое ограничение должно быть оправдано допустимыми пределами, предусмотренными пунктом 3 статьи 18, согласно которому любое ограничение должно быть предусмотрено законом и являться необходимым для охраны общественной безопасности, порядка, здоровья и морали, равно как и основных прав и свобод других лиц. Вместе с тем, такие ограничения не должны затрагивать само существо этого права.

178. Комитет отметил, что законодательство государства-участника не предусматривает процедуры признания отказа от военной службы по соображениям совести. Он также отметил, что если рассматривать практику государств в этой области, то можно констатировать, что возрастающее количество государств - участников Пакта, в которых сохраняется система обязательной военной службы, предусмотрели замену такой службы альтернативной службой, и выразил мнение о том, что государство-участник не продемонстрировало, какой именно вред будет причинен ему в случае полного соблюдения прав авторов, предусмотренных статьей 18. Что касается вопроса о сплоченности и справедливости, то Комитет выразил мнение о том, что уважение государством-участником убеждений совести и их проявлений само по себе является важным фактором обеспечения сплоченного и стабильного плюралистического общества. Комитет также отметил, что в принципе возможны и практически реализуемы такие альтернативы обязательной военной службе, которые не подрывают основы принципа всеобщей воинской обязанности, но приносят эквивалентную пользу обществу и предъявляют равноценные требования к каждому человеку, ликвидируя несправедливое неравенство между теми, кто проходит обязательную военную службу, и теми, кто проходит альтернативную службу. Комитет пришел к выводу о том, что государство-

участник не смогло доказать, что в данном деле рассматриваемые ограничения являлись необходимыми по смыслу пункта 3 статьи 18 Пакта.

**s) Право на свободу мнений и их свободное выражение
(статья 19 Пакта)**

179. В деле № 1353/2005 (*Афусон против Камеруна*) автор утверждал, что он подвергся преследованиям в связи с публикацией статей о коррупции и насилии со стороны силовых структур. Комитет напомнил о том, что согласно пункту 3 статьи 19 свобода выражения мнений может ограничиваться лишь при соблюдении следующих условий: такое ограничение должно быть предусмотрено законом, оно должно преследовать одну из целей, перечисленных в подпунктах а) и b) пункта 3 статьи 19, и быть необходимым для достижения законной цели. Комитет пришел к выводу о том, что в соответствии с пунктом 3 статьи 19 не может быть введено никаких законных ограничений, которые оправдывали бы произвольный арест, пытки и угрозы расправой, жертвой которых стал автор, и что, следовательно, вопрос о выборе мер, которые могли бы отвечать критерию "необходимости" в данных ситуациях, не возникает. Он заключил, что имело место нарушение пункта 2 статьи 19 Пакта, рассматриваемого совместно с пунктом 3 статьи 2.

t) Свобода ассоциации (статья 22 Пакта)

180. В деле, связанном с сообщением № 1039/2001 (*Звосков и др. против Беларуси*), касающемся отказа властей государства-участника зарегистрировать ассоциацию по защите прав человека, Комитет отметил, что согласно пункту 2 статьи 22 Пакта любое ограничение права на свободу ассоциации должно отвечать в совокупности следующим требованиям: а) оно должно быть предусмотрено законом; б) оно может быть введено лишь в целях, изложенных в пункте 2; и с) оно должно быть "необходимым в демократическом обществе" для достижения одной из этих целей. По мнению Комитета, ссылка на "демократическое общество" указывает на то, что существование и деятельность ассоциаций, включая ассоциации, мирными средствами пропагандирующие свои идеи, которые необязательно позитивно оцениваются правительством или большинством населения, являются одним из главных элементов демократического общества. Комитет отметил, что даже если такие ограничения действительно предусмотрены законом, государство-участник не представило никаких доводов, оправдывающих *необходимость*, по смыслу пункта 2 статьи 22 Пакта, ограничивать регистрацию ассоциации условием ограничения сферы ее деятельности представлением интересов и защитой прав только ее собственных членов. Принимая во внимание последствия отказа в регистрации, т.е. противозаконность деятельности на территории государства-участника незарегистрированных ассоциаций, Комитет заключил, что отказ в регистрации противоречит требованиям пункта 2 статьи 22 Пакта. Комитет пришел к аналогичному выводу в делах № 1274/2004 (*Корнеев и др. против Беларуси*) и

1296/2004 (*Беляцкий и др. против Беларуси*), касающихся роспуска на основании судебного решения ассоциаций по защите прав человека.

и) Право на семейную жизнь и право несовершеннолетних на защиту (статьи 23 и 24 Пакта)

181. В деле, связанном с сообщением № 1052/2002 (*Н.Ч. против Канады*), Комитет напомнил о том, что законодательством должны быть предусмотрены определенные критерии, позволяющие судам применять все положения статьи 23 Пакта, и что важное значение, кроме исключительных обстоятельств, имеет обеспечение того, чтобы среди этих критериев фигурировало поддержание личных отношений и прямых регулярных контактов ребенка с обоими родителями. Комитет напомнил о том, что в отсутствие особых обстоятельств полное лишение родителя доступа к ребенку не может рассматриваться как соответствующее высшим интересам ребенка. В данном деле в ходе судебного разбирательства по вопросу о защите интересов ребенка судья постановил, что "не было никаких подтвержденных особых обстоятельств, оправдывающих восстановление права на свидание", не пытаясь рассмотреть вопрос о наличии исключительных обстоятельств, оправдывающих прекращение свиданий, тем самым сместив угол зрения, под которым следует рассматривать такие вопросы. Учитывая необходимость сохранения семейных уз, Комитет пришел к выводу о том, что в ходе любых судебных процессов, имеющих последствия для семейной ячейки, крайне важно рассматривать вопрос о том, следует ли разрывать семейные узы, принимая во внимание наивысшие интересы ребенка и его родителей. Комитет не обнаружил существования исключительных обстоятельств, оправдывавших прекращение всяких контактов между автором сообщения и ее дочерью. Он пришел к выводу о том, что процедура, на основании которой судебная система государства-участника приняла решение полностью отказать автору в доступе к дочери без рассмотрения возможности принятия менее радикального решения, представляла собой неспособность обеспечить защиту семейной ячейки в нарушение статьи 23 Пакта. Комитет заключил, что представленные ему факты свидетельствовали также о нарушении статьи 24 по отношению к дочери автора, которая в качестве несовершеннолетней имела право на особую защиту.

v) Право голосовать и быть избранным (пункт b) статьи 25 Пакта)

182. В деле, связанном с сообщением № 1047/2002 (*Синицын против Беларуси*), Комитет отметил, что осуществление права голосовать и быть избранным может быть приостановлено или отменено только по установленным законом объективным и обоснованным причинам. Он напомнил о том, что пункт 3 статьи 2 Пакта гарантирует эффективное средство правовой защиты любому лицу, заявляющему о нарушении прав и свобод, признаваемых в Пакте. В данном деле в распоряжении автора не было каких-либо эффективных средств правовой защиты, позволяющих ему оспорить в независимой и

беспристрастной судебной инстанции решение, принятое Центральной избирательной комиссией (ЦИК) о признании его кандидатуры недействительной, а также оспорить последующий отказ ЦИК включить его в список кандидатов в президенты. Комитет заключил, что отсутствие независимого и беспристрастного средства правовой защиты, позволяющего оспорить 1) решение ЦИК о недействительности кандидатуры автора и, в данном случае, 2) отказ ЦИК включить кандидатуру автора в список кандидатов в президенты, привели к нарушению его прав, закрепленных в статье 5 b) Пакта, рассматриваемой совместно со статьей 2.

**w) Право на равенство перед законом и запрещение дискриминации
(статья 26 Пакта)**

183. В деле, связанном с сообщением № 1361/2005 (*X против Колумбии*), Комитет констатировал, что автор не был признан в качестве постоянного сожителя г-на Y для целей назначения пенсионного пособия. Суды пришли к заключению о том, что правом на получение пенсий обладают только лица, состоящие в гетеросексуальном гражданском браке. Комитет напомнил о том, что после рассмотрения ряда предыдущих сообщений он пришел к выводу о том, что различия в получаемых льготах между лицами, состоящими в браке, и гетеросексуальными парами, состоящими в гражданском браке, являются обоснованными и объективными, поскольку последние имеют возможность выбирать, следует ли им заключать брак или нет, со всеми вытекающими из этого последствиями. Комитет также отметил, что, хотя автор не имел возможности заключить брак со своим постоянным партнером того же пола, в рассматриваемом законе различия проводятся не между парами, состоящими и не состоящими в браке, а между гомосексуальными и гетеросексуальными парами. Он отметил, что государство-участник не представило никаких убедительных аргументов, показывающих, что это различие между партнерами того же пола, которые лишены права на пенсионное пособие, и не состоящими в браке гетеросексуальными партнерами, которые могут пользоваться таким пособием, является обоснованным и объективным. Государство-участник также не представило никаких доказательств, обнаруживающих наличие факторов, оправдывающих такое различие. Исходя из этого, Комитет заключил, что государство-участник нарушило статью 26 Пакта, отказав автору в праве на пенсию своего постоянного партнера по мотивам, связанным с его сексуальной ориентацией.

184. В деле № 1445/2006 (*Полацек и Полацкова против Чешской Республики*) Комитет сослался на свою правовую практику, согласно которой: "авторы в этом случае, как и многие другие лица, находившиеся в аналогичном положении, покинули Чехословакию по своим политическим убеждениям и пытались найти защиту от политических преследований в других странах, где они в конечном счете остались проживать постоянно и получили новое гражданство. Если принять во внимание, что государство-участник само несет ответственность за отъезд авторов, то требование к ним о получении чешского

гражданства в качестве предварительного условия для возвращения имущества или же для выплаты соответствующей компенсации несовместимо с положениями Пакта". Комитет также сослался на свои решения, в соответствии с которыми требование о гражданстве в данных обстоятельствах является необоснованным. Комитет счел, что прецедент, созданный предшествующими решениями, применим также и в отношении авторов данного сообщения. Комитет принял к сведению подтверждение государством-участником того, что единственным критерием, рассмотренным внутренними судами при принятии решения об отклонении просьбы авторов о реституции, был тот факт, что они не удовлетворяли критерию гражданства. Поэтому Комитет пришел к выводу о том, что применение по отношению к авторам положений закона № 87/1991, который устанавливает требование о наличии гражданства для реституции конфискованного имущества, нарушает их права по статье 26 Пакта.

х) Право на подачу жалобы в Комитет (статья 1 Факультативного протокола)

185. В деле, связанном с сообщением № 1416/2005 (*Альзери против Швеции*), Комитет напомнил о том, что государство-участник обязано разрешать добросовестное осуществление права подачи жалоб в Комитет, предусмотренное в Факультативном протоколе, воздерживаясь от шагов, которые могли бы сделать решение по сообщению бесполезным и тщетным. В данном случае Комитет отметил, что (тогдашний) адвокат автора прямо сообщил государству-участнику, еще до принятия правительством своего решения, о своем намерении воспользоваться средством правовой защиты перед международными органами в случае отрицательного решения. Адвокат был неправильно информирован о том, что решение принято не было, и государство-участник привело решение о высылке в исполнение, полностью отдавая себе отчет в том, что уведомление об этом решении будет получено адвокатом уже после его приведения в исполнение. По мнению Комитета, эти факты свидетельствуют о явном нарушении государством-участником своих обязательств по статье 1 Факультативного протокола.

Г. Средства возмещения ущерба, о которых говорится в соображениях Комитета

186. После того как Комитет в своих соображениях согласно пункту 4 статьи 5 Факультативного протокола сделал вывод о наличии какого-либо нарушения Пакта, он обращается к государству-участнику с просьбой принять соответствующие меры для устранения последствий нарушения. Зачастую он также напоминает государству-участнику о его обязательстве не допускать подобные нарушения в будущем. Высказывая свое мнение в отношении того или иного средства правовой защиты, Комитет отмечает следующее:

"Принимая во внимание тот факт, что, становясь участником Факультативного протокола, государство-участник признало компетенцию Комитета определять наличие или отсутствие нарушения Пакта и что в соответствии со статьей 2 Пакта государство-участник обязуется обеспечивать всем находящимся на его территории и под его юрисдикцией лицам права, признаваемые Пактом, и предоставлять эффективные и обладающие исковой силой средства правовой защиты в случае установления факта нарушения, Комитет хотел бы получить от государства-участника не позднее чем через 90 дней информацию о принятых мерах по практической реализации сформулированных Комитетом соображений".

187. В течение рассматриваемого периода Комитет принял следующие решения в отношении средств возмещения причиненного ущерба.

188. В деле № 1039/2001 (*Звосков и др. против Беларуси*), касающемся нарушения пункта 1 статьи 22, Комитет пришел к выводу о том, что авторы имеют право на надлежащее средство правовой защиты, состоящее в компенсации и пересмотре их ходатайства о регистрации их объединения в соответствии со статьей 22 Пакта.

189. В деле № 1043/2002 (*Чикуннов против Узбекистана*), касающемся нарушений пункта 4 статьи 6, статьи 7 и подпунктов b), d) и g) пункта 3 статьи 14, рассматриваемых совместно со статьей 6, Комитет заявил о том, что государство-участник обязано обеспечить г-же Чикунновой эффективное средство правовой защиты в форме компенсации. Возмещение, включая компенсацию, было рекомендовано также в делах № 1017/2001 и 1066/2002 (*Страхов и Файзуллаев против Узбекистана*) и 1041/2002 (*Туляганов против Узбекистана*), касающихся нарушений статьи 7 и пункта 3 g) статьи 14, рассматриваемых совместно со статьей 6.

190. В деле № 1047/2002 (*Синицын против Беларуси*), касающемся нарушения статьи 25 b), рассматриваемой совместно со статей 2, Комитет заключил, что государство-участник обязано предоставить автору эффективное средство правовой защиты, а именно компенсацию за ущерб, который он понес в ходе президентской кампании 2001 года.

191. В деле № 1052/2002 (*Н.Ч. против Канады*), касающемся нарушений статей 14, 17, 23 и 24, Комитет заключил, что государство-участник обязано предоставить автору и ее дочери эффективное средство правовой защиты, заключающееся в разрешении автору регулярно встречаться со своей дочерью, и предоставить ей надлежащую компенсацию.

192. В деле № 1057/2002 (*Корнетов против Узбекистана*), касающемся нарушения статьи 7, рассматриваемой совместно с пунктом 3 g) статьи 14 Пакта, Комитет заключил, что государство-участник обязано предоставить автору эффективное средство правовой защиты. Возмещение могло бы включать в себя возможность смягчения наказания и

предоставления компенсации. Эффективное средство правовой защиты в виде смягчения наказания и выплаты компенсации было рекомендовано также в деле № 1140/2002 (*Худайбергенов против Узбекистана*), касающемся нарушений статьи 7 и пункта 3 g) статьи 14, рассматриваемых совместно с пунктом 2 статьи 6.

193. В деле № 1071/2002 (*Агабеков против Узбекистана*), касающемся нарушения статьи 7, Комитет заключил, что государство-участник обязано предоставить г-ну Агабекову эффективное средство правовой защиты, включая компенсацию.

194. В делах № 1108 и 1121/2002 (*Каримов и др. против Таджикистана*), касающихся нарушения прав, гарантируемых братьям Давлатовым пунктом 2 статьи 6, статьей 7 и пунктом 3 g) статьи 14, рассматриваемыми совместно, и статьей 10 и пунктом 2 статьи 14, а также нарушения прав, гарантируемых г-ну Каримову и г-ну Аскаркову пунктом 2 статьи 6, статьей 7 и пунктом 3 g) статьи 14, рассматриваемыми совместно, статьей 10 и пунктами 3 b) и d) статьи 14, Комитет заключил, что государство-участник обязано предоставить им эффективное средство правовой защиты, включая компенсацию.

195. В деле № 1143/2002 (*Эль-Дернауи против Ливийской Арабской Джамахирии*), касающемся нарушения пункта 2 статьи 12 Пакта в отношении автора, его жены и их троих самых младших детей, статей 17 и 23 в отношении автора, его жены и всех их детей и статьи 24 в отношении детей, которым по состоянию на сентябрь 2000 года еще не исполнилось 18 лет, Комитет счел, что государство-участник обязано обеспечить автору, его жене и их детям эффективное средство правовой защиты в виде компенсации и немедленного возвращения паспорта супруге, с тем чтобы позволить ей и их детям, записанным в ее паспорт, выехать из государства-участника в целях воссоединения семьи.

196. В деле № 1172/2003 (*Мадани против Алжира*), касающемся нарушений статей 9 и 14, Комитет заключил, что государство-участник обязано обеспечить эффективное средство правовой защиты жертве и принять надлежащие меры для обеспечения того, чтобы она получила соответствующее возмещение, в том числе в виде компенсации. В деле № 1173/2003 (*Бенхадж против Алжира*), касающемся нарушений статей 9, 10 и 14, Комитет потребовал предоставить аналогичное средство правовой защиты.

197. В делах № 1255, 1256, 1259, 1260, 1266, 1268, 1270 и 1288/2004 (*Шамс и др. против Австралии*), касающихся нарушений пунктов 1 и 4 статьи 9, Комитет заключил, что государство-участник обязано обеспечить авторам эффективное средство правовой защиты и что это средство защиты должно принять форму компенсации за продолжительность их содержания под стражей.

198. В деле № 1274/2004 (*Корнеев и др. против Беларуси*), касающемся нарушения пункта 1 статьи 22, Комитет заключил, что автор имеет право на соответствующее

возмещение, включая восстановление "Гражданских инициатив" и компенсацию. В деле № 1296/2004 (*Беляцкий и др. против Беларуси*), касающемся нарушения этого же положения Пакта, Комитет также заключил, что авторы имеют право на эффективное средство правовой защиты в виде перерегистрации организации "Визана" и компенсации.

199. В деле № 195/2004 (*Эль-Авани против Ливийской Арабской Джамахирии*), касающемся нарушений статьи 6, статьи 7 и статьи 9 Пакта и пункта 3 статьи 2, рассматриваемого совместно со статьей 6, статьей 7 и статьей 9, в отношении брата автора и статьи 7 и пункта 3 статьи 2, рассматриваемого совместно со статьей 7, в отношении самого автора, Комитет счел, что государство-участник обязано обеспечить автору эффективное средство правовой защиты, заключающееся, в частности, в проведении углубленного и скорого расследования в отношении исчезновения и смерти его брата, информировании его надлежащим образом о результатах этого расследования и выплате соответствующей компенсации за совершенные в отношении него нарушения. Комитет счел также, что государство-участник обязано возбудить уголовное преследование лиц, которым вменяются такие нарушения, привлечь их к суду и назначить наказание.

200. В деле № 1320/2004 (*Пиментель и др. против Филиппин*), касающемся нарушения пункта 1 статьи 14, рассматриваемого совместно с пунктом 3 статьи 2, Комитет заключил, что авторы имеют право на эффективное средство правовой защиты и что государство-участник обязано обеспечить им соответствующее возмещение, заключающееся, в частности, в предоставлении компенсации и в скорейшем урегулировании иска, возбужденного ими с целью потребовать исполнения в государстве-участнике судебного постановления, вынесенного в Соединенных Штатах Америки.

201. В деле № 1321-1322/2004 (*Юн и Цой против Республики Кореи*), касающемся нарушений пункта 1 статьи 18 в отношении каждого из обоих авторов, Комитет заключил, что государство-участник обязано обеспечить автору эффективное средство правовой защиты в форме компенсации. В деле № 1454/2006 (*Ледербауэр против Австрии*), касающемся нарушения пункта 1 статьи 14, Комитет потребовал предоставить сходное средство правовой защиты.

202. В деле № 1324/2004 (*Шафик против Австралии*), касающемся нарушения пунктов 1 и 4 статьи 9, Комитет заключил, что государство-участник обязано обеспечить автору эффективное средство правовой защиты и возмещение, включая, в частности, освобождение и надлежащую компенсацию.

203. В деле № 1325/2004 (*Конде против Испании*), касающемся нарушения пункта 5 статьи 14, Комитет просил государство-участник предоставить автору эффективное средство правовой защиты, которое позволило бы пересмотреть вынесенный ему обвинительный приговор и назначенную меру наказания в вышестоящем суде.

В делах № 1332/2004 (*Гарсия Санчес и Гонсалес Кларес против Испании*) и 1381/2005 (*Ачуэль Морено против Испании*), касающихся также нарушения пункта 5 статьи 14, Комитет попросил предоставить аналогичное средство правовой защиты.

204. В деле № 1327/2004 (*Гриуа против Алжира*), касающемся нарушений статьи 7, статьи 9 и статьи 16 Пакта и пункта 3 статьи 2, рассматриваемого совместно со статьями 7, 9 и 16 в отношении сына автора, и статьи 7 и пункта 3 статьи 2, рассматриваемого совместно со статьей 7 в отношении самого автора, Комитет заключил, что государство-участник обязано обеспечить автору эффективное средство правовой защиты, заключающееся, в частности, в проведении углубленного и скорого расследования в отношении исчезновения и дальнейшей судьбы ее сына, немедленного освобождения последнего, если он еще жив, надлежащем информировании о результатах проведенных расследований и обеспечения автору и ее семье соответствующего возмещения, включая компенсацию. Хотя в Пакте не предусматривается право отдельного лица требовать, чтобы государство-участник подвергало уголовному преследованию другое лицо, Комитет тем не менее счел, что государство-участник обязано не только проводить тщательные расследования в отношении предполагаемых нарушений прав человека, в частности когда речь идет о насильственных исчезновениях и посягательствах на право на жизнь, но также возбуждать уголовное преследование любых лиц, которые, как предполагается, несут ответственность за эти нарушения, привлекать к судебной ответственности и назначать им наказания. Таким образом, государство-участник обязано также возбудить уголовное преследование против лиц, считающихся ответственными за эти нарушения, привлечь их к судебной ответственности и назначить им наказание. В деле № 1328/2004 (*Кимуш против Алжира*), касающемся нарушений этих же положений Пакта, Комитет просил о предоставлении аналогичного средства правовой защиты.

205. В деле № 1347/2005 (*Дудко против Австралии*), касающемся нарушения пункта 1 статьи 14, Комитет заявил, что государство-участник обязано предоставить автору эффективное средство правовой защиты.

206. В деле № 1348/2005 (*Аишуров против Таджикистана*), касающемся нарушения прав, признаваемых за сыном автора на основании статьи 7, пунктов 1, 2 и 3 статьи 9 и пунктов 1, 2, 3 а), b), e) и g) статьи 14, Комитет заключил, что государство-участник обязано предоставить эффективное средство правовой защиты, включая немедленное освобождение, выплату надлежащей компенсации или, при необходимости, пересмотр судебного разбирательства с соблюдением гарантий, закрепленных в Пакте, а также надлежащее возмещение.

207. В деле № 1361/2005 (*Х против Колумбии*), касающемся нарушения статьи 26, Комитет заключил, что автор имеет право на эффективное средство правовой защиты, и в

частности на пересмотр своего ходатайства о получении пенсионного пособия без дискриминации по признаку пола или сексуальной ориентации.

208. В деле № 1353/2005 (*Афусон против Камеруна*), касающемся нарушений статьи 7, пунктов 1 и 2 статьи 9 и пункта 2 статьи 19, рассматриваемых совместно с пунктом 3 статьи 2, Комитет заключил, что автор имеет право на эффективное средство правовой защиты и что государство-участник обязано принять надлежащие меры для обеспечения того, чтобы: а) были возбуждены уголовные дела с целью незамедлительного судебного преследования и осуждения лиц, несущих ответственность за арест автора и жестокое обращение с ним, б) автору была предоставлена защита от угроз и/или запугивания со стороны сотрудников сил безопасности и с) он получил возмещение, включая полную компенсацию и полную реабилитацию.

209. В деле № 1368/2005 (*Е.Б и др. против Новой Зеландии*), касающемся нарушения пункта 1 статьи 14, Комитет заключил, что государство-участник обязано обеспечить автору эффективное средство правовой защиты, включая скорейшее завершение, согласно положениям Пакта, судебных процедур, касающихся доступа к его сыну.

210. В деле № 1416/2005 (*Альзери против Швеции*), касающемся нарушений статьи 7, рассматриваемой отдельно и совместно со статьей 2 Пакта, а также статьи 1 Факультативного протокола, Комитет заключил, что государство-участник обязано обеспечить автору эффективное средство правовой защиты, включая компенсацию. Государство-участник обязано также не допускать совершения аналогичных нарушений в будущем. В этой связи Комитет выразил удовлетворение по поводу создания специальных независимых судов по вопросам миграции, имеющих полномочия рассматривать решения о высылке, такие, как решение, вынесенное в данном деле.

211. В деле № 1439/2005 (*Абер против Алжира*), касающемся нарушений статьи 7 и пунктов 1 и 3 статьи 9, рассматриваемых по отдельности и совместно с пунктом 3 статьи 2 Пакта, и пункта 1 статьи 10, Комитет заключил, что автор имеет право на эффективное средство правовой защиты. В частности, государство-участник обязано принять необходимые меры для того, чтобы а) с учетом материалов данного дела было возбуждено уголовное судопроизводство, с тем чтобы лица, ответственные за жестокое обращение с автором, были в срочном порядке привлечены к ответственности и осуждены и б) чтобы ему было предоставлено надлежащее возмещение, в том числе и в виде компенсации.

212. В деле № 1445/2006 (*Полачек и Полацкова против Чешской Республики*), касающемся нарушения статьи 26, Комитет счел, что государство-участник обязано обеспечить авторам эффективное средство правовой защиты, которое должно представлять собой реституцию имущества или в ином случае выплату компенсации. Комитет вновь призвал государство-участник пересмотреть свое законодательство, с тем чтобы гарантировать всем лицам одновременно равенство перед законом и равную защиту закона.

ГЛАВА VI. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СООТВЕТСТВИИ С ФАКУЛЬТАТИВНЫМ ПРОТОКОЛОМ

213. В июле 1990 года Комитет установил процедуру, которая позволяет ему следить за последующей деятельностью в связи с сообщениями, предусмотренными пункте 4 статьи 5 Факультативного протокола, и определил мандат Специального докладчика по последующей деятельности в связи с сообщениями. Начиная с марта 2001 года (семьдесят первая сессия) функции Специального докладчика выполняет г-н Андо.

214. С 1991 года Специальный докладчик направляет государствам-участникам запросы о представлении информации относительно последующей деятельности. Такая информация систематически запрашивалась в отношении всех сообщений, в которых сообщалось о нарушении предусмотренных в Пакте прав. В 452 сообщениях из 570 сообщений, принятых с 1979 года, констатировался факт нарушения Пакта.

215. Все попытки классифицировать ответы государств-участников о последующей деятельности неизбежно носят субъективный характер и не обеспечивают необходимой точности; таким образом, строгая статистическая классификация ответов о последующей деятельности не представляется возможной. Многие из полученных ответов относительно последующей деятельности можно считать удовлетворительными, поскольку они свидетельствуют о готовности государств-участников претворить в жизнь рекомендации Комитета и предоставить заявителям возможность применения надлежащих средств правовой защиты. Некоторые ответы не могут считаться удовлетворительными либо потому, что сообщениям Комитета в них вообще не уделяется никакого внимания, либо потому, что они касаются только некоторых аспектов этих сообщений. В некоторых ответах просто указывается, что жертва не предъявила требования о компенсации в установленные законом сроки, и поэтому компенсация не может быть выплачена. В других ответах указывается, что, хотя по закону государство-участник не обязано обеспечивать предоставление средств правовой защиты, такое средство будет предоставлено заявителю *ex gratia*.

216. В остальных ответах о последующей деятельности сообщения и выводы Комитета оспариваются с фактологической или юридической точки зрения; есть ответы, которые представляют собой запоздалые представления по существу дела, в некоторых ответах содержатся обещания расследовать рассмотренный Комитетом вопрос и, наконец, есть ответы, в которых указывается, что государство-участник по той или иной причине не будет действовать в соответствии с сообщениями Комитета.

217. Кроме того, во многих случаях секретариат Комитета получал от заявителей информацию относительно того, что никаких мер в соответствии с сообщениями Комитета не принималось. Вместе с тем в редких случаях заявители информировали

Комитет о том, что соответствующее государство-участник выполнило рекомендации Комитета, хотя от самого государства-участника никакой информации не поступало.

218. Формат представления информации о последующей деятельности, используемый в настоящем ежегодном докладе, аналогичен формату, применявшемуся в этой связи в предыдущем ежегодном докладе. Приводимая ниже таблица позволяет получить полное представление об ответах государств-участников относительно последующей деятельности, представленных по состоянию на 7 июля 2007 года, в связи с соображениями, в которых Комитет констатировал нарушение положений Пакта. По мере возможности Комитет указывает, являются ли представленные ответы о последующей деятельности удовлетворительными или неудовлетворительными в ракурсе претворения в жизнь соображений Комитета и продолжается ли диалог между государством-участником и Специальным докладчиком по последующей деятельности в связи с соображениями. Примечания, следующие за входящими номерами ряда конкретных дел, позволяют получить представление о трудностях, связанных с классификацией ответов о последующей деятельности.

219. Информация о последующей деятельности, представленная государствами-участниками и заявителями или их представителями с момента подготовки последнего ежегодного доклада (A/61/40, том I, гл. 6), содержится в приложении VII тома II настоящего ежегодного доклада.

**ПОЛУЧЕННЫЕ К НАСТОЯЩЕМУ ВРЕМЕНИ СВЕДЕНИЯ О ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРИМЕНИТЕЛЬНО
КО ВСЕМ СЛУЧАЯМ НАРУШЕНИЙ ПАКТА**

Государство- участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетво- рительный ответ	Неудовлет- ворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Алжир (9)	992/2001, Буруаль, А/61/40				X	X
	1172/2003 , Мадани, А/62/40	Срок не истек				
	1085/2002, Таригт, А/61/40				X	
	1173/2003, Бенхадж, А/62/40	Срок не истек				
	1196/2003, Бушерф, А/61/40					X
	1297/2004, Меджнун, А/61/40				X	
	1327/2004, Гриуа, А/62/40	Срок не истек				
	1328/2004, Кимуш, А/62/40	Срок не истек				
	1439/2005, Абер, А/62/40	Срок не истек				
Ангола (2)	711/1996, Диас, А/55/40	X А/61/40		X А/61/40		X
	1128/2002, Маркиш, А/60/40	X А/61/40		X А/61/40		X
Аргентина (1)	400/1990, Монако де Галличчо, А/50/40	X А/51/40				X
Австралия (24)	488/1992, Тунен, А/49/40	X А/51/40	X			
	560/1993, А., А/52/40	X А/53/40, А/55/40, А/56/40		X		X
	802/1998, Роджерсон, А/58/40	Была сочтена достаточной констатация факта нарушения	X			

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Австралия (продолжение)	900/1999, К., A/58/40	X A/58/40, CCPR/C/80/FU/1, A/60/40 (приложение V), A/62/40				X
	930/2000, Вината и др., A/56/40	X CCPR/C/80/FU/1, A/57/40, A/60/40 (приложение V), A/62/40				X
	941/2000, Янг, A/58/40	X A/58/40, A/60/40 (приложение V), A/62/40		X		X
	1011/2002, Мадаферри, A/59/40	X A/61/40	X			
	1014/2001, Бабан и др., A/58/40	X A/60/40 (приложение V), A/62/40		X		X
	1020/2001, Кабаль и Пазини, A/58/40	X A/58/40, CCPR/C/80/FU/1				X
	1036/2001, Фор, A/61/40	X A/61/40				X
	1050/2002, Рафи и Сафдел, A/61/40	X A/62/40			X	
	1157/2003, Коулмен, A/61/40	X A/62/40				X A/62/40
	1069/2002, Бахитияри, A/59/40	X A/60/40 (приложение V), A/62/40		X		X

^a Ответ государства-участника содержится в документе CCPR/C/80/FU/1. Оно утверждает, что практика содержания двух человек в одной камере является необычной и что оно предложило полиции штата Виктория принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы такая ситуация не повторилась в будущем. Оно не согласно с тем, что автор имеет право на компенсацию. Комитет счел, что это дело не следует более рассматривать в рамках процедуры последующей деятельности.

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Австралия (продолжение)	1184/2003, Браф, А/61/40	X А/62/40				X А/62/40
	1255, 1256, 1259, 1260, 1266, 1268, 1270 и 1288/2004, Шамс, Атван, Шахруи, Саадат, Рамезани, Бустани, Бехруз и Сефед, А/62/40	Срок не истек				
	1324/2004, Шафик, А/62/40	X А/62/40				X А/62/40
	1347/2005, Дудко, А/62/40	Срок не истек				
Австрия (6)	415/1990, Паугер, А/57/40	X А/47/40, А/52/40		X		X
	716/1996, Паугер, А/54/40	X А/54/40, А/55/40, А/57/40, CCPR/C/80/FU/1		X*		X
	* Примечание: Хотя государство-участник внесло поправки в свое законодательство с учетом выводов Комитета, это законодательство не имеет обратной силы, вследствие чего автору не были предоставлены соответствующие средства правовой защиты.					
	965/2001, Каракурт, А/57/40	X А/58/40, CCPR/C/80/FU/1, А/61/40				X
	1086/2002, Вайс, А/58/40	X А/58/40, А/59/40, CCPR/C/80/FU/1, А/60/40, А/61/40				X
	1015/2001, Пертерер, А/59/40	X А/60/40, А/61/40				X
	1454/2006, Ледербауэр, А/62/40	Срок не истек				

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Беларусь (14)	780/1997, Лапцевич, А/55/40				X А/56/40, А/57/40	X
	814/1998, Пастухов, А/58/40				X А/59/40	X
	886/1999, Бондаренко, А/58/40	X А/62/40			X А/59/40	X
	887/1999, Ляшкевич, А/58/40	X А/62/40			X А/59/40	X
	921/2000, Дергачев, А/57/40				X	X
	927/2000, Светик, А/59/40	X А/60/40 (приложение V), А/61/40, А/62/40				X А/62/40
	1009/2001, Щетко, А/61/40				X	
	1022/2001, Величкин, А/61/40				X А/61/40	X
	1039/2001, Борис и др., А/62/40	X А/62/40				X
	1047/2002, Синицын, Леонид, А/62/40				X	
	1100/2002, Бандажевский, А/61/40	X А/62/40				X
	1207/2003, Малаховский, А/60/40	X А/61/40		X		X
	1274/2004, Корнеенко, А/62/40	X А/62/40				X А/62/40

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Беларусь (продолжение)	1296/2004, Беяцкий, А/62/40	Срок не истек				
Боливия (2)	176/1984, Пеньяррета, А/43/40	X А/52/40				X
	336/1988, Фильастр и Бизуарн, А/52/40	X А/52/40	X			
Буркина-Фасо (1)	1159/2003, Санкара, А/61/40	X А/61/40, А/62/40				X А/62/40
Камерун (4)	458/1991, Муконг, А/49/40				X А/52/40	X
	630/1995, Мазу, А/56/40	X А/57/40	X А/59/40			
	1134/2002, Горджи-Динка, А/60/40				X	X
	1353/2005 , Афусон А/62/40	Срок не истек				
Канада (12)	24/1977, Лавлейс, Подборка решений, том 1	X Подборка решений, том 2, приложение 1	X			
	27/1978, Пинкни, Подборка решений, том 1				X	X
	167/1984, Оминак и др., А/45/50	X А/59/40*, А/61/40, А/62/40				X А/62/40
	* Примечание: Согласно этому докладу, информация была представлена 25 ноября 1995 года, но не опубликована. Из архивных материалов в связи с последующей деятельностью следует, что в этом ответе государство-участник заявляет, что соответствующее средство правовой защиты представляло собой обширный пакет льгот и программ на сумму 45 млн. канадских долларов и предоставление резервации площадью 24 600 га. По состоянию на вышеуказанную дату все еще продолжались переговоры по вопросу о том, может ли племя озера Любикон рассчитывать на получение дополнительной компенсации.					

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Канада (продолжение)	359/1989, Балантайн и Дэвидсон, A/48/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: Согласно этому докладу, информация была представлена 2 декабря 1993 года, но не опубликована. Полученные как ответ материалы в связи с последующей деятельностью свидетельствуют о том, что государство-участник сообщало, что в статьях 58 и 68 в Хартию о французском языке в качестве ключевого нормативного акта в контексте соответствующего сообщения будут внесены изменения на основании закона (86 S.Q. 1993, с. 40). Новый закон должен вступить в силу примерно в январе 1994 года.					
	385/1989, Макинтайр, A/48/40	X*	X			
	* Примечание: См. примечание по делу № 359/1989 выше.					
	455/1991, Сингер, A/49/40	Была сочтена достаточной констатация факта нарушения	X			
	469/1991, Нг, A/49/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: Согласно этому докладу, информация была представлена 3 октября 1994 года, но не опубликована. Государство-участник препроводило соображения Комитета правительству Соединенных Штатов Америки и просило его представить информацию о применяемом в настоящее время в штате Калифорния методе приведения в исполнение смертной казни в тех случаях, когда преступник обвиняется в совершении уголовного преступления. Правительство Соединенных Штатов Америки информировало Канаду о том, что в соответствии с действующим законодательством штата Калифорния приговоренное к смертной казни лицо может выбрать либо газовую асфиксию, либо летальную инъекцию. В случае будущего ходатайства о выдаче с учетом возможности вынесения смертного приговора будут приниматься во внимание сформулированные Комитетом соображения по данному сообщению.					
	633/1995, Готье, A/54/40	X A/55/40, A/56/40, A/57/40	X A/59/40			
	694/1996, Вальдман, A/55/40	X A/55/40, A/56/40, A/57/40, A/59/40, A/61/40		X		X
	829/1998, Джадж, A/58/40	X A/59/40, A/60/40	X A/60/40, A/61/40			X* A/60/40

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Канада (продолжение)	* Примечание: Комитет постановил, что ему следует наблюдать за развитием ситуации вокруг автора и предпринимать любые надлежащие действия.					
	1051/2002, Ахани, А/59/40	X А/60/40, А/61/40		X		X* А/60/40
	* Примечание: Государство-участник предприняло определенные шаги с целью выполнения соображений; Комитет нигде не указывал, что такое выполнение является удовлетворительным.					
	<u>1052/2002</u> , Чолач А/62/40	Срок не истек				
Центрально-африканская Республика (1)	428/1990, Бозизе, А/49/40	X А/51/40	X А/51/40			
Колумбия (15)	45/1979, Суарес де Герреро, пятнадцатая сессия, подборка решений, том 1	X А/52/40*				X
	* Примечание: В данном случае Комитет рекомендовал государству-участнику принять необходимые меры для предоставления компенсации мужу г-жи Марии Фанни Суарес де Герреро за смерть его жены и обеспечить надлежащую защиту права на жизнь путем внесения поправок в законодательство. Государство-участник заявило, что министерский комитет, учрежденный в соответствии с законом № 288/1996, рекомендовал выплатить автору компенсацию.					
	46/1979, Фальс Борда, шестнадцатая сессия, подборка решений, том 1	X А/52/40*		X		X
	* Примечание: В данном случае Комитет рекомендовал обеспечить применение надлежащих средств правовой защиты и предлагал государству-участнику внести изменения в свое законодательство с целью осуществления права, предусмотренного в пункте 4 статьи 9 Пакта. Государство-участник заявило, что ввиду того, что Комитетом не было рекомендовано применение какого-либо конкретного средства правовой защиты, министерский комитет, учрежденный в соответствии с законом № 288/1996, не рекомендует выплачивать жертве компенсацию.					
	64/1979, Сальгар де Монтехо, пятнадцатая сессия, подборка решений, том 1	X А/52/40*		X		X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Колумбия (продолжение)	* Примечание: В данном случае Комитет рекомендовал обеспечить применение надлежащих средств правовой защиты и предлагал государству-участнику внести изменения в свое законодательство с целью осуществления права, предусмотренного в пункте 5 статьи 14 Пакта. Ввиду того, что Комитетом не было рекомендовано применение какого-либо конкретного средства правовой защиты, министерский комитет, учрежденный в соответствии с законом № 288/1996, не рекомендовал выплачивать жертве компенсацию.					
	161/1983, Эррера Рубио, тридцать первая сессия, подборка решений, том 2	X A/52/40*				X
	* Примечание: Комитет рекомендовал обеспечить применение эффективных средств с целью исправления нарушений, жертвой которых стал г-н Эррера Рубио, а также провести дополнительное расследование по указанным нарушениям, применить в этой связи соответствующие процедуры и принять меры, исключающие возможность повторения аналогичных нарушений в будущем. Государство-участник предоставило жертве компенсацию.					
	181/1984, братья Санхуан Аревало, A/45/40	X A/52/40*		X		X
	* Примечание: Комитет воспользовался этой возможностью для того, чтобы указать, что он хотел бы получить информацию о любых принятых государством-участником соответствующих мерах в связи с соображениями Комитета и, в частности, призывает государство-участник информировать Комитет о дальнейшем ходе расследования по делу об исчезновении братьев Санхуан. Ввиду того, что Комитетом не было рекомендовано применение какого-либо конкретного средства правовой защиты, министерский комитет, учрежденный в соответствии с законом № 288/1996, не рекомендовал выплачивать жертвам компенсацию.					
	195/1985, Дельгадо Паес, A/45/40	X A/52/40*				X
	* Примечание: В соответствии с положениями статьи 2 Пакта государство-участник обязано предоставить эффективные средства правовой защиты в связи с нарушениями, жертвой которых стал автор, включая, в частности, предоставление надлежащей компенсации, и обеспечить, чтобы такие нарушения не совершались в будущем. Государство-участник предоставило жертве компенсацию.					
	514/1992, Фей, A/50/40	X A/51/40*		X		X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Колумбия (продолжение)	* Примечание: Комитет рекомендовал предоставить автору эффективные средства правовой защиты. По мнению Комитета это предполагает предоставление автору возможности регулярно видеться со своими дочерьми, притом, что государство-участник должно обеспечить соблюдение вынесенных в пользу автора судебных решений. Ввиду того, что Комитетом не было рекомендовано применение какого-либо конкретного средства правовой защиты, министерский комитет, учреждений в соответствии с законом № 288/1996, не рекомендовал выплачивать жертве компенсацию.					
	563/1993, Баутиста де Арельяна, A/52/40	X A/52/40, A/57/40 A/58/40, A/59/40	X			
	612/1995, Аруакос, A/52/40				X	X
	687/1996, Рохас Гарсия, A/56/40	X A/58/40, A/59/40				X
	778/1997, Коронель и другие, A/58/40	X A/59/40				X
	848/1999, Родригес Орехуэла, A/57/40	X A/58/40, A/59/40		X		X
	859/1999, Хименес Вака, A/57/40	X A/58/40, A/59/40, A/61/40		X		X
	1298/2004, Бесерра A/61/40	X A/62/40				X A/62/40
	1361/2005 , Касадиего A/62/40	Срок не истек				
Хорватия (1)	727/1996, Парага, A/56/40	X A/56/40, A/58/40				X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Чешская Республика (12)*	* Примечание: Информацию по всем этим имущественным делам см. также в документе A/59/40, касающемся последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями по ответу государства-участника.					
	516/1992, Симунк и др., A/50/40	X A/51/40*, A/57/40, A/58/40, A/61/40				X
	* Примечание: Один из авторов подтвердил, что соображения были частично выполнены. Другие авторы утверждали, что принадлежавшее им имущество не было им возвращено или что им не была предоставлена компенсация.					
	586/1994, Адам, A/51/40	X A/51/40, A/53/40 A/54/40, A/57/40, A/61/40, A/62/40				X
	765/1997, Фабриова, A/57/40	X A/57/40, A/58/40, A/61/40, A/62/40				X
	774/1997, Брок, A/57/40	X A/57/40, A/58/40, A/61/40, A/62/40	X (A/61/40)			
	747/1997, Де Фур Вальдероде, A/57/40	X A/57/40, A/58/40, A/61/40, A/62/40				X
	757/1997, Пезольдова, A/58/40	X A/60/40 (приложение V), A/61/40, A/62/40				X
	823/1998, Чернин, A/60/40	X A/62/40				X
	857/1999, Блазек и др., A/56/40	X A/62/40				X
	945/2000, Марик, A/60/40	X A/62/40				X
	946/2000, Патера, A/57/40	X A/62/40				X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Чешская Республика (продолжение)	1054/2002, Кржиж, А/61/40	X А/62/40				X
	1445/2006, Поляцек, А/62/40	Срок не истек				
Демократическая Республика Конго (14)*	* Примечание: Более подробную информацию о консультациях в связи с последующей деятельностью см. в документе А/59/40.					
	16/1977, Мбенге, восемнадцатая сессия, подборка решений, том 2				X А/61/40	X
	90/1981, Луейе, девятнадцатая сессия, подборка решений, том 2				X А/61/40	X
	124/1982, Мутеба, двадцать вторая сессия, подборка решений, том 2				X А/61/40	X
	138/1983, Мпанданжила и др., двадцать седьмая сессия, подборка решений, том 2				X А/61/40	X
	157/1983, Мпака Нсусу двадцать седьмая сессия, подборка решений, том 2				X А/61/40	X
	194/1985, Мианго, тридцать первая сессия, подборка решений, том 2				X А/61/40	X
	241/1987, Бириндва, А/45/40				X А/61/40	X
	242/1987, Чисекеди, А/45/40				X А/61/40	X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Демократическая Республика Конго (продолжение)	366/1989, Канана, А/49/40				X А/61/40	X
	542/1993, Чишимби, А/51/40				X А/61/40	X
	641/1995, Гедумбе, А/57/40				X А/61/40	X
	933/2000, Адриен Мундио Бизио и др. (68 магистратов), А/58/40				X А/61/40	X
	962/2001, Марсель Мулези, А/59/40				X А/61/40	X
	1177/2003, Венга и Шандве, А/61/40				X	
Доминиканская Республика (3)	188/1984, Порторреаль, тридцать первая сессия, подборка решений, том 2	X А/45/40	X А/45/40			
	193/1985, Хири, А/45/40	X А/52/40, А/59/40		X		X
	449/1991, Мохики, А/49/40	X А/52/40, А/59/40		X		X
Дания (1)	1222/2003, Бьярухунга, А/60/40	X* А/61/40	X			
	* Примечание: Государство-участник просило возобновить рассмотрение этого дела.					
Эквадор (5)	238/1987, Боланьос, А/44/40	X А/45/40	X А/45/40			
	277/1988, Теран Хихон, А/47/40	X А/59/40*		X		X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Эквадор (продолжение)	* Примечание: Согласно этому докладу, информация была представлена 11 июня 1992 года, но не публиковалась. Архивные материалы в связи с последующей деятельностью свидетельствуют о том, что в своем ответе государство-участник препроводило всего лишь копии двух отчетов национальной полиции о результатах расследования преступных деяний, к которым был причастен г-н Теран Хихон, включая сделанные им 12 марта 1986 года заявления относительно своего участия в совершении соответствующих преступлений.					
	319/1988, Каньон Гарсия, A/47/40			X		X
	480/1991, Фуэнсалида, A/51/40	X A/53/40, A/54/40	X			
	481/1991, Вильякрес Ортега, A/52/40	X A/53/40, A/54/40	X			
Экваториальная Гвинея (3)	414/1990, Примо Эссоно, A/49/40	A/62/40*			X	X
	468/1991, Оло Бахамонде, A/49/40	A/62/40*			X	X
	1152 и 1190/2003, Ндонг и др. и Мик Абого, A/61/40	A/62/40*			X	
	* Хотя государство-участник и не ответило, состоялось несколько совещаний с государством-участником и Докладчиком.					
Финляндия (5)	265/1987, Вуоланне, A/44/40	X A/44/40	X			
	291/1988, Торрес, A/45/40	X A/45/40	X A/45/40			
	387/1989, Карттунен, A/48/40	X A/54/40	X			
	412/1990, Кивенмаа, A/49/40	X A/54/40	X			
	779/1997, Эреля и др., A/57/40	X A/57/40, A/59/40				X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Франция (6)	196/1985, Гейе и др., A/44/40	X A/51/40	X			
	549/1993, Опю и Бессер, A/52/40	X A/53/40	X			
	666/1995, Фуэн, A/55/40	Была сочтена достаточной констатация факта нарушения	Данные отсутствуют			
	689/1996, Май, A/55/40	Была сочтена достаточной констатация факта нарушения	Данные отсутствуют			
	690/1996, Венье, A/55/40	Была сочтена достаточной констатация факта нарушения	Данные отсутствуют			
	691/1996, Николя, A/55/40	Была сочтена достаточной констатация факта нарушения	Данные отсутствуют			
Грузия (5)	623/1995, Домуковский, A/53/40	X A/54/40	X			
	624/1995, Циклаури, A/53/40	X A/54/40	X			
	626/1995, Гелбегиани, A/53/40	X A/54/40		X		X
	627/1995, Доквадзе, A/53/40	X A/54/40		X		X
	975/2001, Ратиани, A/60/40	X A/61/40				X
Греция (1)	1070/2002, Кулдис, A/61/40	X A/61/40				X
Гайана (9)	676/1996, Ясин и Томас, A/53/40	A/62/40* A/62/40			X A/60/40	X
	728/1996, Сахадео, A/57/40	A/62/40* A/62/40			X A/60/40	X
	838/1998, Хендрикс,	A/62/40*			X	X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
	A/58/40	A/62/40			A/60/40	
Гайана (продолжение)	811/1998, Мулаи, A/59/40	A/62/40* A/62/40			X A/60/40	X
	812/1998, Персо A/61/40	A/62/40* A/62/40			X	X
	862/1999, Хуссейн и Хуссейн, A/61/40	A/62/40* A/62/40			X	X
	867/1999, Смарт, A/59/40	A/62/40* A/62/40			X A/60/40	X
	912/2000, Ганга, A/60/40	A/62/40* A/62/40			X A/60/40	X
	913/2000, Чан, A/61/40	A/62/40* A/62/40			X	
	* Хотя государство-участник и не ответило, состоялось несколько совещаний с государством-участником и Докладчиком.					
Венгрия (3)	410/1990, Парканьи, A/47/40	X*		X		X
	* Примечание: Информация о последующей деятельности, приведенная в ответе государства-участника от февраля 1993 года (не опубликован), указывает на то, что автору не может быть выплачена компенсация ввиду отсутствия специального нормативного акта.					
	521/1992, Куломин, A/51/40	X A/52/40				X
	852/1999, Борисенко, A/58/40	X A/58/40, A/59/40		X		X
Ирландия (1)	819/1998, Каванах, A/56/40	X A/57/40, A/58/40	X A/59/40, A/60/40			
Италия (1)	699/1996, Малеки, A/54/40	X A/55/40		X		X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Ямайка (98)	92 СЛУЧАЯ*					X
	* Примечание: См. A/59/40. Было получено 25 подробных ответов, в 19 из которых указывалось, что государство-участник не будет выполнять рекомендации Комитета; по двум случаям государство-участник обещает провести расследование; по одному случаю (592/1994 - Клайв Джонсон) государство-участник сообщает об освобождении автора из-под стражи (см. A/54/40). Было получено 36 общих ответов, в которых сообщается, что смертные приговоры были заменены на менее тяжкие наказания. По 31 случаю никаких ответов о последующей деятельности получено не было.					
	695/1996, Симпсон, A/57/40	X A/57/40, A/58/40, A/59/40				X
	792/1998, Хиггинсон, A/57/40				X	X
	793/1998, Прайс, A/59/40				X	X
	796/1998, Рис, A/58/40				X	X
	797/1998, Лоббан, A/59/40				X	X
	798/1998, Хауэлл, A/59/40	X A/61/40				
Латвия (1)	884/1999, Игнатане, A/56/40	X A/57/40	X A/60/			
Литва (2)	836/1998, Гелазаскас, A/58/40	X A/59/40	X			
	875/1999, Филипович, A/58/40	X A/59/40	X			

^a Комитет принял решение о том, что это дело не следует далее рассматривать в рамках процедуры последующей деятельности.

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Ливийская Арабская Джамахирия (4)	440/1990, Эль-Мегрейзи, A/49/40				X	X
	1107/2002, Эль-Гар, A/60/40	X A/61/40				X A/62/40
	1143/2002, Дернауи, A/62/40	Срок не истек				
	1295/2004, Эль-Авани, A/62/40	Срок не истек				
Мадагаскар (4)	49/1979, Марэ, восемнадцатая сессия, подборка решений, том 2	A/52/40			X*	X
	* Примечание: Согласно ежегодному докладу (A/52/40), автор сообщил о своем освобождении. Никакой дополнительной информации представлено не было.					
	115/1982, Уайт, двадцать четвертая сессия, подборка решений, том 2	A/52/40			X*	X
	* Примечание: Согласно ежегодному докладу (A/52/40), автор сообщил о своем освобождении. Никакой дополнительной информации представлено не было.					
	132/1982, Жаона, двадцать четвертая сессия, подборка решений, том 2	A/52/40			X	X
	155/1983, Хаммел, A/42/40 и подборка решений, том 2	A/52/40			X	X
Маврикий (1)	35/1978, Омерудди-Чиффра и другие, двенадцатая сессия, подборка решений, том 1	X подборка решений, том 2, приложение 1	X			
Намибия (2)	760/1997, Диргардт, A/55/40	X A/57/40	X A/57/40			
	919/2000, Мюллер и Энгельгард, A/57/40	X A/58/40	X A/59/40			

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Нидерланды (8)	172/1984, Брукс, A/42/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: В этом докладе говорится, что информация была представлена 23 февраля 1995 года, но не опубликована. Государство-участник сообщило, что оно внесло в свое законодательство поправки, имеющие обратную силу и обеспечивающие предоставление автору надлежащих средств правовой защиты. Оно сослалось на два случая, которые были рассмотрены Комитетом позднее. В этих двух случаях, касающихся <u>Леи-ван де Мера</u> (478/1991) и <u>Кавальканти Аруджо-Йонгена</u> (418/1990), Комитет не нашел нарушений Пакта, поскольку предполагаемые юридические неувязки и/или лакуны были устранены путем внесения в законодательство ретроактивной поправки в соответствии с законом от 6 июня 1991 года. Поскольку ситуация в этих двух случаях была аналогичной ситуации, рассмотренной в рамках случая <u>Брукса</u> , можно сделать вывод о том, что поправка к закону от 6 июня 1991 года обеспечила автору достаточное удовлетворение.					
	182/1984, Зван-де Врис, A/42/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: Согласно этому докладу, информация была представлена 28 декабря 1990 года, но не опубликована. Из архивных материалов следует, что в своем ответе адвокат автора указывал, что автор сообщения получила причитающееся ей пособие за два года безработицы.					
	305/1988, ван Альфен, A/45/40	X A/46/40	X			
	453/1991, Курил, A/50/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: Согласно этому докладу, информация была представлена 28 марта 1995 года, но не опубликована. Государство-участник сообщало, что, хотя его законодательство и политика в области изменения имен и предусматривает достаточные гарантии, позволяющие предупреждать возможные нарушения статьи 17 Пакта, с учетом соображений Комитета правительство решило обратиться к авторам со следующим вопросом: настаивают ли они на своем намерении изменить имена в соответствии с представленными ими ходатайствами. В случае утвердительного ответа на этот вопрос процедура изменения имен будет осуществлена без каких-либо затрат с их стороны.					
	786/1997, Вос, A/54/40	X A/55/40		X		X
	846/1999, Йансен-Гилен, A/56/40	X A/57/40	X A/59/40			

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Нидерланды (продолжение)	976/2001, Дерксен, А/59/40	X А/60/40				X
	1238/2003, Йонгенбюргер-Верман, А/61/40				X	X
Новая Зеландия (2)	1090, Рамека и др., А/59/40	X А/59/40	X А/59/40			
	1368/2005, Бриттон А/62/40	Срок не истек				
Никарагуа (1)	328/1988, Селайя Бланко, А/49/40	X (неполный) А/56/40, А/57/40, А/59/40				X
Норвегия (2)	631/1995, Спакмо, А/55/40	X А/55/40	X			
	1155/2003, Лейрвог, А/60/40	X А/61/40	X* (А/61/40)			
	* Примечание: Ожидалась дополнительная информация о последующей деятельности.					
Панама (2)	289/1988, Вольф, А/47/40	X А/53/40				X
	473/1991, Барросо, А/50/40	X А/53/40				X
Перу (14)	202/1986, Ато дель Авельяналь, А/44/40	X А/52/40, А/59/40				X
	203/1986, Муньос Эрмоса, А/44/40	X А/52/40, А/59/40				X
	263/1987, Гонсалес дель Рио, А/48/40	X А/52/40, А/59/40				X
	309/1988, Ориуэла Валенсуэла, А/48/40	X А/52/40, А/59/40				X
	540/1993, Селис Лауреано, А/51/40				X А/59/40	X
	577/1994, Полай Кампос, А/53/40	X А/53/40, А/59/40				X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Перу (продолжение)	678/1996, Гутьеррес Виванко, A/57/40				X A/58/40, A/59/40	X
	688/1996, де Аргедас, A/55/40	X A/58/40, A/59/40	X			
	906/1999, Варгас-Мачука, A/57/40				X A/58/40, A/59/40	X
	981/2001, Гомес Касафранка, A/58/40				X A/59/40	X
	1125/2002, Киспе, A/61/40	X A/61/40				X
	1126/2002, Карранса, A/61/40	X A/61/40, A/62/40				X
	1153/2003, Уаман, A/61/40	X A/61/40, A/62/40				X
	1158/2002, Варгас, A/61/40	X A/61/40				X
Филиппины (9)	788/1997, Кагас, A/57/40	X A/59/40, A/60/40, A/61/40				X
	868/1999, Уилсон, A/59/40	X A/60/40, A/61/40, A/62/40		X A/62/40		X A/62/40
	869/1999, Пьяндонг и др., A/56/40	X N/A				
	1077/2002, Карпо и др., A/58/40	X A/59/40, A/60/40, A/61/40	X (A/61/40)			
	1110/2002, Роландо, A/60/40	X A/61/40	X (A/61/40)			
	1167/2003, Рамиль Райос, A/59/40	X A/61/40	X (A/61/40)			

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Филиппины (продолжение)	1089/2002, Раус, А/60/40				X	X
	1320/2004, Пиментель и др., А/62/40	Срок не истек				
	1421/2005, Ларранга А/61/40				X	
Польша (1)	1061/2002, Фиялковска, А/60/40	X А/62/40	X А/62/40			
Португалия (1)	1123/2002, Коррея ди Матуш, А/61/40	X А/62/40			X	X А/62/40
Республика Корея (8)	518/1992, Сон, А/50/40	X А/60/40, А/62/40				X
	574/1994, Ким, А/54/40	X А/60/40, А/62/40				X
	628/1995, Пак, А/54/40	X А/54/40				X
	878/1999, Кан, А/58/40	X А/59/40				X
	926/2000, Шин, А/59/40	X А/60/40				X
	1119/2002, Ли, А/60/40	X А/61/40, А/62/40				X
	1321-1322/2004: Юн, Ё Бум и Чхве, Мюн Джин, А/62/40	X А/62/40				X
Румыния (1)	1158/2003, Блага, А/60/40				X	X
Российская Федерация (7)	770/1997, Гридин, А/55/40	А/57/40, А/60/40		X		X
	763/1997, Ланцова, А/57/40	А/58/40, А/60/40		X		X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Российская Федерация (продолжение)	888/1999, Телицын, А/59/40	X А/60/40				X
	712/1996, Смирнова, А/59/40	X А/60/40				X
	815/1997, Дугин, А/59/40	X А/60/40				X
	889/1999, Жейков, А/61/40	X А/62/40				X А/62/40
	1218/2003, Платонов, А/61/40	X А/61/40				
Сент-Винсент и Гренадины (1)	806/1998, Томпсон, А/56/40				X А/61/40	X
Сербия и Черногория (1)	1180/2003, Бодрожич, А/61/40				X	
Сенегал (1)	386/1989, Фамара Конне, А/50/40	X А/51/40, краткий отчет о 1619-м заседании, состоявшемся 21 октября 1997 года	X			
Сьерра-Леоне (3)	839/1998, Мансарадж и др. А/56/40	X А/57/40, А/59/40				X
	840/1998, Гборье и др. А/56/40	X А/57/40, А/59/40				X
	841/1998, Сисай и др., А/56/40	X А/57/40, А/59/40				X
Словакия (1)	923/2000, Матиус, А/57/40	X А/58/40	X			

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Испания (15)	493/1992, Гриффин, A/50/40	X A/59/40*, A/58/40				X
	* Примечание: В соответствии с этим докладом информация была представлена в 1995 году, но не публиковалась. Из архивных материалов по делу следует, что в своем ответе от 30 июня 1995 года государство-участник оспорило сформулированные Комитетом соображения.					
	526/1993, Хилл, A/52/40	X A/53/40, A/56/40, A/58/40, A/59/40, A/60/40, A/61/40	X			
	701/1996, Гомес Васкес, A/55/40	X A/56/40, A/57/40, A/58/40, A/60/40, A/61/40				X
	864/1999, Руис Агудо, A/58/40				X A/61/40	X
	986/2001, Семей, A/58/40	X A/59/40, A/60/40, A/61/40				X
	1006/2001, Муньос, A/59/40				X A/61/40	
	1007/2001, Синейро Фернандо, A/58/40	X A/59/40, A/60/40, A/61/40				X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Испания (продолжение)	1073/2002, Терон Хесус, A/60/40				X A/61/40	X
	1095/2002, Гомарис, A/60/40				X A/61/40	
	1101/2002, Альба Кабриада, A/60/40				X A/61/40	X
	1104/2002, Мартинес Фернандес, A/60/40				X A/61/40	X
	1211/2003, Оливеро A/61/40				X	X
	1325/2004, Конде, A/62/40				X	X
	1332/2004, Гарсия и др. A/62/40				X	X
	1381/2005, Ачуэль A/62/40	Срок не истек				
Шри-Ланка (7)	916/2000, Джаявардена, A/57/40	X A/58/40, A/59/40, A/60/40, A/61/40				X
	950/2000, Сарма, A/58/40	X A/59/40, A/60/40				X
	909/2000, Канканамге, A/59/40	X A/60/40				X
	1033/2001, Налларатнам, A/59/40	X A/60/40				X
	1189/2003, Фернандо, A/60/40	X A/61/40		X A/61/40		X
	1249/2004, праведная сестра Джозефа и другие, A/61/40	X A/61/40				X
	1250/2004, Раджапаксе, A/61/40				X	

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Суринам (8)	146/1983, Баборам, двадцать четвертая сессия, подборка решений, том 2	X A/51/40, A/52/40, A/53/40, A/55/40, A/61/40				X
	148-154/1983, Кампервен, Ридевалд, Леки, Демравсингх, Сохансингх, Рахман, Хост; двадцать четвертая сессия подборка решений, том 2	X A/51/40, A/52/40 A/53/40, A/55/40, A/61/40				X
Швеция (1)	1416/2005, Альзери A/62/40	X A/62/40				X
Таджикистан (12)	964/2001, Саидов, A/59/40	X A/60/40, A/62/40*				X
	973/2001, Халилов, A/60/40	X A/60/40 (приложение V), A/62/40*				X
	985/2001, Алибоева, A/61/40	A/62/40*			X A/61/40	X
	1096/2002, Курбанов, A/59/40	X A/59/40, A/60/40				X
	1108 и 1121/2002, Каримов и Нурсатов A/62/40	Срок не истек				
	1117/2002, Хомидов A/59/40	X A/60/40				X
	1042/2002, Боймуродов, A/61/40	X A/62/40				X
	1044/2002, Назриев, A/61/40	X A/62/40				X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Таджикистан (продолжение)	1096/2002, Абдулали Исматович Курбанов	A/62/40*				
	* Несмотря на то что государство-участник не ответило, состоялся ряд совещаний с государством-участником и Докладчиком,					
	1208/2003, Курбанов, A/61/40	X A/62/40		X A/62/40		X
	1348/2005, Ашуров A/62/40	Срок не истек				
Того (4)	422-424/1990, Адоайом и др., A/51/40	X A/56/40, A/57/40		X A/59/40		X
	505/1992, Акла, A/51/40	X A/56/40, A/57/40		X A/59/40		X
Тринидад и Тобаго (24)	232/1987, Пинто, A/45/40 и 512/1992, Пинто, A/51/40	X A/51/40, A/52/40, A/53/40		X		X
	362/1989, Сугрим, A/48/40	X A/51/40, A/52/40, A/53/40, A/58/40			X	X
	434/1990, Сераттан, A/51/40	X A/51/40, A/52/40, A/53/40		X		X
	447/1991, Шалто, A/50/40	X A/51/40, A/52/40, A/53/40	X A/53/40			
	523/1992, Нептьюн, A/51/40	X A/51/40, A/52/40, A/53/40, A/58/40		X		X
	533/1993, Элахи, A/52/40				X	X
	554/1993, Ла Венде, A/53/40				X	X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Тринидад и Тобаго (продолжение)	555/1993, Бикару, A/53/40				X	X
	569/1996, Мэтьюз, A/43/40				X	X
	580/1994, Эшби, A/57/40				X	X
	594/1992, Филлип, A/54/40				X	X
	672/1995, Смарт, A/53/40				X	X
	677/1996, Тисдейл, A/57/40				X	X
	683/1996, Ванза, A/57/40				X	X
	684/1996, Сахадат, A/57/40				X	X
	721/1996, Буду, A/57/40				X	X
	752/1997, Генри, A/54/40				X	X
	818/1998, Секстус, A/56/40				X	X
	845/1998, Кеннеди, A/57/40				X A/58/40	X
	899/1999, Фрэнсис и др., A/57/40				X A/58/40	X
	908/2000, Эванс, A/58/40				X	X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Тринидад и Тобаго (продолжение)	928/2000, Суклал, A/57/40				X	X
	938/2000, Гирджадат Сьюперс и др., A/59/40				X A/51/40, A/53/40	X
Украина (2)	726/1996, Желудков, A/58/40	X A/58/40	X A/59/40			
	781/1997, Алиев, A/58/40	X A/60/40		X A/60/40		X
Уругвай (52)	A. [5/1977, Массера, седьмая сессия, 43/1979, Кальдас, девятнадцатая сессия, 63/1979, Антоначчио, четырнадцатая сессия, 73/1980, Искьердо, пятнадцатая сессия, 80/1980, Василискис, восемнадцатая сессия, 83/1981, Мачадо, двадцатая сессия, 84/1981, Дермис, семнадцатая сессия, 85/1981, Ромеро, двадцать первая сессия,	X Получено 43 ответа (см. A/59/40*)	X (касающихся случаев D и G)	X (касающихся случаев A, B, C, E, F)		X

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Уругвай (продолжение)	88/1981, Бекио, восемнадцатая сессия, 92/1981, Ньюто, девятнадцатая сессия, 103/1981, Скароне, двадцатая сессия, 105/1981, Кабрейра, девятнадцатая сессия, 109/1981, Войтурет, двадцать первая сессия, 123/1982, Льюберас, двадцать первая сессия]					
	В. [103/1981, Скароне, 73/1980, Искьердо, 92/1981, Ньюто, 85/1981, Ромеро]					
	С. [63/1979, Антоначчио, 80/1980, Василискис, 123/1982, Льюберас]					
	Д. [57/1979, Мартинс, пятнадцатая сессия, 77/1980, Лихтенштейн, восемнадцатая сессия, 106/1981, Монтеро, восемнадцатая сессия, 108/1981, Нуньес, девятнадцатая сессия]					

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Уругвай (продолжение)	Е. [4/1977, Рамирес, четвертая сессия, 6/1977, Секейро, шестая сессия, 8/1977, Пердомо, девятая сессия, 9/1977, Валькада, восьмая сессия, 10/1977, Гонсалес, пятнадцатая сессия, 11/1977, Мотта, десятая сессия, 25/1978, Массиотти, шестнадцатая сессия, 28/1978, Вейц, одиннадцатая сессия, 32/1978, Турон, двенадцатая сессия, 33/1978, Карбальял, двенадцатая сессия, 37/1978, Де Бостон, двенадцатая сессия, 44/1979, Пьетраройя, двенадцатая сессия,					

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Уругвай (продолжение)	52/1979, Лопес Бургос, тринадцатая сессия, 56/1979, Селиберти, тринадцатая сессия, 66/1980, Швейцер, семнадцатая сессия, 70/1980, Симонес, пятнадцатая сессия, 74/1980, Эстрелла, восемнадцатая сессия, 110/1981, Виана, двадцать первая сессия, 139/1983, Контерис, двадцать пятая сессия, 147/1983, Гильбоа, двадцать шестая сессия, 162/1983, Акоста, тридцать четвертая сессия					
	Г. [30/1978, Блейер, пятнадцатая сессия, 84/1981, Барбато, семнадцатая сессия, 107/1981, Кинтерос, девятнадцатая сессия]					

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Уругвай (продолжение)	Г. 34/1978, Сильва, двенадцатая сессия					
<p>* Примечание: Информация о последующей деятельности была представлена 17 октября 1991 года (не опубликована). Перечень случаев под рубрикой А: государство-участник сообщило, что 1 марта 1985 года была восстановлена компетенция гражданских судов. Закон об амнистии от 8 марта 1985 года распространяется на всех лиц, которые в качестве исполнителей, соучастников или сообщников были замешаны в совершении политических преступлений или преступлений по политическим мотивам в период с 1 января 1962 года по 1 марта 1985 года. Этот закон предусматривал возможность пересмотра приговоров или смягчения наказания в отношении лиц, которые были признаны виновными в совершении умышленных убийств. В соответствии со статьей 10 закона о национальном примирении были освобождены из-под стражи все лица, лишенные свободы в рамках применения "мер обеспечения безопасности". В ходе рассмотрения подлежавших пересмотру дел апелляционные суды либо оправдывали соответствующих лиц, либо подтверждали ранее вынесенные приговоры. В соответствии с законом 15.783 от 20 ноября все лица, которые ранее находились на государственной службе, получили возможность вернуться на прежнюю работу. Перечень дел под рубрикой В: государство-участник сообщает, что соответствующие лица были помилованы в соответствии с Законом 15.737 и освобождены из-под стражи 10 марта 1985 года. Перечень дел под рубрикой С: соответствующие лица были освобождены из-под стражи 14 марта 1985 года; их дела подпадали под действие закона 15.737. Перечень дел под рубрикой Д: после вступления в силу закона об амнистии прекратили действие нормы, предусматривавшие возможность наблюдения за лицами до издания ордера на арест, а также нормы, устанавливавшие ограничения в отношении въезда в страну или выезда из нее; кроме того, были прекращены все официальные расследования по преступлениям, подпадающим под закон об амнистии. С 8 марта 1985 года проездные документы оформляются без каких-либо ограничений.</p>						

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Уругвай (продолжение)	По возвращении в Уругвай Самуэль Лихтенштейн вновь занял пост ректора Университета Республики. Перечень дел под рубрикой Е : С 1 марта 1985 года все жертвы нарушений прав человека, совершенных в период нахождения у власти правительства де-факто, имеют право на возбуждение исков в связи с причиненным им ущербом. За период с 1985 года по настоящее время было подано 36 исков о возмещении ущерба, 22 из которых касаются произвольного задержания и 12 - возмещения в связи с утратой имущества. 21 ноября 1990 года правительство вынесло решение по делу г-на Лопеса, присудив ему компенсацию в размере 200 000 долл. США. Иск, возбужденный г-жой Селиберти, все еще рассматривается. Помимо вышеупомянутых случаев, больше никто не возбуждал против государства судебных исков с требованием о выплате компенсации. Перечень дел под рубрикой F : 22 декабря 1986 года конгресс принял закон 15.848, касающийся "утраты государством полномочий на осуществление судебных процедур". В соответствии с этим законом государственные органы утратили право проводить судебные разбирательства по преступлениям, совершенным военнослужащими или сотрудниками полиции из политических побуждений или на основании приказов вышестоящих начальников за период до 1 марта 1985 года. Все незавершенные судебные дела были закрыты. 16 апреля 1989 года этот закон был поддержан на референдуме. Прежний закон обязывал следственных судей направлять исполнительным органам представленную в суды информацию о жертвах исчезновений с целью возбуждения этими исполнительными органами соответствующего расследования.					
	159/1983, Карибони, А/43/40, подборка решений, том 2				X	X
	322/1988, А/51/40, Родригес, А/49/40				X А/51/140	X
Узбекистан (14)	907/2000, Сиражева, А/61/40	X А/61/40				
	911/2000, Назаров, А/59/40	X А/60/40		X		X
	915/2000, Рузметов, А/61/40				X	X

Государство- участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетво- рительный ответ	Неудовлет- ворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Узбекистан (продолжение)	917/2000, Арутюнян А/59/40	X А/60/40		X А/60/40		X
	931/2000, Худойберганава, А/60/40	X А/60/40		X А/60/40		
	971/2001, Арутюнянц, А/60/40	X А/60/40 (приложение V)				X
	959/2000, Базаров А/61/40	X А/62/40				X А/62/40
	1017/2001, Максим Страхов и 1066/2002, В. Файзуллаев А/62/40	Срок не истек				
	1041/2002, Рефат Туляганов А/62/40	Срок не истек				
	1043/2002, Чикунов А/62/40	Срок не истек				
	1057/2002, Корветов А/62/40,	X А/62/40				X А/62/40
	1071/2002, Агабеков А/62/40	Срок не истек				
	1140/2002, Искандер Худайберганава А/62/40	Срок не истек				

Государство-участник и число случаев нарушений	Номер сообщения, автор и соответствующий доклад Комитета	Ответ государства-участника	Удовлетворительный ответ	Неудовлетворительный ответ	Ответ не получен	Диалог продолжается
Венесуэла (1) (Боливарианская Республика)	156/1983, Солорсано, A/41/40, подборка решений, том 2	X A/59/40*		X		X
	* Примечание: Согласно этому докладу, информация была представлена в 1991 году, но не опубликована. В своем ответе государство-участник сообщило, что оно не сумело установить контакты с сестрой автора, что автор не возбуждал никаких процедур с целью получения компенсации от государства-участника. Государство-участник не привело никакой информации о том, проводилась ли государством какое-либо расследование, как это просил его сделать Комитет.					
Замбия (4)	314/1988, Бвалья, A/48/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: Согласно этому докладу информация была представлена в 1995 году, но не опубликована. 12 июля 1995 года государство-участник сообщило, что автору была выплачена компенсация, что он был освобожден из-под стражи и что дело было закрыто.					
	326/1988, Каленга, A/48/40	X A/59/40*	X			
	* Примечание: Согласно этому докладу информация была представлена в 1995 году, но не опубликована. Государство-участник сообщило, что автору будет выплачена компенсация. В последующем письме от 4 июня 1997 года автор сообщает, что он не был удовлетворен предложенной суммой, и просит посредничества Комитета. В своем ответе Комитет указал, что он не вправе оспаривать или переоценивать сумму предложенной компенсации и что он отклоняет просьбу о посредничестве перед государством-участником.					
	390/1990, Лубуто, A/51/40	X A/62/40			X	X
	768/1997, Мукунто, A/54/40	X A/56/40, A/57/40, A/59/40, CCPR/C/80/FU/1	X A/59/40			

ГЛАВА VII. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СВЯЗИ С ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ ЗАМЕЧАНИЯ

220. В главе VII своего ежегодного доклада за 2003 год (A/58/40, том I) Комитет изложил основы, созданные им для осуществления более эффективной последующей деятельности после принятия заключительных замечаний по докладам государств-участников, представленным в соответствии со статьей 40 Пакта. В целях совершенствования процедуры последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями на восемьдесят седьмой сессии Комитета была образована рабочая группа. В главе VII последнего ежегодного доклада Комитета (A/61/40, том I) содержится обновленная информация о его деятельности в этой области за истекший год. В настоящей главе приводится обновленная информация о деятельности Комитета за период до 1 августа 2007 года.

221. В течение периода, охватываемого настоящим ежегодным докладом, г-н Рафаэль Ривас Посада продолжал выполнять функции Специального докладчика Комитета по последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями. На восемьдесят восьмой и девяностой сессиях Комитета он представил Комитету доклад о ходе работы в межсессионный период и сделал рекомендации, на основании которых Комитет принимал соответствующие решения по каждому отдельному государству. В связи с назначением г-на Риваса Посады Председателем Комитета новым Специальным докладчиком по последующей деятельности на девяностой сессии был назначен сэр Найджел Родли.

222. Рассмотрев все доклады государств-участников, представленные ему в истекшем году в соответствии со статьей 40 Пакта, Комитет выявил, согласно складывающейся в нем практике, ограниченное число приоритетных проблем, в отношении которых ему хотелось бы получить от конкретных государств-участников в течение одного года ответы относительно мер, принятых с целью выполнения его рекомендаций. Комитет приветствует широкое и активное сотрудничество государств-участников в рамках данной процедуры, о котором можно судить по представляемой ниже подробной ... За отчетный период, т.е. с 1 августа 2006 года, 12 государств-участников (Албания, Венесуэла, Греция, Израиль, Исландия, Италия, Канада, Сирийская Арабская Республика, Словения, Таиланд, Уганда и Узбекистан) представили Комитету информацию согласно процедуре, предусмотренной в отношении последующей деятельности. С момента введения указанной процедуры в марте 2001 года только 12 государств-участников (Бразилия, Гамбия, Демократическая Республика Конго, Йемен, Мали, Молдова, Намибия, Парагвай, Суринам, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка и Экваториальная Гвинея) и МООНВАК не представили в установленные сроки информацию о последующей деятельности. Комитет повторяет, что считает данную процедуру конструктивным

¹ Формат таблицы был изменен в ходе восемьдесят девятой сессии.

механизмом, с помощью которого может быть продолжен диалог, начатый с рассмотрения доклада, и который помогает упростить процесс подготовки следующего периодического доклада государством-участником.

223. В приводимой ниже таблице учтены некоторые рекомендации рабочей группы и подробно сообщается о деятельности Комитета за последний год. Соответственно в ней не упоминаются государства-участники, в отношении которых Комитет до 1 августа 2006 года после оценки полученных ответов, содержащих информацию о последующей деятельности, решил не предпринимать каких-либо дальнейших действий до истечения периода, охватываемого настоящим докладом.

Семьдесят первая сессия (март 2001 года)

Государство-участник: Венесуэла
Рассматриваемый доклад: третий периодический (подлежавший представлению в 1993 году, представлен в 1998 году).
Запрошенная информация: Пункт 6: Насильственное исчезновение (пункты 6, 7 и 9). Пункт 7: Внесудебные казни (статья 6). Пункт 8: пытки (статья 7). Пункт 9: Условия содержания под стражей, процессуальные гарантии (статьи 9, 10 и 14). Пункт 10: Продолжительность предварительного заключения (статьи 9 (3) и 14). Пункт 11: Условия содержания в тюрьмах (статьи 7 и 10). Пункт 12: Процессуальные гарантии (статья 14). Пункты 13 и 14: Независимость судебной власти (статьи 2 (3) и 14).
Срок представления информации: 6 апреля 2002 года.
Принятые меры: <u>3 января 2003 года:</u> Направлена просьба представить исчерпывающий ответ, с тем чтобы дополнить частичные ответы. <u>10 декабря 2003 года:</u> Направлена просьба представить исчерпывающий ответ, с тем чтобы дополнить частичные ответы. <u>5 октября 2004 года:</u> Направлена просьба представить исчерпывающий ответ, с тем чтобы дополнить частичные ответы. <u>11 октября 2005 года:</u> Направлено напоминание. <u>20 октября 2005 года:</u> Специальный докладчик встретился с Постоянным представителем государства-участника, который сообщил о том, что ему еще неизвестна дата представления четвертого периодического доклада, который задерживается и находится в процессе подготовки. <u>6 июля 2006 года:</u> Направлено напоминание. <u>21 июля 2006 года:</u> Специальный докладчик встретился с Постоянным представителем государства-участника, который сообщил о том, что готовится ответ, касающийся последующей деятельности, который вскоре будет представлен. <u>20 сентября 2006 года:</u> Направлено напоминание.
Срок получения информации: <u>19 сентября 2002 года:</u> (Неполная информация, касающаяся пунктов: 6, 7, 9, 10, 11, 12-14). <u>7 мая 2003 года:</u> (Дополнительная неполная информация, касающаяся пунктов: 9, 10, 12-14). <u>16 апреля и 24 июня 2004 года:</u> (Дополнительная неполная информация в части, касающейся пунктов: 9, 12-14). <u>20 июля 2004 года:</u> (Дополнительная неполная информация, касающаяся пунктов: 12-14). <u>26 октября 2006 года:</u> Полный ответ.

Рекомендуемые меры: В ходе восемьдесят восьмой сессии Комитет счел, что нет необходимости принимать какие-либо дополнительные меры в отношении третьего периодического доклада государства-участника.

Срок представления следующего доклада: 1 апреля 2005 года.

Семьдесят вторая сессия (июль 2001 года) (рассмотрены все государства-участники)

Семьдесят третья сессия (октябрь 2001 года) (рассмотрены все государства-участники)

Семьдесят четвертая сессия (март 2002 года) (рассмотрены все государства-участники)

Семьдесят пятая сессия (июль 2002 года)

Государство-участник: Республика Молдова

Рассматриваемый доклад: Первоначальный (ожидался с 1994 года), представлен 17 января 2001 года.

Запрошенная информация:

Пункт 8: Приведение в соответствие с Пактом мер по борьбе с терроризмом (статья 2).

Пункт 9: Положение в тюрьмах, врачебная помощь заключенным (статьи 7 и 10).

Пункт 11: Сокращение чрезмерно продолжительного срока предварительного тюремного заключения и пересмотр административного задержания для лиц без определенных занятий (статьи 9 и 14).

Пункт 13: Гарантирование свободы вероисповедания (статья 18).

Срок представления информации: 25 июля 2003 года.

Срок получения информации: НЕ ПОЛУЧЕНА.

Принятые меры:

22 сентября 2003 года: Направлено напоминание.

26 февраля 2004 года: Направлено новое напоминание.

Март 2004 года: Специальный докладчик встретился с представителем государства-участника в Нью-Йорке в ходе восьмидесятой сессии. Делегация обязалась представить свой следующий периодический доклад, подлежащий представлению, не позднее 1 августа 2004 года и обещала направить Комитету информацию о последующей деятельности, если такая информация поступит в его распоряжение до истечения этого срока.

Октябрь 2004 года: Специальный докладчик вновь встретился с представителем государства-участника.

Март 2006 года: Специальный докладчик встретился с представителем государства-участника, который разъяснил ему трудности, с которыми приходится сталкиваться при подготовке второго периодического доклада, а также сообщил, что создана комиссия для подготовки докладов по правам человека, и попросил продлить срок представления доклада до конца 2006 года. Государство-участник, возможно, запросит у секретариата техническую помощь.

Вербальной нотой от 28 марта 2006 года государство-участник проинформировало Специального докладчика о том, что решением правительства № 225 от 1 марта 2006 года был создан Национальный комитет, ответственный за подготовку докладов, и что второй периодический доклад, а также ответы на вопросы по последующей деятельности будут подготовлены к концу 2006 года. Государство-участник просило разрешить ему свести в один документ второй и третий доклады.

Июль 2006 года: В ходе восьмидесяти седьмой сессии Комитет принял решение удовлетворить просьбу государства-участника.

5 февраля 2007 года: Направлено новое напоминание.

29 июня 2007 года: Направлено новое напоминание.

Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации на девяносто второй сессии.

Срок представления следующего доклада: 11 августа 2004 года.

Государство-участник: Гамбия*

* В соответствии с пунктом 3 правила 69А своих правил процедуры Комитет принял решение опубликовать предварительные заключительные замечания для Гамбии, принятые и переданные государству-участнику в ходе семьдесят пятой сессии.

Рассматриваемый доклад: Рассмотрение ситуации в отсутствие доклада (15 и 16 июля 2002 года).

Запрошенная информация:

Пункт 8: Подробная информация о преступлениях, за которые может быть назначена смертная казнь; число приговоров, вынесенных с 1995 года, и число лиц, находящихся в заключении в ожидании исполнения смертного приговора (статья 6.2).

Пункт 12: Подробная информация об условиях содержания в тюрьме Майл-2 (статья 10).

Пункт 14: Разъяснения о положениях, касающихся создания и работы военных судов, и связаны ли данные суды каким-то образом с существованием чрезвычайного положения (статьи 7 и 10).

Пункт 24: Принятые меры по применению статьи 27 Пакта.

Срок представления информации: 31 декабря 2002 года.

Срок получения информации: НЕ ПОЛУЧЕНА.

Принятые меры:

17 октября 2006 года: Направлено напоминание государству-участнику.

5 февраля 2007 года: Направлено новое напоминание государству-участнику.

29 июня 2007 года: Направлено новое напоминание государству-участнику.

Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации на девяносто первой сессии.

Срок представления следующего доклада: 31 декабря 2002 года.

Семьдесят шестая сессия (октябрь 2002 года)**Государство-участник: Того**

Рассматриваемый доклад: Третий периодический (ожидался с 1995 года), представлен 19 апреля 2001 года.

Запрошенная информация:

Пункт 9: Меры против внесудебных казней (статьи 6 и 9).

Пункт 10: Ограничить применение смертной казни; информация о лицах, приговоренных к смертной казни (статья 6).

Пункт 12: Доклады об обращении с заключенными в лагерях Ланджа и Темеджа (статья 7).

Пункт 13: Выявление заключенных, содержащихся под стражей по политическим мотивам; освобождение лиц, подвергнутых произвольному аресту; возбуждение судебных дел против лиц, ответственных за такие деяния (статья 9).

Пункт 14: Сообщить о лицах, в отношении которых есть основания полагать, что они

задержаны произвольно; их имена были сообщены государству-участнику; реформа положений Уголовно-процессуального кодекса, касающихся предварительного задержания; отправление правосудия без необоснованной задержки (статья 14). Пункт 20: Осуществление на практике ломейского Рамочного соглашения; меры для обеспечения гарантий безопасности лицам, особенно членам оппозиции (статья 25).
Срок представления информации: 4 ноября 2003 года.
Принятые меры: <u>Октябрь 2004 года:</u> В ходе восьмидесят второй сессии Специальный докладчик провел консультации с представителями государства-участника, которые представили дополнительную информацию и обязались дополнить неполные ответы. <u>4 октября 2005 года:</u> В ходе восьмидесят пятой сессии Специальный докладчик обратился с просьбой о встрече с представителем государства-участника. Государство-участник направило дополнительную информацию, однако ответ в части, касающейся пункта 13, по-прежнему является неполным. <u>6 июля 2006 года:</u> Государству-участнику направлена просьба дать ответ на пункт 13 заключительных замечаний. <u>20 сентября 2006 года:</u> Направлено новое напоминание. <u>5 февраля 2007 года:</u> Направлено новое напоминание. <u>29 июня 2007 года:</u> Направлено новое напоминание.
Срок получения информации: 5 марта 2003 года: <u>частичный ответ</u> . 7 ноября 2005 года: <u>частичный ответ</u> (нет ответа на пункт 13).
Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации на девяносто второй сессии.
Срок представления следующего доклада: 1 ноября 2004 года.

Семьдесят седьмая сессия (март 2003 года)

Государство-участник: Мали
Рассматриваемый доклад: Второй периодический (ожидался с 1986 года), представлен 3 января 2003 года.
Запрошенная информация: Пункт 10 а): Принятие нового Семейного кодекса (статьи 3, 23 и 26). Пункт 10 b): Отмена практики левирата (статьи 3, 23 и 26). Пункт 11: Меры по запрещению и уголовному наказанию практики калечения женских половых органов (статьи 3 и 7). Пункт 12: Принятие специальных законов для запрещенного насилия в семье и мер по защите жертв насилия (статьи 3 и 7).
Срок представления информации: 3 апреля 2004 года.
Срок получения информации: НЕ ПОЛУЧЕНА.

Принятые меры:

18 октября 2004 года: Направлено напоминание.

Октябрь 2005 года: В ходе восьмьдесят пятой сессии Специальный докладчик встретился с представителем государства-участника, который проинформировал его о создании Межминистерской комиссии для выработки ответа на вопросы, касающиеся последующей деятельности, который будет представлен Комитету в ближайшее время.

6 июля 2006 года: Специальный докладчик направил письмо Постоянному представителю, напомнив ему о необходимости представить ответы, обратившись с просьбой о встрече. Ответ государства-участника не получен.

20 сентября 2006 года: Направлено новое напоминание государству-участнику.

12 октября 2006 года: Специальный докладчик обратился с просьбой о встрече с представителем государства-участника. Положительный ответ не получен.

5 февраля 2007 года: Направлено новое напоминание.

29 июня 2007 года: Направлено новое напоминание, и Специальный докладчик вновь обратился с просьбой о встрече с представителем государства-участника.

Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации на девяносто первой сессии.

Срок представления следующего доклада: 1 апреля 2005 года.

Семьдесят восьмая сессия (июль 2003 года)

Государство-участник: Израиль

Рассматриваемый доклад: Второй периодический (ожидался с 2001 года), представлен 20 ноября 2001 года.

Запрошенная информация:

Пункт 13: Продолжительное содержание под стражей без доступа к адвокату (статьи 7, 9, 10 и 14.3 b)).

Пункт 15: Положить конец практике "избирательных убийств"; определение политики соразмерности в качестве реакции на террористические акты; расследования в отношении авторов злоупотреблений (статья 6).

Пункт 16: Немедленно положить конец практике уничтожения имущества и домов на оккупированных территориях (статьи 7, 12, 17 и 26).

Пункт 18: Пересмотреть использование аргумента "необходимой обороны"; провести расследования и суды в связи с актами жестокого обращения и пыток с использованием подлинно независимых механизмов; представить статистические данные с 2000 года о количестве жалоб, представленных Генеральному прокурору, включая информацию о том: а) какое количество жалоб было отклонено в качестве необоснованных; б) какое количество жалоб было отклонено ввиду ссылки на "необходимую оборону"; с) какое количество жалоб было рассмотрено и каковы были последствия для виновных (статья 7).

Пункт 21: Отмена закона о гражданстве и доступе в Израиль от 2003 года; пересмотр политики воссоединения семей (статьи 17, 23 и 26).

Срок представления информации: 7 августа 2004 года
<p>Принятые меры:</p> <p><u>29 сентября 2004 года:</u> Направлено напоминание.</p> <p><u>11 октября 2005 года:</u> Направлено новое напоминание.</p> <p><u>Октябрь 2005 года:</u> В ходе восьмидесят пятой сессии Специальный докладчик встретился с представителем государства-участника, который сообщил, что ответы будут представлены позднее.</p> <p><u>21 февраля 2006 года:</u> Направлено новое напоминание.</p> <p><u>6 июля 2006 года:</u> Специальный докладчик направил письмо Постоянному представителю, напомнив ему о необходимости представить ответы, и просил последнего встретиться с ним. Ответ государства-участника не получен.</p> <p><u>20 сентября 2006 года:</u> Направлено новое напоминание государству-участнику.</p> <p><u>12 октября 2006 года:</u> Специальный докладчик обратился с просьбой о встрече с представителем государства-участника.</p>
Срок получения информации: 14 декабря 2006 года, информация полная.
Рекомендуемые меры: на восьмидесят девятой сессии Комитет заключил, что в других мерах по третьему периодическому докладу нет необходимости.
Срок представления следующего доклада: 1 августа 2007 года.

Семьдесят девятая сессия (октябрь 2003 года)

Государство-участник: Шри-Ланка
Рассматриваемый доклад: четвертый и пятый периодические доклады (ожидались с 1996 года), представлены 18 сентября 2002 года.
<p>Запрошенная информация:</p> <p>Пункт 8: Привести статью 15 Конституции в соответствие со статьями 4 и 15 Пакта.</p> <p>Пункт 9: Меры против пыток и жестокого обращения; практическое применение Национальной полицейской комиссией процедуры рассмотрения жалоб; расследование актов запугивания свидетелей и применение программ защиты свидетелей; укрепление потенциала Национальной комиссии по правам человека (НКПЧ) (статьи 2, 7 и 9).</p> <p>Пункт 10: Выполнять рекомендации Рабочей группы Организации Объединенных Наций ООН по насильственным и недобровольным исчезновениям и президентских комиссий по расследованию насильственных или недобровольных исчезновений; предоставление необходимых ресурсов НКПЧ (статьи 6, 7, 9 и 10).</p> <p>Пункт 18: Меры по предотвращению случаев преследования сотрудников средств массовой информации; быстрое и беспристрастное расследование; привлечение виновных к судебной ответственности (статьи 7, 14 и 19).</p>
Срок представления информации: 7 ноября 2004 года.
Срок получения информации: НЕ ПОЛУЧЕНА.

<p>Принятые меры:</p> <p><u>7 марта 2005 года:</u> Направлено напоминание.</p> <p><u>11 октября 2005 года:</u> Направлено новое напоминание.</p> <p><u>6 июля 2006 года:</u> Направлено новое напоминание.</p> <p><u>20 сентября 2006 года:</u> Направлено новое напоминание.</p> <p><u>5 февраля 2007 года:</u> Направлено новое напоминание.</p>
<p><u>29 июля 2007 года:</u> Направлено новое напоминание.</p> <p><u>17 марта 2007 года:</u> Государство-участник сообщило о том, что оно завершает подготовку ответов, касающихся последующей деятельности, которые вскоре будут направлены Комитету.</p>
<p><u>24 октября 2007 года:</u> (Неполный ответ на пункты 8 и 10).</p>
<p>Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации на девяносто первой сессии.</p>
<p>Срок представления следующего доклада: 1 ноября 2007 года.</p>

<p>Государство-участник: Экваториальная Гвинея*</p> <p>* В соответствии с пунктом 3 правила 69А своих правил процедуры Комитет принял решение опубликовать предварительные заключительные замечания для Экваториальной Гвинеи, принятые и переданные государству-участнику в ходе семьдесят девятой сессии.</p>
<p>Рассматриваемый доклад: Рассмотрение ситуации в отсутствие доклада (27 октября 2003 года).</p>
<p>Запрошенная информация:</p> <p>Комитет не запрашивал конкретную информацию о последующей деятельности, а просил представить полный первоначальный доклад.</p>
<p>Срок получения информации: ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ДОКЛАД НЕ ПОЛУЧЕН.</p>
<p>Принятые меры:</p> <p><u>Октябрь 2005 года:</u> Два сотрудника УВКПЧ приняли участие в семинаре в Малабо по вопросам прав человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах.</p> <p><u>30 октября 2005 года:</u> Специальный докладчик встретился с представителем государства-участника, который сообщил ему о том, что в стране проводятся соответствующие консультации.</p> <p><u>5 февраля 2007 года:</u> Государству-участнику направлено напоминание.</p> <p><u>29 июня 2007 года:</u> Государству-участнику было направлено новое напоминание участнику, и Специальный докладчик обратился с просьбой о встрече с представителем государства-участника.</p>
<p>Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации на девяносто первой сессии.</p>
<p>Срок представления следующего доклада: 1 августа 2004 года.</p>

Восьмидесятая сессия (март 2004 года)

<p>Государство-участник: Суринам*</p> <p>* В соответствии с пунктом 3 правила 69А своих правил процедуры Комитет принял решение опубликовать предварительные заключительные замечания для Суринама, принятые и переданные государству-участнику в ходе восьмидесятой сессии.</p>
<p>Рассматриваемый доклад: Рассмотрение ситуации в отсутствие доклада (17 и 18 марта 2004 года).</p>
<p>Запрошенная информация:</p> <p>Пункт 11: Расследование независимым органом фактов жестокого обращения; наказание виновных в судебном порядке; подготовка сотрудников правоохранительных органов по вопросам защиты прав человека (пункты 7 и 10).</p> <p>Пункт 14: Прекратить практику чрезмерно длительного предварительного содержания под стражей; безотлагательно внести необходимые изменения в соответствующие законодательные акты (пункт 9.3).</p>
<p>Срок представления информации: 1 апреля 2005 года.</p>
<p>Срок получения информации: НЕ ПОЛУЧЕНА.</p>
<p>Принятые меры:</p> <p><u>31 мая 2005 года:</u> Направлено напоминание.</p> <p><u>11 октября 2005 года:</u> Направлено новое напоминание.</p> <p><u>22 февраля 2006 года:</u> Направлено новое напоминание.</p> <p><u>Март 2006 года:</u> Специальный докладчик встретился с представителем государства-участника, который сообщил ему, что назначена группа правовых экспертов для работы, связанной с последующей деятельностью. Представитель отметил, что эксперты постараются представить свои ответы по последующей деятельности до конца июня 2006 года.</p> <p><u>6 июля 2006 года:</u> Направлено новое напоминание.</p> <p><u>20 сентября 2006 года:</u> Направлено новое напоминание.</p> <p><u>5 февраля 2007 года:</u> Направлено новое напоминание.</p> <p><u>29 июня 2007:</u> Направлено новое напоминание.</p>
<p>Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации на девяносто второй сессии.</p>
<p>Срок представления следующего доклада: 1 апреля 2008 года</p>

<p>Государство-участник: Уганда</p>
<p>Рассматриваемый доклад: Первоначальный, представлен 14 февраля 2003 года.</p>
<p>Запрошенная информация:</p> <p>Пункт 10: Надлежащие меры по запрещению практики калечения женских половых органов (статьи 3, 7 и 26).</p> <p>Пункт 12: Защита права на жизнь лиц, затронутых вооруженным конфликтом в Северной Уганде; внутренне перемещенные лица (статьи 6 и 9).</p> <p>Пункт 17: Ситуация в "местах безопасности", в центрах тайного содержания под стражей;</p>

незаконное лишение свободы; тайные центры содержания под стражей на севере Уганды; практика пыток (статьи 7 и 9).

Срок представления информации: 1 апреля 2005 года.

Принятые меры:

14 мая 2004 года: Направлено напоминание.

11 октября 2005 года: Вновь направлено напоминание с просьбой провести консультации со Специальным докладчиком в ходе восьмидесятой пятой сессии. Ответ не получен.

Март 2006 года: В ходе восьмидесятой шестой сессии Специальный докладчик встретился с представителями государства-участника, которые информировали его о том, что ответ по указанным вопросам будет представлен до июля 2006 года.

6 июля 2006 года: Направлено новое напоминание.

Срок получения информации:

25 мая 2004 года: Неполный ответ.

20 июля 2006 года: Полный ответ.

Рекомендуемые меры: В ходе восьмидесятой восьмой сессии Комитет счел, что нет необходимости принимать какие-либо дополнительные меры в отношении первоначального доклада государства-участника.

Дата представления следующего доклада: 1 апреля 2008 года.

Восьмидесят первая сессия (июль 2004 года)

Государство-участник: Намибия

Рассматриваемый доклад: Первоначальный (ожидался с 1996 года), представлен 15 октября 2003 года.

Запрошенная информация:

Пункт 9: Эффективные меры для содействия регистрации традиционных браков и для признания соответствующих прав за супругами и детьми; законопроект о наследовании и о переходе собственности в случае отсутствия завещаний и законопроект о признании браков в соответствии с обычным правом (статьи 3, 23 и 26).

Пункт 11: Определить в законодательном порядке преступление пытки (статья 7).

Срок представления информации: 29 июля 2005 года.

Срок получения информации: НЕ ПОЛУЧЕНА.

Принятые меры:

28 октября 2005 года: Государству-участнику направлено напоминание.

22 февраля 2006 года: Государству-участнику направлено новое напоминание.

16 марта 2006 года: Государству-участнику направлено новое напоминание.

6 июля 2006 года: Государству-участнику направлено новое напоминание.

5 февраля 2007 года: Государству-участнику направлено новое напоминание.

29 июня 2007 года: Государству-участнику направлено новое напоминание, и Специальный докладчик обратился с просьбой о встрече с представителем государства-участника.

Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации на девяносто

первой сессии.

Срок представления следующего доклада: 1 августа 2008 года.

Восемьдесят вторая сессия (октябрь 2004 года)

Государство-участник: Албания

Рассматриваемый доклад: Первоначальный, представлен 2 февраля 2004 года.

Запрошенная информация:

Пункт 11: Недостаточное участие женщин в государственной деятельности и в экономической жизни (статьи 2, 3 и 26).

Пункт 13: Сообщения о произвольных задержаниях, чрезмерное применение силы, жестокое обращение с задержанными и применение пыток; средства правовой защиты и компенсации для жертв (статья 7).

Пункт 16: Условия предварительного задержания и содержания в тюрьмах заключенных; эффективная система освобождения под поручительство (статьи 9 и 10).

Срок представления информации: 1 декабря 2005 года.

Принятые меры:

6 июля 2006 года: Государству-участнику направлена просьба представить полный ответ на пункты 13 и 16.

Срок получения информации:

2 ноября 2005 года: (Частичный ответ на пункт 16 и отсутствие ответа на пункт 13).

17 августа 2006 года: Полный ответ.

Рекомендуемые меры: В ходе восемьдесят восьмой сессии Комитет считал, что нет необходимости принимать какие-либо дополнительные меры в отношении первоначального доклада государства-участника.

Срок представления следующего доклада: 1 ноября 2008 года

Восемьдесят третья сессия (март 2005 года)

Государство-участник: Греция

Рассматриваемый доклад: Первоначальный (ожидался с 1998 года), представлен 5 апреля 2004 года.

Запрошенная информация:

Пункт 9: а) Меры по борьбе с полицейским насилием; просвещение сотрудников правозащитных органов по вопросам, касающимся прав человека; уделение более пристального внимания проблеме расовой дискриминации; б) расследование случаев пыток и жестокого обращения; соразмерное наказание виновных лиц; данные о результатах расследований в разбивке по национальному и этническому происхождению жертв; с) информация о пересмотре Дисциплинарного кодекса для сотрудников полиции, а также статуса, мандатов и результатов работы органов, рассматривающих жалобы против полиции; d) проведение расследований, привлечение к судебной ответственности

и санкции за совершение пыток, предоставление компенсации жертвам; подробные статистические данные о жалобах на применение пыток, жестокое обращение и чрезмерное применение силы полицией; данные о результатах расследований с разбивкой по национальному и этническому происхождению жертв (статьи 2 и 27).

Пункт 10: а) Меры по борьбе с торговлей людьми; защита жертв; б) меры по защите несопровождаемых детей-иностранцев; результаты судебного расследования в отношении приблизительно 500 детей, числящихся пропавшими без вести из приюта в Агия Варвара в период с 1998 по 2002 годы (статьи 3, 8 и 24).

Пункт 11: Условия содержания под стражей иностранцев без документов; информация об их правах (статья 10).

Срок представления информации: 31 марта 2006 года.

Принятые меры:

6 июля 2006 года: Государству-участнику направлено напоминание.

20 сентября 2006 года: Государству-участнику направлено напоминание.

21 декабря 2006 года: Государству-участнику направлено напоминание.

28 июля и 4 октября 2006 года: Государство-участник сообщило о том, что ответы, касающиеся последующей деятельности, будут направлены Комитету в ноябре 2006 года.

4 октября 2006 года: Государство-участник обратилось с просьбой вновь продлить соответствующий срок до ноября 2006 года.

21 февраля 2007 года: Государство-участник проинформировало Специального докладчика о том, что ответы, касающиеся последующей деятельности, будут направлены в ближайшие недели и что будет сделано все возможное, для того чтобы представить их до начала восьмьдесят девятой сессии (март 2007 года).

Срок получения информации: 2 мая 2007 года, ответы носят исчерпывающий характер.

Рекомендуемые меры: На своей восьмьдесят девятой сессии Комитет счел, что нет необходимости принимать какие-либо последующие меры в отношении третьего периодического доклада государства-участника.

Срок представления следующего доклада: 1 апреля 2009 года.

Государство-участник: Исландия

Рассматриваемый доклад: Четвертый периодический, представлен 24 июня 2004 года.

Запрошенная информация: Меры, призванные обеспечить, чтобы преступления в форме изнасилования не оставались безнаказанными (статьи 3, 7 и 26).

Срок представления информации: 1 апреля 2006 года.

Принятые меры:

6 июня 2006 года: Направлено напоминание.

20 сентября 2006 года: Направлено новое напоминание.

Срок получения информации:

25 июля 2006 года: По электронной почте государство-участник сообщило, что ответ будет представлен в начале сентября 2006 года.

13 октября 2006 года: Полный ответ.

Рекомендованные меры:

В ходе восемьдесят восьмой сессии Комитет счел, что нет необходимости принимать какие-либо дополнительные меры в отношении четвертого периодического доклада государства-участника.

Срок представления следующего доклада: 1 апреля 2010 года.

Государство-участник: Узбекистан

Рассматриваемый доклад: Второй периодический, представлен (без задержки) 14 апреля 2004 года.

Запрошенная информация:

Пункт 7: Функционирование системы уголовного правосудия и количество заключенных, приговоренных к смертной казни и казненных за период, охватываемый вторым периодическим докладом (статья 6).

Пункт 9: Изменить положения Уголовного кодекса, касающиеся пыток (статья 7).

Пункт 10: Изменить положения законодательства, касающиеся справедливого суда и судебных доказательств (статьи 7 и 14).

Пункт 11: Обеспечить расследование независимым судом жалоб о пытках и жестоком обращении, наказание виновных, проведение независимых инспекций мест лишения свободы, медицинское обследование заключенных, установка аудиовизуального оборудования в отделениях милиции и местах лишения свободы (статьи 7, 9 и 10).

Срок представления информации: 31 марта 2006 года

Принятые меры:

20 сентября 2006 года: Государству-участнику направлено напоминание.

Срок получения информации:

28 сентября 2006 года: Частичный ответ.

10 ноября 2006 года: Частичный ответ.

Рекомендуемые меры: Направить напоминание и запланировать консультации на девяносто первой сессии.

Срок представления следующего доклада: 1 апреля 2008 года.

Восемьдесят четвертая сессия (июль 2006 года)

Государство-участник: Таджикистан
Рассматриваемый доклад: Первоначальный, представлен 19 июля 2004 года.
Запрошенная информация: Пункт 10: Необходимые меры, призванные положить конец практике пыток, безотлагательное расследование жалоб и обеспечение незамедлительного преследования, осуждения и наказания виновных; предоставление компенсации жертвам (статьи 7 и 14.3 g)). Пункт 12: Осуществить пересмотр уголовно-процессуального законодательства, предусмотреть систему, обеспечивающую, чтобы все задержанные и помещенные под стражу лица в установленном порядке безотлагательно представляли перед судьей (статья 9). Пункт 14: Предусмотреть возможность использования альтернативных форм наказания; разрешить независимые посещения тюрем и мест лишения свободы представителями национальных и международных организаций (статья 10). Пункт 21: Не допускать преследования или запугивания журналистов; контролировать, чтобы внутреннее законодательство соответствовало статье 19 Пакта.
Срок представления информации: 1 августа 2004 года
Срок получения информации: 12 июля 2006 года: Полный ответ.
Рекомендуемые меры: В ходе восемьдесят восьмой сессии Комитет счел, что нет необходимости принимать какие-либо дополнительные меры в отношении первоначального доклада государства-участника.
Срок представления следующего доклада: 1 августа 2008 года.

Государство-участник: Словения
Рассматриваемый доклад: Второй периодический (ожидался с 1997 года), представлен 23 августа 2004 года.
Запрошенная информация: Пункт 11: Меры по борьбе с торговлей женщинами и детьми и судебное преследование виновных; защита жертв (статьи 3, 8, 24, 26). Пункт 16: Меры по ликвидации дискриминации меньшинства рома; улучшение условий жизни рома и содействие их участию в общественной жизни (статьи 26 и 27).
Срок получения информации: 24 июля 2006 года.
Принятые меры: 20 сентября 2006 года: Государству-участнику направлено напоминание. 9 октября 2006 года: Государство-участник проинформировало, что Межведомственная комиссия по правам человека готовит ответы о последующих мерах, которые будут представлены до конца года. 9 октября 2006 года: Государство-участник проинформировало, что заключительные

замечания будут переведены на словенский язык, и просило продлить срок представления ответов, обещав представить их в ближайшие месяцы.

Срок получения информации: 10 апреля 2007 года, полный ответ.

Рекомендуемые меры: В ходе восьмидесят девятой сессии Комитет счел, что нет необходимости принимать какие-либо дополнительные меры в отношении третьего периодического доклада государства-участника.

Срок представления следующего доклада: 1 августа 2010 года

Государство-участник: Таиланд

Рассматриваемый доклад: Первоначальный, представлен 2 августа 2004 года.

Запрошенная информация:

Пункт 13: Соответствие национального законодательства статье 4 Пакта.

Пункт 15: Гарантированный доступ врача и адвоката ко всем задержанным; безотлагательные и эффективные меры, позволяющие оспаривать законность задержания; срочная доставка задержанных лиц к судье; привлечение виновных к ответственности и представление компенсации жертвам (статьи 2, 7 и 9).

Пункт 21: Усилить применение существующих законов и политики по недопущению детского труда (статьи 8 и 24).

Срок представления информации: 1 августа 2006 года.

Принятые меры:

20 сентября 2006 года: Направлено напоминание.

Срок получения информации:

28 июля 2006 года: Государство-участник попросило продлить срок представления ответов.

29 сентября 2006 года: Полный ответ.

Рекомендуемые меры:

В ходе восьмидесят восьмой сессии Комитет счел, что нет необходимости принимать какие-либо дополнительные меры в отношении первоначального доклада государства-участника.

Срок представления следующего доклада: 1 августа 2009 года.

Государство-участник: Сирийская Арабская Республика
Рассматриваемый доклад: Третий периодический (ожидался с 2003 года), представлен 5 июля 2004 года.
Запрошенная информация: Пункт 6: Определить сферу применения мер, касающихся чрезвычайного положения (статья 4). Пункт 8: Составить подробный список ливанских и сирийских граждан, а также других лиц, которые были задержаны в Сирии или переведены в эту страну в качестве задержанных; срочные меры по созданию независимой комиссии для расследования случаев исчезновений (статьи 2, 6, 7 и 9). Пункт 9: Принять решительные меры для прекращения практики содержания под стражей без связи с внешним миром и искоренить пытки и жестокое обращение; независимый механизм для расследования жалоб о пытках и жестоком обращении; судебное преследование и санкции в отношении виновных; меры по защите и реабилитации жертв (статьи 2, 7, 9 и 10). Пункт 12: Незамедлительно освободить всех лиц, задержанных в связи с их правозащитной деятельностью, и положить конец практике их запугивания; безотлагательные меры по изменению всех законодательных актов, ограничивающих деятельность правозащитных организаций, в частности, законодательства о чрезвычайном положении (статьи 9, 14, 19, 21 и 22).
Срок представления информации: 27 июля 2006 года.
Срок получения информации: 12 сентября 2006 года, полный ответ.
Рекомендуемые меры: В ходе восьмьдесят девятой сессии Комитета счел, что нет необходимости принимать какие-либо дополнительные меры в отношении третьего периодического доклада государства-участника.
Срок представления следующего доклада: 1 августа 2009 года.

Государство-участник: Йемен
Рассматриваемый доклад: Четвертый периодический, представлен (без задержки) 4 августа 2004 года.
Запрошенная информация: Пункт 11: Искоренение практики калечения женских половых органов и принятие законодательства, запрещающего подобную практику; подробная информация по данному вопросу, в частности: а) статистические данные о количестве женщин и девочек, подвергшихся такой практике; б) возбуждение судебных преследований в отношении лиц, осуществляющих такую практику; и с) эффективное проведение программ и информационно-просветительных кампаний, направленных на борьбу с такой практикой (статьи 3, 6 и 7). Пункт 13: Принцип пропорциональности в ответ на угрозу терроризма; информация о выводах и рекомендациях парламентского комитета, созданного для надзора за положением лиц, помещенных под стражу по обвинению в терроризме (статьи 6, 7, 9 и 14). Пункт 14: Полное и независимое расследование в отношении инцидентов, происшедших 21 марта (применение силы сотрудниками службы безопасности против участников демонстрации) (статья 6). Пункт 16: Положить конец телесным наказаниям, изменить соответствующее законодательство (статья 7).
Срок представления информации: 20 июля 2006 года.
Срок получения информации: НЕ ПОЛУЧЕНА.
Принятые меры: 20 сентября 2006 года: Государству-участнику направлено напоминание. 21 декабря 2006 года: Государству-участнику направлено новое напоминание. 29 июня 2007 года: Государству-участнику направлено новое напоминание, и Специальный докладчик обратился с просьбой о встрече с представителем государства-участника.
Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации на девяносто первой сессии.
Срок представления следующего доклада: 1 июля 2009 года

Восемьдесят пятая сессия (октябрь 2005 года)

Государство-участник: Бразилия
Рассматриваемый доклад: Второй периодический (ожидался с 1998 года), представлен 15 ноября 2004 года.
<p>Запрошенная информация:</p> <p>Пункт 6: Демаркация земель коренного населения; меры гражданско-правовой и уголовно-правовой защиты в случае умышленного вторжения на эти земли (статьи 1 и 27).</p> <p>Пункт 12: а) меры по искоренению случаев внесудебных казней, пыток, жестокого обращения и злоупотреблений со стороны сотрудников правоохранительных органов; б) расследование сообщений о нарушениях прав человека при том, что такие расследования должны проводиться не полицией, а независимым органом; с) привлечение к суду лиц, совершивших правонарушения; обеспечить, чтобы наказание соответствовало тяжести совершенных преступлений; предоставление эффективных средств правовой защиты и выплата компенсации жертвам; d) уделить внимание рекомендациям специальных докладчиков Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся пыток, внесудебных и произвольных казней или казней, осуществленных без надлежащего судебного разбирательства, и независимости судов и адвокатов (статьи 6 и 7);</p> <p>Пункт 16: Меры по улучшению условий содержания под стражей; обеспечить, чтобы срок содержания под стражей в полицейских участках не превышал 1-2 суток; положить конец практике предварительного задержания в полицейских участках и практике содержания по стражей заключенных после отбытия ими назначенных наказаний; разработать эффективную систему условного освобождения под залог; быстрая передача дел в суды (статьи 9 и 10).</p> <p>Пункт 18: Борьба с безнаказанностью путем отстранения от соответствующих государственных должностей лиц, совершивших серьезные нарушения прав человека, и проведение судебных расследований; меры по выяснению подлинных обстоятельств соответствующих дел, предание гласности документов, касающихся нарушений прав человека, включая документы, содержание которых не раскрывается в настоящее время на основании президентского декрета № 4553 (статья 14).</p>
Срок представления информации: 3 ноября 2006 года.
Срок получения информации: НЕ ПОЛУЧЕНА.
<p>Принятые меры:</p> <p><u>6 декабря 2006 года:</u> Государству-участнику направлено напоминание.</p> <p><u>29 июня 2007 года:</u> Государству-участнику направлено новое напоминание, и Специальный докладчик обратился с просьбой о встрече с представителем государства-участника.</p>
Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации в ходе девяносто первой сессии.
Срок представления следующего доклада: 31 октября 2009 года.

Государство-участник: Канада
Рассматриваемый доклад: Пятый периодический, представлен (без задержки) 27 октября 2004 года.
Запрошенная информация: Пункт 12: Более четкая квалификация преступлений, связанных с терроризмом. Пункт 13: Пересмотреть Канадский закон о доказательствах (статья 14). Пункт 14: Механизм судебного контроля для административного содержания под стражей в превентивных целях; определить в законодательном порядке максимальный срок содержания под стражей; пересмотреть практику, касающуюся борьбы с терроризмом (статьи 7, 9 и 14). Пункт 18: Положить конец практике использования мужчин для работы в непосредственном контакте с заключенными женщинами в специальных учреждениях для женщин; представить подробную информацию по вопросу об осуществлении рекомендаций Канадской комиссии по правам человека, в частности, относительно независимого органа по обеспечению правовой защиты для правонарушителей, осужденных федеральными судами, и независимой оценки решений, касающихся непреднамеренной сегрегации, а также относительно альтернативных моделей (статьи 2, 3, 10 и 26).
Срок представления информации: 3 ноября 2006 года.
Принятые меры: 6 декабря 2006 года: направлено напоминание государству-участнику.
Срок получения информации: 12 декабря 2006 года, полный ответ.
Рекомендуемые меры: Рекомендации относительно каких-либо последующих мер отсутствуют.
Срок представления следующего доклада: 31 октября 2010 года.

Государство-участник: Италия
Рассматриваемый доклад: Пятый периодический (ожидался с 2002 года), представлен 19 марта 2004 года.
Запрошенная информация: Пункт 10: Обеспечение проведения оперативных и беспристрастных расследований, связанных со случаями жестокого обращения; представление информации о процессах над государственными должностными лицами в связи с событиями в Неаполе и Генуе в 2001 году (статья 7). Пункт 11: Положить конец злоупотреблениям в отношении уязвимых групп населения со стороны работников правоохранительных органов; привлекать в соответствующих случаях к ответственности лиц, ответственных за данное правонарушение (статьи 2, 7, 17 и 26). Пункт 15: Постоянно информировать о ведущихся административных и судебных расследованиях в отношении случаев, связанных с жалобами иностранцев,

содержащихся в Лампедузе; представить детальную информацию в отношении соглашений о реадмиссии, заключенных с другими государствами, в частности с Ливией (статьи 7, 10, 13).
Пункт 17: Обеспечить сохранение независимости судебной системы и следить за тем, чтобы проводимая реформа не ставила под угрозу ее независимость (статья 14).
Пункт 20: Представить подробную информацию о конкретных результатах применения вышеуказанных законов; уделять особое внимание рекомендациям Специального докладчика по вопросу защиты права на свободу мнений и их свободное выражение, подготовленным по итогам посещения Италии в октябре 2004 года (статья 19).
Срок представления информации: 29 октября 2006 года.
Срок получения информации: 30 октября 2006 года, полный ответ.
Рекомендуемые меры: В ходе восьмидесят девятой сессии Комитета счел, что нет необходимости принимать какие-либо дополнительные меры в отношении третьего периодического доклада государства-участника.
Срок представления следующего доклада: 31 октября 2009 года.

Государство-участник: Парагвай
Рассматриваемый доклад: Второй периодический (ожидался с 1998 года), представлен 9 июля 2004 года.
Запрошенная информация: Пункт 7: Обеспечить, чтобы Комиссия по установлению истины и справедливости располагала достаточным временем и ресурсами для выполнения своего мандата (статья 2). Пункт 12: Привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в совершении пыток, назначать им надлежащее наказание; обеспечивать компенсацию жертвам (статья 7). Пункт 17: Принять меры в целях обеспечения независимости судебных органов (статья 14). Пункт 21: Принять меры для обеспечения прав детей, включая безотлагательные меры по искоренению детского труда (статьи 8 и 24).
Срок представления информации: 1 ноября 2006 года.
Срок получения информации: НЕ ПОЛУЧЕНА.
Срок представления следующего доклада: 31 октября 2008 года.

Восемьдесят шестая сессия (март 2006 года)

Государство-участник: Демократическая Республика Конго
Рассматриваемый доклад: Третий периодический (ожидался с 1991 года), представлен 30 марта 2005 года.
Запрошенная информация: Пункт 9: Следовать рекомендациям Комитета, касающимся отдельных сообщений; принять миссию по последующей деятельности Специального докладчика Комитета по последующей деятельности с целью проверки выполнения рекомендаций (статья 2). Пункт 10: Принять должные меры для обеспечения расследования жалоб о нарушениях прав человека (статья 2). Пункт 15: Расследовать случаи, связанные с насильственными исчезновениями или внесудебными казнями; привлечь к судебной ответственности и наказать надлежащим образом лиц, виновных в совершении таких действий, и предоставить надлежащую компенсацию жертвам; принять более эффективные меры, направленные на прекращение перемещения гражданского населения (статьи 6, 7 и 9). Пункт 24: Расширять и совершенствовать программу по установлению опеки над безнадзорными детьми; подвергать наказанию любых должностных лиц, признанных виновными в жестоком обращении с несовершеннолетними (статья 24).
Срок представления информации: 25 марта 2007 года.
Срок получения информации: НЕ ПОЛУЧЕНА.
Принятые меры: 29 июня 2007 года: Государству-участнику направлено напоминание.
Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации на девяносто первой сессии.
Срок представления следующего доклада: 1 апреля 2009 года.

Государство-участник: Гонконг (Китай)
Рассматриваемый доклад: Второй периодический (ожидался с 2003 года), представлен 14 января 2005 года.
Запрошенная информация: Пункт 9: Обеспечить расследование жалоб на действия полиции независимым органом, решения которого должны быть обязательны для исполнения компетентными властями (статья 2). Пункт 13: Принять решительные меры для недопущения преследования представителей средств массовой информации; привлекать к суду лиц, ответственных за такие акты; гарантировать независимое функционирование средств массовой информации и невмешательство правительства в их деятельность (статья 19). Пункт 15: Следить за тем, чтобы практика, касающаяся права на проживание, в полной мере учитывала обязательства в области защиты прав семьи (статьи 23, 24). Пункт 18: Принять необходимые меры для того, чтобы Законодательный совет избирался на основе всеобщего и равного избирательного права; обеспечить, чтобы толкование Основного закона осуществлялось в соответствии с положениями Пакта (статьи 2, 25 и 26).
Срок представления информации: 1 апреля 2007 года.
Срок получения информации: НЕ ПОЛУЧЕНА.
Принятые меры: 29 июня 2007 года: Государству-участнику направлено напоминание.
Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации на девяносто первой сессии.
Срок представления следующего доклада: 2010 год.

Восемьдесят седьмая сессия (июль 2006 года)

Государство-участник: Центральнаяафриканская Республика
Рассматриваемый доклад: Второй периодический (ожидался с 1989 года), представлен 3 июля 2005 года.
Запрошенная информация: Пункт 11: Активизировать усилия по проведению разъяснительной работы, направленной против практики калечащих операций на женских половых органах, и обеспечить применение уголовной ответственности за данную практику и привлечение к судебной ответственности лиц, осуществляющих соответствующие действия (статьи 3 и 7). Пункт 12: Обеспечить проведение расследований независимыми органами сообщений о пытках и жестоком обращении, привлечение к суду и наказание виновных; улучшить подготовку государственных должностных лиц; предоставлять компенсацию жертвам; представить точные данные относительно жалоб на такие нарушения, указать число лиц,

против которых были возбуждены дела и которые были осуждены, включая работников или бывших работников Центрального управления по борьбе с бандитизмом; предоставить компенсацию жертвам за период в течение последних трех лет (статьи 2, 6, 7 и 9). Пункт 13: Обеспечить, чтобы смертная казнь не распространялась на преступления, за которые такой приговор не должен выноситься; государству-участнику предлагается отменить смертную казнь и присоединиться к Факультативному протоколу к Пакту (статьи 2 и 6).

Срок представления информации: 24 июля 2007 года.

Срок представления следующего доклада: 1 августа 2010 года.

Государство-участник: Соединенные Штаты Америки

Рассматриваемый доклад: Второй и третий периодические доклады (ожидались с 1998 года), представлены 28 ноября 2005 года.

Запрошенная информация:

Пункт 12: Немедленно положить конец практике тайного содержания под стражей и закрыть центры секретного содержания под стражей; разрешить доступ Международному комитету Красного Креста; гарантировать всем задержанным полную защиту со стороны закона (статьи 7 и 9).

Пункт 13: Обеспечить, чтобы при любом пересмотре Устава полевой службы сухопутных войск предусматривались только такие методы допроса, которые соответствуют Пакту; информировать Комитет о любом пересмотре методов, утвержденных Уставом; обеспечить, чтобы методы допроса являлись обязательными для всех правительственных учреждений и для всех, кто действует от имени правительства; обеспечить наличие эффективных средств судебной защиты в случаях жестокого обращения; соответствующие санкции в отношении лиц, использующих запрещенные методы; предоставление компенсации жертвам (статья 7).

Пункт 14: Провести безотлагательное и независимое расследование всех утверждений о подозрительных случаях смерти, пыток или жестокого или бесчеловечного или унижающего достоинство обращения со стороны персонала в Гуантанамо, Афганистане, Ираке и других странах; привлечение виновных к судебной ответственности и их наказание в соответствии с тяжестью правонарушения; принятие необходимых мер, для того чтобы такие действия не повторялись; воздерживаться от использования в ходе судебных процессов доказательств, полученных в результате обращения, несовместимого со статьей 7; меры по выплате компенсации жертвам (статьи 6 и 7).

Пункт 16: Пересмотреть позицию государства-участника о характере общего юридического обязательства, налагаемого на государства-участники; обеспечить, чтобы никто не мог быть перемещен в другую страну в случае наличия угрозы того, что он будет подвергнут пыткам или жестокому обращению; всесторонне расследовать сообщения такого рода; изменить свое законодательство и политику в данном отношении; предоставлять компенсацию жертвам; проявлять крайнюю осторожность в отношении дипломатических заверений и использовать четкие и ясные процедуры в данном

отношении (статья 7).

Пункт 20: Представить информацию о решении Верховного суда по делу *Хамдан против Рамсфельда* (статья 14).

Пункт 26: Пересмотреть практику и политику с целью обеспечения полного соблюдения своих обязательств по защите жизни и недискриминации в случаях стихийных бедствий; активизировать усилия с целью учета прав бедных слоев населения, и в частности афроамериканцев, в программах реконструкции жилья и в плане доступа к образованию и здравоохранению; сообщить о результатах расследования утверждений о том, что заключенные в тюрьмы не были эвакуированы, а также утверждений, что сотрудники правоохранительных органов не разрешили жителям Нового Орлеана направиться в Гретну, Луизиана, через Большой Новоорлеанский мост (статьи 6 и 26).

Срок предоставления информации: 1 августа 2007 года.

Срок представления следующего доклада: 1 августа 2010 года.

Государство-участник: Косово (Сербия)

Рассматриваемый доклад: Доклад **МООНВАК**, представлен 19 и 20 июля 2006 года.

Запрошенная информация:

Пункт 12: Расследовать все еще не расследованные военные преступления; привлечь виновных к судебной ответственности; выплатить компенсацию жертвам; обеспечить осуществление эффективных программ защиты свидетелей; в полной мере сотрудничать с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии (МУТБЮ) (статьи 2.3, 6 и 7).

Пункт 13: Провести эффективное расследование случаев исчезновений и похищений; привлечь к судебной ответственности виновных; обеспечить доступ членов семей к информации о судьбе жертв, а также предоставить жертвам адекватную компенсацию (статьи 2.3, 6 и 7).

Пункт 18: Обеспечить необходимые условия для стабильного возвращения перемещенных лиц, в том числе принадлежащих к меньшинствам; обеспечить, чтобы они могли вернуть себе свою собственность, получить компенсацию и воспользоваться схемами аренды имущества, временно находящегося в ведении Косовского управления по имущественным вопросам (статья 12).

Срок предоставления информации: 1 января 2007 года.

Срок получения информации: НЕ ПОЛУЧЕНА.

Принятые меры:

19 апреля 2007 года: Направлено напоминание МООНВАК.

29 июня 2007 года: Направлено новое напоминание.

Рекомендуемые меры: Необходимо запланировать консультации на девяносто первой сессии.

Срок представления следующего доклада: ---

Восемьдесят восьмая сессия (октябрь 2006 года)

Государство-участник: Босния и Герцеговина
Рассматриваемый доклад: Первоначальный (ожидался с 2003 года), представлен 24 ноября 2005 года.
<p>Запрошенная информация:</p> <p>Пункт 8: Вернуться к переговорам по конституционной реформе с целью принятия избирательной системы в соответствии со статьей 25 Пакта (статьи 2, 25 и 26).</p> <p>Пункт 14: Расследовать случаи неразрешенных дел о лицах, пропавших без вести; обеспечить, чтобы Институт по пропавшим без вести лицам мог осуществлять свою деятельность в полном объеме; обеспечить, чтобы база данных о пропавших без вести лицах была полной и достоверной; укрепить Фонд для поддержки семей пропавших без вести лиц; как можно скорее осуществить выплаты семьям (статьи 2.3, 6 и 7).</p> <p>Пункт 19: Улучшить материальные и санитарно-гигиенические условия в местах лишения свободы, тюрьмах и психиатрических лечебницах; обеспечить надлежащее лечение пациентов, страдающих психическими расстройствами; перевести всех пациентов из судебно-психиатрического блока тюрьмы в Зенице в психиатрическую лечебницу в Соколарци (статьи 7 и 10).</p> <p>Пункт 23: Пересмотреть план переселения жителей поселка рома в Бутмире; переселение должно осуществляться на недискриминационной основе; принять альтернативные меры для предотвращения загрязнения системы водоснабжения (статьи 2, 17 и 26).</p>
Срок представления информации: 1 ноября 2007 года.
Срок представления следующего доклада: 1 ноября 2010 года.

Государство-участник: Гондурас
Рассматриваемый доклад: Первоначальный (ожидался с 1998 года), представлен 21 февраля 2005 года.
<p>Запрошенная информация:</p> <p>Пункт 9: Расследовать все случаи внесудебных казней детей; привлечь виновных к судебной ответственности; выплатить компенсацию жертвам; создать независимый механизм, способный обеспечивать защиту прав ребенка; организовать курсы подготовки для должностных лиц, работающих с детьми; провести информационно-просветительские кампании (статьи 6 и 24).</p> <p>Пункт 10: Снабжать сотрудников полиции табельным оружием и осуществлять за ним контроль; обеспечивать в армии надлежащую подготовку в области защиты прав человека; проводить тщательные расследования случаев чрезмерного применения силы; привлекать виновных к судебной ответственности; выплачивать компенсацию жертвам (статьи 6 и 7).</p> <p>Пункт 11: Выявлять причины увеличения числа безнадзорных детей; разработать программы для искоренения этих причин; выявлять жертв сексуальных злоупотреблений и предоставлять им компенсацию; привлекать виновных к судебной ответственности</p>

(статьи 7, 8 и 24).

Пункт 19: Гарантировать членам общин коренного населения право на культурную собственность; принять необходимые меры с целью решения проблемы, связанной с исконными землями коренного населения (статья 27).

Срок получения информации: 1 ноября 2007 года.

7 января 2007 года: Информация, касающаяся пункта 18 (статья 16), который не был отнесен к числу приоритетов в заключительных замечаниях Комитета.

Срок представления следующего доклада: 31 октября 2010 года.

Государство-участник: Республика Корея

Рассматриваемый доклад: Третий периодический (ожидался с 2003 года), представлен 10 февраля 2005 года.

Запрошенная информация:

Пункт 12: Обеспечить, чтобы трудящиеся-мигранты могли пользоваться всеми правами без дискриминации; обеспечение равного доступа к социальным услугам и учебным заведениям; право на создание профессиональных союзов и надлежащую форму компенсации (статьи 2, 22 и 26).

Пункт 13: Не допускать жесткого обращения в местах лишения свободы, включая психиатрические лечебницы; участие независимых органов расследования, запись допросов на видео пленку; привлечение к судебной ответственности виновных; предоставление компенсации жертвам; отказ от применения суровых и жестоких мер дисциплинарного наказания, включая использование наручников, цепей и масок, а также практику последовательных 30-суточных сроков содержания в штрафном изоляторе (статьи 7 и 9).

Пункт 18: В срочном порядке привести в соответствие с пактом статью 7 Закона о национальной безопасности и выносимые на ее основании приговоры (статья 19).

Срок представления информации: 1 ноября 2007 года.

Срок представления следующего доклада: 2 ноября 2010 года.

Государство-участник: Украина

Рассматриваемый доклад: Шестой периодический, представлен (без задержки) 1 ноября 2005 года.

Запрошенная информация:

Пункт 7: Обеспечить безопасность и надлежащее обращение со всеми лицами, задержанными милицией; принять меры для гарантирования права свободы от пыток и жестокого обращения; создание независимого механизма для рассмотрения жалоб на сотрудников милиции и для инспектирования мест содержания под стражей (статья 6).

Пункт 11: Гарантировать право содержащихся под стражей лиц на гуманное обращение и уважение их человеческого достоинства; устранить проблему перенаселенности в центрах содержания под стражей; обеспечить надлежащие санитарные условия в местах содержания под стражей; предоставлять заключенным медицинскую помощь и

адекватное питание; использовать альтернативные тюремному заключению виды наказания (статья 10).

Пункт 14: Обеспечить защиту свободы мнений; расследовать случаи нападения на журналистов и привлечь виновных к судебной ответственности (статьи 6 и 19).

Пункт 16: Обеспечить защиту этнических, религиозных или языковых меньшинств от насилия и дискриминации (статьи 20 и 26).

Срок представления информации: 1 декабря 2007 года.

Срок представления следующего доклада: 2 ноября 2011 года.

Восемьдесят девятая сессия (март 2007 года)

Государство-участник: Барбадос

Рассматриваемый доклад: Третий периодический (ожидался с 1991 года), представлен 18 июля 2006 года.

Запрошенная информация:

Пункт 9: Рассмотреть возможность отмены смертной казни и присоединения к второму Факультативному протоколу к Пакту (статья 6).

Пункт 12: Отменить использование телесных наказаний в качестве законной практики и запретить их применение в школах (статьи 7 и 24).

Пункт 13: Исключить из числа уголовно наказуемых деяний половые акты между однополыми совершеннолетними лицами, принять необходимые меры для защиты гомосексуалистов от притеснений, дискриминации и насилия (статья 26).

Срок представления информации: 1 апреля 2008 года.

Срок представления следующего доклада: 29 марта 2011 года.

Государство-участник: Чили

Рассматриваемый доклад: Пятый периодический (ожидался с 2002 года), представлен 8 февраля 2006 года.

Запрашиваемая информация:

Пункт 9: Проконтролировать, чтобы серьезные нарушения прав человека, совершенные в период диктатуры, не остались безнаказанными; обеспечить эффективное преследование в судебном порядке подозреваемых; проводить проверку на предмет пригодности для выполнения государственных функций лиц, отбывших наказание за такие преступления; предать огласке документы, собранные Национальной комиссией по делам политических заключенных и фактам применения пыток (НКПЗП) (статьи 2, 6 и 7).

Пункт 19: а) провести переговоры с коренными общинами в целях урегулирования вопроса о соблюдении их права на землю; принять меры с целью признания таких земель в качестве исконных; б) внести изменения в Закон № 18314 и пересмотреть ведомственные законодательные акты, которые противоречат правам, провозглашенным в Пакте; с) проводить консультации с коренными общинами до принятия решений о выдаче лицензий на экономическую эксплуатацию земель и обеспечить, чтобы такая

эксплуатация ни в коей мере не противоречила правам, содержащимся в Пакте (статьи 1 и 27).

Срок представления информации: 1 апреля 2008 года.

Срок представления следующего доклада: 27 марта 2012 года.

Государство-участник: Мадагаскар

Рассматриваемый доклад: Третий периодический (ожидался с 1992 года), представлен 24 мая 2005 года.

Запрошенная информация:

Пункт 7: Принять меры для возобновления работы Национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами; предоставить все необходимые средства для ее надлежащего функционирования (статья 2).

Пункт 24: Обеспечить надлежащее функционирование судебных механизмов, включая достаточные ресурсы; незамедлительно освободить из-под стражи лиц, материалы по делам которых отсутствуют (статьи 9 и 14).

Пункт 25: Обеспечить, чтобы судебное разбирательство по кассационным жалобам осуществлялось без неоправданной задержки (статьи 9 и 14).

Срок представления информации: 1 апреля 2008 года.

Срок представления следующего доклада: 23 марта 2011 года.

Приложение I

ГОСУДАРСТВА - УЧАСТНИКИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА О ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ И ФАКУЛЬТАТИВНЫХ ПРОТОКОЛОВ И ГОСУДАРСТВА, СДЕЛАВШИЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 41 ПАКТА, ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ИЮЛЯ 2007 ГОДА

А. Государства – участники Международного пакта о гражданских и политических правах (160)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Австралия	13 августа 1980 года	13 ноября 1980 года
Австрия	10 сентября 1978 года	10 декабря 1978 года
Азербайджан	13 августа 1992 года ^a	^b
Албания	4 октября 1991 года ^a	4 января 1992 года
Алжир	12 сентября 1989 года	12 декабря 1989 года
Ангола	10 января 1992 года ^a	10 апреля 1992 года
Андорра	22 сентября 2006 года	22 декабря 2006 года
Аргентина	8 августа 1986 года	8 ноября 1986 года
Армения	23 июня 1993 года ^a	^b
Афганистан	24 января 1983 года ^a	24 апреля 1983 года
Бангладеш	7 сентября 2000 года	7 декабря 2000 года
Барбадос	5 января 1973 года ^a	23 марта 1976 года
Бахрейн	20 сентября 2006 года ^a	20 декабря 2006 года
Беларусь	12 ноября 1973 года	23 марта 1976 года
Белиз	10 июня 1996 года ^a	10 сентября 1996 года
Бельгия	21 апреля 1983 года	21 июля 1983 года
Бенин	12 марта 1992 года ^a	12 июня 1992 года
Болгария	21 сентября 1970 года	23 марта 1976 года
Боливия	12 августа 1982 года ^a	12 ноября 1982 года
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года ^c	6 марта 1992 года
Ботсвана	8 сентября 2000 года	8 декабря 2000 года
Бразилия	24 января 1992 года ^a	24 апреля 1992 года
Буркина-Фасо	4 января 1999 года ^a	4 апреля 1999 года
Бурунди	9 мая 1990 года ^a	9 августа 1990 года
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года ^c	17 сентября 1991 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Венгрия	17 января 1974 года	23 марта 1976 года
Венесуэла (Боливарианская Республика)	10 мая 1978 года	10 августа 1978 года
Вьетнам	24 сентября 1982 года ^a	24 декабря 1982 года
Габон	21 января 1983 года ^a	21 апреля 1983 года
Гаити	6 февраля 1991 года ^a	6 мая 1991 года
Гайана	15 февраля 1977 года	15 мая 1977 года
Гамбия	22 марта 1979 года ^a	22 июня 1979 года
Гана	7 сентября 2000 года	7 декабря 2000 года
Гватемала	6 мая 1992 года ^a	6 августа 1992 года
Гвинея	24 января 1978 года	24 апреля 1978 года
Германия	17 декабря 1973 года	23 марта 1976 года
Гондурас	25 августа 1997 года	25 ноября 1997 года
Гренада	6 сентября 1991 года ^a	6 декабря 1991 года
Греция	5 мая 1997 года ^a	5 августа 1997 года
Грузия	3 мая 1994 года ^a	^b
Дания	6 января 1972 года	23 марта 1976 года
Демократическая Республика Конго	1 ноября 1976 года ^a	1 февраля 1977 года
Джибути	5 ноября 2002 года ^a	5 февраля 2003 года
Доминика	17 июня 1993 года ^a	17 сентября 1993 года
Доминиканская Республика	4 января 1978 года ^a	4 апреля 1978 года
Египет	14 января 1982 года	14 апреля 1982 года
Замбия	10 апреля 1984 года ^a	10 июля 1984 года
Зимбабве	13 мая 1991 года ^a	13 августа 1991 года
Израиль	3 октября 1991 года ^a	3 января 1992 года
Индия	10 апреля 1979 года ^a	10 июля 1979 года
Индонезия	23 февраля 2006 года	23 мая 2006 года
Иордания	28 мая 1975 года	23 марта 1976 года
Ирак	25 января 1971 года	23 марта 1976 года
Иран (Исламская Республика)	24 июня 1975 года	23 марта 1976 года
Ирландия	8 декабря 1989 года	8 марта 1990 года
Исландия	22 августа 1979 года	22 ноября 1979 года
Испания	27 апреля 1977 года	27 июля 1977 года
Италия	15 сентября 1978 года	15 декабря 1978 года
Йемен	9 февраля 1987 года ^a	9 мая 1987 года
Кабо-Верде	6 августа 1993 года ^a	6 ноября 1993 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Казахстан ^d	24 января 2006 года	
Камбоджа	26 мая 1992 года ^a	26 августа 1992 года
Камерун	27 июня 1984 года ^a	27 сентября 1984 года
Канада	19 мая 1976 года ^a	19 августа 1976 года
Кения	1 мая 1972 года ^a	23 марта 1976 года
Кипр	2 апреля 1969 года	23 марта 1976 года
Колумбия	29 октября 1969 года	23 марта 1976 года
Конго	5 октября 1983 года ^a	5 января 1984 года
Корейская Народно- Демократическая Республика	14 сентября 1981 года ^a	14 декабря 1981 года
Коста-Рика	29 ноября 1968 года	23 марта 1976 года
Кот-д'Ивуар	26 марта 1992 года ^a	26 июня 1992 года
Кувейт	21 мая 1996 года ^a	21 августа 1996 года
Кыргызстан	7 октября 1994 года ^a	^b
Латвия	14 апреля 1992 года ^a	14 июля 1992 года
Лесото	9 сентября 1992 года ^a	9 декабря 1992 года
Либерия	22 сентября 2004 года	22 декабря 2004 года
Ливан	3 ноября 1972 года ^a	23 марта 1976 года
Ливийская Арабская Джамахирия	15 мая 1970 года ^a	23 марта 1976 года
Литва	20 ноября 1991 года ^a	20 февраля 1992 года
Лихтенштейн	10 декабря 1998 года ^a	10 марта 1999 года
Люксембург	18 августа 1983 года	18 ноября 1983 года
Маврикий	12 декабря 1973 года ^a	23 марта 1976 года
Мавритания	17 ноября 2004 года ^a	17 февраля 2005 года
Мадагаскар	21 июня 1971 года	23 марта 1976 года
Малави	22 декабря 1993 года ^a	22 марта 1994 года
Мали	16 июля 1974 года ^a	23 марта 1976 года
Мальдивы	19 сентября 2006 года ^a	19 декабря 2006 года
Мальта	13 сентября 1990 года ^a	13 декабря 1990 года
Марокко	3 мая 1979 года	3 августа 1979 года
Мексика	23 марта 1981 года ^a	23 июня 1981 года
Мозамбик	21 июля 1993 года ^a	21 октября 1993 года
Монако	28 августа 1997 года	28 ноября 1997 года
Монголия	18 ноября 1974 года	23 марта 1976 года
Намибия	28 ноября 1994 года ^a	28 февраля 1995 года
Непал	14 мая 1991 года ^a	14 августа 1991 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Нигер	7 марта 1986 года ^a	7 июня 1986 года
Нигерия	29 июля 1993 года ^a	29 октября 1993 года
Нидерланды	11 декабря 1978 года	11 марта 1979 года
Никарагуа	12 марта 1980 года ^a	12 июня 1980 года
Новая Зеландия	28 декабря 1978 года	28 марта 1979 года
Норвегия	13 сентября 1972 года	23 марта 1976 года
Объединенная Республика Танзания	11 июня 1976 года ^a	11 сентября 1976 года
Панама	8 марта 1977 года	8 июня 1977 года
Парагвай	10 июня 1992 года ^a	10 сентября 1992 года
Перу	28 апреля 1978 года	28 июля 1978 года
Польша	18 марта 1977 года	18 июня 1977 года
Португалия	15 июня 1978 года	15 сентября 1978 года
Республика Корея	10 апреля 1990 года ^a	10 июля 1990 года ^b
Республика Молдова	26 января 1993 года ^a	
Российская Федерация	16 октября 1973 года	23 марта 1976 года
Руанда	16 апреля 1975 года ^a	23 марта 1976 года
Румыния	9 декабря 1974 года	23 марта 1976 года
Сальвадор	30 ноября 1979 года	29 февраля 1980 года
Сан-Марино	18 октября 1985 года ^a	18 января 1986 года
Свазиленд	26 марта 2004 года ^a	26 июля 2004 года
Сейшельские Острова	5 мая 1992 года ^a	5 августа 1992 года
Сенегал	13 февраля 1978 года	13 мая 1978 года
Сент-Винсент и Гренадины	9 ноября 1981 года ^a	9 февраля 1982 года
Сербия ^f	12 марта 2001 года	^c
Сирийская Арабская Республика	21 апреля 1969 года ^a	23 марта 1976 года
Словакия	28 мая 1993 года ^c	1 января 1993 года
Словения	6 июля 1992 года ^c	25 июня 1991 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	20 мая 1976 года	20 августа 1976 года
Соединенные Штаты Америки	8 июня 1992 года	8 сентября 1992 года
Сомали	24 января 1990 года ^a	24 апреля 1990 года
Судан	18 марта 1986 года ^a	18 июня 1986 года
Суринам	28 декабря 1976 года ^a	28 марта 1977 года
Сьерра-Леоне	23 августа 1996 года ^a	23 ноября 1996 года ^b
Таджикистан	4 января 1999 года ^a	
Таиланд	29 октября 1996 года ^a	29 января 1997 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Тимор-Лешти	18 сентября 2003 года ^a	18 декабря 2003 года
Того	24 мая 1984 года ^a	24 августа 1984 года
Тринидад и Тобаго	21 декабря 1978 года ^a	21 марта 1979 года
Тунис	18 марта 1969 года	23 марта 1976 года
Туркменистан	1 мая 1997 года ^a	^b
Турция	15 сентября 2003 года	15 декабря 2003 года
Уганда	21 июня 1995 года ^a	21 сентября 1995 года
Узбекистан	28 сентября 1995 года	^b
Украина	12 ноября 1973 года	23 марта 1976 года
Уругвай	1 апреля 1970 года	23 марта 1976 года
Филиппины	23 октября 1986 года	23 января 1987 года
Финляндия	19 августа 1975 года	23 марта 1976 года
Франция	4 ноября 1980 года ^a	4 февраля 1981 года
Хорватия	12 октября 1992 года ^c	8 октября 1991 года
Центральноафриканская Республика	8 мая 1981 года ^a	8 августа 1981 года
Чад	9 июня 1995 года ^a	9 сентября 1995 года
Черногория ^e		
Чешская Республика	22 февраля 1993 года ^c	1 января 1993 года
Чили	10 февраля 1972 года	23 марта 1976 года
Швейцария	18 июня 1992 года ^a	18 сентября 1992 года
Швеция	6 декабря 1971 года	23 марта 1976 года
Шри-Ланка	11 июня 1980 года ^a	11 сентября 1980 года
Эквадор	6 марта 1969 года	23 марта 1976 года
Экваториальная Гвинея	25 сентября 1987 года ^a	25 декабря 1987 года
Эритрея	22 января 2002 года ^a	22 апреля 2002 года
Эстония	21 октября 1991 года ^a	21 января 1992 года
Эфиопия	11 июня 1993 года ^a	11 сентября 1993 года
Южная Африка	10 декабря 1998 года ^a	10 марта 1999 года
Ямайка	3 октября 1975 года	23 марта 1976 года
Япония	21 июня 1979 года	21 сентября 1979 года

Примечание: Помимо вышеперечисленных государств-участников, Пакт по-прежнему применяется в Гонконге, Особый административный район Китая, и Макао, Особый административный район Китая^g.

В. Государства-участники первого Факультативного протокола (109)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Австралия	25 сентября 1991 года ^a	25 декабря 1991 года
Австрия	10 декабря 1987 года	10 марта 1988 года
Азербайджан	27 ноября 2001 года	27 февраля 2002 года
Алжир	12 сентября 1989 года ^a	12 декабря 1989 года
Ангола	10 января 1992 года ^a	10 апреля 1992 года
Андорра	22 сентября 2006 года	22 декабря 2006 года
Аргентина	8 августа 1986 года ^a	8 ноября 1986 года
Армения	23 июня 1993 года ^a	23 сентября 1993 года
Барбадос	5 января 1973 года ^a	23 марта 1976 года
Беларусь	30 сентября 1992 года ^a	30 декабря 1992 года
Бельгия	17 мая 1994 года ^a	17 августа 1994 года
Бенин	12 марта 1992 года ^a	12 июня 1992 года
Болгария	26 марта 1992 года ^a	26 июня 1992 года
Боливия	12 августа 1982 года ^a	12 ноября 1982 года
Босния и Герцеговина	1 марта 1995 года	1 июня 1995 года
Буркина-Фасо	4 января 1999 года ^a	4 апреля 1999 года
Бывшая югославская Республика Македония	12 декабря 1994 года ^a	12 марта 1995 года
Венгрия	7 сентября 1988 года ^a	7 декабря 1988 года
Венесуэла (Боливарианская Республика)	10 мая 1978 года	10 августа 1978 года
Гайана ^h	10 мая 1993 года ^a	10 августа 1993 года
Гамбия	9 июня 1988 года ^a	9 сентября 1988 года
Гана	7 сентября 2000 года	7 декабря 2000 года
Гватемала	28 ноября 2000 года	28 февраля 2001 года
Гвинея	17 июня 1993 года	17 сентября 1993 года
Германия	25 августа 1993 года	25 ноября 1993 года
Гондурас	7 июня 2005 года	7 сентября 2005 года
Греция	5 мая 1997 года ^a	5 августа 1997 года
Грузия	3 мая 1994 года ^a	3 августа 1994 года
Дания	6 января 1972 года	23 марта 1976 года
Демократическая Республика Конго	1 ноября 1976 года ^a	1 февраля 1977 года
Джибути	5 ноября 2002 года ^a	5 февраля 2003 года
Доминиканская Республика	4 января 1978 года ^a	4 апреля 1978 года
Замбия	10 апреля 1984 года ^a	10 июля 1984 года
Ирландия	8 декабря 1989 года	8 марта 1990 года
Исландия	22 августа 1979 года ^a	22 ноября 1979 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Испания	25 января 1985 года ^a	25 апреля 1985 года
Италия	15 сентября 1978 года	15 декабря 1978 года
Кабо-Верде	19 мая 2000 года ^a	19 августа 2000 года
Камерун	27 июня 1984 года ^a	27 сентября 1984 года
Канада	19 мая 1976 года ^a	19 августа 1976 года
Кипр	15 апреля 1992 года	15 июля 1992 года
Колумбия	29 октября 1969 года	23 марта 1976 года
Конго	5 октября 1983 года ^a	5 января 1984 года
Коста-Рика	29 ноября 1968 года	23 марта 1976 года
Кот-д'Ивуар	5 марта 1997 года	5 июня 1997 года
Кыргызстан	7 октября 1995 года ^a	7 января 1996 года
Латвия	22 июня 1994 года ^a	22 сентября 1994 года
Лесото	7 сентября 2000 года	7 декабря 2000 года
Ливийская Арабская Джамахирия	16 мая 1989 года ^a	16 августа 1989 года
Литва	20 ноября 1991 года ^a	20 февраля 1992 года
Лихтенштейн	10 декабря 1998 года ^a	10 марта 1999 года
Люксембург	18 августа 1983 года ^a	18 ноября 1983 года
Маврикий	12 декабря 1973 года ^a	23 марта 1976 года
Мадагаскар	21 июня 1971 года	23 марта 1976 года
Малави	11 июня 1996 года ^a	11 сентября 1996 года
Мали	24 октября 2001 года	24 января 2002 года
Мальдивы	19 сентября 2006 года ^a	19 декабря 2006 года
Мальта	13 сентября 1990 года ^a	13 декабря 1990 года
Мексика	15 марта 2002 года ^a	15 июня 2002 года
Монголия	16 апреля 1991 года ^a	16 июля 1991 года
Намибия	28 ноября 1994 года ^a	28 февраля 1995 года
Непал	14 мая 1991 года ^a	14 августа 1991 года
Нигер	7 марта 1986 года ^a	7 июня 1986 года
Нидерланды	11 декабря 1978 года	11 марта 1979 года
Никарагуа	12 марта 1980 года ^a	12 июня 1980 года
Новая Зеландия	26 мая 1989 года ^a	26 августа 1989 года
Норвегия	13 сентября 1972 года	23 марта 1976 года
Панама	8 марта 1977 года	8 июня 1977 года
Парагвай	10 января 1995 года ^a	10 апреля 1995 года
Перу	3 октября 1980 года	3 января 1981 года
Польша	7 ноября 1991 года ^a	7 февраля 1992 года
Португалия	3 мая 1983 года	3 августа 1983 года
Республика Корея	10 апреля 1990 года ^a	10 июля 1990 года
Российская Федерация	1 октября 1991 года ^a	1 января 1992 года
Румыния	20 июля 1993 года ^a	20 октября 1993 года
Сальвадор	6 июня 1995 года	6 сентября 1995 года
Сан-Марино	18 октября 1985 года ^a	18 января 1986 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Сейшельские Острова	5 мая 1992 года ^a	5 августа 1992 года
Сенегал	13 февраля 1978 года	13 мая 1978 года
Сент-Винсент и Гренадины	9 ноября 1981 года ^a	9 февраля 1982 года
Сербия ^f	6 сентября 2001 года	6 декабря 2001 года
Словакия	28 мая 1993 года ^c	1 января 1993 года
Словения	16 июля 1993 года ^a	16 октября 1993 года
Сомали	24 января 1990 года ^a	24 апреля 1990 года
Суринам	28 декабря 1976 года ^a	28 марта 1977 года
Сьерра-Леоне	23 августа 1996 года ^a	23 ноября 1996 года
Таджикистан	4 января 1999 года ^a	4 апреля 1999 года
Того	30 марта 1988 года ^a	30 июня 1988 года
Туркменистан ^b	1 мая 1997 года ^a	1 августа 1997 года
Турция	24 ноября 2006 года	24 февраля 2007 года
Уганда	14 ноября 1995 года ^a	14 февраля 1996 года
Узбекистан	28 сентября 1995 года	28 декабря 1995 года
Украина	25 июля 1991 года ^a	25 октября 1991 года
Уругвай	1 апреля 1970 года	23 марта 1976 года
Филиппины	22 августа 1989 года	22 ноября 1989 года
Финляндия	19 августа 1975 года	23 марта 1976 года
Франция	17 февраля 1984 года ^a	17 мая 1984 года
Хорватия	12 октября 1995 года ^a	
Центральноафриканская Республика	8 мая 1981 года ^a	8 августа 1981 года
Чад	9 июня 1995 года	9 сентября 1995 года
Черногория ^e		23 октября 2006 года
Чешская Республика	22 февраля 1993 года ^c	1 января 1993 года
Чили	28 мая 1992 года ^a	28 августа 1992 года
Швеция	6 декабря 1971 года	23 марта 1976 года
Шри-Ланка ^a	3 октября 1997 года	3 января 1998 года
Эквадор	6 марта 1969 года	23 марта 1976 года
Экваториальная Гвинея	25 сентября 1987 года ^a	25 декабря 1987 года
Эстония	21 октября 1991 года ^a	21 января 1992 года
Южная Африка	28 августа 2002 года	28 ноября 2002 года

Примечание: 23 октября 1997 года Ямайка приняла решение денонсировать Факультативный протокол, которое вступило в силу начиная с 23 января 1998 года. Республика Тринидад и Тобаго денонсировала Факультативный протокол 26 мая 1998 года и в тот же день вновь присоединилась к нему с оговоркой, вступившей в силу 26 августа 1998 года. Вслед за решением Комитета по делу № 845/1999 (*Кеннеди против Тринидада и Тобаго*) от 2 ноября 1999 года, в котором оговорка Республики Тринидад и Тобаго объявлялась не имеющей силы, Республика Тринидад и Тобаго 27 марта 2000 года вновь денонсировала Факультативный протокол начиная с 27 июня 2000 года.

С. Государства - участники второго Факультативного протокола, направленного на отмену смертной казни (60)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Австралия	2 октября 1990 года ^a	11 июля 1991 года
Австрия	2 марта 1993 года	2 июня 1993 года
Азербайджан	22 января 1999 года ^a	22 апреля 1999 года
Андорра	22 сентября 2006 года	22 декабря 2006 года
Бельгия	8 декабря 1998 года	8 марта 1999 года
Болгария	10 августа 1999 года	10 ноября 1999 года
Босния и Герцеговина	16 марта 2001 года	16 июня 2001 года
Бывшая югославская Республика Македония	26 января 1995 года ^a	26 апреля 1995 года
Венгрия	24 февраля 1994 года ^a	24 мая 1994 года
Венесуэла (Боливарианская Республика)	22 февраля 1993 года	22 мая 1993 года
Германия	18 августа 1992 года	18 ноября 1992 года
Греция	5 мая 1997 года ^a	5 августа 1997 года
Грузия	22 марта 1999 года ^a	22 июня 1999 года
Дания	24 февраля 1994 года	24 мая 1994 года
Джибути	5 ноября 2002 года ^a	5 февраля 2003 года
Ирландия	18 июня 1993 года ^a	18 сентября 1993 года
Исландия	2 апреля 1991 года	11 июля 1991 года
Испания	11 апреля 1991 года	11 июля 1991 года
Италия	14 февраля 1995 года	14 мая 1995 года
Кабо-Верде	19 мая 2000 года ^a	19 августа 2000 года
Канада	25 ноября 2005 года ^a	25 февраля 2006 года
Кипр	10 сентября 1999 года	10 декабря 1999 года
Колумбия	5 августа 1997 года	5 ноября 1997 года
Коста-Рика	5 июня 1998 года	5 сентября 1998 года
Либерия	16 сентября 2005 года ^a	16 декабря 2005 года
Литва	27 марта 2002 года	26 июня 2002 года
Лихтенштейн	10 декабря 1998 года ^a	10 марта 1999 года
Люксембург	12 февраля 1992 года	12 мая 1992 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Мальта	29 декабря 1994 года ^a	29 марта 1995 года
Мозамбик	21 июля 1993 года ^a	21 октября 1993 года
Молдавия	20 сентября 2006 года ^a	20 декабря 2006 года
Монако	28 марта 2000 года ^a	28 июня 2000 года
Намибия	28 ноября 1994 года ^a	28 февраля 1995 года
Непал	4 марта 1998 года ^a	4 июня 1998 года
Нидерланды	26 марта 1991 года	11 июля 1991 года
Новая Зеландия	22 февраля 1990 года	11 июля 1991 года
Норвегия	5 сентября 1991 года	5 декабря 1991 года
Панама	21 января 1993 года ^a	21 апреля 1993 года
Парагвай	18 августа 2003 года	18 ноября 2003 года
Португалия	17 октября 1990 года	11 июля 1991 года
Румыния	27 февраля 1991 года	11 июля 1991 года
Сан-Марино	17 августа 2003 года ^a	17 ноября 2004 года
Сейшельские Острова	15 декабря 1994 года ^a	15 марта 1995 года
Сербия ^f	6 сентября 2001 года ^a	6 декабря 2001 года
Словакия	22 июня 1999 года ^a	22 сентября 1999 года
Словения	10 марта 1994 года	10 июня 1994 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	10 декабря 1999 года	10 марта 2000 года
Тимор-Лешти	18 сентября 2003 года ^a	18 декабря 2003 года
Туркменистан	11 января 2000 года ^a	11 апреля 2000 года
Турция	2 марта 2006 года	2 июня 2006 года
Уругвай	21 января 1993 года	21 апреля 1993 года
Финляндия	4 апреля 1991 года	11 июля 1991 года
Хорватия	12 октября 1995 года ^a	12 января 1996 года
Черногория ^e		23 октября 2006 года
Чешская Республика	15 июня 2004 года ^a	15 сентября 2004 года
Швейцария	16 июня 1994 года ^a	16 сентября 1994 года
Швеция	11 мая 1990 года	11 июля 1991 года
Эквадор	23 февраля 1993 года ^a	23 мая 1993 года
Эстония	30 января 2004 года ^a	30 апреля 2004 года
Южная Африка	28 августа 2002 года ^a	28 ноября 2002 года

D. Государства, сделавшие заявление в соответствии со статьей 41 Пакта (48)

<u>Государство-участник</u>	<u>Заявление имеет силу с</u>	<u>Заявление сохраняет силу до</u>
Австралия	28 января 1993 года	Бессрочно
Австрия	10 сентября 1978 года	Бессрочно
Алжир	12 сентября 1989 года	Бессрочно
Аргентина	8 августа 1986 года	Бессрочно
Беларусь	30 сентября 1992 года	Бессрочно
Бельгия	5 марта 1987 года	Бессрочно
Болгария	12 мая 1993 года	Бессрочно
Босния и Герцеговина	6 марта 1992 года	Бессрочно
Венгрия	7 сентября 1988 года	Бессрочно
Гайана	10 мая 1993 года	Бессрочно
Гамбия	9 июня 1988 года	Бессрочно
Гана	7 сентября 2000 года	Бессрочно
Германия	28 марта 1976 года	Бессрочно
Дания	23 марта 1976 года	Бессрочно
Зимбабве	20 августа 1991 года	Бессрочно
Ирландия	8 декабря 1989 года	Бессрочно
Исландия	22 августа 1979 года	Бессрочно
Испания	30 января 1998 года	Бессрочно
Италия	15 сентября 1978 года	Бессрочно
Канада	29 октября 1979 года	Бессрочно
Конго	7 июля 1989 года	Бессрочно
Лихтенштейн	10 марта 1999 года	Бессрочно
Люксембург	18 августа 1983 года	Бессрочно
Мальта	13 сентября 1990 года	Бессрочно
Нидерланды	11 декабря 1978 года	Бессрочно
Новая Зеландия	28 декабря 1978 года	Бессрочно
Норвегия	23 марта 1976 года	Бессрочно
Перу	9 апреля 1984 года	Бессрочно
Польша	25 сентября 1990 года	Бессрочно
Республика Корея	10 апреля 1990 года	Бессрочно
Российская Федерация	1 октября 1991 года	Бессрочно
Сенегал	5 января 1981 года	Бессрочно
Словакия	1 января 1993 года	Бессрочно
Словения	6 июля 1992 года	Бессрочно
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	20 мая 1976 года	Бессрочно
Соединенные Штаты Америки	8 сентября 1992 года	Бессрочно
Тунис	24 июня 1993 года	Бессрочно

<u>Государство-участник</u>	<u>Заявление имеет силу с</u>	<u>Заявление сохраняет силу до</u>
Украина	28 июля 1992 года	Бессрочно
Филиппины	23 октября 1986 года	Бессрочно
Финляндия	19 августа 1975 года	Бессрочно
Хорватия	12 октября 1995 года	Бессрочно
Чешская Республика	1 января 1993 года	Бессрочно
Чили	11 марта 1990 года	Бессрочно
Швейцария	16 июня 2005 года	16 июня 2010 года
Швеция	23 марта 1976 года	Бессрочно
Шри-Ланка	11 июня 1980 года	Бессрочно
Эквадор	24 августа 1984 года	Бессрочно
Южная Африка	10 марта 1999 года	Бессрочно

Примечания

^a Присоединение.

^b По мнению Комитета, вступление в силу приходится на дату, когда государство стало независимым.

^c Правопреемство.

^d До получения ратификационной грамоты Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций позиция Комитета состояла в следующем: Хотя заявление о правопреемстве не было получено, население в пределах территории государства, составлявшей часть бывшего государства - участника Пакта, по-прежнему пользуется гарантиями, закрепленными в Пакте, в соответствии с установившейся практикой Комитета (см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 40 (A/49/40)*, том I, пункты 48 и 49).

^e Черногория была принята в члены Организации Объединенных Наций на основании резолюции 60/264 Генеральной Ассамблеи от 28 июня 2006 года. 23 октября 2006 года Генеральный секретарь получил от правительства Черногории письмо от 10 октября 2006 года, сопровождаемое перечнем международных договоров, депозитарием которых является Генеральный секретарь, информирующее его о том, что:

Правительство Республики Черногории приняло решение стать правопреемником по договорам, стороной или сигнатарием которых являлось Государственное сообщество Сербии и Черногории.

Правительство Республики Черногории является правопреемником по договорам, перечисленным в прилагаемом приложении, и официально обязуется выполнять оговоренные в них условия начиная с 3 июня 2006 года, когда Республика Черногория взяла на себя ответственность за свои международные отношения, а парламент Черногории принял Декларацию независимости.

Правительство Республики Черногории сохраняет оговорки, заявления и возражения, сделанные Сербией и Черногорией до того, как Республика Черногория взяла

на себя ответственность за свои международные отношения, как указано в приложении к этому документу.

^f Социалистическая Федеративная Республика Югославия ратифицировала Пакт 2 июня 1971 года, и он вступил в силу для этого государства 23 марта 1976 года. Государство-преемник (Союзная Республика Югославия) было принято в Организацию Объединенных Наций на основании резолюции 55/12 Генеральной Ассамблеи от 1 ноября 2000 года. Согласно сделанному впоследствии заявлению, Союзная Республика Югославия присоединилась к Пакту начиная с 12 марта 2001 года. В соответствии с установившейся практикой Комитета население в пределах территории государства, составлявшей часть бывшего государства - участника Пакта, по-прежнему пользуется гарантиями, закрепленными в Пакте. После принятия Конституционной хартии Сербии и Черногории Скупщиной Союзной Республики Югославии 4 февраля 2003 года название Союзной Республики Югославии было изменено и это государство стало называться "Сербия и Черногория". Членство Государственного сообщества Сербия и Черногория в Организации Объединенных Наций, включая все органы и организации системы Организации Объединенных Наций, продолжает Республика Сербия на основании статьи 60 Конституционной хартии Сербии и Черногории, задействованной путем принятия Декларации о независимости скупщиной Черногории 3 июня 2006 года. 19 июня 2006 года Генеральный секретарь получил сообщение от министра иностранных дел Республики Сербия от 16 июня 2006 года, информирующее его о том, что Республика Сербия продолжает осуществлять свои права и выполнять свои обязанности, проистекающие из международных договоров, заключенных Сербией и Черногорией, что министерство иностранных дел просит считать Республику Сербия участником всех действующих международных соглашений, заключенных Сербией и Черногорией и правительство Республики Сербия будет выполнять функции, которые до этого выполнялись Советом министров Сербии и Черногории в качестве депозитария соответствующих многосторонних договоров. Республика Черногория была принята в члены Организации Объединенных Наций на основании резолюции 60/264 Генеральной Ассамблеи от 28 июня 2006 года.

^g Информацию о применении Пакта в Гонконге, Особый административный район Китая, см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 40 (A/51/40)*, глава V, раздел B, пункты 78-85. Информацию о применении Пакта в Особом административном районе Макао, см. там же, *пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 40 (A/55/40)*, глава IV.

^h Гайана 5 января 1999 года денонсировала Факультативный протокол и в тот же день вновь присоединилась к нему с оговорками, которые вступили в силу 5 апреля 1999 года. Оговорка Гайаны вызвала возражения со стороны шести государств-участников Факультативного протокола.

Приложение II

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ И ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА, 2006-2007 ГОДЫ

А. Членский состав Комитета по правам человека

Восемьдесят восьмая сессия

Г-н Абдельфаттах АМОР*	Тунис
Г-н Нисуке АНДО*	Япония
Г-н Прафуллачандра Натварлал БХАГВАТИ*	Индия
Г-н Альфредо КАСТИЛЬЕРО ОЙОС*	Панама
Г-жа Кристина ШАНЕ*	Франция
Г-н Морис ГЛЕЛЕ-АХАНХАНЗО**	Бенин
Г-н Эдвин ДЖОНСОН ЛОПЕС**	Эквадор
Г-н Вальтер КЕЛИН*	Швейцария
Г-н Ахмед Тауфик ХАЛИЛЬ**	Египет
Г-н Раджсумер ЛАЛЛАХ**	Маврикий
Г-н Майкл О'ФЛАЭРТИ**	Ирландия
Г-жа Элизабет ПАЛЬМ**	Швеция
Г-н Рафаэль РИВАС ПОСАДА**	Колумбия
Сэр Найджел РОДЛИ**	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Г-н Иван ШИРЕР**	Австралия
Г-н Иполито СОЛАРИ ИРИГОЙЕН*	Аргентина
Г-жа Рут УЭДЖВУД*	Соединенные Штаты Америки
Г-н Роман ВЕРУШЕВСКИЙ*	Польша

* Срок полномочий истекает 31 декабря 2006 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 2008 года.

Восемьдесят девятая и девяностая сессии

Г-н Абдельфаттах АМОР**	Тунис
Г-н Прафулладандра Натварлал БХАГВАТИ**	Индия
Г-жа Кристина ШАНЕ**	Франция
Г-н Морис ГЛЕЛЕ-АХАНХАНЗО *	Бенин
Г-н Юдзи ИВАСАВА**	Япония
Г-н Эдвин ДЖОНСОН ЛОПЕС**	Эквадор
Г-н Вальтер КЕЛИН**	Швейцария
Г-н Ахмед Тауфик ХАЛИЛЬ*	Египет
Г-н Раджсумер ЛАЛЛАХ*	Маврикий
Г-жа Зонке Занеле МАЙОДИНА **	Южная Африка
Г-жа Юлия Антоанелла МОТОК**	Румыния
Г-н Майкл О'ФЛАЭРТИ*	Ирландия
Г-жа Элизабет ПАЛЬМ*	Швеция
Г-н Рафаэль РИВАС ПОСАДА*	Колумбия
Сэр Найджел РОДЛИ*	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Г-н Хосе Луис САНЧЕС СЕРРО**	Перу
Г-н Иван ШИРЕР*	Австралия
Г-жа Рут УЭДЖВУД**	Соединенные Штаты Америки

* Срок полномочий истекает 31 декабря 2008 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 2010 года.

В. Должностные лица

Восемьдесят восьмая сессия

Должностными лицами Комитета, избранными на двухлетний срок на 2254-м заседании 14 марта 2005 года (восемьдесят третья сессия), являются:

Председатель:	Г-жа Кристина ШАНЕ
Заместители Председателя:	Г-н Морис ГЛЕЛЕ-АХАНХАНЗО Г-жа Элизабет ПАЛЬМ Г-н Иполито СОЛАРИ ИРИГОЙЕН
Докладчик:	Г-н Иван ШИРЕР

Восемьдесят девятая и девяностая сессии

Должностными лицами Комитета, избранными на двухлетний срок на 2424-м заседании 12 марта 2007 года (восемьдесят девятая сессия), являются:

Председатель:	Г-н Рафаэль РИВАС ПОСАДА
Заместители Председателя:	Г-н Ахмед Тауфик ХАЛИЛЬ Г-жа Элизабет ПАЛЬМ Г-н Иван ШИРЕР
Докладчик:	Г-н Абдельфаттах АМОР

Приложение III

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА
(по состоянию на 31 июля 2007 года)**

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Афганистан	второй периодический	23 апреля 1989 года	25 октября 1991 года ^a
Южная Африка	первоначальный доклад	9 марта 2000 года	Еще не получен
Албания	второй периодический	1 ноября 2008 года	Срок не истек
Алжир	третий периодический	1 июня 2000 года	22 сентября 2006 года
Германия	шестой периодический	1 апреля 2000 года	Срок не истек
Ангола	первоначальный/ специальный	9 апреля 1993 года/ 31 января 1994 года	Еще не получен
Аргентина	четвертый периодический	31 октября 2005 года	Еще не получен
Армения	второй периодический	1 октября 2001 года	Еще не получен
Австралия	пятый периодический	31 июля 2005 года	Еще не получен
Австрия	четвертый периодический	1 октября 2002 года	21 июля 2006 года
Азербайджан	третий периодический	1 ноября 2005 года	Еще не получен
Бангладеш	первоначальный	6 декабря 2001 года	Еще не получен
Барбадос	четвертый периодический	29 марта 2011 года	Срок не истек
Бахрейн	первоначальный	20 декабря 2007 года	Срок не истек
Беларусь	пятый периодический	7 ноября 2001 года	Еще не получен
Бельгия	пятый периодический	1 августа 2008 года	Срок не истек
Белиз	первоначальный	9 сентября 1997 года	Еще не получен
Бенин	второй периодический	1 ноября 2008 года	Срок не истек
Боливия	третий периодический	31 декабря 1999 года	Еще не получен
Босния и Герцеговина	второй периодический	1 ноября 2010 года	Срок не истек
Ботсвана	первоначальный	8 декабря 2001 года	23 ноября 2006 года
Бразилия	третий периодический	31 октября 2009 года	Срок не истек
Болгария	третий периодический	31 декабря 1994 года	Еще не получен
Буркина-Фасо	первоначальный	3 апреля 2000 года	Еще не получен
Бурунди	второй периодический	8 августа 1996 года	Еще не получен
Камбоджа	второй периодический	31 июля 2002 года	Еще не получен
Камерун	четвертый периодический	31 октября 2003 года	Еще не получен
Канада	шестой периодический	31 октября 2010 года	Срок не истек
Кабо-Верде	первоначальный	5 ноября 1994 года	Еще не получен
Чили	шестой периодический	27 марта 2012 года	Срок не истек
Кипр	четвертый периодический	1 июня 2002 года	Еще не получен
Колумбия	шестой периодический	1 апреля 2008 года	Срок не истек
Конго	третий периодический	31 марта 2003 года	Еще не получен

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Коста-Рика	пятый периодический	30 апреля 2004 года	30 мая 2006 года
Кот-д'Ивуар	первоначальный	25 июня 1993 года	Еще не получен
Хорватия	второй периодический	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Дания	пятый периодический	31 октября 2005 года	4 апреля 2007 года
Джибути	первоначальный	5 февраля 2004 года	Еще не получен
Доминика	первоначальный	16 сентября 1994 года	Еще не получен
Египет	четвертый периодический	1 ноября 2004 года	Еще не получен
Сальвадор	четвертый периодический	1 августа 2007 года	Срок не истек
Эквадор	пятый периодический	1 июня 2001 года	Еще не получен
Эритрея	первоначальный	22 апреля 2003 года	Еще не получен
Испания	пятый периодический	28 апреля 1999 года	9 февраля 2007 года
Эстония	третий периодический	1 апреля 2007 года	Еще не получен
Соединенные Штаты Америки	четвертый периодический	1 августа 2010 года	Срок не истек
Эфиопия	первоначальный	10 сентября 1994 года	Еще не получен
Бывшая югославская Республика Македония	второй периодический	1 июня 2000 года	13 октября 2006 года
Российская Федерация	шестой периодический	1 ноября 2007 года	Срок не истек
Финляндия	шестой периодический	1 ноября 2009 года	Срок не истек
Франция	четвертый периодический	31 декабря 2000 года	13 февраля 2007 года
Габон	третий периодический	31 октября 2003 года	Еще не получен
Гамбия	второй периодический	21 июня 1985 года	Еще не получен ^b
Грузия	третий периодический	1 апреля 2006 года	1 августа 2006 года
Гана	первоначальный	8 февраля 2001 года	Еще не получен
Греция	второй периодический	1 апреля 2009 года	Срок не истек
Гренада	первоначальный	6 сентября 1991 года	Еще не получен ^b
Гватемала	третий периодический	1 августа 2005 года	Еще не получен
Гвинея	третий периодический	30 сентября 1994 года	Еще не получен
Экваториальная Гвинея	первоначальный	24 сентября 1988 года	Еще не получен ^b
Гайана	третий периодический	31 марта 2003 года	Еще не получен
Гаити	первоначальный	30 декабря 1996 года	Еще не получен
Гондурас	второй периодический	31 октября 2010 года	Срок не истек
Венгрия	пятый периодический	1 апреля 2007 года	Еще не получен
Индия	четвертый периодический	31 декабря 2001 года	Еще не получен
Индонезия	первоначальный	23 мая 2007 года	Еще не получен
Иран (Исламская Республика)	третий периодический	31 декабря 1994 года	Еще не получен
Ирак	пятый периодический	4 апреля 2000 года	Еще не получен
Ирландия	третий периодический	31 июля 2005 года	23 февраля 2007 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Исландия	пятый периодический	1 апреля 2010 года	Срок не истек
Израиль	третий периодический	1 августа 2007 года	Срок не истек
Италия	шестой периодический	31 октября 2009 года	Срок не истек
Ливийская Арабская Джамахирия	четвертый периодический	1 октября 2002 года	5 декабря 2005 года
Ямайка	третий периодический	7 ноября 2001 года	Еще не получен
Япония	пятый периодический	31 октября 2002 года	20 декабря 2006 года
Иордания	четвертый периодический	21 января 1997 года	Еще не получен
Казахстан	первоначальный	24 апреля 2007 года	Еще не получен
Кения	третий периодический	1 апреля 2008 года	Срок не истек
Кыргызстан	второй периодический	31 июля 2004 года	Еще не получен
Кувейт	второй периодический	31 июля 2004 года	Еще не получен
Лесото	второй периодический	30 апреля 2002 года	Еще не получен
Латвия	третий периодический	1 ноября 2008 года	Срок не истек
Ливан	третий периодический	31 декабря 1999 года	Еще не получен
Либерия	первоначальный	22 декабря 2005 года	Еще не получен
Лихтенштейн	второй периодический	1 сентября 2009 года	Срок не истек
Литва	третий периодический	1 апреля 2009 года	Срок не истек
Люксембург	четвертый периодический	1 апреля 2008 года	Срок не истек
Мадагаскар	четвертый периодический	23 марта 2011 года	Срок не истек
Малави	первоначальный	21 марта 1995 года	Еще не получен
Мальдивские Острова	первоначальный	19 декабря 2007 года	Срок не истек
Мали	третий периодический	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Мальта	второй периодический	12 декабря 1996 года	Еще не получен
Марокко	шестой периодический	1 ноября 2008 года	Срок не истек
Маврикий	пятый периодический	1 апреля 2010 года	Срок не истек
Мавритания	первоначальный	17 февраля 2006 года	Еще не получен
Мексика	пятый периодический	30 июля 2002 года	Еще не получен
Монако	второй периодический	1 августа 2006 года	3 апреля 2007 года
Монголия	пятый периодический	31 марта 2003 года	Еще не получен
Черногория ^d	первоначальный	23 октября 2007 года	Еще не получен
Мозамбик	первоначальный	20 октября 1994 года	Еще не получен
Намибия	второй периодический	1 августа 2008 года	Срок не истек
Непал	второй периодический	13 августа 1997 года	Еще не получен
Никарагуа	третий периодический	11 июня 1991 года	20 июня 2007 года ^b
Нигер	второй периодический	31 марта 1994 года	Еще не получен
Нигерия	второй периодический	28 октября 1999 года	Еще не получен
Норвегия	шестой периодический	1 октября 2009 года	Срок не истек

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Новая Зеландия	пятый периодический	1 августа 2007 года	Срок не истек
Уганда	второй периодический	1 апреля 2008 года	Срок не истек
Узбекистан	третий периодический	1 апреля 2008 года	Срок не истек
Панама	третий периодический	31 марта 1992 года	9 февраля 2007 года
Парагвай	третий периодический	31 октября 2008 года	Срок не истек
Нидерланды	четвертый периодический	1 августа 2006 года	9 мая 2007 года
Нидерланды (Антильские Острова)	четвертый периодический	1 августа 2006 года	Еще не получен
Нидерланды (Аруба)	пятый периодический	1 августа 2006 года	Еще не получен
Перу	пятый периодический	31 октября 2003 года	Еще не получен
Филиппины	третий периодический	1 ноября 2006 года	Еще не получен
Польша	шестой периодический	1 ноября 2008 года	Срок не истек
Португалия	четвертый периодический	1 августа 2008 года	Срок не истек
Гонконг Особый административный район (Китай) ^c	третий периодический	1 января 2010 года	Срок не истек
Макао Особый административный район (Китай) ^c	первоначальный (Китай)	31 октября 2001 года	Еще не получен
Сирийская Арабская Республика	четвертый периодический	1 августа 2009 года	Срок не истек
Центральноафриканская Республика	третий периодический	1 августа 2010 года	Срок не истек
Республика Корея	четвертый периодический	2 ноября 2010 года	Срок не истек
Республика Молдова	второй периодический	1 августа 2004 года	Еще не получен
Демократическая Республика Конго	четвертый периодический	1 апреля 2009 года	Срок не истек
Доминиканская Республика	пятый периодический	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Корейская Народно-Демократическая Республика	третий периодический	1 января 2004 года	Еще не получен
Чешская Республика	третий периодический	1 августа 2011 года	Срок не истек
Объединенная Республика Танзания	четвертый периодический	1 июня 2002 года	Еще не получен
Румыния	пятый периодический	28 апреля 1999 года	Еще не получен
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	шестой периодический	1 ноября 2006 года	2 ноября 2006 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (Заморские территории)	шестой периодический	1 ноября 2006 года	2 ноября 2006 года
Руанда	третий периодический	10 апреля 1992 года	23 июля 2007 года

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>
Сан-Марино	второй периодический	17 января 1992 года	26 октября 2006 года
Сент-Винсент и Гренадины	второй периодический	31 октября 1991 года	Еще не получен ^b
Сенегал	пятый периодический	4 апреля 2000 года	Еще не получен
Сербия	второй периодический	1 августа 2008 года	Срок не истек
Сейшельские Острова	первоначальный	4 августа 1993 года	Еще не получен
Сьерра-Леоне	первоначальный	22 ноября 1997 года	Еще не получен
Словакия	третий периодический	1 августа 2007 года	Срок не истек
Словения	третий периодический	1 августа 2010 года	Срок не истек
Сомали	первоначальный	23 апреля 1991 года	Еще не получен
Судан	четвертый периодический	26 июля 2010 года	Срок не истек
Шри-Ланка	пятый периодический	1 ноября 2007 года	Срок не истек
Швеция	шестой периодический	1 апреля 2007 года	Еще не получен
Швейцария	третий периодический	1 ноября 2006 года	Еще не получен
Суринам	третий периодический	1 апреля 2008 года	Срок не истек
Свазиленд	первоначальный	27 июня 2005 года	Еще не получен
Таджикистан	второй периодический	31 июля 2008 года	Срок не истек
Чад	первоначальный	8 сентября 1996 года	Еще не получен
Таиланд	второй периодический	1 августа 2009 года	Срок не истек
Тимор-Лешти	первоначальный	19 декабря 2004 года	Еще не получен
Того	четвертый периодический	1 ноября 2004 года	Еще не получен
Тринидад и Тобаго	пятый периодический	31 октября 2003 года	Еще не получен
Тунис	пятый периодический	4 февраля 1998 года	14 декабря 2006 года
Туркменистан	первоначальный	31 июля 1998 года	Еще не получен
Турция	первоначальный	16 декабря 2004 года	Еще не получен
Украина	седьмой периодический	2 ноября 2011 года	Срок не истек
Уругвай	пятый периодический	21 марта 2003 года	Еще не получен
Венесуэла (Боливарская Республика)	четвертый периодический	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Вьетнам	третий периодический	1 августа 2004 года	Еще не получен
Йемен	пятый периодический	1 июля 2009 года	Срок не истек
Замбия	четвертый периодический	20 июля 2011 года	Срок не истек
Зимбабве	второй периодический	1 июня 2002 года	Еще не получен

Примечания

^a На своей пятьдесят пятой сессии Комитет просил правительство Афганистана представить дополнительную информацию к его докладу до 15 мая 1996 года для ее рассмотрения на своей пятьдесят седьмой сессии. Никакой дополнительной информации получено не было. На своей шестьдесят седьмой сессии Комитет предложил Афганистану представить свой доклад на шестьдесят восьмой сессии. Государство-участник попросило об отсрочке. На семьдесят третьей сессии Комитет постановил отложить рассмотрение доклада Афганистана на более поздний срок до достижения более стабильного положения нового правительства.

^b На своей семьдесят пятой сессии Комитет рассмотрел положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Гамбии при отсутствии доклада и делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. В конце восемьдесят первой сессии Комитет постановил считать их окончательными и опубликовать.

Положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Экваториальной Гвинее Комитет рассмотрел на семьдесят девятой сессии при отсутствии доклада и делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. В конце восемьдесят первой сессии Комитет постановил считать их окончательными и опубликовать.

Положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Сент-Винсенте и Гренадинах Комитет рассмотрел на своей восемьдесят шестой сессии при отсутствии доклада, но в присутствии делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания с просьбой представить его второй периодический доклад 1 апреля 2007 года. 12 апреля 2007 года государству-участнику было направлено напоминание. В плане от 5 июля 2007 года Сент-Винсент и Гренадины обязались представить свой доклад в течение месяца.

Комитет рассмотрел положение в области соблюдения гражданских и политических прав Гренады на своей девяностой сессии в отсутствие доклада и делегации государства-участника. Предварительные заключительные замечания были направлены государству-участнику, которому была адресована просьба представить свой первоначальный доклад не позднее 31 декабря 2008 года.

^c Хотя Китай не является участником Пакта, правительство страны обеспечивает выполнение обязательств по представлению докладов в соответствии со статьей 40 в отношении Особых административных районов Гонконг и Макао, которые ранее находились соответственно под британским и португальским управлением.

^d Черногория была принята в члены Организации Объединенных Наций на основании резолюции 60/264 Генеральной Ассамблеи от 28 июня 2006 года. 23 октября 2006 года Генеральный секретарь получил от правительства Черногории письмо от 10 октября 2006 года, сопровождаемое перечнем международных договоров, депозитарием которых является Генеральный секретарь, информирующее его о том, что:

Правительство Республики Черногории приняло решение стать правопреемником по договорам, стороной или сигнатарием которых являлось Государственное сообщество Сербии и Черногории.

Правительство Республики Черногории является правопреемником по договорам, перечисленным в прилагаемом приложении, и официально обязуется выполнять оговоренные в них условия начиная с 3 июня 2006 года, когда Республика Черногория взяла на себя ответственность за свои международные отношения, а парламент Черногории принял Декларацию независимости.

Правительство Республики Черногории сохраняет оговорки, заявления и возражения, сделанные Сербией и Черногорией до того, как Республика Черногория взяла на себя ответственность за свои международные отношения, как указано в приложении к этому документу.

Приложение IV

**СОСТОЯНИЕ ДОКЛАДОВ И СИТУАЦИЙ, РАССМОТРЕННЫХ ЗА
ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД, И ДОКЛАДОВ, КОТОРЫЕ ЕЩЕ
ПРЕДСТОИТ РАССМОТРЕТЬ КОМИТЕТУ**

A. Первоначальные доклады

<u>Государство- участник</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
Босния- Герцеговина	5 марта 1993 года	30 августа 2005 года	Рассмотрен 18 и 19 октября 2006 года (восемьдесят восьмая сессия)	CCPR/C/BIH/1 CCPR/C/BIH/CO/1 CCPR/C/SR.2402- 2404 CCPR/C/SR.2419
Гондурас	24 ноября 1998 года	21 февраля 2005 года	Рассмотрен 16 и 17 октября 2006 года (восемьдесят восьмая сессия)	CCPR/C/HND/2005/1 CCPR/C/HND/CO/1 CCPR/C/SR.2398- 2400 CCPR/C/SR.2414
Ботсвана	8 декабря 2001 года	23 ноября 2006 года	Планируется рассмотреть на девяносто второй сессии. Перечень вопросов утвержден на девяностой сессии.	CCPR/C/BWA/1 CCPR/C/BWA/Q/1
Гренада	5 декабря 1992 года	Не получен	Рассмотрен в отсутствии доклада и делегации 18 июля 2007 года. (девяностая сессия)]	CCPR/C/GRD/Q/1/ CRP.2

В. Вторые периодические доклады

<u>Государство- участник</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
Сент-Винсент и Гренадины	31 октября 1991 года	Еще не получен	Ситуация рассмотрена в отсутствие доклада, но в присутствии делегации 22 марта 2006 года (восемьдесят шестая сессия)	CCPR/C/VCT/Q/3
Чешская Республика	1 августа 2005 года	24 мая 2006 года	Рассмотрен 16 и 17 июля 2007 года (девяностая сессия)	CCPR/C/CZE/2 CCPR/C/CZE/CO/2 CCPR/C/SR.2464-2465 CCPR/C/SR.2480
Бывшая югославская Республика Македония	1 июня 2000 года	13 октября 2006 года	Планируется рассмотреть на девяносто второй сессии. Перечень вопросов утвержден на девяностой сессии.	CCPR/C/MKD/2 CCPR/C/MKD/Q/2
Сан-Марино	17 января 1992 года	26 октября 2006 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии.	CCPR/C/SMR/2
Монако	1 августа 2006 года	3 апреля 2007 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии.	CCPR/C/MCO/2

С. Третьи периодические доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
Мадагаскар	30 июля 1992 года	24 мая 2005 года	Рассмотрен 12 и 13 марта 2007 года (восемьдесят девятая сессия)	CCPR/C/MDG/2005/3 CCPR/C/MDG/CO/3 CCPR/C/SR.2425-2426 CCPR/C/SR.2442
Барбадос	11 апреля 1991 года	7 июля 2006 года	Рассмотрен 21 и 22 марта 2007 года (восемьдесят девятая сессия)	CCPR/C/BRB/3 CCPR/C/BRB/CO/3 CCPR/C/SR.2439-2440 CCPR/C/SR.2451
Республика Корея	31 октября 2003 года	10 февраля 2005 года	Рассмотрен 25 и 26 октября 2006 года (восемьдесят восьмая сессия)	CCPR/C/KOR/2005/3 CCPR/C/KOR/CO/3 CCPR/C/SR.2410-2411 CCPR/C/SR.2422
Замбия	30 июня 1998 года	16 декабря 2005 года	Рассмотрен 9 и 10 июля 2007 года (девяностая сессия)	CCPR/C/ZMB/3 CCPR/C/ZMB/CO/3 CCPR/C/SR.2454-2455 CCPR/C/SR.2471
Судан	7 ноября 2001 года	28 июня 2006 года	Рассмотрен 11 и 12 июля 2007 года (девяностая сессия)	CCPR/C/SUD/3 CCPR/C/SUD/CO/3 CCPR/C/SR.2458-2460 CCPR/C/SR.2475
Алжир	1 июня 2000 года	22 сентября 2006 года	Планируется рассмотреть на девяносто первой сессии. Перечень вопросов утвержден на девяностой сессии.	CCPR/C/DZA/3 CCPR/C/DZA/Q/3
Грузия	1 апреля 2006 года	1 августа 2006 года	Планируется рассмотреть на девяносто первой сессии. Перечень вопросов утвержден на девяностой сессии.	CCPR/C/GEO/3 CCPR/C/GEO/Q/3

<u>Государство- участник</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
Ирландия	31 июля 2005 года	23 февраля 2007 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии.	CCPR/C/IRL/3
Панама	31 марта 1992 года	9 февраля 2007 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии.	CCPR/C/PAN/3
Руанда	10 апреля 1992 года	23 июля 2007 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии.	CCPR/C/RWA/3
Никарагуа	11 июня 1991 года	20 июня 2007 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии.	CCPR/C/NIC/3

D. Четвертые периодические доклады

<u>Государство- участник</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
Ливийская Арабская Джамахирия	1 октября 2002 года	5 декабря 2006 года	Планируется рассмотреть на девяносто первой сессии. Перечень вопросов утвержден на девяностой сессии.	CCPR/C/LIB/4 CCPR/C/LIB/Q/4
Австрия	1 октября 2002 года	21 июля 2006 года	Планируется рассмотреть на девяносто первой сессии. Перечень вопросов утвержден на восемьдесят девятой сессии.	CCPR/C/AUT/4 CCPR/C/AUT/Q/4

<u>Государство-участник</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
Франция	31 декабря 2000 года	13 февраля 2007 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии.	CCPR/C/FRA/4
Нидерланды (включая Арубу)	1 августа 2006 года	9 мая 2007 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии.	CCPR/C/NET/4 и Add.1

Е. Пятые периодические доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
Чили	28 апреля 2002 года	9 февраля 2006 года	Рассмотрен 14 и 15 марта 2007 года (восемьдесят девятая сессия)	CCPR/C/CHI/5 CCPR/C/CHI/CO/5 CCPR/C/SR.2429-2430 CCPR/C/SR.2445
Коста-Рика	30 апреля 2004 года	30 мая 2006 года	Планируется рассмотреть на девяносто первой сессии. Перечень вопросов утвержден на восемьдесят девятой сессии.	CCPR/C/CRI/5 CCPR/C/CRI/Q/5
Дания	31 октября 2005 года	4 апреля 2007 года	Ожидается электронный вариант, пригодный для перевода. Планируется рассмотреть на более поздней сессии.	CCPR/C/DEN/5
Испания	28 апреля 1999 года	9 февраля 2007 года	Ожидается электронный вариант, пригодный для перевода. Планируется рассмотреть на более поздней сессии.	CCPR/C/ESP/5

<u>Государство-участник</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
Япония	31 октября 2002 года	20 декабря 2006 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии.	CCPR/C/JPN/5
Тунис	4 февраля 1998 года	14 декабря 2006 года	Переводится. Планируется рассмотреть на девяносто второй сессии.	CCPR/C/TUN/5

Г. Шестые периодические доклады

<u>Государство-участник</u>	<u>Намеченная дата</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Состояние</u>	<u>Условные обозначения соответствующих документов</u>
Украина	1 ноября 2005 года	3 ноября 2005 года	Рассмотрен 23 октября 2006 года (восемьдесят восьмая сессия)	CCPR/C/UKR/6 CCPR/C/UKR/CO/4 CCPR/C/SR.2407-2408 CCPR/C/SR.2422
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1 ноября 2006 года	2 ноября 2006 года	Переводится. Планируется рассмотреть на девяносто третьей сессии.	CCPR/C/UK/6
Швеция	1 апреля 2007 года	17 июля 2007 года	Переводится. Планируется рассмотреть на более поздней сессии.	CCPR/C/SWE/6

Приложение V**МНЕНИЕ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ОТНОСИТЕЛЬНО ИДЕИ
СОЗДАНИЯ ЕДИНОГО ДОГОВОРНОГО ОРГАНА
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Комитет по правам человека с интересом и признательностью приветствует "концептуальный документ" Верховного комиссара по правам человека с изложением идеи создания единого постоянного договорного органа по правам человека, который заменит собой семь существующих договорных органов. Главное достоинство данного документа заключается в том, что он предоставляет возможность приступить к серьезным и конструктивным обсуждениям по вопросу о реформе договорных органов. Изучив все документы, касающиеся предложения, изложенного в "концептуальном документе", и с учетом итогов обсуждений, а также точек зрения, выраженных в ходе различных совещаний и после его рассмотрения в ходе своей восемьдесят восьмой сессии, он высказывает свое мнение:

Комитет:

1. Считает, что в ходе создания единого постоянного договорного органа, заменяющего собой семь существующих договорных органов, придется столкнуться с проблемами юридического и политического характера, которые не могут быть разрешены в краткосрочной или среднесрочной перспективе, и полагает, что пока более приемлемо оперативно обеспечить более эффективную координацию методов работы договорных органов без необходимости изменения договоров;

2. Убежден в необходимости укрепить согласование методов работы, которым следуют различные договорные органы. Он считает, что вопросы, связанные с этим согласованием, следует рассмотреть конкретным и прагматичным образом, с тем чтобы предоставить возможность для практического и эффективного разрешения проблем, которые поднимает раздельное функционирование договорных органов;

3. Предлагает соответственно создать вместо совещания председателей договорных органов и межкомитетского совещания единственный координационный орган, который состоит из представителей различных договорных органов и которому поручается эффективным образом отслеживать все вопросы, касающиеся согласования методов работы, включая, в частности, процедуры рассмотрения докладов государств-участников и индивидуальные сообщения;

4. Считает, что координационный орган должен будет поощрять обмен информацией и мнениями между Советом по правам человека и договорными органами;
5. Предлагает различным договорным органам внести в случае необходимости поправки в их правила процедуры с целью активизации деятельности по согласованию их методов работы;
6. Призывает укрепить профессиональные и материальные возможности секретариата, с тем чтобы он мог осуществлять более эффективную поддержку договорных органов и обеспечивать наиболее широкое распространение информации об их деятельности;
7. Считает, что договорные органы должны приступить к оценке деятельности координационного органа через четыре года после его создания;
8. Будет поддерживать контакты с другими договорными органами с целью дальнейшего изучения вопроса о согласовании методов работы, включая скорейшее создание координационного органа.

Приложение VI

ЗАМЕЧАНИЕ ОБЩЕГО ПОРЯДКА № 32 (81) ПО СТАТЬЕ 14 МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА О ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ, ПРИНЯТОЕ КОМИТЕТОМ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 4 СТАТЬИ 40 ПАКТА

Равенство перед судами и трибуналами и право каждого на справедливое судебное разбирательство

(Принято на 2475-м заседании 24 июля 2007 года)

I. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

1. Данное замечание общего порядка заменяет замечание общего порядка № 13 (двадцать первая сессия).
2. Право на равенство перед судами и трибуналами и на справедливое судебное разбирательство является важнейшим элементом защиты прав человека и служит одним из процессуальных средств обеспечения верховенства закона. Статья 14 Пакта направлена на обеспечение надлежащего отправления правосудия и с этой целью гарантирует ряд конкретных прав.
3. Статья 14 является особенно сложной по характеру, сочетая в себе разнообразные гарантии, различающиеся по сфере охвата. В первом предложении пункта 1 устанавливается общая гарантия равенства всех лиц перед судами и трибуналами, которая применяется независимо от характера судебного разбирательства, проводимого такими органами. Во втором предложении этого же пункта все лица наделяются правом на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона, если этим лицам предъявляются любые уголовные обвинения или же если их права и обязанности определяются в каком-либо гражданском процессе. В ходе таких судебных разбирательств представители средств массовой информации и публика могут не допускаться на слушания только в случаях, конкретно указанных в третьем предложении пункта 1. Пункты 2-5 этой статьи содержат процессуальные гарантии, предоставляемые лицам, которым предъявлено обвинение в совершении уголовного преступления. Пункт 6 обеспечивает важное по значению право на компенсацию в случае судебной ошибки при рассмотрении уголовных дел. Пункт 7 предусматривает недопустимость риска дважды понести уголовную ответственность за одно и то же преступление и тем самым гарантирует одну из существенных свобод, в частности право не быть вторично судимым или наказанным за преступление, за которое соответствующее лицо уже было окончательно осуждено или

оправдано. В своих докладах государства - участники Пакта должны четко разграничивать эти различные аспекты права на справедливое судебное разбирательство.

4. В статье 14 содержатся гарантии, которые государства-участники обязаны соблюдать, независимо от их юридических традиций и внутреннего права. Хотя они должны сообщать, каким образом интерпретируются эти гарантии в их соответствующих правовых системах, Комитет отмечает, что основное содержание устанавливаемых Пактом гарантий не может определяться, исходя лишь из положений внутреннего права.

5. Если оговорки к конкретным положениям статьи 14 могут быть приемлемы, то общая оговорка в отношении права на справедливое судебное разбирательство была бы несовместима с объектом и целью ...

6. Хотя статья 14 не включена в перечень не допускающих отступлений положений, перечисленных в пункте 2 статьи 4 Пакта, государства, использующие право отступления от нормальных процедур, требующихся по статье 14, в условиях чрезвычайного положения в государстве, должны обеспечивать, чтобы такие отступления не выходили за рамки тех, которые диктуются исключительно остротой фактического положения. Гарантии справедливого судебного разбирательства ни при каких обстоятельствах не могут быть объектом мер в обход защиты не допускающих отступлений прав. Так, например, поскольку статья 6 Пакта в целом не допускает отступлений, любое судебное разбирательство, приводящее к вынесению смертного приговора во время чрезвычайного положения, должно соответствовать положениям Пакта, в том числе всем требованиям статьи . Аналогичным образом, поскольку статья 7 также в целом не допускает отступлений, никакие показания или признания вины или в принципе другие доказательства, полученные в нарушение этого положения, не могут использоваться в качестве доказательств ни в каких судебных разбирательствах, охватываемых статьей 14, в том числе и в условиях чрезвычайного ..., за исключением тех случаев, когда

¹ Замечание общего порядка № 24 (52) по вопросам, касающимся оговорок, сделанных при ратификации Пакта или Факультативных протоколов к нему или в связи с заявлениями, предусмотренными статьей 41 Пакта, принятое 2 ноября 1994 года, воспроизводится в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 40 (A/50/40)*, Приложение V, пункт 8.

² Замечание общего порядка № 29 (72) относительно отступлений от обязательств в связи с чрезвычайным положением, воспроизводится в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 40 (A/56/40)*, приложение VI.

³ Там же, пункты 7 и 15.

показание или признание вины, полученное в нарушение статьи 7, используется как доказательство того, что имели место запрещаемые этим положением пытки или иное ... Отход от основополагающих принципов справедливого судебного разбирательства, включая презумпцию невиновности, запрещен во все ...

II. РАВЕНСТВО ПЕРЕД СУДАМИ И ТРИБУНАЛАМИ

7. В первом предложении пункта 1 статьи 14 в общих выражениях гарантируется право на равенство перед судами и трибуналами. Эта гарантия применяется не только в отношении судов и трибуналов, указанных во втором предложении этого пункта статьи 14, но должна также соблюдаться во всех случаях, когда внутреннее право возлагает на какой-либо орган судебную ...

8. Право на равенство перед судами и трибуналами в общем смысле гарантирует наряду с принципами, упомянутыми во втором предложении пункта 1 статьи 14, право равного доступа и равенства состязательных возможностей и обеспечивает, чтобы обращение со сторонами в таких разбирательствах было свободным от какой бы то ни было дискриминации.

9. Статья 14 охватывает право доступа в суды при рассмотрении любого уголовного обвинения и при определении прав и обязанностей в каком-либо гражданском процессе. Доступ к отправлению правосудия должен действенным образом гарантироваться во всех таких случаях в целях обеспечения того, чтобы никакое лицо не было с процессуальной точки зрения лишено своего права требовать правосудия. Право на обращение в суды и трибуналы и на равенство перед ними принадлежит не только гражданам государства-участников, но должно быть также предоставлено всем лицам независимо от гражданства или их статуса апатридов или любого другого их статуса, будь то просители убежища, беженцы, трудящиеся-мигранты, несопровождаемые дети или другие лица, которые могут оказаться на территории или под юрисдикцией государства-участника. Ситуация, в условиях которой попытки лица добиться доступа в компетентные суды или трибуналы систематически сводятся на нет *де-юре* или *де-факто* противоречит гарантии,

⁴ См. Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, статья 15.

⁵ Замечание общего порядка № 29 (*выше*, сноска 2), пункт 11.

⁶ Сообщение № 1015/2001, *Пертерер против Австрии*, пункт 9.2 (дисциплинарное производство в отношении государственного служащего); сообщение № 961/2000, *Эверетт против Испании*, пункт 6.4 (экстрадиция).

предусмотренной в первом предложении пункта 1 статьи . Эта гарантия запрещает также любые различия в отношении доступа к судам и трибуналам, не основанные на законе и не могущие быть оправданными по объективным и разумным основаниям. Данная гарантия оказывается нарушенной, если каким-либо лицам препятствуют в предъявлении иска любым другим лицам, исходя из таких признаков, как раса, цвет кожи, пол, язык, вероисповедание, политические или иные убеждения, национальное или социальное происхождение, имущественное положение, рождение, или иных —.

10. Наличие или отсутствие правовой помощи зачастую определяет, может ли лицо иметь доступ к надлежащим процедурам или участвовать в них полнозначным образом. Хотя в пункте 3 d) статьи 14 прямо говорится о гарантии юридической помощи защитника в уголовном процессе, государства должны оказывать бесплатную юридическую помощь в других случаях лицам, у которых нет достаточных средств, чтобы оплатить защитника. В некоторых случаях они могут быть даже обязаны сделать это. Например, если приговоренное к смерти лицо стремится воспользоваться имеющейся возможностью предусмотренного конституцией пересмотра дела по основаниям выявленных процессуальных нарушений при рассмотрении уголовного дела, но не имеет достаточных средств для покрытия стоимости юридической помощи, необходимой для использования такого средства правовой защиты, государство обязано в соответствии с пунктом 1 статьи 14 предоставить защитника в связи с правом на эффективное средство правовой защиты, провозглашенным в пункте 3 статьи 2 ..

11. Аналогичным образом установление для сторон разбирательства судебной пошлины, которая фактически закрыла бы им доступ к правосудию, может вызывать вопросы, касающиеся надлежащего соблюдения пункта 1 статьи . В частности, предусмотренное законом жесткое требование о присуждении судебных издержек стороне, в пользу которой состоялось решение суда, без учета последствий такой

⁷ Сообщение № 468/1991, *Оло Баамонде против Экваториальной Гвинеи*, пункт 9.4.

⁸ Сообщение № 202/1986, *Ато дель Авельяналь против Перу*, пункт 10.2 (право представлять семейные имущественные интересы в судах только у мужей, в связи с чем замужние женщины лишаются возможности обращаться с исками в суд). См. также замечание общего порядка № 18 (37) о недискриминации, принятое 9 ноября 1989 года, воспроизводится в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 40 (A/45/40)*, Приложение VI, пункт 7.

⁹ Сообщения № 377/1989, *Карри против Ямайки*, пункт 13.4; № 704/1996, *Шо против Ямайки*, пункт 7.6; № 707/1996, *Тейлор против Ямайки*, пункт 8.2; № 752/1997, *Генри против Тринидада и Тобаго*, пункт 7.6; № 845/1998, *Кеннеди против Тринидада и Тобаго*, пункт 7.10.

¹⁰ Сообщение № 646/1995, *Линдон против Австралии*, пункт 6.4.

практики или без оказания правовой помощи, может оказывать сдерживающее воздействие на возможность лиц добиваться восстановления их прав по Пакту через обращение к имеющимся формам —.

12. Предусмотренное в пункте 1 статьи 14 право равного доступа в суд касается права обращения в суды первой инстанции и не затрагивает вопрос о праве на обжалование или использование других средств правовой —.

13. Право на равенство перед судами и трибуналами обеспечивает также равенство состязательных возможностей. Это означает, что одни и те же процессуальные права должны обеспечиваться всем сторонам, кроме как если различия предусматриваются законом и могут быть оправданы по объективным и разумным основаниям, не ставящим подсудимого в фактически невыгодное положение и не подвергающим его иному несправедливому —. Равенство состязательных возможностей отсутствует, если, например, только обвинителю, но не подсудимому разрешено обжаловать определенное —. Принцип равенства сторон применяется также и в гражданском судопроизводстве и требует, в частности, чтобы каждой стороне была предоставлена возможность оспорить все доводы и доказательства, представленные другой —. В исключительных случаях согласно этому принципу может также требоваться, чтобы была обеспечена бесплатная помощь переводчика, в отсутствие чего неимущая сторона не могла бы участвовать в судопроизводстве на равных условиях или не могли бы быть заслушаны приглашенные ею свидетели.

¹¹ Сообщение № 779/1997, *Эреля и Няккяляйярви против Финляндии*, пункт 7.2.

¹² Сообщение № 450/1991, *И.П. против Финляндии*, пункт 6.2.

¹³ Сообщение № 1347/2005, *Дудко против Австралии*, пункт 7.4.

¹⁴ Сообщение № 1086/2002, *Вейсс против Австрии*, пункт 9.6. Еще один пример нарушения принципа равенства состязательных возможностей, см. сообщение № 223/1987, *Робинсон против Ямайки*, пункт 10.4 (отсрочка слушания).

¹⁵ Сообщения № 846/1999, *Янсен-Гилен против Нидерландов*, пункт 8.2 и № 779/1997, *Эреля и Няккяляйярви против Финляндии*, пункт 7.4.

14. Равенство перед судами и трибуналами требует также, чтобы сходные дела рассматривались в рамках сходных процедур. Если, например, рассмотрение определенных категорий происходит в соответствии с исключительными уголовными процедурами или в специально образованных судах или трибуналах, для оправдания такого различия должны быть приведены объективные и разумные основания.

III. СПРАВЕДЛИВОЕ И ПУБЛИЧНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО ДЕЛА КОМПЕТЕНТНЫМ, НЕЗАВИСИМЫМ И БЕСПРИСТРАСТНЫМ СУДОМ

15. Право на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона, гарантируется, согласно второму предложению пункта 1 статьи 14, при рассмотрении любого уголовного обвинения, предъявляемого лицам, или при определении их прав и обязанностей в каком-либо гражданском процессе. В принципе уголовные обвинения предъявляются в случае деяний, признанных наказуемыми по внутреннему уголовному праву. Это понятие может также распространяться на деяния, являющиеся уголовными по своему характеру, предполагающие санкции, которые независимо от их квалификации во внутреннем праве должны рассматриваться как уголовные с учетом их цели, характера или ...

16. Концепция определения прав и обязанностей "в каком-либо гражданском процессе" (de caractère civil/de carácter civil) является более сложной. Она по-разному формулируется в текстах Пакта на различных языках, которые, согласно его статье 53, равно аутентичны, и *подготовительные материалы* не разрешают проблемы расхождений в текстах на разных языках. Комитет отмечает, что в основе концепции "гражданского процесса" или его эквивалентов в текстах на других языках лежит, скорее, природа данного права, а не статус одной из сторон или конкретного форума, предоставляемого внутренними правовыми системами для определения конкретных ... Концепция охватывает а) судебные процедуры, призванные определять права и обязанности, имеющие отношение к областям договоров, имущества и гражданских правонарушений в области гражданского права, а также б) эквивалентные понятия в области административного права, такие, как увольнение государственных служащих по

¹⁶ Например, если исключается использование суда присяжных применительно к некоторым категориям правонарушителей (см. заключительные замечания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, (CCPR/CO/73/UK, пункт 18)), или правонарушений.

¹⁷ Сообщение № 1015/2001, *Пертерер против Австрии*, пункт 9.2.

¹⁸ Сообщение № 112/1981, *И. Л. против Канады*, пункты 9.1 и 9.2.

причинам иным, нежели —, определение пособий по системе социального — или пенсионные права —, или процедуры, касающиеся использования государственных — или изъятия частной собственности. Наряду с этим она может с) охватывать другие процедуры, которые должны, однако, оцениваться в зависимости от каждого конкретного случая в свете природы данного права.

17. С другой стороны, право обращения в суд или трибунал в том виде, как оно предусмотрено во втором предложении пункта 1 статьи 14, не применяется в тех случаях, когда внутреннее право не предоставляет каких-либо прав соответствующему лицу. По этой причине Комитет счел это положение неприменимым в тех случаях, когда внутреннее право не дает какого-либо права на продвижение на более высокую должность на государственной —, на назначение — или на отмену смертного приговора органом исполнительной —. Кроме того, определения прав и обязанностей в каком-либо гражданском процессе не происходит, когда в отношении соответствующих лиц применяются меры, принимаемые против них в их качестве лиц, в высокой степени подчиняющихся административному контролю, такие, как дисциплинарные меры, не являющиеся уголовными санкциями, принимаемые в отношении государственного —, служащего вооруженных сил или заключенного. Эта гарантия не применяется также к процедурам экстрадиции, высылки и —. Хотя в этих

¹⁹ Сообщение № 441/1990, *Казанова против Франции*, пункт 5.2.

²⁰ Сообщение № 454/1991, *Гарсия Понс против Испании*, пункт 9.3.

²¹ Сообщение № 112/1981, *И. Л. против Канады*, пункт 9.3.

²² Сообщение № 779/1997, *Эреля и Няккяляйярви против Финляндии*, пункты 7.2-7.4.

²³ Сообщение № 837/1998, *Колановский против Польши*, пункт 6.4.

²⁴ Сообщения № 972/2001, *Казанцис против Кипра*, пункт 6,5; № 943/2000, *Джейкобс против Бельгии*, пункт 8.7, и № 1396/2005, *Ривера Фернандес против Испании*, пункт 6.3.

²⁵ Сообщение № 845/1998, *Кеннеди против Тринидада и Тобаго*, пункт 7.4.

²⁶ Сообщение № 1015/2001, *Пертерер против Австрии*, пункт 9.2 (увольнение как дисциплинарная мера).

²⁷ Сообщения № 1341/2005, *Цюндель против Канады*, пункт 6.8, № 1359/2005, *Эспосито против Испании*, пункт 7.6.

и сходных случаях право доступа в суд или трибунал в том виде, как оно предусмотрено во втором предложении пункта 1 статьи 14, отсутствует, тем не менее могут применяться другие процессуальные ...

18. Используемое в пункте 1 статьи 14 понятие "суд" означает - независимо от его наименования - орган, который создан на основании закона, является независимым от исполнительной и законодательной ветвей власти или пользуется в конкретных случаях судебной независимостью в принятии решений по правовым вопросам в разбирательствах, являющихся судебными по своему характеру. Второе предложение пункта 1 статьи 14 гарантирует доступ в такие суды всем лицам, которым предъявляются уголовные обвинения. Это право не подлежит никаким ограничениям, и признание виновным любого лица органом, не являющимся судом, несовместимо с данным положением. Аналогичным образом, когда права и обязанности определяются в каком-либо гражданском процессе, это должно иметь место по меньшей мере на одной из стадий разбирательства, проводимого судом в том виде, как это предусмотрено в данном предложении. Невыполнение государством-участником обязательства по созданию компетентного суда для определения таких прав и обязанностей или по обеспечению доступа к такому суду в конкретных случаях представляло бы собой нарушение статьи 14, если такие ограничения не основывались бы на внутреннем законодательстве, не были необходимыми для преследования таких законных целей, как надлежащее отправление правосудия, или основывались на исключениях из юрисдикции, проистекающих из международного права, таких, как, например, иммунитеты, или если бы возможности доступа отдельного лица были бы ограничены в такой степени, что это подрывало бы само существо этого права.

19. Требование, касающееся компетентности, независимости и беспристрастности суда, по смыслу пункта 1 статьи 14 является абсолютным правом, которое не допускает никаких ... Требование независимости относится, в частности, к порядку и условиям назначения судей и гарантиям их несменяемости до достижения установленного законом возраста выхода в отставку или же истечения срока их полномочий в тех случаях, когда такие сроки предусмотрены, условиям, регулирующим продвижение по службе, перевод, приостановление их деятельности и прекращение их функций и фактической независимости судей от политического вмешательства со стороны органов исполнительной и законодательной власти. Государства должны принимать конкретные меры, гарантирующие независимость судебной системы, обеспечивающие защиту судей от любых форм политического вмешательства в процесс принятия ими решений, с помощью конституционных гарантий или принятия законов, устанавливающих четкие

²⁸ См. пункт 62 ниже.

²⁹ Сообщение № 263/1987, *Гонсалес дель Рио против Перу*, пункт 5.2.

процедуры и объективные критерии назначения, выплаты вознаграждения, сохранения занимаемой должности, продвижения по службе, приостановления и прекращения полномочий членов судейского корпуса и применяемых по отношению к ним дисциплинарных ... Ситуация, при которой функции и компетенция судебных органов и органов исполнительной власти четко не разграничены или когда последние оказываются в состоянии контролировать или направлять деятельность первых, не совместима с понятием независимого ... Необходимо защищать судей от конфликтов интересов и запугивания. С целью гарантировать независимость судей их статус, включая срок пребывания в должности, их независимость, безопасность, надлежащий должностной оклад, условия службы, пенсионное обеспечение и возраст выхода в отставку должны образом обеспечиваться законом.

20. Полномочия судей могут быть прекращены только по серьезным основаниям ненадлежащего поведения или некомпетентности в соответствии со справедливыми процедурами, обеспечивающими объективность и беспристрастность и установленными в конституции или в законе. Увольнение судей органами исполнительной власти, например, до истечения срока их полномочий, установленного при их назначении, без сообщаемых им любых конкретных причин и при отсутствии эффективных средств судебной защиты, позволяющих оспорить увольнение, не совместимо с принципом независимости судебной ... Это же верно, например, и в случае увольнения органами исполнительной власти судей, которым предъявляются обвинения в коррупции, без соблюдения любых процессуальных гарантий, устанавливаемых в ...

21. Требование беспристрастности имеет два аспекта. Во-первых, судьи не должны допускать, чтобы их решения принимались под воздействием личной заинтересованности в исходе дела или предубеждения, и не испытывать предвзятости в отношении рассматриваемого ими конкретного дела и не действовать таким образом, чтобы это неоправданно способствовало интересам одной из сторон в ущерб для другой ... Во-вторых, суд обязан также представлять как беспристрастный в глазах разумного наблюдателя. Например, процесс, на ход которого в значительной степени влияет

³⁰ Заключительные замечания, Словакия, CCPR/C/79/Add.70 (1997 год), пункт 18.

³¹ Сообщение № 468/1991, *Оло Баамонде против Экваториальной Гвинеи*, пункт 9.4.

³² Сообщение № 814/1998, *Пастухов против Беларуси*, пункт 7.3.

³³ Сообщение № 933/2000, *Мундио Бузио и др. против Демократической Республики Конго*, пункт 5.2.

³⁴ Сообщение № 387/1989, *Карттунен против Финляндии*, пункт 7.2.

заинтересованность судьи, который в соответствии с внутренними законами должен был бы быть дисквалифицирован, обычно не может считаться ____.

22. Положения статьи 14 применяются ко всем судам и трибуналам, на которые распространяется действие этой статьи, будь то обычные или специализированные суды, суды гражданские или военные. Комитет отмечает наличие во многих странах военных или специальных судов, которые разбирают дела гражданских лиц. Хотя в Пакте и не запрещено разбирательство дел гражданских лиц в военных или специальных судах, в соответствии с Пактом такие судебные процессы должны полностью соответствовать требованиям статьи 14, и устанавливаемые ею гарантии не могут ограничиваться или изменяться исходя из военного или специального характера соответствующего суда. Комитет отмечает также, что разбирательство дел гражданских лиц в военных или специальных судах может вызывать серьезные проблемы, в том что касается справедливого, беспристрастного и независимого отправления правосудия. Важно поэтому принимать все необходимые меры для обеспечения того, чтобы такие судебные разбирательства проводились при соблюдении условий, действительно обеспечивающих полное соблюдение гарантий, предусмотренных в статье 14. Разбирательство дел гражданских лиц военными или специальными судами должно быть исключительным по своему __, т.е. ограничиваться случаями, когда государство-участник может показать, что обращение к таким судебным разбирательствам необходимо и оправдано серьезными причинами, и в тех случаях, когда применительно к конкретной категории лиц и правонарушений обычные гражданские суды оказываются не в состоянии провести судебное ____.

23. В некоторых странах используются специальные суды из "безликих судей", состоящие из анонимных судей, например в рамках мер по борьбе с террористической деятельностью. Несовершенством деятельности таких судов, даже если личность и статус судей были проверены независимым органом власти, зачастую является не только то обстоятельство, что личность и статус судей не доводится до сведения обвиняемых лиц, но и то, что имеют место такие процессуальные нарушения, как недопущение публики

³⁵ То же.

³⁶ См. также статью 64 Конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и замечание общего порядка № 31 (80) о характере общего юридического обязательства, налагаемого на государства - участники Пакта, принятое 29 марта 2004 года, воспроизводится в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 40 (A/59/40)*, приложение III, пункт 11.

³⁷ См. сообщение № 1172/2003, *Мадани против Алжира*, пункт 8.7.

или даже обвиняемых или их — к участию в —; ограничения права на защиту с помощью выбранного самим обвиняемым —; строгие ограничения или отказ в праве на общение с защитниками, особенно в случае содержания под стражей без возможности общения с внешним —; угрозы —; недостаточное время для подготовки к —; или серьезные ограничения или отказ в праве вызывать и допрашивать свидетелей или в праве на то, чтобы свидетели были допрошены, включая запрет на проведение перекрестного допроса некоторых категорий свидетелей, например, сотрудников полиции, производивших арест и допрос —. Суды, в состав которых входят или не входят "безликие" судьи, в подобных случаях не отвечают базовым стандартам справедливого судебного разбирательства и, в частности, требованию о том, что суд должен быть независимым и —.

24. Статья 14 применима также в тех случаях, когда государство в своем правопорядке признает суды, основанные на обычном праве, или религиозные суды как органы, уполномоченные выполнять судебные функции или же возлагает на них такие функции. В этих случаях должно быть обеспечено, чтобы такие суды могли выносить имеющие обязательную силу решения, признаваемые государством, только в том случае, если удовлетворены следующие требования: разбирательства в таких судах ограничиваются незначительными гражданскими делами и уголовными правонарушениями, разбирательства соответствуют базовым требованиям в отношении справедливого судебного разбирательства и другим соответствующим гарантиям, устанавливаемым в Пакте, и их решения объявляются действительными государственными судами с учетом гарантий, предусмотренных в Пакте, и могут быть оспорены заинтересованными

³⁸ Сообщение № 1298/2004, *Бесерра Барней против Колумбии*, пункт 7.2.

³⁹ Сообщения № 577/1994, *Полай Кампос против Перу*, пункт 8.8; № 678/1996, *Гутьеррес Виванко против Перу*, пункт 7.1; № 1126/2002, *Карранса Алегре против Перу*, пункт 7.5.

⁴⁰ Сообщение № 678/1996, *Гутьеррес Виванко против Перу*, пункт 7.1.

⁴¹ Сообщения № 577/1994, *Полай Кампос против Перу*, пункт 8.8; № 1126/2002, *Карранса Алегре против Перу*, пункт 7.5.

⁴² Сообщение № 1058/2002, *Варгас Мас против Перу*, пункт 6.4.

⁴³ Сообщение № 1125/2002, *Киспе Роке против Перу*, пункт 7.3.

⁴⁴ Сообщения № 678/1996, *Гутьеррес Виванко против Перу*, пункт 7.1; № 1126/2002, *Карранса Алегре против Перу*, пункт 7.5; № 1125/2002, *Киспе Роке против Перу*, пункт 7.3; № 1058/2002, *Варгас Мас против Перу*, пункт 6.4.

⁴⁵ Сообщения № 577/1994, *Полай Кампос против Перу*, пункт 8.8; № 678/1996, *Гутьеррес Виванко против Перу*, пункт 7.1.

сторонами в рамках процедуры, отвечающей требованиям статьи 14 Пакта. Эти принципы соблюдаются независимо от общего обязательства государств защищать предусматриваемые Пактом права любых лиц, затрагиваемые функционированием судов обычного права и религиозных судов.

25. Понятие справедливого судебного разбирательства включает гарантию справедливого и публичного разбирательства. Справедливость судебного разбирательства предполагает отсутствие любого прямого или непрямого влияния, давления или запугивания или вмешательства любой из сторон и по любым мотивам. Слушание дела в суде является несправедливым, если, например, подсудимый в рамках уголовного процесса сталкивается с выражением враждебности со стороны публики или поддержкой одной из сторон в зале заседания, к которым суд относится с терпимостью, нарушая тем самым право на __, или же подвергается другим проявлениям враждебности со сходными последствиями. Проявления расово обусловленного отношения со стороны коллегии __, которые не пресекаются судом, или же не свободный от расовых предубеждений отбор присяжных заседателей также являются примерами отрицательного воздействия на справедливость судопроизводства.

26. Статья 14 гарантирует только процессуальное равенство и справедливость и не может толковаться как обеспечивающая отсутствие ошибки со стороны компетентного __. По общему правилу именно судам государств - участников Пакта надлежит производить оценку фактов и доказательств или же обеспечивать применение внутреннего законодательства в каком-либо конкретном деле, кроме как если может быть доказано, что такая оценка или применение явным образом носили произвольный характер или составили очевидную ошибку или отказ в правосудии или же если суд каким-либо другим образом нарушил свое обязательство в отношении независимости и __. Такой же стандарт применяется и к соответствующему напутственному слову судьи присяжным в случае производства с участием присяжных __.

⁴⁶ Сообщение № 770/1997, *Гридин против Российской Федерации*, пункт 8.2.

⁴⁷ См. Комитет по ликвидации расовой дискриминации, сообщение № 3/1991, *Наррайнен против Норвегии*, пункт 9.3.

⁴⁸ Сообщения № 273/1988, *Б.д.Б. против Нидерландов*, пункт 6.3; № 1097/2002, *Мартинес Меркадер и др. против Испании*, пункт 6.3

⁴⁹ Сообщения № 1188/2003, *Ридл-Риденштайн и др. против Германии*, пункт 7.3; № 886/1999, *Бондаренко против Беларуси*, пункт 9.3; № 1138/2002, *Аренц и др. против Германии*, решение о приемлемости, пункт 8.6.

⁵⁰ Сообщения № 253/1987, *Келли против Ямайки*, пункт 5.13; № 349/1989, *Райт против Ямайки*, пункт 8.3.

27. Важным аспектом справедливости судопроизводства является его оперативность. Хотя вопрос о неоправданных задержках при рассмотрении уголовного дела прямо затрагивается в пункте 3 с) статьи 14, задержки в гражданском судопроизводстве, которые не могут быть оправданы сложностью дела или же поведением сторон, представляют собой отход от принципа справедливого судебного разбирательства, закрепленного в пункте 1 этой ... В тех случаях, когда задержки вызваны отсутствием средств и систематическим недофинансированием, по мере возможности на цели отправления правосудия должны выделяться дополнительные бюджетные ...

28. Все судебные разбирательства по уголовным делам или же в каком-либо гражданском процессе в принципе должны проводиться устно и быть открытыми для публики. Публичность слушаний обеспечивает транспарентность судопроизводства и тем самым служит важной гарантией интересов отдельных лиц и общества в целом. Суды обязаны предоставлять информацию относительно времени и места проведения устных слушаний для сведения общественности и обеспечивать надлежащие возможности для присутствия заинтересованных представителей публики в разумных пределах с учетом, в частности, потенциальной заинтересованности в исходе дела и продолжительности устных ... Требование об открытости слушаний для публики необязательно применяется ко всем апелляционным производствам, которые могут проводиться на основе письменных ... или же к досудебным решениям, принимаемым обвинителями или другими государственными органами ...

29. В пункте 1 статьи 14 подтверждается, что суды имеют право не допускать всю публику или часть ее по соображениям морали, общественного порядка (*ordre public*) или государственной безопасности в демократическом обществе или когда того требуют интересы частной жизни сторон, или - в той мере, в какой это, по мнению суда, строго необходимо, - при особых обстоятельствах, когда публичность нарушала бы интересы правосудия. В случае отсутствия таких исключительных обстоятельств разбирательство

⁵¹ Сообщения № 203/1986, *Муньос Эрмоса против Перу*, пункт 11.3; № 514/1992, *Фей против Колумбии*, пункт 8.4.

⁵² См., например, заключительные замечания, *Демократическая Республика Конго*, CCRP/C/COD/CO/3 (2006 год), пункт 21, *Центральноафриканская Республика*, CCRP/C/CAF/CO/2 (2006 год), пункт 16.

⁵³ Сообщение № 215/1986, *Ван Меурс против Нидерландов*, пункт 6.2.

⁵⁴ Сообщение № 301/1988, *Р.М. против Финляндии*, пункт 6.4.

⁵⁵ Сообщение № 819/1998, *Кавана против Ирландии*, пункт 10.4.

должно быть открытым для широкой публики, включая представителей средств массовой информации, и не должно, например, ограничиваться определенной категорией лиц. Даже в тех случаях, когда публика лишена доступа на судебное разбирательство, судебное постановление, включая основные выводы, доказательства и правовую аргументацию, должно быть предано гласности за исключением ситуаций, когда интересы несовершеннолетних требуют иного или когда дело касается матримониальных споров или опеки над детьми.

IV. ПРЕЗУМПЦИЯ НЕВИНОВНОСТИ

30. В соответствии с пунктом 2 статьи 14 каждый обвиняемый в уголовном преступлении имеет право считаться невиновным, пока виновность его не будет доказана согласно закону. Презумпция невиновности, имеющая основополагающее значение для защиты прав человека, возлагает обязанность доказывания на обвинение, гарантирует, что никакая вина не может быть презюмирована до тех пор, пока виновность не была доказана вне всяких разумных сомнений, обеспечивает, чтобы сомнения толковались в пользу обвиняемого и требует, чтобы с лицами, которым предъявляются обвинения в совершении уголовного деяния, обращались в соответствии с этим принципом. Все государственные органы власти обязаны воздерживаться от предрешения исхода судебного разбирательства, например, воздерживаясь от публичных заявлений, в которых утверждается о виновности ... В ходе судебного разбирательства подсудимые по общему правилу не должны заковываться в наручники или содержаться в клетках или каким-либо иным образом представлять на суде в облики, указывающем на то, что они могут быть опасными преступниками. Средствам массовой информации следует воздерживаться от подачи новостей таким образом, что это подразумевало бы презумпцию невиновности. Кроме того, продолжительность содержания под стражей до суда ни при каких обстоятельствах не должна рассматриваться как указание на виновность и степень ... Отказ в освобождении под ... или вывод о материальной ответственности в разбирательстве по гражданскому ... не затрагивают презумпцию невиновности.

V. ПРАВА ЛИЦ, ОБВИНЯЕМЫХ В УГОЛОВНОМ ПРЕСТУПЛЕНИИ

⁵⁶ Сообщение № 770/1997, *Гридин против Российской Федерации*, пункты 3.5 и 8.3.

⁵⁷ О взаимосвязи между пунктом 2 статьи 14 и статьей 9 Пакта (содержание под стражей до суда) см., например, заключительные замечания, Италия (CPR/C/ITA/CO/5, пункт 14) и Аргентина (CCPR/CO/70/ARG, пункт 10).

⁵⁸ Сообщение № 788/1997, *Кагас, Бутин и Астильеро против Филиппин*, пункт 7.3.

⁵⁹ Сообщения № 207/1986, *Морель против Франции*, пункт 9.5; № 408/1990, *В.Й.Х. против Нидерландов*, пункт 6.2; № 432/1990, *В.Б.Э. против Нидерландов*, пункт 6.6.

31. Право всех лиц, обвиняемых в уголовном преступлении, быть в срочном порядке и подробно уведомленными на языке, который они понимают, о характере и основании предъявляемых им обвинений, предусмотренное в пункте 3 а), является первой из предусмотренных в статье 14 минимальных гарантий в уголовном процессе. Эта гарантия действует в отношении всех случаев предъявления обвинений в уголовном преступлении, включая и дела лиц, не взятых под стражу, но не уголовного расследования, предшествующего предъявлению ... Уведомление о причинах ареста отдельно гарантируется в пункте 2 статьи 9 ... Право быть информированным о предъявленном обвинении "в срочном порядке" требует, чтобы информация предоставлялась, как только соответствующему лицу официально предъявляется обвинение в совершении уголовного преступления по внутреннему ... или же лицу, которое было публично поименовано уголовным преступником. Содержащиеся в подпункте 3 а) конкретные требования могут быть удовлетворены посредством предъявления обвинения устно - если впоследствии оно подтверждается в письменной форме - или в письменной форме при условии, что в информации указан соответствующий закон и предполагаемые общие факты, на которых строится обвинение. В случае заочного судебного разбирательства пункт 3 а) статьи 14 требует, чтобы независимо от отсутствия обвиняемого лица были приняты все необходимые меры для информирования обвиняемых в предъявляемых им обвинениях и уведомления их о вестущемся ...

32. В подпункте 3 b) предусматривается, что обвиняемые лица должны иметь достаточное время и возможности для подготовки своей защиты и право сноситься с выбранными ими самими защитниками. Это положение является важным элементом гарантии справедливого судебного разбирательства и применения принципа равенства состязательных ... В тех случаях, когда обвиняемый не имеет достаточных средств, общение с защитником может быть обеспечено только если бесплатно предоставляются услуги переводчика на досудебной стадии и во время судебного ... То, что считается "достаточным временем", зависит от обстоятельств каждого дела. Если исходя из

⁶⁰ Сообщение № 1056/2002, *Хачатрян против Армении*, пункт 6.4.

⁶¹ Сообщение № 253/1987, *Келли против Ямайки*, пункт 5.8.

⁶² Сообщения № 1128/2002, *Маркиш ди Мораиш против Анголы*, пункт 5.4 и № 253/1987, *Келли против Ямайки*, пункт 5.8.

⁶³ Сообщение № 16/1977, *Мбенге против Заира*, пункт 14.1.

⁶⁴ Сообщения № 282/1988, *Смит против Ямайки*, пункт 10.4; № 226/1987 и 256/1987, *Сойерс, Маклин и Маклин против Ямайки*, пункт 13.6.

⁶⁵ См. сообщение № 451/1991, *Харвард против Норвегии*, пункт 9.5.

разумных оснований защитники считают, что времени для подготовки защиты недостаточно, на них ложится обязанность просить о переносе судебного разбирательства на более поздний ... Государство-участник не несет ответственности за поведение защитника, кроме как если судье стало или должно было стать очевидным, что поведение защитника несовместимо с интересами ... Существует обязательство удовлетворять разумные просьбы о переносе заседания суда, в частности в тех случаях, когда обвиняемому вменяется серьезное уголовное преступление и для подготовки защиты требуется дополнительное ...

33. "Достаточные возможности" должны включать доступ к документам и другим доказательствам; такой доступ должен быть обеспечен ко всем ..., которые обвинение планирует предъявить на суде против обвиняемого, или оправдывающим обвиняемого. Следует понимать, что оправдывающие материалы включают не только материалы, устанавливающие невинность, то также и другие доказательства, которые могли бы помочь защите (например, указания на то, что признание вины не было добровольным). В тех случаях, когда утверждается, что доказательства были получены в нарушение статьи 7 Пакта, должна представляться информация об обстоятельствах, в которых было получено такое доказательство, с тем чтобы можно было оценить состоятельность утверждения. Если обвиняемый не говорит на языке, на котором ведется судебное разбирательство, но он представлен защитником, который знает этот язык, может быть достаточным, чтобы соответствующие документы из материалов дела были предоставлены ...

34. Право сношения с защитником требует, чтобы обвиняемому был предоставлен скорый доступ к защитнику. Защитнику должна быть предоставлена возможность встретиться со своим клиентом без свидетелей и общаться с обвиняемым в условиях, которые полностью обеспечивали бы конфиденциальность их ... Кроме того, адвокаты

⁶⁶ Сообщение № 1128/2002, *Мораиш против Анголы*, пункт 5.6. Аналогичные сообщения № 349/1989, *Райт против Ямайки*, пункт 8.4; № 272/1988, *Томас против Ямайки*, пункт 11.4; № 230/87, *Генри против Ямайки*, пункт 8.2; № 226/1987 и № 256/1987, *Сойерс, Маклин и Маклин против Ямайки*, пункт 13.6.

⁶⁷ Сообщение № 1128/2002, *Маркиш де Мораиш против Анголы*, пункт 5.4.

⁶⁸ Сообщения № 913/2000, *Чан против Гайаны*, пункт 6.3; № 594/1992, *Филлип против Тринидада и Тобаго*, пункт 7.2.

⁶⁹ См. заключительные замечания, Канада (CCPR/C/CAN/CO/5), пункт 13.

⁷⁰ Сообщение № 451/1991, *Харвард против Норвегии*, пункт 9.5.

⁷¹ Сообщения № 1117/2002, *Хомидова против Таджикистана*, пункт 6.4; № 907/2000, *Сиражеев против Узбекистана*, пункт 6.3; № 770/1997, *Гридин против Российской Федерации*, пункт 8.5.

должны иметь возможность консультировать и представлять лиц, обвиняемых в уголовном преступлении, в соответствии с общепризнанными принципами профессиональной этики без каких бы то ни было ограничений, воздействия, давления или неправомерного вмешательства с какой бы то ни было стороны.

35. Предусмотренное в пункте 3 с) статьи 14 право обвиняемого быть судимым без неоправданной задержки установлено не только для того, чтобы избавить обвиняемых от слишком долгого пребывания в состоянии неопределенности в отношении их судьбы, и если обвиняемое лицо находится под стражей в ходе судебного разбирательства, оно призвано обеспечить, чтобы такое лишение свободы не было более продолжительным, чем это необходимо с учетом обстоятельств конкретного дела и, кроме того, служить интересам правосудия. Разумный подход должен определяться обстоятельствами каждого ... с учетом, главным образом, сложности дела, поведения обвиняемого и того, каким образом дело разбиралось в административных и судебных органах. В тех случаях, когда суд отказывает обвиняемым в праве на освобождение под поручительство, они должны быть судимы так скоро, насколько это ... Эта гарантия имеет отношение не только к периоду времени между официальным предъявлением обвинения и моментом, когда должно начинаться слушание дела, но также и к времени, которое проходит до вынесения окончательного решения по ... Все стадии процесса, будь то в суде первой инстанции или же в апелляционном суде, должны проходить "без неоправданной задержки".

36. В пункте 3 d) статьи 14 содержатся три отдельные гарантии. Во-первых, этот пункт требует, чтобы лицам, обвиняемым в уголовном преступлении, было предоставлено право быть судимыми в их присутствии. Судебные разбирательства в отсутствие обвиняемых

⁷² См., например, сообщение № 818/1998, *Секстус против Тринидада и Тобаго*, пункт 7.2, в отношении истечения 22 месяцев с момента предъявления обвинения в совершении преступления, наказуемого смертной казнью, и началом судебного разбирательства при отсутствии конкретных обстоятельств, которые оправдывали бы такую задержку. Что касается сообщения № 537/1993, *Келли против Ямайки*, пункт 5.11, период продолжительностью в 18 месяцев между моментом предъявления обвинения и началом судебного процесса не явился нарушением пункта 3 с) статьи 14. См. также сообщение 676/1996, *Яссин и Томас против Гайаны*, пункт 7.11 (задержка на два года между решением Апелляционного суда и началом нового слушания дела) и сообщение № 938/2000, *Сьюперсауд, Сухрам и Персауд против Тринидада и Тобаго*, пункт 6.2 (судебное разбирательство по уголовному делу общей продолжительностью почти в пять лет в отсутствие каких бы то ни было объяснений со стороны государства-участника, оправдывающих такую задержку).

⁷³ Сообщение № 818/1998, *Секстус против Тринидада и Тобаго*, пункт 7.2.

⁷⁴ Сообщения № 1089/2002, *Раус против Филиппин*, пункт 7.4; № 1085/2002, *Таригт, Туади, Ремли и Юсфи против Алжира*, пункт 8.5.

могут быть при некоторых обстоятельствах допустимыми в интересах надлежащего отправления правосудия, например в тех случаях, когда обвиняемые, хотя и уведомленные о судебном разбирательстве достаточно заблаговременно, отказываются осуществлять свое право быть судимыми в их присутствии. Таким образом, подобные судебные разбирательства совместимы с пунктом 3 d) статьи 14, только если предпринимаются необходимые шаги по своевременному вызову обвиняемых в суд и заблаговременному их информированию относительно даты и места суда и с требованием

37. Во-вторых, право каждого обвиняемого в уголовном преступлении защищать себя лично или через посредство выбранного им самим защитника и быть уведомленным об этом праве в том виде, как оно предусмотрено в пункте 3 d) статьи 14, охватывает два вида защиты, которые не являются взаимоисключающими. Лица, пользующиеся помощью адвоката, имеют право давать инструкции своему защитнику относительно ведения их дела в пределах профессиональной ответственности и давать показания от своего собственного имени. В то же время используемые в Пакте формулировки ясны на всех официальных языках в том отношении, что в Пакте предусматривается право защищать себя лично "или" через посредство выбранного им самим защитника, предполагающее таким образом возможность для обвиняемого отказаться от помощи любого защитника. Однако это право защищать себя лично без участия адвоката не является абсолютным. Интересы правосудия могут в рамках конкретного судебного разбирательства требовать назначения защитника против желания обвиняемого, особенно в том случае, если обвиняемый существенным и систематическим образом препятствует надлежащему проведению судебного разбирательства или же ему предъявлено тяжкое обвинение, но он оказывается не в состоянии действовать в своих собственных интересах, или в тех случаях, когда это необходимо для защиты уязвимых свидетелей от дальнейшего беспокойства или запугивания, если им придется подвергнуться допросу со стороны обвиняемого. Однако любое ограничение желания обвиняемых лиц защищать себя лично должно преследовать объективные и достаточно серьезные цели и не выходить за рамки того, что необходимо для отстаивания интересов правосудия. Поэтому во внутреннем праве следует избегать любого абсолютного запрета на право защищать себя лично в судебном разбирательстве уголовного дела без помощи ...

38. В-третьих, пункт 3 d) статьи 14 гарантирует право на юридическую защиту лиц, обвиняемых в уголовном преступлении, в любом случае, когда интересы правосудия того требуют, безвозмездно для них в любом таком случае, когда у них нет достаточно средств

⁷⁵ Сообщения № 16/1977, *Мбенге против Заира*, пункт 14.1; № 699/1996, *Малеки против Италии*, пункт 9.3.

⁷⁶ Сообщение № 1123/2002, *Коррея ди Матуш против Португалии*, пункты 7.4 и 7.5.

для оплаты этого защитника. При решении вопроса о том, должен ли быть назначен защитник, "когда интересы правосудия этого требуют"⁷⁷, важное значение имеет тяжесть преступления, а также наличие определенной объективной возможности успеха в стадии ... В тех случаях, когда речь может идти о смертной казни, нет необходимости доказывать, что обвиняемый должен пользоваться действенной помощью адвоката во всех стадиях судебного ... Защитник, предоставляемый компетентными органами на основе этого положения, должен эффективно представлять обвиняемого. В отличие от тех случаев, когда адвокаты приглашаются в частном ..., очевидно неправомерное поведение или некомпетентность, например, отзыв жалобы без консультации в деле, предполагающем назначение смертной ..., или отсутствие во время заслушания свидетеля в подобных ..., может повлечь за собой ответственность соответствующего государства за нарушение пункта 3 d) статьи 14 при условии, что судье будет ясно, что поведение адвоката несовместимо с интересами ... Нарушение этого положения имеет место также в том случае, если суд или другие соответствующие органы власти препятствуют назначенным адвокатам в эффективном выполнении ими своих ...

39. В пункте 3 е) статьи 14 гарантируется право обвиняемых в уголовном преступлении лиц допрашивать показывающих против них свидетелей или иметь право на то, чтобы эти свидетели были допрошены, и право на вызов и допрос их свидетелей на тех же условиях, какие существуют для свидетелей, показывающих против них. В качестве варианта применения принципа равенства состязательных возможностей данная гарантия имеет важное значение для обеспечения эффективной защиты обвиняемыми и их защитниками и

⁷⁷ Сообщение № 646/1995, *Линдон против Австралии*, пункт 6.5.

⁷⁸ Сообщение № 341/1988, *З.П. против Канады*, пункт 5.4.

⁷⁹ Сообщения № 985/2001, *Алибоева против Таджикистана*, пункт 6.4; № 964/2001, *Саидова против Таджикистана*, пункт 6.8; № 781/1997, *Алиев против Украины*, пункт 7.3; № 554/1993, *Лавенде против Тринидада и Тобаго*, пункт 58.

⁸⁰ Сообщение № 383/1989, *Х.К. против Ямайки*, пункт 6.3.

⁸¹ Сообщение № 253/1987, *Келли против Ямайки*, пункт 9.5.

⁸² Сообщение № 838/1998, *Хендрикс против Гайаны*, пункт 6.4. В отношении случая отсутствия законного представителя автора во время заслушания одного из свидетелей в ходе предварительного судебного заседания см. сообщение № 775/1997, *Браун против Ямайки*, пункт 6.6.

⁸³ Сообщения № 705/1996, *Тейлор против Ямайки*, пункт 6.2; № 913/2000, *Чан против Гайаны*, пункт 6.2; № 980/2001, *Хуссаян против Маврикия*, пункт 6.3.

⁸⁴ Сообщение № 917/2000, *Арутюнян против Узбекистана*, пункт 6.3.

тем самым обвиняемым гарантируются те же самые юридические полномочия требовать присутствия свидетелей и допрашивать или подвергать перекрестному допросу любых свидетелей, имеющихся у обвинения. Вместе с тем, эта гарантия не предоставляет неограниченного права на привлечение к участию в процессе любого свидетеля по требованию обвиняемых или их защитников, но только лишь право на допуск свидетелей, имеющих значение для защиты, а также на предоставление надлежащей возможности опросить и оспорить заявления показывающих против них свидетелей на одной из стадий судопроизводства. В этих пределах и в зависимости от ограничений, касающихся использования заявлений, признательных показаний и других доказательств, полученных в нарушение статьи , определять допустимость доказательств и то, каким образом суды оценивают их, надлежит в первую очередь внутренним законодательным органам государств-участников.

40. Право пользоваться бесплатной помощью переводчика, если обвиняемые не понимают языка, используемого в суде, или не говорят на этом языке, в том виде как оно предусмотрено в пункте 3 f) статьи 14, воплощает еще один аспект принципа справедливости и равенства состязательных возможностей в судопроизводстве по уголовным ... Это право действует на всех этапах устного судебного разбирательства. Оно принадлежит как иностранцам, так и гражданам государства. Однако лица, обвиняемые в уголовном преступлении, родной язык которых отличается от используемого в суде официального языка, в принципе не имеют права на бесплатную помощь переводчика, если они знают официальный язык в достаточной степени для того, чтобы эффективно защищать ...

41. И наконец, в пункте 3 g) статьи 14 гарантируется право не быть принуждаемым к даче показаний против самого себя или к признанию себя виновным. Эту гарантию следует понимать как отсутствие любого прямого или непрямого физического или неоправданного психологического давления со стороны следственных органов на обвиняемых, с тем чтобы добиться признания вины. Тем более недопустимым является обращение с обвиняемым лицом, противоречащее статье 7 Пакта, с тем чтобы вырвать у него ... Внутреннее законодательство должно обеспечивать, чтобы показания или признания, полученные с нарушением статьи 7 Пакта, не рассматривались в качестве

⁸⁵ См. пункт 6 выше.

⁸⁶ Сообщение № 219/1986, *Гедон против Франции*, пункт 10.2.

⁸⁷ То же.

⁸⁸ Сообщения № 1208/2003, *Курбонов против Таджикистана*, пункты 6.2-6.4; № 1044/2002, *Шукурова против Таджикистана*, пункты 8.2-8.3; № 1033/2001, *Сингараса против Шри-Ланки*, пункт 7.4; № 912/2000, *Деолалл против Гайаны*, пункт 5.1; № 253/1987, *Келли против Ямайки*, пункт 5.5.

доказательств, за исключением тех случаев, когда такие материалы используются как доказательство того, что имели место пытки или иное обращение, запрещаемое данным —, и в этих случаях обязанность доказывания того, что показания обвиняемых были даны ими по их собственной доброй воле, ложится на —.

VI. НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИЕ ЛИЦА

42. В пункте 4 статьи 14 предусматривается, что в отношении несовершеннолетних процесс должен быть таков, чтобы учитывались их возраст и желательность содействия их перевоспитанию. Несовершеннолетние лица должны пользоваться по меньшей мере теми же гарантиями и защитой, которые предоставляются взрослым в соответствии со статьей 14 Пакта. Наряду с этим несовершеннолетние нуждаются в специальной защите. В частности, в уголовном судопроизводстве они должны быть прямо информированы о предъявляемых им обвинениях и в соответствующих случаях через родителей или законных опекунов пользоваться необходимой помощью при подготовке и представлении своей защиты; быть как можно более оперативно судимыми в рамках справедливого слушания дела в присутствии законного адвоката, других соответствующих защитников и их родителей или законных опекунов, кроме как если считается, что это не отвечает наилучшим интересам ребенка, в частности с учетом их возраста или положения. По мере возможности следует избегать заключения под стражу до и во время судебного —.

43. Государства должны принимать меры по созданию надлежащей системы уголовного правосудия для несовершеннолетних лиц, с тем чтобы обеспечить, чтобы с несовершеннолетними обращались так, как это соответствует их возрасту. Важно установить минимальный возраст, до достижения которого дети и несовершеннолетние лица не привлекаются к суду за уголовные преступления. Данный возраст должен учитывать их физическую и психологическую незрелость.

44. Во всех соответствующих случаях, в частности, когда необходимо способствовать перевоспитанию несовершеннолетних лиц, предположительно совершивших деяния,

⁸⁹ Ср. Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, статья 15. Об использовании других доказательств, получаемых в нарушение статьи 7 Пакта, см. пункт 6 выше.

⁹⁰ Сообщения № 1033/2001, *Сингараса против Шри-Ланки*, пункт 7.4; № 253/1987, *Келли против Ямайки*, пункт 7.4.

⁹¹ См. замечание общего порядка № 17 (35) по статье 24 (права ребенка), принятое 5 апреля 1989 года, воспроизводится в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 40 (A/44/40)*, приложение VI, пункт 4.

запрещенные по уголовному праву, следует применять иные меры, помимо уголовного разбирательства, такие, как посредничество между виновным и потерпевшим, собеседования с участием членов семьи нарушителя, использование консультативных услуг или общинных служб или образовательных программ при условии, что они отвечают требованиям настоящего Пакта и других соответствующих правозащитных стандартов.

VII. ПЕРЕСМОТР ВЫШЕСТОЯЩЕЙ СУДЕБНОЙ ИНСТАНЦИЕЙ

45. В пункте 5 статьи 14 Пакта предусматривается, что любой человек, который осужден за какое-либо преступление, имеет право на то, чтобы его осуждение и приговор были пересмотрены вышестоящей судебной инстанцией согласно закону. Как видно из вариантов передачи слова "преступление" на разных языках (*crime, infraction, delito*), данная гарантия действует не только в случае наиболее серьезных правонарушений. Выражение "согласно закону" в этом положении не имеет в виду оставить само существование права на пересмотр на усмотрение государств-участников, поскольку это право признано в Пакте, и тем более на основании одного только внутреннего законодательства. Выражение "согласно закону" скорее имеет отношение к определению порядка и условий проведения обзора вышестоящей, а также того, на какой из судов ложится ответственность за осуществление пересмотра в соответствии с Пактом. Пункт 5 статьи 14 не требует, чтобы в государствах-участниках имелись несколько апелляционных. Однако ссылка на внутреннее законодательство в этом положении должна толковаться как означающая, что если во внутреннем праве предусматриваются дальнейшие апелляционные инстанции, то осужденное лицо должно иметь эффективный доступ к каждой из ..

46. Пункт 5 статьи 14 не применяется к процедурам, определяющим права и обязанности в каком-либо гражданском, или любой другой процедуре, не являющейся частью апелляционного процесса по уголовным делам, таким, как конституционные ..

⁹² Сообщения № 1095/2002, *Гомарис Валера против Испании*, пункт 7.1; № 64/1979, *Сальгар де Монтехо против Колумбии*, пункт 10.4.

⁹³ Сообщение № 1089/2002, *Раус против Филиппин*, пункт 7.6.

⁹⁴ Сообщение № 230/1987, *Генри против Ямайки*, пункт 8.4.

⁹⁵ Сообщение № 450/1991, *И.П. против Финляндии*, пункт 6.2.

⁹⁶ Сообщение № 352/1989, *Дуглас, Дженталз, Керр против Ямайки*, пункт 11.2.

47. Пункт 5 статьи 14 нарушается не только в том случае, если решение суда первой инстанции является окончательным, но также и в том случае, если обвинительный приговор, вынесенный апелляционным – или судом последней – после оправдательного приговора суда низшей инстанции в соответствии с внутренним законодательством, не может быть пересмотрен вышестоящим судом. В тех случаях, когда высший суд страны действует в качестве суда первой и единственной инстанции, отсутствие права на пересмотр вышестоящим судом не компенсируется тем фактом, что лицо судимо верховным судом соответствующего государства-участника; такая система скорее не совместима с Пактом, кроме как если соответствующее государство-участник сделало оговорку в этом –.

48. Устанавливаемое пунктом 5 статьи 14 право на пересмотр осуждения и приговора вышестоящей судебной инстанцией налагает на государство-участник обязанность пересмотра существенным образом, одновременно на основе достаточности доказательств и норм права, осуждения и приговора так, чтобы процедура делала возможным должное

⁹⁷ Сообщение № 1095/2002, *Гомарис Валера против Испании*, пункт 7.1.

⁹⁸ Сообщение № 1073/2002, *Террон против Испании*, пункт 7.4.

⁹⁹ То же.

рассмотрение характера ... Пересмотр, который ограничивается формальными или правовыми аспектами осуждения без какого бы то ни было рассмотрения фактов, является недостаточным по ... Однако пункт 5 статьи 14 не требует полного повторного разбирательства или "слушания"¹⁰², если суд, осуществляющий пересмотр, может проанализировать фактические аспекты дела. Так, например, если вышестоящий суд рассматривает утверждения, направленные против признанного виновным лица, очень подробно оценивает доказательства, представленные на суде и указанные в апелляционной жалобе, и находит, что уличающих доказательств для констатации вины в конкретном деле достаточно, Пакт не ...

49. Право на пересмотр осуждения может быть эффективно осуществлено, только если осужденное лицо получает доступ к должным образом мотивированному, составленному в письменной форме приговору суда и, по меньшей мере, в суде первой апелляционной инстанции в тех случаях, когда внутреннее право предусматривает несколько апелляционных ..., также и к другим документам, таким, как протоколы судебных заседаний, необходимых для эффективного осуществления права на ... Эффективность данного права также уменьшается, и пункт 5 статьи 14 нарушается, если пересмотр дела вышестоящим судом неоправданно задерживается в нарушение пункта 3 с) этой ...

¹⁰⁰ Сообщения № 1100/2002, *Бандажевский против Беларуси*, пункт 10.13; № 985/2001, *Алибоева против Таджикистана*, пункт 6.5; № 973/2001, *Халилова против Таджикистана*, пункт 7.5; № 623-627/1995, *Домуковский и др. против Грузии*, пункт 18.11; № 964/2001, *Саидова против Таджикистана*, пункт 6.5; № 802/1998, *Роджерсон против Австралии*, пункт 7.5; № 662/1995, *Ламли против Ямайки*, пункт 7.3.

¹⁰¹ Сообщение № 701/1996, *Гомес Васкес против Испании*, пункт 11.1.

¹⁰² Сообщения № 1110/2002, *Роландо против Филиппин*, пункт 4.5; № 984/2001, *Джума против Австралии*, пункт 7.5; № 536/1993, *Перера против Австралии*, пункт 6.4

¹⁰³ Например, сообщения № 1156/2003, *Перес Эсколар против Испании*, пункт 3; № 1389/2005, *Бертелли Гальвес против Испании*, пункт 4.5.

¹⁰⁴ Сообщения № 903/1999, *Ван Хюлст против Нидерландов*, пункт 6.4; № 709/1996, *Бейли против Ямайки*, пункт 7.2; № 663/1995, *Моррисон против Ямайки*, пункт 8.5.

¹⁰⁵ Сообщение № 662/1995, *Ламли против Ямайки*, пункт 7.5.

¹⁰⁶ Сообщения № 845/1998, *Кеннеди против Тринидада и Тобако*, пункт 7.5; № 818/1998, *Секстус против Тринидада и Тобаго*, пункт 7.3; № 750/1997, *Дейли против Ямайки*, пункт 7.4; № 665/1995, *Браун и Пэриш против Ямайки*, пункт 9.5; № 614/1995, *Томас против Ямайки*, пункт 9.5; № 590/1994, *Беннет против Ямайки*, пункт 10.5.

50. Система надзорного производства, которая применяется лишь к приговорам, обращенным к исполнению, не отвечает требованиям пункта 5 статьи 14, независимо от того, может быть такой пересмотр инициирован по ходатайству осужденного лица или же в порядке осуществления дискреционных полномочий судьи или ...

51. Право на обжалование имеет особое значение при рассмотрении дел, по которым может быть вынесен смертный приговор. Отказ в юридической помощи со стороны суда, пересматривающего смертный приговор не имеющего средств осужденного лица, представляет собой не только нарушение пункта 3 d) статьи 14, но в то же время и пункта 5 статьи 14, поскольку в таких случаях отказ в юридической помощи при представлении жалобы действительным образом исключает возможность эффективного пересмотра осуждения и приговора вышестоящей судебной ... Право на пересмотр осуждения нарушается также, если осужденные не ставятся в известность о намерении их защитников не представлять какие-либо аргументы суду, что лишает осужденных возможности воспользоваться услугами другого защитника, с тем чтобы их обеспокоенности могли быть разрешены на стадии ...

VIII. КОМПЕНСАЦИЯ В СЛУЧАЯХ СУДЕБНОЙ ОШИБКИ

52. В соответствии с пунктом 6 статьи 14 Пакта выплачивается, согласно закону, компенсация лицам, которые были окончательным решением осуждены за уголовное преступление и понесли наказание как следствие такого осуждения, если вынесенный приговор был впоследствии отменен или им было даровано помилование на том основании, что какое-либо новое или вновь обнаруженное обстоятельство неоспоримо доказывает наличие судебной ... Необходимо, чтобы государства-участники принимали закон, обеспечивающий, чтобы требуемая на основании этого положения компенсация действительно могла быть выплачена и чтобы такая выплата была произведена в разумные сроки.

¹⁰⁷ Сообщения № 1100/2002, *Бандажеский против Беларуси*, пункт 10.13; № 836/1998, *Гелазаскас против Литвы*, пункт 7.2.

¹⁰⁸ Сообщение № 554/1993, *Лавенде против Тринидада и Тобаго*, пункт 5.8.

¹⁰⁹ См. сообщения № 750/1997, *Дейли против Ямайки*, пункт 7.5; № 680/1996, *Галлимор против Ямайки*, пункт 7.4; № 668/1995, *Смит и Стюарт против Ямайки*, пункт 7.3. См. также сообщение № 928/2000, *Сооклал против Тринидада и Тобаго*, пункт 4.10.

¹¹⁰ Сообщения № 963/2001, *Юберганг против Австралии*, пункт 4.2; № 880/1999, *Ирвинг против Австралии*, пункт 8.3; № 408/1990, *В.Й.Х. против Нидерландов*, пункт 6.3.

53. Данная гарантия не применяется в тех случаях, если доказано, что указанное неизвестное обстоятельство не было в свое время обнаружено исключительно или отчасти по вине подсудимого; в этих случаях обязанность доказывания ложится на государство. Кроме того, компенсация не положена, если осуждение снято по результатам обжалования, т.е. до того, как судебное решение становится __, или вследствие помилования, гуманитарного или дискреционного по своему характеру, или мотивированного соображениями справедливости, не подразумевающего, что имело место судебная __.

IX. NE BIS IN IDEM

54. Пункт 7 статьи 14 Пакта, предусматривающий, что никто не должен быть вторично судим или наказан за преступление, за которое он уже был окончательно осужден или оправдан в соответствии с законом и уголовно-процессуальным правом каждой страны, воплощает принцип *ne bis in idem*. Данное положение запрещает предание лица, которое уже было осуждено или оправдано в связи с определенным преступлением, вновь тому же суду или вновь другому суду за это же преступление; так, например, лицо, оправданное гражданским судом, не может быть вновь предано за это же преступление военному или специальному суду. Пункт 7 статьи 14 не запрещает повторное слушание дела лица, осужденного в его отсутствие, которое просит об этом, но применяется в случае повторного осуждения.

55. Неоднократное наказание лица, отказывающегося от военной службы со ссылкой на свои убеждения, за неподчинение новому приказу о явке на военную службу может считаться наказанием за одно и то же преступление, если подобный последующий отказ основан на той же самой постоянной решимости, опирающейся на __.

56. Предусматриваемый в пункте 7 статьи 14 запрет не имеет значения, если вышестоящий суд отменяет приговор и распоряжается о проведении нового судебного __. Кроме того, это положение не запрещает возобновления уголовного производства, оправдываемого исключительными обстоятельствами, такими, как обнаружение

¹¹¹ Сообщения № 880/1999, *Ирвинг против Австралии*, пункт 8.4; № 868/1999, *Уилсон против Филиппин*, пункт 6.6.

¹¹² Сообщение № 89/1981, *Мухонен против Финляндии*, пункт 11.2.

¹¹³ См. Рабочая группа по произвольным задержаниям, мнение № 36/1999 (Турция) (E/CN.4/2001/14/Add.1), пункт 9, и мнение № 24/2003 (Израиль) (E/CN.4/2005/6/Add.1), пункт 30.

¹¹⁴ Сообщение № 277/1988, *Теран Хихон против Эквадора*, пункт 5.4.

доказательств, которых не имелось или которые не были известны в момент вынесения оправдательного приговора.

57. Данная гарантия применяется только в случае уголовных преступлений и не применяется в случае дисциплинарных мер, которые не составляют санкцию, предусмотренную в случае уголовного преступления, по смыслу статьи 14 ... Кроме того, это положение не гарантирует *ne bis in idem* в отношении национальных юрисдикций двух или более ... Такое понимание не должно, однако, подрывать усилия государств, направленные на недопущение нового судебного разбирательства одного и того же уголовного преступления через международные ...

X. СВЯЗЬ СТАТЬИ 14 С ДРУГИМИ ПОЛОЖЕНИЯМИ ПАКТА

58. В качестве свода процессуальных гарантий статья 14 Пакта часто играет важную роль в осуществлении более существенных гарантий, предусмотренных в Пакте, которые должны учитываться в контексте рассмотрения предъявляемых уголовных обвинений и при определении прав и обязанностей лица в каком-либо гражданском процессе. С процессуальной точки зрения связь с правом на эффективное средство правовой защиты, предусмотренное в пункте 3 статьи 2 Пакта, имеет значение. В целом это положение необходимо соблюдать во всех случаях, когда нарушена любая из гарантий, предусмотренных в статье . Однако в том, что касается права на то, чтобы осуждение и приговор были пересмотрены вышестоящей судебной инстанцией, то пункт 5 статьи 14 Пакта представляет собой *lex specialis* по отношению к пункту 3 статьи 2, когда речь идет о праве на доступ к апелляционной ...

59. В судебных разбирательствах, которые могут привести к назначению смертной казни, тщательное соблюдение гарантий справедливого судебного разбирательства

¹¹⁵ Сообщение № 101/2001, *Герардус Стрик против Нидерландов*, пункт 7.3.

¹¹⁶ Сообщения № 692/1996, *А.Р.Дж. против Австралии*, пункт 6.4; № 204/1986, *А.П. против Италии*, пункт 7.3.

¹¹⁷ См., например, Римский статут Международного уголовного суда, *Официальные отчеты Дипломатической конференции полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных наций по учреждению Международного уголовного суда*, Рим, 15 июня - 17 июля 1998 года, том I: *Заключительные документы* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.I.5), статья 20, пункт 3.

¹¹⁸ Например, сообщения № 1033/2001, *Сингараса против Шри-Ланки*, пункт 7.4; № 823/1998, *Чернин против Чешской Республики*, пункт 7.5.

¹¹⁹ Communication No. 1073/2002, *Terrón v. Spain*, para. 6.6.

является особенно важным. Вынесение смертного приговора по окончании судебного разбирательства, в котором не были соблюдены положения статьи 14 Пакта, представляет собой нарушение права на жизнь (статья 6 Пакта)¹²⁰.

60. Жестокое обращение с лицами, которым предъявлены уголовные обвинения, и принуждение их к даче или подписанию под угрозой насилия показаний с признанием вины представляют собой нарушения как статьи 7 Пакта, запрещающей пытки и жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение, так и пункта 3 g) статьи 14, запрещающего принуждение к даче показаний против самого себя или к признанию себя

61. Если кто-либо подозреваемый в совершении преступления и задержанный на основании положений статьи 9 Пакта обвиняется в совершении преступления, но дело судом не рассматривается, могут быть одновременно нарушены запреты на неоправданную задержку судебного разбирательства, предусмотренные пунктом 3 статьи 9 и пунктом 3 c) статьи 14 ...

62. Процессуальные гарантии, содержащиеся в статье 13 Пакта, включают понятия надлежащей правовой процедуры, которые отражены также в статье , и поэтому должны толковаться в свете этого последнего положения. Что касается случаев, когда в соответствии с внутренним законодательством на какой-либо судебный орган возлагается задача решения вопроса о высылке или депортации, применяются гарантия равенства всех лиц перед судами и трибуналами, предусмотренная в пункте 1 статьи 14, и принципы беспристрастности, справедливости и равенства состязательных возможностей,

¹²⁰ Например, сообщения № 1044/2002, *Шакурова против Таджикистана*, пункт 8.5 (нарушение пунктов 1 и 3 b), d) и g) статьи 14); № 915/2000, *Рузметов против Узбекистана*, пункт 7.6 (нарушение пунктов 1, 2 и 3 b), d), e) и g) статьи 14); No. 913/2000, *Чан против Гайяны*, пункт 5.4 (нарушение пунктов 3 b) и d) статьи 14); № 1167/2003, *Райос против Филиппин*, пункт 7.3 (нарушение пункта 3 b) статьи 14).

¹²¹ Сообщения № 1044/2002, *Шакурова против Таджикистана*, пункт 8.2; № 915/2000, *Рузметов против Узбекистана*, пункты 7.2 и 7.3; № 1042/2001, *Боймуродов против Таджикистана*, пункт 7.2 и многие другие. О запрете на признание доказательств, полученных в нарушение статьи 7, см. пункты 6 и 41 выше.

¹²² Сообщения № 908/2000, *Эванс против Тринидада и Тобаго*, пункт 6.2; № 838/1998, *Хендрикс против Гайяны*, пункт 6.3, и многие другие.

¹²³ Сообщение № 1051/2002, *Ахани против Канады*, пункт 10.9. См. также сообщения № 961/2000, *Эверетт против Испании*, пункт 6.4 (экстрадиция), 1438/2005, *Таги Хадже против Нидерландов*, пункт 6.3.

вытекающие из данной ... Вместе с тем все соответствующие гарантии статьи 14 применяются в тех случаях, когда высылка принимает форму уголовного наказания или когда нарушения приказов о высылке наказываются по уголовному праву.

63. То, каким образом проводятся уголовные судебные разбирательства, может затрагивать осуществление и использование прав и гарантий Пакта, не связанных со статьей 14. Так, например, неразрешение в течение нескольких лет вопроса об обвинении в уголовном правонарушении в виде диффамации, предъявленном журналисту за опубликование нескольких статей, в нарушение пункта 3 с) статьи 14, может ставить обвиняемого в положение неопределенности и служить целям запугивания и тем самым производит устрашающее действие, которое неправомерно ограничивает осуществление его права на свободу выражения своего мнения (статья 19 Пакта)¹²⁵. Аналогичным образом, задержка уголовного судебного разбирательства на несколько лет вопреки пункту 3 с) статьи 14 может нарушать право лица покинуть свою собственную страну, гарантированное в пункте 2 статьи 12 Пакта, если обвиняемому приходится оставаться в этой стране все время, пока приостановлено судебное ...

64. Что касается права допуска на общих условиях равенства к государственной службе, предусмотренного в статье 25 с) Пакта, то увольнение судей в нарушение этого положения может составить нарушение этой гарантии, которую следует рассматривать вместе с гарантией пункта 1 статьи 14, предусматривающей независимость судебной ...

¹²⁴ См. сообщение № 961/2000, *Эверетт против Испании*, пункт 6.4.

¹²⁵ Сообщение № 909/2000, *Муявана Канканамге против Шри-Ланки*, пункт 9.4.

¹²⁶ Сообщение № 263/1987, *Гонсалес дель Рио против Перу*, пункты 5.2 и 5.3.

¹²⁷ Сообщения № 933/2000, *Мундио Бусио и др. против Демократической Республики Конго*, пункт 5.2; № 814/1998, *Пастухов против Беларуси*, пункт 7.3.

65. Процессуальные нормы или их применение, допускающие различия, основанные на любых критериях, перечисленных в пункте 1 статьи 2 или в статье 26, или несоблюдение равенства прав мужчин и женщин, предусмотренного в статье 3, в использовании гарантий, сформулированных в статье 14 Пакта, не только являются нарушением содержащегося в пункте 1 этого положения требования о том, что "все лица равны перед судами и трибуналами", но также могут составить —

08-45396 (R) 140808 150808



¹²⁸ Сообщение № 202/1986, *Ато дель Авельяналь против Перу*, пункты 10.1 и 10.2.